

जैन-सिद्धान्त-भास्कर

भाग ६

किरण २

THE JAINA ANTIQUARY

Vol VIII

No II

Edited by

Prof Hiralal Jain, M A LLB

Prof A. A. Upadhye M A, D Litt

Kasturba Prāsād Jain, M R A S

Bhujabali Shastri, Jatiyabhushana

PUBLISHED AT
THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY
(JAINA SIDDHANTA BHAVANA)
ARRAH BIHAR INDIA

DECEMBER 1942

जैन-सिद्धान्त-भास्कर के नियम



- १ 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' हिन्दी पाण्मासिक पत्र है, जो वर्ष में जून और दिसम्बर में दो भागों में प्रकाशित होता है।
- २ 'जैन-एन्टीक्वेरी' के साथ इसका वार्षिक मूल्य देशके लिये ३) और विदेश के लिये ३।।) है, जो पेशगी लिया जाता है। १।।) पहले भेज कर ही नमूने की कापी मंगाने में सुविधा रहेगी।
- ३ इसमें केवल साहित्य-संघन्धी या अन्य भद्र विज्ञापन ही प्रकाशनार्थ स्वीकृत होंगे। प्रबन्धक 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' आरा के पत्र भेजकर दर का ठीक पता लगा सकते हैं। मनीआर्डर के रुपये भी उन्ही के पास भेजने होंगे।
- ४ पते में परिवर्तन की सूचना भी तुरन्त आग को देनी चाहिये।
- ५ प्रकाशित होने की तारीख से दो सप्ताह के भीतर यदि 'भास्कर' प्राप्त न हो, इसकी सूचना जल्द कार्यालय को देनी चाहिये।
- ६ इस पत्र में अत्यन्त प्राचीनकाल से लेकर अर्वाचीन काल तक के जैन इतिहास, भूगोल, शिल्प, पुरातत्त्व, मूर्ति-विज्ञान शिला-लेख, मुद्रा-विज्ञान, धम्म, साहित्य, दर्शन, प्रभृति से संबंध रखने वाले विषयों का ही समावेश रहेगा।
- ७ लेख, टिप्पणी, समालोचना आदि सभी सुन्दर और स्पष्ट लिपि में लिखकर सम्पादक 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' आरा के पते में आने चाहिये। परिवर्तन के पत्र भी इसी पते में आने चाहिये।
- ८ किसी लेख, टिप्पणी आदि को पूर्णतः अथवा अंशतः स्वीकृत अथवा अस्वीकृत करने का अधिकार सम्पादको को होगा।
- ९ अस्वीकृत लेख लेखको के पास बिना डाक-व्यय भेजे नहीं लौटाये जाते।
- १० समालोचनार्थ प्रत्येक पुस्तक की दो प्रतियाँ 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' कार्यालय आरा के पते से ही भेजनी चाहिये।
- ११ इस पत्र के सम्पादक निम्न-लिखित सज्जन हैं जो अवैतनिक रूप में केवल जैन-धर्म के उन्नति और उत्थान के अभिप्राय से कार्य करते हैं :—

प्रोफेसर हीरालाल, एम ए, एल एल बी

प्रोफेसर ए एन उपाध्ये, एम ए, डी लिट.

बाबू कामता प्रसाद, एम आर ए एस

पण्डित के भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण

जैन-सिद्धान्त-भास्कर

जैन पुरातत्त्व-सम्बन्धी पाण्मासिक पत्र

अगहन

किरण २

सम्पादक

प्राप्तमर हीरालाल जैन, एम ए, एल-एल बी
प्राप्तमर ए० ए० उपाध्य एम ए, डी लिट्
बाबू बागता प्रसाद वै०, एम आर ए एम
ए० के० भुवनला शास्त्री, विद्याभूषण

जैन सिद्धान्त-भवन, आरा बाग प्रकाशित

साल में ३)

विशेष में ३॥)

एक प्रति का १॥)

ई० सं० १९५२

विषय-सूची

पृष्ठ सं०

- १ मन्दिरों एवं मूर्तियों की उत्पत्ति—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण ६५
- २ जैनधर्म का महत्त्व—[श्रीयुत प्रो० देवराज, एम० ए०, डी० फिल० ... ७२
- ३ उत्तर कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य के कुछ शिलालेख—[श्रीयुत चावू कामता
प्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस० ७६
- ४ केवलज्ञानप्रश्नचूड़ामणि—[श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ,
ज्योतिष-शास्त्री ८१
- ५ पाश्र्वदेवकृत 'संगीतसमयसार'—[श्रीयुत वा० अ० नारायण मोरेश्वर खरे .. ८४
- ६ श्रवणवेल्लोल के शिलालेखों में भौगोलिक नाम—[श्रीयुत चा० कामता प्रसाद जैन
एम० आर० ए० एस० ९१
- ७ वैदिक एवं जैनधर्म में समानरूप से या कुछ हेरफेर से पाये जानेवाले कतिपय पद्य
—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण . . . ९६
- ८ तत्त्वार्थभाष्य और अकलक—[श्रीयुत प्रो० जगदीशचन्द्र जैन, एम० ए० . ९७
- ९ विरूदावली—[अनु० श्रीयुत पं० कमलाकान्त उपाध्याय, व्याकरण-साहित्य-
वेदान्ताचार्य, काव्यतीर्थ १०८
- १० समीक्षा—(१) पङ्खरडागम—[श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ,
ज्योतिष-शास्त्री १२०
- (२) कन्नड नाडिन कथेगलु—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री विद्याभूषण १२१
- (३) चित्रसेनपद्मावतीचरित्रम्—[श्रीयुत पं० कमलाकान्त उपाध्याय,
व्याकरण-साहित्य-वेदान्ताचार्य, काव्यतीर्थ १२२
- ११ जैन-सिद्धान्त-भवन, आरा का संक्षिप्त वार्षिक विवरण ... १२४



श्रीजिनाय नम

जैन विज्ञान-मासिक

जैनपुरातत्त्व और इतिहास विषयक पाण्मासिक पत्र

भाग ९

दिसम्बर, १९४२। अगहन, वीर नि० स० २४६९

किरण २

मन्दिरों एवं मूर्तियों की उत्पत्ति

[ले० श्रीयुत प० के० मुजबनी शास्त्री, निगामूपण]

डा० पी० के० आचार्य का मत है कि 'भारतवर्ष या अन्य किसी भी देश में मूर्ति पूजा एवं मन्दिरों की उत्पत्ति एक साथ नहीं हुई थी। 'देवायतन' शब्द पूजा-स्थल में मूर्ति की आवश्यकता सूचित नहीं करता। पूर्व-वैदिक काल के मूर्तिपूजकों को प्राकृतिक दृश्यों एवं वस्तुओं में ही परमेश्वर की सत्ता मिली थी। जनता बाद में परमेश्वर की कल्पना सर्वशक्ति-शाली या सर्वव्यापी की तरह सहस्रनोचन या सहस्रपाद के रूप में करने लगी। साथ ही साथ उनका यह भी कहना है कि 'यह भी सोच बढाता ठीक न होगा कि जब तक मूर्ति की प्रतिष्ठा नहीं हुई थी लोग पूजा नहीं करते थे।'^१

मन्दिरों की उत्पत्ति के सम्बन्ध में सुप्रसिद्ध इनेन्सब्रिज विद्वान् प० वेचरनासजी का मत है कि "समस्त 'चैत्य' शब्द चिता से ही उत्पन्न हुआ है। महापुरुष की चिताआ पर उनकी यादगार में जो वृक्ष लगाये जाते थे, जो पाषाणग्रहण करने जाते थे मृत् शरीर के अवशेष रखकर उनपर जो चबूतरे बनाये जाते थे, मढियाँ बनाई जाती थीं उन सबको 'चैत्य' कहते थे। धीरे-धीरे मृत महापुरुषों की मूर्तियाँ बनाई जाने लगीं और वे भी 'चैत्य' कहलाई और फिर उनकी रक्षा के लिये मन्दिर बनाये गये, जो 'चैत्यालय' कहलाने लगे।"^२

परन्तु डा० पी० के० आचार्य का कहना है कि चैत्य या कब्र से मन्दिरों का कोई सम्बन्ध नहीं था। वे मन्दिरों की उत्पत्ति के विषय में कहते हैं कि "कल्पमूत्र क कुट्ट अश को 'शुन्मसूत्र

*—'प्राचीन भारत वर्ष १, स० ८।

†—'पशुपण पवनां स्थापयानो' पृष्ठ ३६।

कहते हैं, जिसमें वेदी बनाने की रीति और उनकी लम्बाई आदि दी हुई है। इनमें 'अग्नि' या इंटों से बनी हुई बड़ी-बड़ी वेदियों के बनाने की रीति का वर्णन है। ये वेदी मोमयज्ञ की थीं जिनका निर्माण वैज्ञानिक तौर पर हुआ था। सम्भवतः यहाँ से मन्दिर-निर्माण का मूत्रपात होता है।* रायचहादुर, महामहोपाध्याय गौरीशंकर हीराचंद ओझा कहते हैं कि "मूर्तिपूजा कब से प्रचलित हुई, यह नहीं कहा जा सकता। सबसे प्रथम ई० पू० २०० के नगरी के शिलालेख में सकर्षण और वासुदेव की मूर्तिपूजा के लिए मंदिर बनवाने का उल्लेख मिलता है। यह मूर्तिपूजा का सबसे प्राचीन लिखित उदाहरण है। इससे ज्ञात होता है कि यह प्रथा उससे बहुत पहले प्रचलित हो चुकी थी।" ['मन्त्रकान्ठिन भारतीय संस्कृति'] बल्कि इतिहासमहोदधि स्व० काशीप्रसाद जायसवाल के कथनानुसार आज तक की उपलब्ध देवमूर्तियों में सबसे प्राचीन मूर्तियाँ जैनियों की हैं।†

किन्तु आश्चर्य इस बात का है कि जैन मूर्तियाँ मौर्यकाल अर्थात् ई० पू० तीसरी शताब्दी तक की उपलब्ध होने पर भी प्रतिष्ठा-विषयक साहित्य ई० सन् ग्यारहवीं बारहवीं शताब्दी के पूर्व का नहीं मिलता। पता नहीं लगता कि इसके पहले मूर्तियों की प्रतिष्ठा किस विधि और किस ढंग से होती थी।

श्रीयुक्त स्व० पं० उदयलालजी काशीवाल ने 'जैनहितैषी' भाग १२, अंक १ में प्रकाशित अपने एक लेख में इस सम्बन्ध में यों लिखा था—“हमारा विश्वास इस बात को इन्कार नहीं करता कि अप्रतिष्ठित प्रतिमाएँ भी शान्ति प्राप्त करने की साधिका हैं। हमें प्राप्त करना है वीतरागता—शान्ति और यह जैसी प्रतिष्ठित प्रतिमाओं के ध्यानादि से हो सकती है वैसी ही अप्रतिष्ठित प्रतिमाओं से भी। इस सम्बन्ध में उनके द्वारा उपस्थित किये गये हेतुओं में प्रधान हेतु ये हैं :

“साहित्य की दृष्टि से जब हम विचार करते हैं तो हमें यह निःस्संकोच कह देना पड़ेगा कि इस प्रतिष्ठा के सम्बन्ध का इस समय जितना साहित्य उपलब्ध है, वह सब इतना पुराना नहीं जिससे हम विश्वास कर सकें कि प्रतिष्ठाविधि बहुत पुरानी है। इस समय आशाधर, नेमिचन्द्र, अकलङ्क (दूसरे), इन्द्रनन्दि, एकसन्धि आदि जितने विद्वानों और मुनियों के प्रतिष्ठापाठ मिलते हैं, वे सब विक्रम की ग्यारहवीं, बारहवीं शताब्दि के बाद के हैं। हमें यह देखकर बड़ा विनोद होता है कि अब भी हमारे यहाँ विक्रम की दूसरी, तीसरी शताब्दि के बने ग्रन्थ जब मिलते हैं तब प्रतिष्ठा सरीखे एक आवश्यक विषय के ग्रन्थ उस समय के बने क्यों प्राप्त नहीं ? इसका कोई कारण होना चाहिये।”

*—‘प्राचीन भारत’, वर्ष १, सं० ८।

†—‘जैन एन्टीक्वेरी’ भाग ३, अंक १।

“विग्रह की समझनीन या उसके सौ, दो-सौ वर्ष बाद की प्रतिष्ठित प्रतिमाएँ अब तक देखने में नहीं आ, हैं।”

उदयनाजी के इस विचार पर ‘जैनहितोपी’ के सुयोग्य सम्पादक प० नाथूरामजी प्रेमी ने अपना अभिप्राय इस प्रकार प्रकट किया था—“इस लेख पर विद्वाना को विचार करना चाहिए। उसके विषये बड़े परिश्रम की और छानबीन करने की जरूरत है। मथुरा की जैनप्रतिमायें सबसे अधिक पुरानी हैं। वे लगभग १८०० वर्ष पहले की हैं। उनपर जो लेख हैं, उनमें प्रायः यह निष्पत्ति हुआ है कि अमुक के उपदेश से अमुक ने प्रतिमा बनवाई या स्थापित करा। यह किसी भी लक्ष्य से स्पष्ट नहीं होता कि उनकी प्रतिष्ठा करवाई गई।

उपरोक्त प्रतष्ठापाठ ग्याहनों शताब्दिक पहले के नहीं हैं। परन्तु इनका चारीजी से अध्ययन करने से मान्य हो सकता है कि ये किन ग्रन्थों के आधार से बने हैं और इनके पहले प्रतिष्ठायें किम विधि से होती थीं। इस विषय का निष्पत्ति करनेवालों को श्वेताम्बर सम्प्रदाय के और वैदिक सम्प्रदाय के प्रतिष्ठापाठों का भी तुलनात्मक पद्धति से अध्ययन करना चाहिए। आश्रय नहीं जो बौद्ध-सम्प्रदाय के भी प्रतिष्ठापाठ रहे हों और शायद अब भी मिलने हों। प्रतिष्ठापाठ अधिक पुराने नहीं मिलते हैं, जबन इसी कारण यह समझ लेना कि ग्याहनों शताब्दिक के पहले प्रतिष्ठाविधि नहीं थी, या प्रतिष्ठायें नहीं होती थीं, निर्भ्रान्त नहा हो सकता है। हाँ, यह सम्भव है कि इन प्रतिष्ठापाठों के पहले जो प्रतिष्ठायें होती होंगी, वे इतने आडम्बर से न होती होंगी और विधि भी इतनी जटिल न होगी।’

अन्तु अब पाठकों का ध्यान प्रस्तुत विषय पर आकर्षित करना हूँ। पौ० क० आचार्य का यह भी कहना है कि पूर्व में विभिन्न या वेदी ‘चतुरश्रद्वयेनचित’, ‘प्रौगचित’, ‘रथचक्रचित’, ‘द्वोष्पित’, ‘परिचय्यचित’, ‘समुदाचित’ एवं ‘कुर्मचित’ आदि कई तरह की बनाई जाती थी और इनका सर्वप्रथम उल्लेख सैतरीय संहिता (२०४ ११) में मिलता है। एवं उसीके आधार पर यौधायन और आपमन्य में विविध चिति (वेदियों) के आकार का वर्णन दिया हुआ है। विविधा का आधार हिन्दू, जैन एवं बौद्ध मन्दिरों की धरा की तरह था जो मस्जिद और गिरजा में भी पाये जाते हैं। यही नहीं उभय हिन्दू, जैन, एवं बौद्ध मन्दिरों के शिखर, गिरजा के उपरी भाग और मस्जिदों के गुम्बजों की कल्पना का जा सकती है। धीरे धीरे मन्दिर ऊँचाई और आकृति में बढ़ते गये। वेदियों के सामने क्रमशः ‘भोगमण्डप’, ‘नृत्यमण्डप’ आदि अन्याय मण्डपों की कल्पना भी की जाने लगी।’ उपरोक्त पक्तियों का यही सार है कि विविध चिति (वेदी)यों के ही क्रमशः भिन्न भिन्न आकार और प्रकार वाले मन्दिरों की

उत्पत्ति हुई' और वे धीरे-धीरे अनेक मञ्जिल एवं गोपुरवाले विंगल तथा गगनचुम्बी बनाये जाने लगे। पीछे मन्दिर सजाये भी जाने लगे। इनमें पांच आंगन होते थे। भीतरी आंगन 'अन्तरमण्डल' कहलाता था। उसके बाहर क्रमशः 'अन्तरनिहार', 'मध्यमहारा' 'प्राकार' और महामर्यादा होते थे, जिनमें क्रमशः 'द्वारशोभा', 'द्वारशाला', 'द्वारप्रासाद', 'द्वारहर्म्य' और 'महागोपुर' रहता था। छठवें और सातवें आंगन में मन्दिर की रक्षा के लिये सैनिक रहते थे।

हिन्दू शिल्पशास्त्र 'मानसार' में शान्तिक, पौष्टिक, जयट आदि मन्दिरों के कई नाम मिलते हैं। प्रत्येक की लम्बाई-चौड़ाई आदि भिन्न-भिन्न बतलाई गई है। मन्दिरों की छत, चपटी, बन्द या गोलाकार तीन प्रकार की होती हैं। सर्वप्रथम चपटी (गुफाओं के आकार पर) बाद बन्द और अन्त में गोलाकार छतों की सृष्टि हुई। गोलाकार छत, शिखर, शिखा, शिखान्त और शिखामणि इस प्रकार चार भागों में विभक्त है। हिन्दू, जैन, एवं बौद्ध मन्दिरों के शिखर की बनावट में कोई भेद नहीं मिलता है। हाँ, ऊँचाई में भेद अवश्य मिलता है। इमारत नागर (उत्तरी), वेसर (पूर्वी) और द्राविड यों तीन प्रकार की होती हैं^१। इन सबों का विशद विवरण डा० पी० के० आचार्य की 'Indian Architecture According to Manasara-Shilpashastra.' नामक पुस्तक में दिया गया है।

दक्षिण भारत के मन्दिर द्राविड एवं चालुक्य भेद से दो भागों में विभक्त हैं। कुछ विद्वान् चालुक्य शैली का होयिसल नाम रखना अधिक समुचित समझते हैं। द्राविड शैली के मन्दिरों में प्रायः पाँच भाग होते हैं—विमान, मुखमण्डप (मण्डप), गोपुर, इजार और द्वार-मण्डप। इसी प्रकार चालुक्य या होयिसल शैली के मन्दिरों में भी प्रायः पाँच भाग होते हैं—विमान, नवरङ्ग, मुखमण्डप, द्वारमण्डप एवं सभामण्डप। फिर भी इनकी रचनाओं में वैविध्य अवश्य है^२।

१ कोई कोई चित्त में भी 'चैत्र' की उत्पत्ति मानते हैं। परन्तु शब्दशास्त्र की दृष्टि से उनका यह मत सदा है।

२ 'मयशास्त्रम्' में गोपुर एवं प्राकार आदि के सम्बन्ध में 'गोपुरप्राकारादिनिर्णयम्' नामक एक स्वतन्त्र अध्याय ही है। देखें—पी० एन० थोस की 'Principles of Indian Shilpashastra' इसी प्रकार 'काश्यपशिल्प' में भी इन सबों का विगद् वर्णन मिलता है।

३—'नागरं द्राविडं चैव वेसरं च त्रिधा मतम्।

कण्ठादारभ्य वृत्तं यद्देसरमिति सृष्टम् ॥

ग्रीवमारभ्य चाष्टाश्रं विमानं द्राविडाख्यकम्।

सर्वं वै चतुरश्रं यत्प्रासादं नागरं त्विदम् ॥'

(—मानसार)

४ विशेष विवरण के लिये 'मैसूरु देशद वास्तु शिल्प' प्रथम भाग का प्रथम अध्याय देखें।

श्रवणनेमोल का चानुण्डरायस्ति द्राविडशैली का मृदुगोरे तानूरु के अगडि में वर्तमान महिनायवस्ति चालुक्य या होयिसन शैली की जैनमन्त्रा के निदर्शन हैं।'

ठक्कुर के 'वास्तुसार प्रकरण' में जैन प्रासाद' या मन्दिर के नाम और शिखर पचीस प्रकार के बताये गये हैं। इनका मन्त्रिर वर्णन 'प्रासादमणन, दीपार्णव' आदि शिल्प ग्रन्थों में सुन्दर ढंग से मिलता है। उक्त 'वास्तुसार प्रकरण' में लिखा है कि शिखरों के मान में प्रासाद ९६३० प्रकार के बनते हैं। इसमें 'प्रासाद का स्वरूप, 'प्रामाण का अंग', 'प्रासाद का मान', प्रासाद के उदय का प्रमाण', शिखर की ऊँचाई, 'शुक्नाग का मान', 'कनक-पुरुष का मान' आदि कई प्रकरण दिये गये हैं।

मन्दिरों के बारे में रायनहादुर महामहोपाध्याय गौरीशङ्कर हीराचद ओमाये कहते हैं —

'जैनो सन् की मातृशैली शताब्दी के आमपाम से चारहवीं शताब्दी तक के सैकड़ों जैनो और वेदधर्मावगम्बिया अर्थान् ब्राह्मणों के मन्दिर अत तक किसी न किसी दशा में विद्यमान हैं। देश-भेद के अनुसार इन मन्दिरों की शैली में भी अन्तर है। कृष्णा नदी के उत्तर से लेकर मारे उत्तरीय भारत के मन्दिर आर्य शैली के हैं और उक्त नदी के दक्षिण के द्राविड शैली के। जैनो और ब्राह्मणों के मन्दिरों की रचना में बहुत कुछ साम्य है। अन्तर इतना ही है कि जैन मन्दिरों के स्तम्भो छतों आदि में बहुधा जैनो से सम्बन्ध रखनेवाली मूर्तियाँ तथा यथायुक्त गुनी हुई पाई जाती हैं और ब्राह्मणों के मन्दिरों में उनके धर्म सम्बन्धी। बहुधा जैनो के मुख्य मन्दिर के चारों ओर छोटी छोटी दण्डकृतिकाएँ बनी रहती हैं जिनमें भिन्न भिन्न तीर्थंकरों का प्रतिमाएँ स्थापित की जाती हैं। ब्राह्मणों के मुख्य मन्दिरों के साथ कक्ष कहीं कौनों में चार और छोटे छोटे मन्दिर होते हैं। ऐसे मन्दिरों को पञ्चायतन मन्दिर कहते हैं। ब्राह्मणों के मन्दिरों में विशेषकर गमगृह (निजमन्दिर) रहता है, जहाँ मूर्ति स्थापित होती है और उसके आगे मण्डप। जैन मन्दिरों में कहीं कहीं दो मण्डप और एक विस्तृत वेदी भी होती है। दोनों शैलियों के मन्दिरों में गमगृह के ऊपर शिखर और उमक

१ उक्तग्रन्थ जैन मन्दिर एवं मूर्तियों की विशेष जानकारी के लिये 'विश्वकाण' के 'जैन महति अक्ष' में प्रकाशित 'जैन मन्दिर एवं मूर्तियाँ' शीर्षक मरा लेख पढ़ें।

२ भोजपुरप्रणाल 'समरक्षणसूत्र' में भी प्रासाद वेदी आदि का विस्तृत विवरण उल्लेख होता है।

३ एक स्थान में सैत्रालय का उल्लेख इस प्रकार मिलता है —

विद्यो येन जितवरस्य मन्त्रे निर्मापिता तन्मुखं ।
 पुण्यान्वलिमुष्णं त्रिशूलमद्विष घण्टादिभिर्भूषितम् ॥
 तन्मार्थे मदनस्य इत्तयमल पञ्चाङ्गुलीसुतम् ।
 वेनुस्वणघटोन्नयन्न शिखरं कषाय निर्मापितम् ॥'

सर्वोच्च भाग पर आमलक नाम का बड़ा चक्र होता है। आमलक के ऊपर कलश रहता है, और वही ध्वजदण्ड भी होता है।^१

यहाँ पर एक बात का उल्लेख कर देना आवश्यक है कि 'मयशास्त्र' 'काश्यपशिल्प' आदि प्राचीन हिन्दू शिल्पशास्त्र के ग्रंथों में जैन एवं बौद्ध मन्दिरों तथा मूर्तियों का उल्लेख बहुत कम पाया जाता है। 'मानसार' आदि दो एक ग्रंथों में जो उल्लेख मिलता है, वह भी बहुत ही अनुदारपूर्ण है। मानसार लिखते हैं कि जैन एवं बौद्ध मन्दिर नगर तथा ग्राम से बाहर बनने चाहिये।^२ परन्तु इतिहास में कहीं भी इनकी इस बात की पुष्टि नहीं होती है। इसमें कोई शक नहीं है कि मानसार वैष्णव पक्षपाती थे। इसीलिये उन्हें स्पष्ट लिखना पड़ा कि जिस नगरी के बीच में विष्णु-मन्दिर होता है, वह राजधानी कहलाती है।^३

जैन मूर्तियों के सम्बन्ध में दो-एक बात और कहनी है। सन् १९३७ में पटने में प्राप्त मौर्यकालीन जैन मूर्तियों का उल्लेख ऊपर कर ही चुका हूँ। इस समय सिंधु की उपत्यका का पुरातत्त्व सर्वप्राचीन समझा जाता है और उससे विद्वज्जन जिनप्रतिमा का भी सम्बन्ध स्थापित करते हैं।^४ इससे यह स्पष्ट है कि आज से लगभग छ. हजार वर्ष पहले भी जिन-मूर्तियों मौजूद थी। बाद मथुरा और खण्डगिरि-उदयगिरि का पुरातत्त्व भी जिनमूर्त्ति के प्राचीन अस्तित्व का द्योतक है। ई० पहली शताब्दी में मथुरा में वह प्राचीन स्तूप मौजूद था, जो उस समय 'देवनिर्मित' समझा जाता था और जिसे डा० बुरुहर् तथा सर विन्सेन्ट स्मिथ ने भगवान् पाद्मनाथ के समय अथात् ईस्वी पूर्व आठवीं शताब्दी का बताया था।^५ जैनस्तूप पर मूर्तियों बनी होती हैं, यह बात जैनशास्त्रों और मथुरा के स्तूपावशेषों से स्पष्ट है।

'सूत्रों में अर्हतों के स्तूपों' की चर्चा है, जो सम्भवतः जैन अर्हतों के, बौद्ध धर्म के पहले से हुआ करते थे। बौद्ध स्तूपों में इनसे कोई अन्तर नहीं होता था।^६

'जैसे मन्दिर का नमूना उसने ब्रह्मण सम्प्रदाय से लिया, वैसे ही बुद्ध की प्रतिमा के नमूने जैनों से ले लिए।'^६

१—'मध्यकालीन भारतीय संस्कृति'—पृष्ठ १७५-७६।

२—'दुर्गा' गणपति चैव, बौद्ध जैन गतालयम्।

अन्येया पयमुखादीनां स्थापयेन्नगराद्बहि ॥' (६, ४०५-६)

३—तत्रागते नगर्यन्तं यदि विष्णुवालयं भवेत्।

राजधानीति तत्राम विद्वद्भिर्वच्यते सदा ॥ (१०, ४७)

४—Survival of the Prehistoric Civilisation of the Indus Valley, pp 25-83 and Modern Review, August, 1932.

५—Jaina Stupa and other antiquities of Mathur P 13

६—'भारतीय मूर्ति-कला' पृष्ठ ४२ और ६५।

'उपन'घ जैनमूर्त्तियों को 'हम तीन भागों में विभक्त करना उचित समझते हैं। (१) उत्तर भारतीय (२) दक्षिण भारतीय और (३) पूर्व भारतीय। जैन सम्राट् ऐन रारखेन के समय अथवा उनके भी पहले स जैनधर्म के कद्र इही तीन प्रत्शो म थे। मथुरा पटना, उज्जैन और काँचीपुर जैन धर्म के प्राचीन कन्द्र हैं। इहाँ कद्रस्थानों के अधीन उनके आसपास आयको का होना स्वामात्रिक है और उनपर वहाँ के दश और लोगो का प्रभाव पडना प्राकृत सगत है। उत्तर भारतीय प्रतिमाओं में हम सयुक्तप्रात स गुजरात तरु और उर पञ्चाय तरु को प्रतिमाओं को लेते हे। ये प्रतिमाएँ प्राय एव समान रूपने को मिलेंगी। एक समान से दगाथा मतलब मुस्ताकृति, शरारगठन आदि स है। वैस स्वरूप में जिन प्रतिमा एरु-सी ही मिलेगा। पञ्चाव में तद्वशिना श्वादि से प्राप्त जिन प्रतिमाओं पर गावार शिल्प का प्रभाव पडा कहा जा सकता हे। चितु उत्तर भारत की प्राचीन मूर्त्तियों मथुरा की बनी हुई कही जा सन्नी हैं और ये वतमान प्रतिमाओं स शरीर आकृति आनि में विनक्षण हैं। दक्षिण भारत की जिन मूर्त्तियों भी उत्तर भारत की मूर्त्तियों स शिल्प नैपुण्य में भिन्नता रखती हैं। उनपर द्रविड लोगो की सस्कृति का प्रभाव पडा है और ये उहाँ की शरार आकृति को प्रकट करती हैं। इसी तरह पूव भारत अर्थात् बंगाल, बिहार और उड़ीसा की जिन मूर्त्तियों उहाँ के क्षेत्र, मनुष्य और शिल्प का प्रभाव प्रकट करती हैं। इन देशो की जिन मूर्त्तियों पर एक दृष्टि डालने से यह मूर्त्ति गढने का भेद स्पष्ट हो जाता हे।*

वमुनन्दी, एकसाँच, आशाधर आदि क प्रतिप्राप्रथ एव विप्रेकविनासादि अन्यान्य रचनाओं में भी जैन मन्दिर तथा मूर्त्ति सम्बन्धी कई ज्ञातव्य बातें उपन'घ होती हैं। अस्तु अन्त में मैं इतना और सुगमा कर दना चाहला हूँ कि पौत्रान्य एव पाश्चाय विद्वान मूर्त्तिपूजन का आभिभाव किस काल में हुआ, इस सम्बन्ध म निश्चित रूप से अभी तक कुछ भी नहीं कह सके हैं। हों, पटना की वस्ती अगम कुओं स सन् १८१२ म उपन'घ शैशुनारु की प्रतिमाएँ सबप्राचीन मानी गई हे।† इस सम्बन्ध में अधिक छाननीन की जरूरत है। अन्वेषक विद्वानों का ध्यान इधर आरुपित करने के लिये ही उपन'घ सामग्रियाँ को मैंने विद्वानों के सामन रख दिया है। आशा है कि अधिकारी विद्वान इस विषय पर विशेष प्रकाश डालने का कष्ट उठाएँगे।

*—'जैन सिद्धांत भास्कर' भाग २ किरण १, पृष् १४—१५।

†—'भारताय इतिहास की रूप रेखा' जिल्द १, पृ० २०१।

जैनधर्म का महत्त्व

[ले० श्रीयुत प्रो० देवराज, एम० ए०, डी फिल०]

जैनधर्म की महत्ता ठीक-ठीक आँकने के लिए हमें उम ऐतिहासिक पृष्ठ-भूमि में परिचित होना होगा जिसमें उसका उदय हुआ था। स्वयम् जैन लोग सम्भवतः हमारे इस चेष्टा को अनुचित समझेंगे, क्योंकि उनके विश्वासानुसार उनका मन या धर्म अन्यन्त प्राचीन है—उनके आदि तीर्थङ्कर ऋषभदेव मन्त्रकर्ता वैदिक ऋषिया के समकालीन कहे जाते हैं। किन्तु जैन धर्म के दार्शनिक सिद्धान्तों के इनके प्राचीन होने का कोई विश्वस्त प्रमाण नहीं है। वास्तव में किसी सिद्धान्त या सम्प्रदाय का मूल्य उसकी प्राचीनता पर निर्भर नहीं है। सिद्धान्त या मतविशेष का मूल्य निर्धारित करने के दो माप-दण्ड हैं, एक ऐतिहासिक और दूसरा तर्क-सम्बन्धी अथवा अनुभवात्मक; पहले मापदण्ड में हम यह देखते हैं कि कोई मन या सिद्धान्त अपने उत्पत्ति काल में प्रगतिशील शक्ति के रूप में अत्रनीण हुआ था अथवा प्रगति विरोधी रूप में; दूसरे मापदण्ड से हम इस बात का निर्णय करते हैं कि मानवजाति के सार्वकालिक अनुभव और तर्क की कसौटी पर उसका मूल्य क्या है। प्रस्तुत लेख में हम जैन-धर्म के सिद्धान्तों का मूल्यांकन पहले दृष्टिकोण से करेंगे।

जलधारा की भाँति किसी जाति या देश की विचार-धारा की स्वच्छता इस बात पर निर्भर करती है कि उसके कलेवर में समय-समय पर नवीन तत्वों का समावेश होता रहे। जिस प्रकार बँधे हुए जलाशय का पानी दुर्गन्ध देने लगता है, उसी प्रकार बँधा हुआ विचार-प्रवाह जातीय मस्तिष्क के लिए अस्वास्थ्यकर हो उठता है। मनुष्य का अनुभव बढ़ता रहता है; इसलिए उसकी व्याख्या करनेवाले सिद्धान्तों में भी परिवर्तन अनिवार्य है। यही कारण है कि डार्विन के विकासवाद के पहले प्रतिपादित किए गए सृष्टि आदि से सम्बद्ध सिद्धान्त आधुनिक विद्वानों को सहसा ग्राह्य नहीं जान पड़ते। वैदिक काल के आर्यों का धर्म सरल भक्तिमय था। वे मुख्यतः बाह्यदर्शी थे; विभिन्न प्राकृतिक घटनाओं के पीछे उन्हें अधिष्ठाता देवताओं की शक्तियाँ दिखाई देती थी, जिन्हें वे पूज्य और प्रशंसनीय समझते थे। ऋग्वेद की ऋचाओं में आर्यों की इस विश्वास-भावना की अकृत्रिम अभिव्यक्ति है। किन्तु धीरे-धीरे वैदिक धर्म की यह सरलता और भाव-प्रवणता नष्ट हो गई। पुरोहितों ने, जिनकी अब एक अलग जाति बन गई थी, अपने स्वार्थसाधन के लिए विविध यज्ञों और दक्षिणाओं की सृष्टि की। जटिल यज्ञ-विधान प्रतिपादित किए गए, जिनके अनुष्ठान के लिए ब्राह्मण

पुरोहिता की सहायता लेना अनिवार्य था। आय लोग अब तक भक्ति-भावना में विह्वल होकर देवताओं का स्तुतियाँ गाते थे, अब भक्ति का स्थान अनुष्ठानों ने ले लिया। पुरोहितों ने उन्हें यह विश्वास दिलाया कि वास्तविक फल देनेवाले यज्ञानुष्ठान हैं, न कि वेगण विधिपूर्वक अनुष्ठानों को पूरा करके स यजमान अभीष्ट फल पा सकता है। इस प्रकार अनुष्ठानों को गौरव देने का एक परिणाम तो यह हुआ कि देवताओं की महत्ता कम हो गई, और दूसरा यह कि लोग अनुष्ठानों की जटिल विधियाँ को पूरा करने में ही मानव धर्म और मानव-व्यक्तियों की इतिश्री समझने लगे।

ऐसी अवस्था में वैदिक धर्म का विरोध होना अनिवार्य था। विरोध का मुख्य कारण ब्राह्मण-युग के कर्मकाण्ड को घहिरगता था। यह विरोध या प्रतिक्रिया दार्शनिक और नैतिक दोनों दिशाओं में, प्रसारित हुई। ऐसा मालूम पड़ता है कि यज्ञ की प्रधानता ने वैदिक देवताओं की महत्ता को सदैव कम लिए क्षत कर दिया। उपनिषदों में हम ब्राह्मण युग के विरुद्ध दार्शनिक (Metaphysical) प्रतिक्रिया पते हैं। उपनिषदों के विचारक हमारा ध्यान अनेक देवताओं से हटाकर एक आत्मा की ओर ले जाते हैं। नैतिक क्षेत्र में उपनिषदों के ऋषि हमें कर्मकाण्ड के विरुद्ध आवाज उठाते हुए दिखाते देते हैं।

किंतु उपनिषदों द्वारा किया गया ब्राह्मण युग का विरोध घरेलू सा था, वह सम्पूर्ण और सार्वभौम नहीं था। उपनिषदों में कर्मकाण्ड की निंदा सिर्फ उनका दृष्टिकोण से की गई है जो मानते चाहते हैं। तत्त्व-दर्शन (Ontology) में भी उपनिषदों ने खुले शब्दों में बहुमतवाद का विरोध नहीं किया। आधुनिक राजनीति की भाषा में कहें, तो उपनिषदों का स्वर सुधारवादी था क्रांतिवादी नहीं। किंतु इस समय जनता कर्मकाण्ड का यात्रिणता एवं कट्टरता तथा ऊँच-नीच के भेद भाव से इतनी रीति हो गई थी कि वह नैतिक वातावरण में आमूल परिवर्तन चाहती थी। परिणाम यह हुआ कि तत्कालीन भारत में ऐसे अनेक विचारक और प्रचारक उठ खड़े हुए, जो वैदिक दार्शनिक और नैतिक, विचार परम्परा का प्रतिमूलक थे।

उनमें से अधिकांश विचारकों का दृष्टिकोण ध्वंस मूलक था, वे किसी न किसी तरह प्राचीन पद्धतियों को नष्ट करना चाहते थे। पुराण कश्यप, अजितकेसरी कम्बोजी पशुपत कान्छायन, मकरजी गोसान आदि इसी कोटि के विचारक थे। किंतु कुछ क्रांतिकारी विचारकों का दृष्टिकोण भावात्मक अथवा सर्जनात्मक (Constructive) भी था। वे लोग ब्राह्मण युग को हटाने एक नवीन युग की स्थापना करना चाहते थे। उनका उद्देश्य समाज के नैतिक आधारों का नवनिर्माण करना था उन्हें नष्ट करना नहीं। जैनधर्म के प्रचारक भगवान् महावीर और बौद्धधर्म के स्थापक भगवान् बुद्ध इसी प्रकार के विचारक थे।

जैनधर्म के उत्पत्तिकाल के विषय में भले ही मतभेद हो, पर यह निर्विवाद है कि उसका उदय बौद्धधर्म से पहले हुआ। भारत के दार्शनिक इतिहास के दृष्टिकोण से यह एक महत्त्वपूर्ण बात है। जैन सिद्धान्तों का महत्त्व-निर्णय करते समय उस कालक्रम को ध्यान में रखना आवश्यक है। जहाँ तक हमें मालूम है, जैनधर्म पहला सम्प्रदाय था, जिसने वैदिक कर्मकाण्ड का निश्चित स्वर में विरोध किया और उसके बदले मौलिक नैतिक सिद्धान्तों को रखने की चेष्टा की। जैनधर्म के कोमलहृदय प्रवर्तकों को वैदिक कर्मकाण्ड की हिंसापरता खली और उन्होंने विश्व के नैतिक इतिहास में पहली बार 'अहिंसा परमो धर्मः' का उपदेश दिया।

जैनधर्म की नैतिक शिक्षा का एक दूसरा पहलू भी था। उसने अगणित देवी-देवताओं का अवलम्बन छोड़कर आत्मनिर्भरता की शिक्षा दी। आत्मकल्याण के लिए सम्यग्ज्ञान और सम्यग्दर्शन ही नहीं, सम्यक्चारित्र्य भी आवश्यक है। ज्ञान के समान ही शुद्ध चारित्र्य की प्राप्ति के लिए मनुष्य को देवी-देवताओं अथवा अन्य रहस्यमयी सत्ताओं की आवश्यकता नहीं है। गीता कहती है,—'उद्धरेदात्मनात्मानम्', अर्थात् मनुष्य स्वयम् अपना उद्धार करे; जैनधर्म की भी यही शिक्षा है। भेद यही है कि गीता की भाँति जैनधर्म, कम से कम अपने मूलरूप में, अनेक देवी-देवताओं और ईश्वर में विश्वास नहीं सिखाता, जिसके फल-स्वरूप उसकी आत्मावलम्बन की शिक्षा को दार्शनिक आधार मिल जाता है।

कर्मक्षेत्र से भी पहले यह शिक्षा ज्ञान-क्षेत्र में शुरू हुई थी। सम्यग्ज्ञान के लिए मनुष्य को श्रुति पर निर्भर नहीं रहना होगा, उसे स्वयं चिन्तन करना पड़ेगा। भारत के मस्तिष्क को ग्रन्थ-विशेष के बन्धन से छुड़ाने की यह चेष्टा जैनधर्म तथा अन्य 'प्रगतिगामी' विचारकों का सबसे महत्त्वपूर्ण कार्य था। इतने प्राचीनकाल से ही यदि भारत में इस प्रकार श्रुति का विरोध न होता, तो मध्यकालीन योरुप के समान यहाँ के दार्शनिक भी स्वतंत्र विचारक न बनते और श्रुति-सम्मत सिद्धान्तों के मण्डनमात्र में अपनी तर्कशक्ति को थका डालते। यह जैनधर्म तथा अन्य श्रुति-विरोधी सम्प्रदायों का ही प्रभाव है कि भारतवर्ष में एक नहीं अनेक 'आस्तिक' (श्रुति-सम्मत) दर्शनो का उदय हुआ।

तत्त्व-दर्शन (Ontology) के क्षेत्र में जैनधर्म का सबसे महत्त्वपूर्ण सिद्धान्त अनीश्वरवाद था। वाद में बौद्धधर्म ने भी अनीश्वरवाद का प्रचार किया, किन्तु उसका अनीश्वरवाद नैरात्म्यवाद का अंश था। यदि हम जैनधर्म की प्राचीनता को ध्यान में रखते, तो हमें इस सिद्धान्त के महत्त्व को समझने में कठिनाई नहीं होगी। प्रायः सभी प्राचीन धर्म सृष्टिकर्ता ईश्वर में विश्वास सिखाते हैं। प्राकृतिक घटनाओं के अप्राकृतिक कारण में विश्वास प्रारंभिक धार्मिक मस्तिष्क का प्रधान लक्षण है। यह आश्चर्य की बात है कि इतने प्राचीनकाल में जैनधर्म अपनेको इस पक्षपात से मुक्त कर सका। नवीन विज्ञान के अनुसार

प्रकृति-जगत् एक स्वतंत्र समष्टि (System) है, जिसकी प्रत्येक घटना अटूट नियमों के अनुसार होती है। इन नियमों में कोई बाहरी (जड़ेंतर) शक्ति हस्तक्षेप नहीं कर सकती। ईश्वर को स्रष्टा मानने का अर्थ प्रकृति की अस्पृश्यता और स्वतंत्रता (Autonomy) में अविश्वास करना है। प्रकृति-सदृशी इस रहस्य को जैन धर्म ने मानव-चिन्तन की इतनी आरम्भिक अवस्था में समझ लिया यह श्रान्य है।

भारतवर्ष का यह दुर्भाग्य है कि जैनधर्म द्वारा जब जगत् की इस प्रकार निरपेक्षता घोषित किये जाने पर भी यहाँ वैज्ञानिक अन्वेषण का उदय न हुआ। इसका मुख्य कारण यही मालूम पड़ता है कि यहाँ क सप्रश्रेष्ठ मस्तिष्क मोक्ष की खोज में लगे रहे, उनमें प्राकृतिक रहस्यों का पता लगाकर जब शक्तियों पर शासन करने की आकाङ्क्षा नहीं थी। हिन्दू दर्शन की भाँति जैनधर्म ने भी मोक्ष में विद्वानों की प्रतिपादित किया, और चूँकि मोक्ष का अर्थ शरीर अथवा जड़ जगत् के सम्पर्क से छूटना था, इसलिए इन विचारकों का जड़ सम्बन्धी अन्वेषणों में जी लगना फटित था। यही कारण है कि जहाँ जैनधर्म के श्रुति विरोध ने भारत की तर्ज प्रगति को प्रभावित किया, वहीं हमारे अनीश्वरवाद ने भारतीय दर्शन पर विशेष प्रभाव नहीं डाला। इसका विपरीत जैनदर्शन के घोर द्वैतवाद ने आत्मा और अनात्मा के बीच की खाई को अधिक चौड़े और गहरे रूप में प्रदर्शित करके भारतीय मस्तिष्क को प्रकृति से तटस्थ रखने में सहायता दी।

इक्ष्वाकु कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य के कुछ शिलालेख

[ले०—श्रीयुत वाचू कामता प्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०]

(शेषांश)

इस लेख से स्पष्ट है कि राष्ट्रकूट सम्राट् मूलतः राष्ट्रवंगोद्भव थे; क्योंकि सम्राट् कृष्ण को राष्ट्रवंगी और उन्हींके वंश में राष्ट्रराज कार्तवीर्य को हुआ लिखा है। कार्तवीर्य स्वयं जैनधर्मानुयायी थे। उनकी रानी का नाम पद्मावती था। लक्ष्मीदेव उन्हींके पुत्र थे। उपरान्त वह राजा हुए थे। चन्द्रिकादेवी उनकी पटरानी बड़ी धर्मात्मा थीं। एक वक्रा उनको घटसर्प नामक अमाध्य रोग हो गया। वैद्यों ने उनके अच्छा होने की आशा छोड़ दी। वह परान्तवास में जा रमीं और जितेन्द्र महावीर का मंदिर बनवाकर उसमें जिनपूजा एवं यत्नोपवास करने में निरत हुईं। उनकी भक्ति मफल हुई—वह अच्छी हो गईं। यह वर्णन अगले लेख नं० २३ में अंकित है। उपर्युक्त लेख में 'सुरियर महाप्रभु' अम्मगौड के पार्वजिनालय बनवाने का उल्लेख है। 'सुरियर महाप्रभु' त्रिकूट संभवतः मोरिय चरित्रत्व का द्योतक है। तामिल साहित्य में 'सुरियर' शब्द 'मोरिय' (मौर्य ?) लोगोंके लिये प्रयुक्त हुआ है। 'प्रभु' या 'महाप्रभु' शब्द महाराष्ट्रीय काव्यों के लिये प्रयुक्त होता है। जो हो, यह स्पष्ट है कि अम्मगौड एक सरदार था और जितेन्द्र का भक्त था। उसकी पत्नी जिनभक्ति में किसीमे कम नहीं थी। नं० २३ (४४"×२५") शिलालेख का हिन्दी-भाव निम्न प्रकार है —

१—३। रट्टों के प्रसिद्ध चौंर प्रतापी वंशरूपी समुद्र से जन्मे अनेक राजा ऐसे शोभते थे, मानो पृथ्वी को अलंकृत करने के लिये मोती अथवा रत्न हैं। उनमें सर्वश्रेष्ठ नरेश सेन अतुल भुजविक्रम के धारी हुए।१।

४—५। उन पृथ्वीपति और लक्ष्मीदेवी के पुत्र भुवनविख्यात और अतुल पराक्रमी कार्तवीर्य हुए।२।

६—६। उन श्रेष्ठतम नरेश और कमलनयनी पद्मावती के पुत्र वीर-समुदार और प्रसिद्ध लक्ष्मीदेव हुए।३।

६—८। उनकी प्रिय रानी चन्द्रिकादेवी थी, जो निर्मल चारित्र की धारक और पृथ्वी पर प्रसिद्ध थी। वह एक महान् दातार और लोक के हृदय को आनन्द देनेवाली थीं, क्योंकि घटसर्प (रोग) पर विजय पाने पर उनका जयघोष शब्द हुआ था।४।

८—९। उनके प्यारे पुत्र कार्तवीर्य और मल्लिकार्जुन थे। कार्तवीर्य की विभूति

इन्द्रतुल्य थी। वह समारों में प्रसिद्धि पा चुके थे और उनके चरणों की सेवा राजाओं के मन्त्रकों ने की थी। १५।

९—१६। स्वस्ति। जब कि प्रतापी महामहलेश्वर कार्तवीर्य अपनी राजधानी वैष्णुग्राम में शासन करते हुए सुरद्वारा में कालक्षेप कर रहे थे कार्तवीर्य महामहलेश्वर, समधिगत पंच-महाराज-गत, लट्टनूर पुरवराधीश्वर, त्रिवनि-तूर्य-निर्घाण, रट्टकुल भूपण, सिंधूरनाञ्जन, मफनिकुनविद्वज्जन आमिनाश्वन, साहित्य विद्या निरन्धि, वीरकथा करणन जात रोमाच, स्वर्णगडध्वजी, सहजमकरध्वज, सप्राम तूलि-कून गदा-दड, कान प्रचड, सिंधुराखिधुर-कथ-घ-नतन सूत्रधारि, रिपुसिर रडन करान करवान मडलिक गड तन प्रहारि विभव सऊदन साहस श्रोतुङ्ग और यप्पनसिंग थे। उनके यह और अन्य निरुद थे। उनके चरणमनोपसजी

१६—१८। धाचरस कङ्कणनूरु के स्वतंत्र स्वामी थे। उनकी पत्नी परसियव्व कमलनदनी और मोहनशेशावलियुक्त थीं। उनके पुत्र थे

१८—२०। श्रीपति हेम्मणय्य, लोकप्रिय चित्तणय्य, राजदरवारों में प्रसिद्ध प्रतापी कानिमय्य और दंडनायक चावुडराय। कानिमय्य विद्यारसिक और रट्टराज्योद्वरण परिणत थे। १६।

२१—२२। यह चारो राजनीति में निपुण विजय के निश्रामस्थन, रट्टराज्य सरक्षण के निप साक्षान् मद्रा द्वारा स्थापित माफन्य के चार साधन थे। १७।

२२—२३। उनमें ज्येष्ठ हम्मराज नृपवर कार्तवीर्य का कृपापात्र था।

२४—२५। उसने अपने वशगत प्राप्त दानपत्र को फिर लिखाया। उसका सार इस लेख में निम्नप्रकार गमित किया जाता है —

२५—२६। स्वस्ति। जगतीतन में प्रसिद्ध एरेगनृप रट्टकुल के स्वतंत्र, लोकप्रसिद्ध और महती राज्य के आदिकर्ता थे। १०।

२६—२८। जब वह कुडी राजधानी में शासन कर रहे थे तब शक ५०० मत्र सत्रसर आषाढ़ कृष्ण १० सोमवार को।

२८—३२। प्रतापी महामहलेश्वर एरेगदेवरस ने जाधारा द्वारा प्रचड दंडनायक कङ्कणनूरु के स्वामी मादिराज को ४१०० कम्बभूमि दान की, जिसपर उनका पूरा स्वामित्व और आठ प्रकार का भोग अधिकार प्राप्त था।

३२—३३। नृप के सनापति का जन्म वज्रहिगवश में हुआ है। वह साहित्य अपि व ब्राह्मणवश में हुए और अपन शौर्य से शत्रुओं को नष्ट किया। ११।

३३-३५। दंडनायक-कमल-सूर्य मादिराज दंडाधीश्वर मानो यमपुत्र ही थे ! १२२।

३६-३७। ५५० कम्ब भूमि मूलस्थान के कलिदेव के आचार्य को और एक घर ४५० कम्ब भूमि यापनीय सघ की मूल वसदि (मंदिर) को और एक दानशाला भी ।

३८। ५५० करमुक्त कम्ब भूमि मूलसंघ-वसदि को और एक दानशाला भी ।

३८-३९। दंडाधिप हेम्म ने मूलस्थानद कलिदेव का मंदिर और दोनों मूल वसदिओं (जिनमंदिरों) का जीर्णोद्धार कराया । उन्होने दोनों का धार्मिक क्रियाकाण्ड मिलाकर एक कर दिया । १२३।

३९-४१। मानवजीवन को सफल करनेवाले चारों पुरुषार्थों को पवित्रभूत अच्छे मंदिर उन्होने बनवाये और ग्रामदेवता के शिरोभूषण भी तथा खूब जीर्णोद्धार कराया । १२४।

४१-४२। तालाब, कुएँ, जलागार, वाग-वगीचे आदि उन्होने नगर के चहुँओर बनवाये । ऐसा उनका पुण्य है । १२५।

४२-४५। प्रसु हेम्मय्य उस अद्भुत स्थान पर रहते थे प्रशंसनीय थे, कुलव्योम मे प्रचंडसूर्य थे, महान् पुण्यशाली थे, अनिन्द्यचरित्र थे ज्येष्ठ पुत्र थे, लोक-प्रबंध करने के लिये योग्य थे और श्रेष्ठ वाचस्पति थे । १२६।

४५-४६। वह अपने कुलव्योम के चमकते चन्द्र और अनेक विद्यासम्पन्न थे . . . १७।

४६-४७। ३०० कम्ब भूमि ब्रह्मेश्वर को . . ।

४८। ४५० कम्ब भूमि शिल्पकार्य के लिए .. ।

४८। ४५० कम्ब भूमि कलश के लिए ।

४९। २५० भूमि बलादि के लिए ... ।

५०। २०० भूमि ब्रह्मदेव के लिए . . . ।

५०-५१। ४५० भूमि ग्राम कर्णिक (clerk) के लिए ।

५१-५२। ३०० भूमि दरवान के लिए . . ।

५२-५३। ३०० कम्ब भूमि ब्रह्मपुरी १०० कम्ब भूमि विनायक के लिए ।

५४-५५। १०० कम्ब भूमि ।

५६। जो नृप इस दानपत्र का पालन करेगे वह इह और परलोक में सुखी होंगे, पर जो इसको छीनेंगे वह अपने पूर्वजों सहित नरक मे पड़ेंगे । ८।

५७। जो स्वदत्त या परदत्त दान छीनेगा वह साठ हजार वर्षों तक कृमि हो दुखी होगा । १२९।

१६-१७। उनकी पत्नी अकमा थी, जिनके दो पुत्र—ज्येष्ठ लघुम और छोटे बुक्क हुए।

१७-१८। लघुम की पत्नी आदन्व एक प्रसिद्ध महिला, सर्वगुणसम्पन्न और सीता

सती समान थी।

१८-१९। उनके चन्द्र-सूर्य की तरह प्राची दिक् से ज्येष्ठ पुत्र बलवान् और प्रसिद्ध

आदप्प और लघुपुत्र लोकप्रसिद्ध अक्कप्प हुए।

२०। बुक्कसेट्टि की प्रिय पत्नी सानव्व थी। उनके पुत्र का प्रिय नाम सात था।

२१। तीनों अपनी पत्नियों सहित ऐसे चमकते थे, मानो एक हों। अपनी पत्नियों

की सम्मति से उन्होंने एक चैत्यालय बनाया।

२२-२४। चैत्यालय में एक परकोट, कलशध्वजयुक्त गोपुर, और मानस्संभ भी

था। पंडितों ने उसकी विम्ब प्रतिष्ठा और महासंघपूजा की, यह सोचकर कि इस लोक व परलोक में सुखकर होगी।

२४-२६। सं० १६५६ जय संवत्सर पुष्य कृष्ण १ को शान्ति जिनविम्ब की स्थापना

हुई।

२६-२७। जो मंदिर व मूर्ति का जीर्णोद्धार करेगा वह महती पुण्य संचय करेगा और

जो इनकी रक्षा करेगा वह अक्षय फल पायगा।

२७-२९। जो धर्मकार्य को, मंदिर व मूर्ति को नाशेगा वह स्त्रियों, बालकों, गड्डों

सूअरों और कोड़ियों का नाशक होगा। वह अपने सौ जन्मों में कुत्ता होगा।

२९-३०। यह शान्तिजिन का शासन लेख यावद्चन्द्रदिवाकर इस पृथ्वी पर

वर्द्धमान रहे। जिनशासन की वृद्धि हो।

३१-३२। धम-कर्म के पुण्यफल-द्वारा ही नर-देव गण और तीर्थङ्कर की पदवी

मिलती है। अतः धर्म-कर्म करना चाहिए।

३३-३४। जो धर्म-कर्म करता है और जिनपूजा करता है, वह अभय है। उसकी

सब विघ्न-बाधाएँ नश जाती हैं। उसे इच्छित फल प्राप्त होता है। लोग आकर्षित होते हैं। धर्मवृद्धि हो।

३५। शालिवाहन नृप शक १६५६ पौष्य कृष्ण १ वृहस्पति को।

इस लेख से दक्षिण भारत के पंचम जातीय जैनियों की उत्पत्ति पर प्रकाश पड़ता है। ऐसा मालूम होता है कि पंचम जाति के लोगों को जब धर्मकर्म के योग्य आचार्यों ने पाया, तो उन्हें पंच अणुग्रन्थादि देकर जैनधर्म में दीक्षित कर लिया। इस लेख में विम्बप्रतिष्ठा का भी उल्लेख है।

इस प्रकार इन लेखों से तत्कालीन जैनस्थिति पर प्रकाश पड़ता है। यदि अन्य स्थानों के जैन लेखों का संग्रह किया जाय, तो इसी प्रकार इतिहास का उद्योत हो !

केवलज्ञानप्रश्नचूडामणि

[ले०—श्रीयुत प० नेमिचन्द्र जीन, न्याय ज्योतिष तीर्थ, ज्योतिष शास्त्री]

केवलज्ञानप्रश्नचूडामणि फलित ज्योतिष से सम्बन्ध रखता है। अभी हाग म श्रीमान् श्रद्धेय प० के० भुजन्गली जी शास्त्री मूडनिद्री गये थे और वहाँ स इसकी नकल करवा कर लाये हैं। इसकी पृष्ठ संख्या २४ है, प्रत्येक पृष्ठ में ११ लाइनें हैं और प्रत्येक लाइन में प्रायः २३ अक्षर हैं। भाषा संस्कृत है वहाँ वहाँ बीच में प्राकृत गाथाएँ भी दी गई हैं। इसका विषय प्रश्नकर्त्ता के प्रश्नानुसार फल बतलाना है। इस ग्रन्थ के कर्त्ता समन्तमद्राचार्य बतलाये गये हैं, परन्तु ग्रन्थ के भीतर ऐसा कोई भी प्रमाण नहीं है, जिससे ग्रन्थकार का निर्णय किया जा सके। इसमें अक्षरों के पाँच वर्ग निश्चित किये हैं —

अ ए क च ट त प य शा, इति प्रथम ॥१॥

आ ऐ ख छ ठ व फ र पा, इति द्वितीय ॥२॥

इ ओ ग ज ङ द व ल सा, इति तृतीय ॥३॥

ई औ घ ङ ड घ म व हा इति चतुर्थ ॥४॥

उ ऊ ङ व ण न मा, अ अ, इति पञ्चम ॥५॥

एतान्यक्षराणि कथमस्य वाम्यत प्रभादा गृहीत्वा स्थापयित्वा सुष्ठु विचारयेत्।

प्रश्नकर्त्ता के प्रश्न के अनुसार अक्षरों को लेकर इसमें फल बताया गया है। अर्थात् उपर्युक्त पाँचों वर्ग के अक्षरों में से को- भी अक्षर प्रश्नकर्त्ता से स्पर्श करवाके या इहाँ अक्षरों में से कोई भी अक्षर की कल्पना करा के उसका फल बताया गया है। आगे इहाँ अक्षरों के सयुक्त, असयुक्त, अनभिहत, अनभिहत, अभिघातित इन पाँच मिश्रित वर्गों को लेकर तथा आदिगित, अभिचूमित, दग्ध—इन तीन क्रियाविशेषणों से प्रश्न का विचार किया गया है। स्वर्ग संयोग में स्वकीय चिन्ता और परवर्ग संयोग में परकीय चिन्ता बताई गई है। अनभिहत का फल इस प्रकार बताया है —

“स्वर्गो व्याधिपीडा परवर्गो शोकसतापदुःखभयपीडाश्च निर्दिशेत्।”

अर्थ—स्वर्ग के अनभिहत प्रश्नकर्त्ता के प्रश्नाक्षर होने पर व्याधि, पीडा आदि फल और परवर्ग के अनभिहत प्रश्नाक्षर होने पर शोक, सताप, दुःख, पीडा आदि फल होता है। इस प्रकार उपर्युक्त आठ प्रकारों से प्रश्नकर्त्ता के प्रश्न का विचार बहुत अच्छी तरह से किया है। इसके पश्चात् इस ग्रन्थ में नष्ट-जातक पत्र बनाने का विषय सत्र से महत्त्वपूर्ण एवं प्रशंसनीय है। प्रश्नकर्त्ता के प्रश्नाक्षर पर से योनि, गण, सम्बन्ध, मास, पक्ष, तिथि, लग्न, नक्षत्र आदि का ज्ञान किया है। हिन्दू ज्योतिष के किसी भी ग्रन्थ में प्रश्नाक्षर पर स नष्ट जातक बनाने की विधि नहीं बताई गई है, बल्कि सत्र जगह प्रश्नपत्र पर से ही नष्ट जातक

वनाने की विधि दृष्टिगोचर होती है। प्रश्नाक्षर पर से नष्ट-जातक बनाने में बहुत कम परिश्रम करना पड़ता है। अतः जिनकी कुंडली नहीं है उनकी भी जन्म-पत्रिका बहुत सरलता से बन सकती है। योनि जानने का निम्नप्रकार निश्चय किया है :—

तत्र त्रिविधो योनिः । जीवधातुमूलमिति । अ, आ, इ, ए, ओ, अः, इत्येते जीवस्वराः षट् । क ख ग घ च छ ज झ ट ठ ड ढ य श स हाः, इति पंचदश व्यञ्जनाक्षराणि च जीवाक्षराणि भवन्ति । उ, ऊ, अं इति त्रयः स्वराः, त थ द ध प फ व भ व साः. इति त्रयोदशाक्षराणि धात्वक्षराणि भवन्ति । ई ऐ ओ इति त्रयः स्वराः; ङ ञ ण न म ल र पा, इत्येकादशाक्षराणि मूलानि भवन्ति । प्रश्ने जीवाक्षराणि धात्वक्षराणि मूलाक्षराणि च परस्परं शोधयित्वा तत्र योऽधिकः स एव योनिः । दग्धालिगिताभिधूमितश्चेत्धातु । आलिगिताभिधूमितदग्धाञ्चेत् जीवः । तत्र जीव द्विपदः चतुष्पदः अपदः संकुलेति चतुर्विधः । अ ए क च ट त प य शा द्विपदाः । आ ऐ ख छ ठ थ फ र पा चतुष्पदाः । इ ओ ग ज द व ल सा अपदाः । ई औ घ ङ ढ ध भ व हा पादसकुला भवन्ति ।

अर्थात्—योनि के मूल में तीन भेद हैं। जीव, धातु और मूल। अ आ इ ए ओ अः क ख ग घ च छ ज झ ट ठ ड ढ य श ह ये २१ अक्षर जीवसंज्ञक; उ ऊ अ त थ द ध प फ व भ व स ये १३ अक्षर धातुसंज्ञक और ई ऐ ओ ङ ञ ण न म ल र प ये ११ अक्षर मूल संज्ञक हैं। जीव योनि के पुनः द्विपद, चतुष्पद अपद, पादसंकुला ये ४ भेद किये हैं। इनकी पहचान उत्तरोत्तर, अधरोत्तर, अधराधर आदि वर्ण संज्ञा से की गई है। द्विपद आदि योनियों के भी कई अवान्तर भेद किये हैं, जिनसे जातक के गण का ज्ञान हो जाता है। धातु और मूल योनि के भी कई अवान्तर भेद गिनाये हैं। इनके पहचानने की विधि भी बताई गई है। नष्ट-जातक के जन्ममास का ज्ञान निम्न प्रकार से किया है :—

अ, ए, क फाल्गुण ; च, ट चैत्र' , त, प कार्तिक' ; य, श मार्गशिरः ; आ ऐ ख छ ठ थ फ र पाः माघः ; इ ओ ग ज ङ दा वैशाखः ; द व ल साः ज्येष्ठ ; ई औ घ ङ ढा आपाठः ; ध भ व हाः श्रावणः ; उ ऊ ङ ञ णा भाद्रपदः ; न, म, अं, अ आश्विनयुज ।

अर्थात्—प्रश्नकर्ता के प्रश्नाक्षर में यदि अ ए क हो तो फाल्गुण; च ट हों तो चैत्र, य श हो तो मार्गशिर; त प हो तो कार्तिक; अ ऐ ख छ ठ थ फ र प हो तो माघ, इ ओ ग ज द हो तो वैशाख; द व ल स हों तो श्रावण, उ ऊ ङ ञ ण हों तो भाद्रपद और न म अं अः हों तो आश्विन जन्म मास जानना चाहिये।

पक्ष जानने के लिये निम्न प्रकार बताया है :

अ ए क च ट त प य शाः शुक्लपक्षः, आ ऐ ख छ ठ थ फ र पा कृष्णपक्ष', इ ओ ग ज द व ल साः शुक्ल पक्षः, चतुर्थवर्गोपि (ई औ घ ङ ढ ध भ व हाः) कृष्णपक्षः, पञ्चवर्गोभयपक्षाभ्यां एकान्तरितभेदेन ज्ञातव्य ।

अर्थात्—प्रश्नकर्त्ता के प्रश्नाक्षर यदि अ ए क च ट त प य श हों तो शुक्ल पक्ष का जन्म, आ ऐ र छ ठ थ फ र प हा तो कृष्ण पक्ष का जन्म, इ ओ ग ज द ध स हो तो शुक्ल पक्ष का जन्म, घ ङ ढ ध म व ह हों तो कृष्णपक्ष का जन्म जानना चाहिये ।

नष्ट नातक पत्र की तिथि जानने की विधि निम्न प्रकार है —

अ इ, ए शुक्लपक्ष प्रतिपत् । फ २, च ३ ठ ४, त ५, प ६, य ७, श ८, ग ९, ज १०, ड ११, द १२, उ १३ ल १४, स १५ इति शुक्लपक्ष । अ पञ्चम्यादि, अ, त्रयोदश्याम् ।

अर्थात्—यदि प्रश्नकर्त्ता के अ इ ऋ अक्षर हों तो शुक्लपक्ष की प्रतिपदा, क हो तो शुक्लपक्ष की द्वितीया, च हो तो शुक्लपक्ष की तृतीया, ठ हो तो शुक्लपक्ष की चतुर्थी, त हो तो शुक्लपक्ष की पञ्चमी प हो तो शुक्लपक्ष की षष्ठी, य हो तो शुक्लपक्ष की सप्तमी, श हो तो शुक्लपक्ष की अष्टमी, ग हो तो शुक्लपक्ष की नवमी, ज हो तो शुक्लपक्ष की दशमी, ड हो तो शुक्लपक्ष की एकादशी ट हो तो शुक्लपक्ष की द्वादशी, य हो तो शुक्लपक्ष की त्रयोदशी, ल हो तो शुक्लपक्ष की चतुर्दशी स हो तो पूर्णिमा, अ हो तो कृष्णपक्ष की पञ्चमी और अ हो तो कृष्णपक्ष की त्रयोदशी जन्म तिथि जाननी चाहिये ।

“अष्टसु वर्गेषु राहुपयन्ता अष्टमहा, ङ व ण न मेषु केतुश्च ।”

अर्थात्—यदि प्रश्नाक्षर क र ग घ हो तो सूर्य, च छ ज ङ हों तो चन्द्रमा, ट ठ ड ढ हों तो भगवन्, त थ द ध हों तो बुध, प फ व भ हा तो गुरु, य र ल व र्हा तो शुक्र, श प स हा तो शनि, ह हा ता राहु और ङ व ण न म हां तो केतु जानना चाहिये ।

“अत्रादि द्वादशमात्रा स्युर्द्वांशाराशय ।

अर्थात्—यदि अ मात्रा प्रश्नाक्षर में हो ता मेष आ हो तो वृष, इ हो तो मिथुन, ई हो तो कर्क, उ हो तो सिंह ऊ हो तो कन्या, ए हो तो तुला ऐ हो ता वृश्चिक ओ हो तो धनु और हो तो मकर, अ हो तो कुम्भ अ हो ना मीन लग्नाशि जाननी चाहिये । तत्पश्चात् गमनागमन लाभालाभ आदि विषया का विवेचन प्रश्नाक्षरों पर से किया है । यह विषय भी ज्योतिषशास्त्र में नवीन और उपयोगी है । शुभाशुभ का विचार निम्न प्रकार से बताया है—

अभिघूमितमात्रे सयुक्ताक्षरे दीर्घायु । प्रश्न अभिघातिनापु शीघ्रमरणमादिशेत् । सकठ मात्रसयुक्ताक्षराक्षरेषु रोगो भवति । दीर्घस्वर सयुक्ताक्षराक्षरेषु दीर्घरोगो भवति । अधरोत्तरेषु घातक्षरेषु अभिमत्स्वरसयुक्तेषु स्त्रीभ्यो मृत्युर्मवति ।

अर्थ—प्रश्नाक्षर अभिघूमिता सयुक्ताक्षर होने पर दीर्घायु होती है । प्रश्नाक्षर अभिघातित होने पर शीघ्र मरण होता है । सकठ सयुक्ताक्षराक्षरों के होने पर बड़ा रोग होता है । अर्धसयुक्ताक्षरों के होने पर स्त्रिया से मृत्यु होती है । अधरोत्तर घातु अक्षरों के होने पर स्त्रिया से मृत्यु होती है ।

इस प्रकार इस ग्रन्थ में कई नवीन और महत्त्वपूर्ण विषय दिये गये हैं, जो अद्यत्त शायद ही मिलेंगे । ग्रन्थ उपयोगी है । इसका प्रकाशित होने की आवश्यकता है । आशा है, कोई दानी मज्जन् इसका प्रकाशित कर कर जैन-साहित्य का उपकार करेंगे ।

† यह सज्ञाविशेष है, ग्रन्थनता ने इसको स्वयं विस्तार से स्पष्ट किया है ।

पार्ष्वदेवकृत 'संगीतसमयसार'

[ले०—श्रीयुत वा० अ० नारायण मोग्धर खरे]

अनु०—शान्तिলাल जैन, शास्त्री, बनारस

प्रस्तुत पुस्तक त्रावकोर दरवार की ओर से निकलनेवाली 'त्रिवेन्द्रम् संस्कृत सिरीज' में गत वर्ष प्रकाशित हुई है। इस पुस्तक का संशोधन त्रावकोर के प्रसिद्ध विद्वान् महामहोपाध्याय टी० गणपति शान्ती ने किया है। प्रस्तुत पुस्तक के कर्ता 'संगीतकरनामधेय श्री पार्ष्वदेव' है। इनके बारे में अभी तक कोई विशेष हकीकत मालूम नहीं है; परन्तु टी० गणपति शास्त्री स्वयं प्रस्तावना में लिखते हैं कि ग्रन्थकर्ता श्री पार्ष्वदेव जैन-परम्परा के होने चाहिए क्योंकि उनका नाम एक जैन तीर्थंकर के नाम से मिलता है। अन्तु।

प्रस्तुत ग्रन्थ का, मेरे अभिप्राय में, अत्यन्त महत्त्व है क्योंकि उममें तत्कालीन केवल देशी संगीत का ही वर्णन है। उस ग्रन्थ की भाषा, उममें आया हुआ विषय और उसमें किए हुए वर्णन को देखते हुए ऐसा प्रतीत होता है कि वे सब ग्रन्थकार अर्थात् श्री पार्ष्वदेव संगीतरत्नाकर के समय के आमपास के होने चाहिए। ग्रन्थकार स्वयं द्वितीय अधिकरण के प्रथम श्लोक में ही भोजराज और सोमेश्वर का उल्लेख करते हैं। भोजराज का समय ई० सन् १०५३ और सोमेश्वर का ई० सन् ११८३ है। इस प्रमाण से ग्रन्थकार अथवा ग्रन्थ का समय ई० सन् ११८३ के बाद का सिद्ध होता है। प्रस्तुत ग्रन्थ का नाम 'संगीतसमयसार' है। इसका उल्लेख दूसरे ग्रन्थकारों ने भी किया है। उममें से रागविबोधकार श्री सोमनाथ ने अपने 'रागविबोध' के तृतीय विवेक में 'प्रबन्ध' के बारे में लिखते हुए 'तथा च पार्ष्वदेव' ऐसा कह कर लिखा है कि—“चतुर्भिर्धातुभिः षड्भिश्चा-
गैर्यस्मात्प्रवन्धते, तस्मात्प्रवन्ध कथितो गीतलक्षणकोविदै।” इस प्रकार रागविबोधकार ने 'संगीतसमयसार' के प्रबन्ध की व्याख्या की है। उनका समय शक १५३१ अर्थात् ई० सन् १६०० है। इसलिए प्रस्तुत ग्रन्थ ई० सन् १२०० और १६०० के बीच का होना चाहिए। अब इस ग्रन्थ के अन्तरग को देखें।

ई० सन् १२०० के बाद का संगीत-विषयक सबसे बड़ा ग्रन्थ संगीतरत्नाकर है। इसके बाद संगीतदर्पण, संगीतपारिजात, रागविबोध आदि ग्रन्थ आते हैं। संगीतरत्नाकर का समय ई० सन् १२१० से १२४७ तक निश्चित है। संगीतरत्नाकर और संगीतसमयसार के कर्त्ताओं ने एक दूसरे का उल्लेख नहीं किया है। शायद दोनों के ग्रन्थ एक दूसरे

के देखने में न भी आए हों। दोनों ग्रन्थों का विषय एक है, परन्तु भाषा भिन्न है। सगीतरत्नाकर में प्रत्येक विषय का वर्णन है जब कि सगीतसमयसार में ऐसा नहीं है। मार्ग और देशी इन दोनों पद्धतियों का यथायोग्य वर्णन सगीतरत्नाकर में है, जबकि सगीतसमयसार में केवल देशी सगीत के बारे में ही लिखा है, और देशी सगीत के बारे में जितना वर्णन सगीतरत्नाकर में है उतना ही सगीतसमयसार में भी है। इतना ही नहीं, जितने देशी रागों के नाम और लक्षण सगीतरत्नाकर में दिए हैं, उतने ही रागों के नाम और लक्षण सगीतसमयसार में भी हैं। केवल विषय नियोजना और भाषा भिन्न है। सगीतरत्नाकर ग्रन्थ पूर्ण स्वरूप में है, ऐसा कहा जा सकता है, परन्तु सगीतसमयसार त्रुटि और कहीं-कहीं तो असम्बद्ध प्रतीत होता है। उदाहरणार्थ तृतीय अधिकरण में देशी रागों के विभाग जैसे कि रागाग, भाषाङ्ग, घायाम, उपाग आदि उतलाने के बाद फौरन ही सप्त स्वरों के नाम तथा श्रुति-व्यवस्था दी है। फिर तुरन्त ही सप्त विभागों में आए हुए रागों के नाम दिए हैं। अब हम प्रस्तुत पुस्तक में आए हुए नौ अधिकरणों (प्रकरणों) को देखें।

१ प्रथम अधिकरण में नाटोत्पत्ति, नादभेद, ध्वनिस्वरूप, उसके भेद, मिश्र-श्रुति, शारीरलक्षण, गीत-लक्षण और उसके भेद—आलप्ति, वर्ण, अलकार आदि विषयों का समावेश है। नाटोत्पत्ति के बाद स्वर, श्रुति, मूर्च्छना आदि की व्याख्याएँ देनी चाहिए थी परन्तु वे इस ग्रन्थ में दिखाई नहीं देती। आलप्ति इत्यादि का वर्णन श्रुति, स्वर की व्याख्या के बाद आना चाहिए। स्थायी और दूमरे मिलाकर तेरह अलकार और सात ही गमक दिए हैं। शायद ग्रन्थकार ने उस समय जितने अलकारों और गमकों का प्रयोग होता होगा, उतने ही दिए हैं—ऐसा भी कहा जा सकता है।

२ द्वितीय अधिकरण में आलाप के भेद, स्थायी के नाम, करण और उनके स्वरूप दिए हैं। प्रस्तुत वर्णन सगीतरत्नाकर से जरा भी भिन्न नहीं है। स्थायी के नामों को देखते हुए ऐसा मालूम होता है कि ग्रन्थकार ने महाराष्ट्र तथा कर्णाटक में प्रचलित सगीत की तरफ विशेष ध्यान दिया है। कर्णाटकी नाम बहुत धार देवने में आते हैं। इसमें ग्रन्थकार स्वयं कर्णाटक की तरफ के हैं, ऐसी सम्मानना होती है। जैसे कि जोडणे (झण्डा), गीताचे ठाय, जोडाचे ठाय, सादाचे ठाय, शारीरचे ठाय, मुयेय, हन्दुपायी, धरीमेल्ली, निगकरड, भनगणे, नानगणे, उट्टुट्टल, परिवडी, बुढाये इत्यादि स्थायी के नामों में ग्रन्थकार का कर्णाटकीपना समझा जा सकता है।

वादी-स्वर अर्थात् जीव-स्वर। जिस राग में जो स्वर मुख्य हो अथवा जिसके बिना रागदर्शन ही न हो सके वह वादी-स्वर है। उसकी सुन्दर व्याख्या इस ग्रन्थ में दी है—

“सप्तस्वराणा मध्येऽपि स्वरे यस्मिन् सुरागता ।

स जीवस्वर इत्युक्ते अंशो वादी च कथ्यते ॥”

संवादी, विवादी और अनुवादी स्वरो की व्याख्या भी इतनी ही स्पष्ट दी हुई है।

आलसि करने की पद्धति संगीतरत्नाकर के साथ विलकुल मिलती-जुलती है, केवल भाषा ही भिन्न है। गानेवाला गाना प्रारम्भ करने से पूर्व जिस राग में गाना हो उस राग के आलाप गाने के बाद ही स्थायी गाता है। यह पद्धति पूर्व में भी थी। ऐसा ही वर्णन इस पुस्तक में है—

“ततो गायनः पूर्वोक्तप्रकारेण रागस्याकार स्थापना च दध्यात् ।

रागालसिः क्षेत्रशुद्धिर्युता तालविवर्जिना ।

रागस्य शुद्धता क्षेत्रशुद्धिरित्यभिधीयते ॥२८॥

गीतस्योत्पत्तिहेतुत्वाद्वागः क्षेत्रमिहोच्यते ।

ततो रूप (क) ? रागेण तत्ताल नातिविन्तराम् ॥२९॥”

इसके पश्चात् स्थायी के लक्षण दिए हुए हैं और वे सब लोकप्रसिद्ध हैं—ऐसा ग्रन्थकार स्वयं ही कहते हैं।

आगे जाने पर रागों के अंश दिए हैं। उनमें यह श्लोक महत्त्व का है—

“अंशो जनकरागस्य कारणांश इतीरितः ।

श्रीरागजनिते गौडे श्रीरागस्याशको यथा ॥

अंशोऽन्यरागस्य पुनः कार्यांश इति कथ्यते ॥” १०७॥

यहाँ कारणांश की व्याख्या देते हुए श्रीराग में से उत्पन्न गौड़ राग का उदाहरण दिया है, यह बहुत महत्त्व का है। श्रीराग में से ही गौड़ राग की उत्पत्ति हुई है—ऐसा इसका स्पष्ट अर्थ होता है। संगीतरत्नाकर में लिखा है कि गौड़ राग टकग्राम राग में से उत्पन्न होता है और वहाँ उसका वर्णन टकगग के नीचे ही किया है—

“गौडस्तदगवि (नी ?) न्यामग्रहाशः पचमोज्जिम्तः ॥”

अर्थात् पचमस्वर हीन गौड़ राग की टकराग में से उत्पत्ति हुई है। संगीतरत्नाकर में श्रीराग की व्याख्या अलग दी हुई है। वह राग किस ग्राम राग से उत्पन्न हुआ है,

यह कहा नहीं है। संगीतमयमार उसे स्पष्ट बतलाना है कि—

'श्रीरागष्ट्वराग, म-तागे मद्र गम्नथा ।
रि पाम विहीनोऽत्र समरोपम्बगश्रय ।
पट्टन्यासप्रदाऽश्व रसे चारे प्रयुन्यते ॥'

श्रीराग षट्वाग का एक राग है। उसमें तार म से मन्द्र ग तक उसकी व्याप्ति है। ऋषम एव पचम वदित है। बाकी के सा, ग, म, प, नि, स्वर समस्वर हैं। पट्टजस्वर श्रय, न्याम श्रौं मद्र है। इस राग की योजना गीरगम में होती है।

अब मगीतग्याकर की व्याख्या देंगे। उसमें 'अधुना प्रसिद्ध देगीरागलक्षण' क नीचे श्रीराग सर्व प्रथम किया है। लक्षण इस प्रकार है—

पट्टन-पाट्टनीसमुद्भूत श्रीराग म्बत्पचमम् ।
मन्यानाऽमद्र मद्रगाधार तारमयमम् ।
समरोपस्वर चार शान्ति श्रीरगणाप्रणी ॥'

पट्टन ग्राम में पाट्टनी जाति में यह राग उत्पन्न होना है। इसमें अल्प पचम है। पट्टन-स्वर श्रय तथा मद्र न्याम है। मन्द्र गाधार से तार मध्यम तक व्याप्ति है। बाकी के स्वर मम हैं। चार गम में योजना होती है। दोन मधुओं के लक्षण एक निषय के अतिरिक्त अन्य सभी निषया म मरागत मिलत हैं। संगीतमयमार ऋषम श्रौं पचम दोनों स्वर्गों का निषय करा है पर कि रत्नाकर में 'पाम ही अल्प किया है। बाकी सभी लक्षण वैभे ही है—मद्र, श्रय, 'न्याम, 'व्याप्ति, मम मम युद्ध एक ही। इमम ऐसा प्रतीत होता है कि मगीतग्याकर के समय में एक तो 'श्रीराग' का मपूर्ण स्वरूप ही अधिक प्रचलित होगा, और यदि एसा हम आज में तो संगीतमयमार ग्रंथ की युद्ध गगों की वर्गीकरणपद्धति रत्नाकर का अपेक्षा युद्ध भिन्न होगी। वास्तव में अनुमान होना है। परन्तु प्रत्यक्ष देखने पर रत्नाकर में ही मार टुण राग, रागांग, मापाह, त्रियाह इत्यादि प्रकार के राग इसमें ही म्मिन्त है। इस अनुमान की तर्क अधिक स्पष्ट करने की आवश्यकता है, अथवा प्रत्यक्ष मद्रम राग में जो मरा, मराणा, मजुरागे श्रौं विरागी स्वर होते हैं, उनमें से विरागी-मरा की हम गगों में इस तरह स्थान दत्त है विरागे राग क मून स्वरूप में तग १ कट १ श्राप, मन्वु उमरा शोभा हा षट्। विरागी स्वर तो मद्र के होते हैं। एक मद्रम म देना होता है कि यदि 'ने राग में स्थान दिया जाय तो राग ही विराट्

जाय। उसे तो हम छोड़ ही दें। दूसरा प्रकार ऐसा है कि थोड़े परिमाण में विवादी-स्वरो को लेना, जिससे राग के विस्तार में बहुत सहायता पहुँचे। अब इस तरह हम देखेंगे तो संगीतसमयसार के श्रोतव स्वरूप और संगीतरत्नाकर के स्वल्पपंचमवाले स्वरूप इन दोनों का निर्णय हो जायगा। संगीतरत्नाकर में आए हुए ग्रामराग और जातियों के वर्णन में भी बहुत से स्थानों पर हमें उन-उन रागों के संपूर्ण स्वरूपों के अतिरिक्त पाडव और श्रोतव स्वरूपों के लक्षण मिलेंगे। और इस बात से उपर्युक्त वर्णन का समर्थन ही होता है। इस समय भी हम किसी भी श्रेष्ठ राग में उसके विवादी-स्वरो को रखकर या निकाल कर गा सकते हैं और यही बात प्राचीन रागों के पाडव, श्रोतव और संपूर्ण स्वरूपों का समर्थन करती है। लगभग एक ही समय के ग्रंथों में एक राग का श्रोतव स्वरूप एक ग्रंथ में और उसी राग का संपूर्ण अथवा पाडव स्वरूप दूसरे ग्रंथ में जब देखने में आता है तब दूसरे तर्क की संभावना ही नहीं रहती। इसी प्रकार भैरव, हिंडोल, मालकम इत्यादि प्राचीन रागों के वर्णन पर से उन-उन रागों को सुलभाना पड़ेगा। अब तृतीय अधिकरण को देखें।

३. इस अधिकरण में केवल उस समय के प्रचलित देशी रागों का ही वर्णन है। रागों के रागांग, भाषांग, उपांग, क्रियांग आदि भेद किए हैं और वे प्राचीन प्रणाली के अनुसार हैं। मध्यमादि, तोड़ी, वसन्त, भैरवी, श्री, शुद्धवंगाल, मालवश्री, वराही, गौड, धनाश्री, गुंडकृति, गुर्जरी, देशी—ऐसे तेरह रागांग राग उनके लक्षण-सहित दिए हैं। वेलावली, अन्धाली, सायरी (असावरी ?), फल (?), मंजरी, ललिता, कैशिकी, नाटा, शुद्ध वराही, श्रीकण्ठी ये नौ भाषांग राग दिए हैं। बाद में वराही आदि २१ उपांग राग दिए गए हैं। इन सबको मिलाकर कुल ३३ रागों के प्रत्यक्ष लक्षण लिखे हैं। उनमें से कुछ को छोड़कर बाकी सभी के लक्षण संगीतरत्नाकर से मिलते हैं। उनमें से कुछ रागों को क्रमशः मैं यहाँ देना चाहता हूँ।

रागाङ्गानि

१. मध्यमादिः

मध्यमग्रामसम्भूता मध्यमांशग्रहान्विता ॥७१॥

मध्यमादिरितिख्याता श्रुगारे विनियुज्यते ।

एतामेव प्रयज्यादौ वैशिका वाशिकामन्था ॥७२॥

इस श्लोक में आया हुआ लक्षण संगीतरत्नाकर में भी इसी प्रकार मिलता है और यद् 'मयमग्राम' के लक्षण के नीचे ही दिया है । जैसे कि—

(मयमग्राम) तदुद्धवा,

मध्यमात्त्रिंशद्ग्राशा

इति मयमादि ॥स० रत्नाकर रागाध्याय ॥६९॥

२ तोढो

अथ पाठवरागम्य सम्पूर्णाश्च समम्बग्म् ॥

पत्ननाग गमद्वा च न्यासाशग्रहमभ्यमा ।

तोड्डीनाम प्रमिद्धोऽय गगो हर्षे नियुज्यते ॥१४॥

(शुद्धपाठव)———तोडिका म्यात्तुद्धवा ॥७५॥ रत्नाकरश्लोक

मध्यमाराग्रह्यासा सतारा षम्पपचमा ।

सोत्तरम्बरा मद्गगाधारा हर्षकारिणा ॥७६॥

३ वपन

मागहिन्दोलगगाङ्ग हिन्दोलो वेदि (देश ?) सन्ति ।

(मागहिन्दोल) अरान्यासे ग्रहे षड्जस्तम्य तारे तु मध्यम ॥१५॥

षड्जम्यरो भवेन्मन्द्र तोडितो (तोडितो ?) रिषवजिन ।

गपयो षष्पितधैव शृ गारे त्रिनियुज्यते ॥१६॥

अयमेव वपन्तास्य प्रोक्तो रागविज्ञानै ॥

(हिन्दोल में मे) वपन्तस्तन्ममुद्धव ॥

पूर्वस्तन्नागो दरी हिन्दोलोऽप्येष कथ्यते ॥१६॥ स० रत्नाकर ।

रान् राग ही देशा हिन्दोल का जाना है ।

४ भैरव

मिदपत्ननागपुद्धतो मन्यासो भागुगृपित ।

मनम्बगे गिपयष्ट प्राधने भैरव भ्युत ॥ स समयमार

(मिपपत्न) भैरवम्बग्मुद्धव ।

शंजे मान्ने गिपयष्ट प्रार्थनायां समम्बर ॥ स रत्नाकर अ० २, १८

इसमें दोनो के लक्षण एक ही हैं ।

५. श्रीरागः

श्रीरागष्टकरागाङ्गं मतारो मन्द्रगस्तथा ।

रिपंचमविहीनोऽयं समशेषस्वराश्रयः ।

षड्जन्यासग्रहाशश्च रसे वीरे प्रयुज्यते ॥सं. समयसार

षड्जषाड्जीसमुद्भूतं श्रीरागं स्वल्पपंचमम् ।

सन्यासाश्रयं मन्द्रगान्धारं तारमध्यमम् ।

समशेषस्वरं वीरे शास्ति श्रीकरणाग्रणीः ॥

२-१६१ सं० रत्नाकरे

श्रीराग की व्याख्याओं में जो मतभेद है, उसके बारे में ऊपर ही कहा गया है। संगीतसमयसार में श्रीराग को टक्क राग का अंग माना है, यह ऊपर के श्लोक से स्पष्ट है। श्रीराग में ऋषभ और पंचम वर्जित है। ऐसा स्वरूप अन्य किसी भी ग्रन्थ में नहीं दिखाई देता।

६. शुद्धवंगाल

शुद्धषाडवरागागं शुद्धवंगालसंज्ञकः ।

न्यासाशो मध्यमेनास्य प्रहर्षे विनियोजनम् ॥ स समयसार

षाडवादेव वंगालो ग्रहाशन्यासमध्यमः ।

प्रहर्षे विनियोक्तव्यं प्रोक्तः सोढलसूनुना ॥ सं० रत्नाकर २-७७

इसमें दोनों के लक्षण एक ही है।

७ मालवश्री

मालवादे (:) भवेदंगं कैशिकस्य समस्वरा ।

सम्पूर्णा तारमन्द्रस्थ-षड्जस्वरविराजिता ॥

षड्जाशन्याससम्पन्ना मालवश्रीरियमता ।

मूर्धना शुद्धमध्या चेत् सैव हर्षपुरी मता ।

शृङ्गरे विनियोगः स्यादनयोस्तु द्वयोरपि ॥ सं. समयसार

श्रवणनेल्लोळ के शिलालेखों में भौगोलिक नाम

[ल०—भीष्म या दामना प्रसाद जैन, टी० प्ल०, एम० आर० ए० एम०]

(कमागत)

षष्ठ प्राम—५०, २०७ आदि। होयमा नरेश नरसिंह ने यह गाँव गोम्भटेश्वर को दान किया था, जय उहोंन दिग्मिन्वय से लौटकर उनके दर्शन किये थे। उपरान्त वीरबल्लान नरेश १ या यह प्राम गोम्भटेश्वर को भेंट किया था। नेक प्राम के गुरुवपसोप (?) आदि प्रमुखों न चामुण्डरायवलि के निये भूमि प्रदान की था। यह प्राम श्रवणनेल्लोळ के आस-पास होना चाहिये।

षष्ठ प्राम—५०। यहाँ के वैद्यसेट्टि दानशीत थे।

षष्ठगनहस्ति—१३५—१३८ दद्यापिप हल्ल ने इमरो दान किया था।

षष्ठगो—२४, ४४, ५६, ५९ आदि श्रवणनेल्लोळ का अपर नाम।

षष्ठुत्तर—५२, यहाँ के साधक म० गुमचद्र क मक्त थे।

षष्ठुगुनाडु प्रदा—१८४, क नागगौड १ मगायिनलि के लिये दान दिया था।

मगदशाड प्राम—३२६, के वयेरवान जैनिया ने श्रवणनेल्लोळ की यात्रा की थी। यह माग समस्त वहाँ मध्यमाल स होगा।

भारगव प्राम—३७७, यहाँ के हागव्य सेठ प्रसिद्ध थे।

मक्त राज्य—८१, ४२५, दोपूतननरेश सोमेश्वर १ इम राज्य की जीता था।

म.ल.व.र. ५६, शम्भुवय न महामण्डला राय नयकीतिद्वय क शिष्य चन्द्रप्रमदेव स यहाँ का भूमि दाता कर गोम्भटेश्वर क दुर्यभूजन क गिण प्रदान की। इमसे प्रकट है कि उस समय (शक ११९६) मट्टारक लान अपने पास भूमि रखत थे।

मधुरापुरा—१५, दक्षिणमार्ग का मधुरा नगरी स आरर अक्षयकीर्ति १ यहाँ समाधि-प्राप्त किया था। यह प्राधान नगर है। ३० पूर ३०० वर्ष से इसका अस्तित्व मिनता है। मधु पदु राजा राज्य करना था। मगधनीन १ इसका उल्लेख किया है। यहाँ क राजा उपरान्त क दक्षार स ४० वरिया क समस्त प्रसिद्ध काव्य 'शुशल' प्रकाशित हुआ था। प्राधान कान स मनी जैनधर्म मूल पैला हुआ था। मधुरा का दि० जैन सध प्रसिद्ध था। दक्षारय स मण्ड है कि यहाँ क मधु का आदान प्रदान उत्तर मधुरा क सध स होना था। १। इम थी मधुनदि १ 'शिवदि मधु' का स्थापना का थी (पश्चानमार)। ताभिन काव्य मन्तनम १ श्री 'मगादिद्वारम' म भी प्रकट है कि मधुरा में जीवधर्म पैला हुआ था।

निर्मन्थ मुनिगण नगर-ग्रामों के बाहर ठंडे मटो में रहते थे, जिनकी दीवारें बहुत ऊँची और लाल रंग से पुनी होती थी। उनमें पुष्पोद्यान भी होते थे। तिराहों और चौराहों पर जैन मंदिर बने हुए थे। मुनिगण चौराहो पर बने हुए चवतूरो पर सं जनता को धर्मोपदेश दिया करते थे। दशवी शताब्दि में शैवधर्म के प्रचार से जैनधर्म को धक्का पहुँचा था। मदुरा का कुण पांड्य नामक राजा शैव हो गया था।

मनचेनहल्लि—१०७; वेरु ग्राम के निकट अवस्थित था।

मन्नाकोंविल—४३९; यहाँ की पद्मावतियम्भ श्राविका ने पंचपरमेष्ठी की प्रतिमा प्रदान की थी।

मलनूर ग्राम—८; यहाँ के उग्रसेन गुरु ने एक मास का संन्यासव्रत पाला था।

मलेयूर—४३४; इस पहाड़ी पर एक मंदिर था—यह वहाँ पर कही थी।

मलेगोल—२९७; यहाँ के अरिष्टनेमि पंडित पर-समय-ध्वंसक प्रसिद्ध थे।

माडगढ, माडवगढ—३८२, ३८६, यहाँ के वघेरनाल जैनियों ने यात्रा की थी।

माडिगूर ग्राम, ११६; श्रुतसागर गणी के साथ यहाँ के नागप्प आदि व्यक्तियों ने तीर्थवंदना की थी।

मारगौराडनहल्लि—८६; इस ग्राम के गुम्मज्ज देर्य ने गोम्भटदेव की पूजा के लिए दान दिया था।

मालवदेश—५४, १३८ व ४९९। श्री समन्तमद्राचार्य जी ने मालवदेश में भी वादभेरी वजाई थी। होयसल नृप एरेयङ्ग ने मालव को राजधानी धारा को अधिकृत किया था। (मालवमण्डलेश्वरपुरी धारामघात्तात् क्षणात्) सोमेश्वर ने भी मालवाधिपति पर विजय पाई थी। मालवदेश जैनधर्म का केन्द्र मौर्यकाल से चला आ रहा था।

मासवाडिनाडु प्रदेश—१२४; दक्षिण में कही पर था।

मुत्तगदहोन्नहल्लि—१३३ यहाँ के गौडों ने मंगाथिवस्ति के लिये दान दिया था।

मुल्लूर—४४, ५४, दंडाधिप गंगराज की माता पोचिकन्ने के गुरु कनकनन्दि इस ग्राम के थे। वह 'मुल्लुरदुरित्कायक्क' कहे गये हैं। इसी ग्राम के गुणसेन पंडित भी प्रसिद्ध थे। यह जैनियों का केन्द्र था और यहाँ की मुनि-परम्परा प्रख्यात थी, जिसके मत्त राजा-महाराजा थे। सन् १०५८ ई० में राजेन्द्र कोङ्गाल्व ने यहाँ के पार्श्वनाथवस्ति को भूमिदान दिया था, जिसे उसके पिता ने वनवाया था। सन् १३९० ई० में एक अन्य कोङ्गाल्व नरेश ने यहाँ की चन्द्रनाथवस्ति (मंदिर) का जीर्णोद्धार कराया था। इस राजा के गुरु विजयकीर्तिदेव आर्य शुभेन्द्र के शिष्य थे। इस राजा की रानी सुगुणी देवी ने अपने अंगरक्षक विजयदेव द्वारा चन्द्रनाथ भगवान् की प्रतिष्ठा करा कर भूमिदान दिया था। यह ग्राम कुर्ग प्रदेशमें था।

मैसूर, मैयिसूर, महीसूर—८३, ८४, ९८ १४०, ४३४ । वर्तमान मैसूर राज्य है । यहाँ के वर्तमान ओडेयर वशी राजाआम से कई श्री गोम्मटेश्वर के अनन्य भक्त थे । उन्होंने गोम्मटदेव के लिये ग्राम भेंट किये थे । इस समय भी चैतियों के परामर्श से राजनमचारी श्रवणबेलगोल तीर्थ को उन्नत बनाने का प्रयत्न करते हैं । मौयसग्राट् चन्द्रगुप्त अपने गुरु श्रुतकेतुनी मद्रयाहु-महित इस राज्य में पधार्ये थे । सभी से यहाँ जैनधर्म का प्रायस्य रहा है । अशोक के समय यह देश महिषमदन के नाम से प्रसिद्ध था ।

मोटेनविले ग्राम—५३, ५६ । सप्तविंशवारण नामक मंदिर को यह ग्राम भेंट किया गया था ।

मोगनकट्टे ग्राम—४५६ । गङ्गवाडि में था, जहाँ रामदेवविभु ने एक विशाल जिनालय निर्माण कराया था ।

मोरपूर ग्राम—४०८ । दक्षिण का एक ग्राम ।

मोरिङ्गरे—५१ । एक तीर्थ समझा जाता था । शक १०४१ में यक्ष ने यहाँ शरीर त्याग किया था ।

मोसले ग्राम—८६, ८७ व २६१, चैनधर्म का केंद्र था ।

यागलिय—८९, यहाँ के कविसेट्टि ने दान दिया था ।

रावनहल्लि—८३, मैसूर नरेश कृष्णराज ओडेयर ने यह ग्राम गोम्मन्देव को भेंट किया था ।

रायगायपुर—५३ १२४ व १३७ होयसल पत्तन का एक दुर्ग ।

लंकापुरी—१०९, चामुडराय के लोग में इसका उल्लेख है ।

लाडदर—१२४, १३० व ४९१ हायसन नरेशों ने इस देश को भी जीता था । यह गुजरात का एक भाग था ।

पनरासि राज्य—३८ व १३८, होयसलनरेश ने इसपर भी अधिकार किया था । यह वर्तमान शिवमोगा जिना था । यादव राजाओं का मुख्य स्थान था ।

पन्तूरग्राम—१३८ द्वाधिप हल्ल व दान का एक ग्राम ।

पन्तियग्राम—८३, कृष्णराज ओडेयर ने गोम्मटेश्वर को यह ग्राम भेंट किया था ।

यागगामी—१३३, १४० व ४८६ । वर्तमान बनारस है । लक्ष्मी में यह अपनी पवित्रता के लिये प्रसिद्ध रहा है । यहाँ पर तीर्थह्वर सुपाश्वर और पादर्व का जन्म हुआ था । पानी यात्रा द्युन्तसाग ने इस राज्य को ६९७ भी में विस्तृत किया है । इसकी राजधानी, बनारस, तीर्थ मीन लक्ष्मी व शीन चौदाइ में यमा हुई थी । यह नगर बना व अस्सी नागा के धीन में अस्थित होन के कारण बनारसी (बनारस) कहलाता है । यह संस्कृत किया का पन्त्र रहा है ।

विन्ध्यगिरि ३८; श्रवणवेलगोल के बड़े पर्वत का नाम; जिसपर गोम्मटेश्वर की विशाल मूर्ति स्थित है।

विशाला—१, इस लेख में भ० महावीर के प्रसंग में इस शब्द का प्रयोग हुआ है, इसलिये यह वैशाली (विशाला) होना चाहिये। कुण्डग्राम उसके निकट अवस्थित था। लेख में इस प्रकार उल्लेख है:—

‘तदनु श्री-विशालग्रम् (लायाम्) जयत्वच्च जगद्धितम्।

तस्य शासनमवराज प्रवादि-मत-शासनम् ॥४॥’

वेगूर—१५३; यहाँ के सर्वज्ञ भट्टारक प्रसिद्ध थे।

वेलगोल—१७-१८; श्रवणवेलगोल का अपर नाम है।

वेलमाद ग्राम—७, कित्तूर में यह ग्राम था और यहाँ के धर्मसेन व बलदेव गुरु प्रसिद्ध थे।

वैदिश नगर—५४; श्री समन्तभद्राचार्य जो ने यहाँ भी वादभेरी बजाई थी।

शशपुर = अगडि ग्राम—५६, ४९९; होय्सल राजवंश का मूलस्थान यही था। यहाँ पर विनयादित्य राजा राज्याधिकारी थे। यहाँ वासन्तिकादेवी प्रसिद्ध थी, जो होय्सल राजवंश की कुलदेवता थी। यह सोसेतुर (शशकपुर) मैसूर स्टेट के कडूर नामक जिले के मूडुगेरे तालुक में अंगडि ग्राम बताया जाता है (Ep Car., VI, Intro p 14)। दशवी शताब्दि में यह स्थान जैनधर्म का गढ़ था। यहाँ पर वासन्तिका देवी के मंदिर से भी प्राचीन जैनमंदिर थे और जैनगुरुओं की परम्परा भी यहाँ थी। उनमें द्राविड सभी कोड-कुन्दान्वयी पुस्तकगच्छी मौनी भट्टारक के शिष्य और श्रीमान् इरिव वेडेग के गुरु विमलचद्र पंडितदेव ने यहाँ समाधिमरण किया था। इरिव वेडेग पश्चिम चालुक्य नरेश सत्याश्रय (९९७—१०९ ई०) के सामन्त थे। दशवी शताब्दि के अंतिम पाद में यहाँ सुदत्त नामक मुनिराज रहते थे। एक दिन होय्सल सरदार अपने कुलदेवता की पूजा करने गए और वहाँ इन्हीं जैनगुरु से धर्मोपदेश सुनने लगे। इतने में एक भयंकर सिंह वन में से आ धमका। जैनगुरु ने सादार से कहा—‘मारो, सल।’ (पोय् सल।) इसपर सल ने सिंह को मार भगाया। जैनगुरु के ‘पोय्सल’ कहने से वह सरदार उसी नाम से प्रसिद्ध हो गया और उसकी सन्तान भी ‘पोय्सल’ कहलाई, जो उपरान्त ‘ह.य्सल’ भी कहलाने लगी थी।

श्रवणवेलगुल ४३३—४३४, इसी नाम की पुस्तक में विभूत विवेचना पढ़ना चाहिये, जिसे मैसूर-सरकार ने प्रकाशित किया है।

शिवगगे—५३ यहाँ शान्तला देवी ने शरीर-त्याग किया।

सत्यमगल ग्राम—९८; यहाँ के देवराज की मृत्यु गोम्मटेश्वर के मस्तकाभिषेक के दिवस (१७४८ शाके में) हुई थी। वह मैसूर नरेश श्रीकृष्ण ओडेयर के अंगरक्षक थे।

सत्य—५९, ४९३ व ४९५। श्रवणपेल्लोल के पास एक ग्राम, जिसे होयसल नरेशों ने दान किया था।

सखेरू—८०, ९०, १३७, १३८ व ३६१। महाप्रधान हुल्ल ने नरसिंह नृप से इस ग्राम को प्राप्त करके गोम्मटेश्वर की पूजा के लिए दान किया था।

सागर ग्राम—१२४ श्रवणपेल्लोला के आसपास था।

सिंधुदेश—५४, श्री समन्तमद्राचार्य न यहाँ भी वादभेरी बजाई थी। यह वर्तमान का सिंध प्रांत हो सकता है, परंतु प्राचीनकाल में उज्जैन के पास का प्रदेश भी सिंधु कहलाता था। इन दोनों में से कहीं पर आचार्य श्री ने वादभेरी बजाई थी। म० महावीर के समय म सिंधु सौवीर के सम्राट् उदयन अपने सम्यक्त्व के लिये प्रसिद्ध थे।

मिहल देश—५५, यहाँ के नरेश मे श्री यश कीर्ति मुनिरान ने सम्मान पाया था। वर्तमान का मीलोन (ताका) सिंहा देश माना जाता है। यहाँ अनुराधापुर में बहुत पहले से निर्ग्रन्थ मुनियों का आवास था—वे निग्रन्थ राजमान्य थे।

सेवुण नगर—४९९, होयसल नरेश सोमेश्वर ने यहाँ के राजा को नष्ट किया था।

सोमनाथपुर—११७, कोननाडु (?) में था।

हल्लसूर—९५, यहाँ के केतिसेट्टि ने गोम्मटेश के नित्याभिषेक के लिए दान दिया था।

हाडुवरहल्लि—१३७, यहाँ के शमुदेव ने दान दिया था।

हाडो गहल्लि—१०७, ब्रह्म ग्राम का सीमांतक ग्राम।

त्रिस्तालि प्रा०—१२१, विंध्यगिरि पर ब्रह्मदेव मंदिर यहाँ के गिरिगौड के कनिष्ठ भ्राता रङ्गय्य ने निर्माण कराया था।

हुल्लिगेरे—१३१, यहाँ के सोनण नामक महानुभाव ने नगर जिनाताय व आदिदेव के नित्याभिषेक के लिए दान दिया।

हुल्लयट्ट ग्राम—१२४, ब्रह्म की सीमा का ग्राम।

हज्जेह ग्राम—५३, श्रवणपेल्लोल के आस पास था।

होनेनहल्लि प्रा०—१०७, ब्रह्म ग्राम की सीमा पर था।

होसपट्टण ग्राम—१३६, बुक्कराय ने जिन जैनियों को बुलाया था, उनमें यहाँ के जैनी भी थे।

होसहल्लि ग्राम—८३, ८४ व ४३४। कृष्णराज ओडेयर की सनद में इसका उल्लेख है।

वैदिक एवं जैनधर्म में समानरूप से या कुछ हेरफेर से पाये जानेवाले कतिपय पद्य—

अन्यथा शरणं नास्ति त्वमेव शरणं मम ।
 तस्मात्कारुण्यभावेन रक्ष रक्ष जिनेश्वर ॥ (जैन)
 अन्यथा शरणं नास्ति त्वमेव शरणं मम ।
 तस्मात्कारुण्यभावेन रक्ष रक्ष जनार्दन ॥ (वैदिक)
 अपवित्रः पवित्रो वा सर्वावस्था गतोऽपि वा ।
 यः स्मरेत्परमात्मानं स ब्राह्मण्यन्तरे शुचिः ॥ (जैन)
 अपवित्रः पवित्रो वा सर्वावस्था गतोऽपि वा !
 यः स्मरेत्पुण्डरीकाक्षं स ब्राह्मण्यन्तरे शुचिः ॥ (वैदिक)
 आहूता ये पुरा देवा लब्धभागा यथाक्रमम् ।
 ते मयाभ्यर्चिता भक्त्या सर्वे यान्तु यथास्थितिम् ॥ (जैन)
 यान्तु देवगणाः सर्वे पूजामादाय मामकीम् ।
 इष्टकामार्थसिद्धयर्थं पुनरागमनाय च ॥ (वैदिक)
 मन्त्रहीनं क्रियाहीनं द्रव्यहीनं तथैव च ।
 तत्सर्वं क्षम्यतां देव रक्ष रक्ष जिनेश्वर ॥ (जैन)
 मन्त्रहीनं क्रियाहीनं भक्तिहीनं जनार्दन ।
 यत्पूजितं मया देव परिपूर्णं तदस्तु मे ॥ (वैदिक)
 अज्ञानतिमिरांधस्य ज्ञानाञ्जनशलाकया ।
 चक्षुरुन्मीलित येन तस्मै श्रीगुरवे नमः ॥ (जैन)
 अज्ञानतिमिरान्धस्य ज्ञानाञ्जनशलाकया ।
 चक्षुरुन्मीलितं येन तस्मै श्रीगुरवे नमः ॥ (वैदिक)
 हस्ताभ्यामञ्जलिं कृत्वानामिकामूलपर्वणि ।
 अङ्गुष्ठं निक्षिपेत्सेयं मुद्रा त्वावाहनी स्मृता ॥
 अधोमुखीयमेवस्यात्स्थापनी मुद्रिका तथा ।
 उच्छ्रिताङ्गुष्ठमुष्ट्रोस्तु संयोगात्सन्निधापनी ॥ (जैन)
 हस्ताभ्यामञ्जलिं कृत्वानामिकामूलपर्वणोः ।
 अङ्गुष्ठौ निक्षिपेत् सेयं मुद्रा त्वावाहनी स्मृता ॥
 अधोमुखी त्विय चेत् स्यात् स्थापनी मुद्रिका स्मृता ॥
 उच्छ्रिताङ्गुष्ठमुष्ट्रोश्च संयोगात् सन्निधापनी । (वैदिक)

(क्रमशः)

तत्त्वार्थभाष्य और अकलंक (लेखक ५)

[ले०—श्रीयुत प्रो० जगदीशचन्द्र जैन, एम०ए०]

(क्रमागत)

२ आक्षेप—वृत्ति शब्द का वाच्य भाष्य भी हो सकता है, और वह स्वयं राजवार्त्तिक भाष्य है जो अकलंक 'वृत्ति' शब्द से कहना चाहते हैं। राजवार्त्तिक (पृ० १९१) में आकाशप्रहणमादौ' आदि वात्तिक भाष्य में 'स्यान्मत धर्मादीना पचानामपि द्रव्याणां' शब्दों द्वारा द्रव्यों की सत्ता का पौंच से निर्देश किया है।

२ उत्तर—पूर लेख में बताया जा चुका है कि राजवार्त्तिक का उल्लेख वहीं भी 'वृत्ति' नाम से नहीं मिलता, अतएव वृत्ति का वाच्य यहाँ राजवार्त्तिक भाष्य नहीं हो सकता। इसके अतिरिक्त 'वृत्तौ पंचत्ववचनात्' वाली वार्त्तिक में 'वृत्तौ उक्तम्' कह कर 'अवस्थितानि धर्मादीनि न हि कदाचित्पचत्व व्यभिचरन्ति' रूप से जो पाठ दिया है, वह 'आकाशप्रहणमादौ' आदि वात्तिकगत "स्यान्मत धर्मादीना पचानामपि द्रव्याणां" आदि पाठ से शब्द और अर्थ दोनों को अपेक्षा सर्वथा भिन्न है। यह बात पूर्व लेख में बताई जा चुकी है। 'वृत्तौ पंचत्ववचनात्' आदि गत शब्दों से तो अकलंक ऐसी वृत्ति का निर्देश करना चाहते हैं जहाँ धर्मादि पौंच ही द्रव्यों के माने जाने का उल्लेख हो, तथा 'आकाशप्रहणमादौ' आदि वात्तिकगत पाठ द्वारा ये बतलाना चाहते हैं कि "अजोवकाया धर्माधर्माकारापुराणा" सूत्र में सर्वप्रथम 'आकाश' का प्रहण करना चाहिये, क्योंकि वह धर्मादि द्रव्यों का आधारभूत है। 'धर्मादीना पचानामपि द्रव्याणां' रूप से पौंच द्रव्यों का प्रसंगवश कथन किया है। अकलंकदेव को यहाँ केवल पौंच द्रव्य और आकाश का आधार आधेय भाव विवक्षित है, इससे वे द्रव्य की इयत्ता आदि के विषय में कुछ नहीं कहना चाहते। अतएव उक्त वाक्यों की परस्पर सयद्धता किसी भी हानत में नहीं घँठायी जा सकती। अत 'वृत्ति' का लक्ष्य भाष्य भी नहीं हो सकता।

३ आक्षेप—राजवार्त्तिकगत 'वृत्ति' शब्द का वाच्य उमास्वातीय स्वोपन्न भाष्य इसलिये नहीं हो सकता कि श्वेताम्बर सम्प्रदाय में उस भाष्य की वृत्ति शब्द में प्रख्याति नहीं। दूसरी बात राजवार्त्तिकगत "अवस्थितानि धर्मादीनि न हि कदाचित्पचत्व व्यभिचरन्ति" वाक्य, तत्त्वार्थभाष्यगत "अवस्थितानि च। न हि कदाचित्पचत्व भूतार्थत्व च व्यभिचरन्ति"—वाक्यों से भिन्न पढ़ते हैं, क्योंकि राजवार्त्तिककार ने समस्त एक ही वाक्य दिया है, जब कि भाष्य में 'अवस्थितानि च' और 'न हि कदाचित्' आदि रूप से दो वाक्य हैं। तीसरी बात, हो सकता है कि प्रस्तुत श्वेताम्बर भाष्य की रचना राजवार्त्तिक के बाद हुई हो, और भाष्यकार ने वह

पंचत्वविषयक वाक्य राजवार्त्तिक से कुछ परिवर्तन के साथ ले लिया हो, अथवा दोनों ग्रन्थों में उक्त वाक्य की रचना एक दूसरे की अपेक्षा न रखकर विन्कुल स्वतंत्र हुई हो।

३ उत्तर—लेखांक (३) में हरिमद्र और सिद्धसेन की टीकाओं से उद्धृत करके ऐसे वाक्य बताये जा चुके हैं, जहाँ तत्त्वार्थभाष्य को वृत्ति कहा गया है (दंग्घो पृ० १६३)। सिद्धसेन और हरिमद्र ने अनेक स्थलों पर भाष्य को 'वृत्ति' नाम से लिखा है। अतएव यह कहना कि भाष्य की प्रसिद्धि वृत्ति से नहीं थी, भ्रममूलक है। दूसरी शंका में ऊपर जो एक वाक्य और दो वाक्य का भेद घटाकर राजवार्त्तिकगत और तत्त्वार्थभाष्यगत पाठों का भिन्नत्व घटाने का प्रयत्न है, वह भी निर्मूल है। वास्तव में देखा जाय तो दोनों ग्रन्थों में एक ही वाक्य है, क्योंकि दोनों जगह 'नित्यावस्थितानि' आदि सूत्रगत 'अवस्थितानि' शब्द की व्याख्या अभिप्रेत है। सम्पादन की दृष्टि में ग्रन्थ में स्पष्टबोध करने के लिये ये वाक्य निम्न प्रकार में होने चाहिये थे :

(अ) अवस्थितानि च—न हि कदाचित्पंचत्वं भूतार्थत्वं च व्यभिचरन्ति (तत्त्वार्थभाष्य)
[यहाँ 'अवस्थितानि च' इस पद में 'च' इसलिये आना है कि ग्रन्थकार 'नित्यावस्थितानि' आदि सूत्रगत समास बता रहे हैं कि नित्यानि च अवस्थितानि च अरूपाणि च ।]

(आ) अवस्थितानि—धर्मादीनि न हि कदाचित्पंचत्वं व्यभिचरन्ति (राजवार्त्तिक)—
[यहाँ राजवार्त्तिककार भी अवस्थितानि पद का खुलासा कर रहे हैं]।

अतः उक्त कथन ठीक नहीं।

उक्त दोनों पाठ विलकुल अन्तरशः क्यों नहीं मिलते, इसका कारण प्रति-लेखक या सम्पादक की खलना भी हो सकती है। अनेक संस्कृत-प्राकृत ग्रन्थों में 'उक्तं च' रूप में दिये हुए पाठ उन ग्रन्थों के मूल पाठों से कुछ भिन्न पड़ते हैं। अर्हत्प्रवचनहृदय और अर्हत्प्रवचन की एकता बताने के लिये आपने भी यह युक्ति दी है। श्रीमद्राजचन्द्र गुजराती संस्करण में अन्य ग्रन्थों के ऐसे अनेक अशुद्ध पाठ दिये हैं, जो उन ग्रन्थों में अन्तरशः नहीं पाये जाते। अतएव एकाध शब्दमात्र के हेरफेर होने से राजवार्त्तिक और भाष्य के उद्धरणों

* वात्स्यायन आचार्य ने स्मृति का (स्मृति) एक श्लोक निम्न प्रकार से उद्धृत किया है—

वत्स पुस्तवने मेध्य, श्वा मृगग्रहणे शुचि, । शकुनिः फलपाते तु स्त्रीमुख रतिसंगमे ॥ (पृ० १४७)
यही श्लोक बोधायन में निम्नरूप से है—

वत्स पुस्तवने मेध्य शकुनिः फलपातने । स्त्रियश्च रतिसर्गे श्वा मृगग्रहणे शुचि ॥
मनुसहिता में यही श्लोक—

नित्यमास्यं शुचि स्त्रीणां शकुनि फलपातने । प्रसवे वा शुचिर्वत्स श्वा मृगग्रहणे शुचि ॥
नशिष्ठधर्मसूत्र और विष्णुस्मृति में भी यही श्लोक साधारण हेरफेर से दिया है।

को सर्वथा भिन्न बताकर वृत्ति का कुछ दूसरा अर्थ करना ठीक नहीं। तीसरी बात तत्त्वार्थ-भाष्य और राजवार्तिक की रचना के प्रियम कही गई है। वास्तव में यदि 'तत्त्वार्थभाष्य की रचना राजवार्तिक पर से की गई है' एतद्विषयक और कोई प्रबल युक्ति दे सकते, तो इस चर्चा का यहाँ अन्त हो जाता, और 'वृत्ति' आदि शब्दों की खींचातानी में जो आपको और अनेकत सम्पादक को अर्थहीन इतना घोर परिश्रम करना पडा है, वह न करना पडता। परन्तु ऐसी कोई युक्ति तो नहीं दी गई, केवल इस बात की समाप्ता व्यक्त की गई है। अन्वक के प्रायः समकालीन हरिमद्र और सिद्धसेन आदि श्वेताम्बर आचार्यों ने तत्त्वार्थभाष्य के ऊपर टीकायें लिखी हैं। यदि भाष्य, राजवार्तिक के ऊपर से लेकर बनाया गया होता, तो क्या उह इस बात की खबर नहीं होती? तथा भाष्य के अन्त में भाष्यकार ने जो प्रशस्ति दी है, उसके प्रियम में सम्पादकजी क्या कहते हैं? यदि जिना किसी प्रमाण के उक्त प्रशस्ति को जाली बताया जाय तो इस तरह तो प्रत्येक ग्रन्थ की प्रशस्ति जाली कही जा सकती है। सकृत् साहित्य के इतिहास में आजतक कोई ऐसी गिसान नहीं कि किसी प्राचीन प्रतिष्ठित आचार्य के नाम पर किसी व्यक्ति ने किसी ग्रन्थ के ऊपर बनावटी भाष्य लिखा हो, और जिस ग्रन्थ के ऊपर भाष्य बनाया गया हो, उसके कर्ता के समकालीन विद्वानों ने उस भाष्य को प्रामाणिक मानकर उसपर टिप्पणियाँ लिखी हों। ऐसा करना तो एक बड़ी भारी साहित्य की डकैती मानी जायगा और ऐसी डकैती लोगों पर प्रकट हुए बिना कभी नहीं रह सकती। इस डकैती का कम से कम दिग्भ्रम विद्वान् तो उल्लेख किये बिना कभी न रहते। तथा यदि भाष्यकार को राजवार्तिक से कुछ लेना ही था, तो उन्होंने 'वृत्तों उक्त' कहकर जो राजवार्तिकगत वाक्य हैं, उहाँको क्या किया? इसमें तो उनकी बड़ी अबुद्धिमानी प्रकट होती है। तथा यदि उक्त लेना वाक्या को परस्परानपेक्ष स्वतंत्र रचना मानी जाय तो 'वृत्तों उक्त' वाले वाक्य ही दोनों विद्वानों ने एक सँव लिखे? इस तो एक आश्चर्यक घटना ही समझनी चाहिये। अतः 'वृत्ति' शब्द का वाक्य तत्त्वार्थभाष्य नहीं हो सकता, यह बताने के लिये जो दलीलें दी गई हैं उन सबका निरसन हो जाता है।

(४) भाष्य

आक्षेप—(क) राजवार्तिकगत 'भाष्य' शब्द का तात्पर्य सर्वार्थसिद्धि है, श्वेताम्बरभाष्य नहीं। भाष्य का अर्थ है स्वमत (सूत्रमत) स्थापन और परमत (शकादृतमत) का रण्डन। सर्वार्थसिद्धि में यह बात श्वेताम्बरीय भाष्य की अपेक्षा विस्तार से पाई जाती है। इस ग्रन्थ में सूत्रार्थ, न्याययुक्त समालोचना और अपने मतानुसार तात्पर्य बताना आदि भाष्य में पाई

जानेवाली सर्व अर्थ की सिद्धि मौजूद है। अकलंक की कृति से (राजवार्त्तिक अध्याय ५, सूत्र १, ४) स्पष्ट है कि भाष्य और वृत्ति पर्यायवाची हैं। यदि वृत्ति और भाष्य का पर्यायवाची न माना जाय, तो श्वेताम्बरीय भाष्य के लिये भी वृत्ति शब्द का प्रयोग नहीं बन सकता। अतः अकलंक को 'भाष्य' शब्द से सर्वार्थसिद्धि अभिप्रेत है।

उत्तर—सर्वार्थसिद्धि वृत्ति को वृत्ति न कहकर अपने मन से उसे भाष्य बना देना यह बड़ी विचित्र बात है। अद्यावधि उपलब्ध किसी भी जैनग्रंथ में सर्वार्थसिद्धि का उल्लेख भाष्यरूप से नहीं मिलता; पूज्यपाद ने उसे 'तत्त्वार्थवृत्ति' नाम से ही कहा है। फिर न मालूम सर्वार्थसिद्धि को भाष्य सिद्ध करने के लिये इतना जबरदस्त प्रयत्न क्यों किया जा रहा है। स्वयं अनेकांत के सम्पादक भी राजवार्त्तिकगत 'भाष्य' का वाच्य सर्वार्थसिद्धि स्वीकार नहीं करते। पूर्व लेख में कहा जा चुका है कि यदि स्वमत-स्थापन और परमत-खण्डन-विधायकत्व को ही भाष्य की परिभाषा मानी जाय, तो फिर न्याय और दर्शन के समस्त ग्रन्थों को भाष्य ही मानना पड़ेगा। फिर तो न्यायभाष्य, न्यायवार्त्तिक, न्यायवार्त्तिक-तात्पर्य-टीका, प्रमेयकमलमार्त्तण्ड, स्याद्वादरत्नावतारिका, प्रमाणमीमांसा आदि सब ग्रन्थों को भाष्य ही कहना चाहिये। इन सभी ग्रन्थों में 'सूत्रार्थ, न्याययुक्त समालोचना और अपने मतानुसार तात्पर्य बताना आदि भाष्य में पाई जानेवाली' बातें मौजूद हैं। तथा स्वमतस्थापन और परमतखण्डनरूप भाष्य का लक्षण सर्वार्थसिद्धि में ही घटित होता है, त्रिवादास्पद श्वेताम्बरीय भाष्य में नहीं, यह तो कुछ बतया नहीं गया जिससे श्वेताम्बरीय भाष्य के भाष्यत्व से व्यावृत्ति हो सके। वास्तव में वृत्ति और भाष्य को अभिन्न मानना बड़ा भारी भ्रम है। कोशकारों ने सूत्र, वृत्ति, वार्त्तिक, भाष्य आदि के भिन्न-भिन्न लक्षण किये हैं। स्वयं लेखक ने मेरे पूर्व लेख में उद्धृत हेमचन्द्र और बालगंगाधर तिलक की टीका और भाष्य की व्याख्याओं को स्वीकार करते हुए, "वस्तुतः टीकाओं में तो और-और विषय-संबंधी प्रपंच रहते हैं, परन्तु भाष्य में उन प्रपंचों के साथ यह स्वमत-स्थापन और परमतखण्डन-संबंधी प्रपंच विशेष रहता है।" इन शब्दों द्वारा भाष्य और वृत्ति (टीका) के भेद को स्पष्ट माना है। अकलंक सर्वार्थसिद्धि वृत्ति आदि वृत्ति-ग्रन्थों के आधार से अपना तत्त्वार्थराजवार्त्तिक नामक वार्त्तिक लिखकर उसपर तत्त्वार्थराजवार्त्तिक भाष्य लिख रहे हैं, फिर सर्वार्थसिद्धि को भाष्य कैसे कहा जा सकता है? उसे तो वृत्ति मानकर उसपर अकलंक का वार्त्तिक बना है। श्वेताम्बरीय भाष्य का वृत्ति और भाष्य दोनों नाम से क्यों उल्लेख किया गया है, इसका उत्तर यह है कि हरिभद्र और सिद्धसेनगणि ने उक्त भाष्य को वृत्ति और भाष्य लिखा है, यह कुछ मेरी कल्पना नहीं। संभव है, तत्त्वार्थसूत्र पर प्रथम विवेचन होने के कारण विद्वान् उमा-स्वातीय भाष्य को स्वाती और वृत्ति दोनों नामों से कहने लगे हों। लेकिन इससे भाष्य और

वृत्ति का अभिप्राय तो कदापि सिद्ध नहीं हो सकता। अकलक ने राजवार्तिक (अध्याय, ५ सूत्र १, ४) में वृत्ति और भाष्य को पर्यायवाची माना है, यह कथन मनोनीत होने के कारण अन्यन्त अनर्थकारक है। राजवार्तिककार ने कहा ऐसा प्रतिपादित नहीं किया। उक्त प्रकरण में वृत्ति का अर्थ 'समाप्त' है, सूत्ररचना अथवा 'टीका' आदि नहीं, यह बात पहले सप्रमाण सिद्ध की जा चुकी है। अतः राजवार्तिकगत 'भाष्य' का वाच्य पूज्यपाद की सर्वार्थसिद्धि किसी हालत में नहीं माना जा सकती।

आक्षेप - (ख) राजवार्तिकगत 'भाष्य' का वाच्य स्वयं अकलक का राजवार्तिक भाष्य भी हो सकता है, इस भाष्य में पटद्रव्य का विषय स्पष्टरूप से प्रतिपादित है। अमलकदेव ने 'भाष्ये' के स्थान पर उक्त प्रसंग पर 'पूर्वत्र' क्यों नहा लिया ? तो इसका प्रत्युत्तर है कि अकलकदेव ने 'श्रवताम्बरभाष्ये' या 'तत्त्वार्थभाष्ये' न लिखकर बौरा 'भाष्ये' ही क्यों लिखा ? यदि वहाँ अकलक केवल 'पूर्वत्र' शब्द ही लिख देते तो कदाचित् उससे उनके भाष्य का तो बोध हो सकता था, परन्तु सर्वार्थसिद्धि भाष्य का बोध नहीं हो सकता था। तथा यदि उन्हें दोनों ही भाष्य अभिप्रेत हों, तो सर्वार्थसिद्धि और राजवार्तिक इन दोनों का निर्वाह 'पूर्वत्र' शब्द में कैसे किया जा सकता था ? अकलक कर्नाटक के थे जो सौराष्ट्र कच्छ से दूर पड़ता है, अतः उनका सामने तत्त्वार्थभाष्य का रहना समानित नहीं।

उत्तर—पूर्व लेख में कहा गया था कि यदि लेखक जैन अथवा जैनेतर साहित्य में कहीं एक भी ऐसा उदाहरण बता दें जहाँ प्रयत्कर्ता ने स्वकीय भाष्य, वृत्ति या टीकागत पूर्व अथवा उत्तर कथन को सूचित करने के लिये पूर्वत्र, अमे, प्राक् परम् पुरस्तात् आदि शब्दों का प्रयोग न कर, केवल 'भाष्ये', 'वृत्तौ' या 'टीकाया' जैसे पदों का उल्लेख किया हो तो कदाचित् उनकी इष्टमिद्धि हो सकती है, परन्तु ऐसा करने में वे सर्वथा असमर्थ रहे हों फिर यह कैसे मान लिया जाय कि राजवार्तिकगत 'भाष्ये' पद स्वयं राजवार्तिक भाष्य का द्योतक है। नीचे हम विविध ग्रन्थों के ऐसे उदाहरण उपस्थित करते हैं, जहाँ किसी शकाविषयक समाधान को सूचित करने के लिये प्रयत्कार ने स्वकीय प्रथ को 'भाष्ये', 'वृत्तौ' आदि रूप से उद्धरित न कर पूर्वत्र, उत्तरत्र आदि शब्दों का ही प्रयोग किया है—

(क) उत्तरत्र च तस्यास्त्वित्त्व वक्ष्यते—राजवार्तिक १० २०५ (यहाँ अणु-सबधी शका चर्च रही है, जिसका समाधान १० २३५ पर किया गया है।

(ग) प्रमाणिन च अवयविद्रव्य आत्मद्रव्य च प्राक्—न्यायतुमुदचन्द्र ३०७।

(ग) प्रागेव अपालम् (वही ३३६)

(घ) प्रपचान्तु पनादिगुद्विपचरस्वरूपम् परमवमेयम्—स्यादादरवाकर, ५६५।

(ङ) अपरिष्ठाग्निदेवियथायाम—न्यायभाष्य, १० ३।

(च) तस्युत्तरश्रितम्—शांकरभाष्य, ४२०।

कहने की आवश्यकता नहीं कि उक्त उदाहरणों में स्वग्रन्थ-संबंधी वक्तव्य को सूचित करने के लिये कहीं भी 'भाष्ये' 'वृत्तौ' आदि पद का प्रयोग नहीं। तथा यहाँ कहीं भी यह शंका नहीं होती कि अमुक वात सूत्र में, वार्त्तिक में अथवा टीका में है। प्रत्युत यदि ग्रन्थकार स्वकीय ग्रन्थ में 'भाष्ये' आदि नामों का व्यवहार करता है, तो समझना चाहिये कि वह ग्रन्थ उसके स्वकीय ग्रन्थ से भिन्न है। उदाहरण के लिये :

(क) अबदाम स्तुतौ—प्रमाणमीमांसा, पृ० २३।

(ख) प्रमेयकमलमार्त्ताण्डे सप्रपचं प्रपंचितम्—न्यायकुमुदचन्द्र, ३३६।

यहाँ स्तुति (अयोगव्यवच्छेदद्वान्निशिका) नामक ग्रन्थ हेमचन्द्र की प्रमाणमीमांसा से, तथा प्रमेयकमलमार्त्ताण्ड नामक ग्रन्थ प्रभाचन्द्र के न्यायकुमुदचन्द्र से भिन्न है। अनएव लेखक ने जो राजवार्त्तिकगत "ननु पूर्वत्र व्याख्यातमिदं" आदि पंक्ति का स्वकीय भाष्य करते हुए 'व्याख्यात' शब्द को भाष्य का बोधक वताकर अपनी इष्टसिद्धि करने का प्रयत्न किया है, वह निरर्थक है। तथा अस्माभिः प्रोक्तं', 'पूर्वत्र प्रोक्तं' आदि शंकराचार्य के वचनों को केवल उनकी अनुस्मृति-सूचक वताना, यह उनके ग्रन्थों के संबंध में अनभिज्ञता द्योतित करता है। ऊपर जो पूर्वत्र आदि शब्दों के उल्लेखपूर्वक उदाहरण उपस्थित किये गये हैं, क्या वे भी ग्रन्थकार की अनुस्मृति की ही सूचना देते हैं ? इसके अतिरिक्त, पहले दो लेखों में वताया जा चुका है कि राजवार्त्तिक और सर्वार्थसिद्धि में पट्टव्यो का अस्तित्व स्वतः सिद्ध है, अतः उक्त दोनों ग्रन्थ 'भाष्य' शब्द के वाच्य नहीं हो सकते। राजवार्त्तिक में कालविषयक चर्चा किसी ऐसे भाष्य को लक्ष्य में रखकर उठाई गई है, जहाँ काल की मान्यता के विषय में कुछ मतभेद हो। अतएव राजवार्त्तिक में पट्टव्यो का स्पष्ट प्रतिपादन होना प्रतिवादी के लिये ही अनिष्टापति हो सकती है। अकलंक ने उमास्वातीय भाष्य का 'श्वेताम्बरीय भाष्य' या 'तत्त्वार्थाधिगम भाष्य' रूप से क्यों उल्लेख नहीं किया ? इसका उत्तर है कि इस ग्रंथ का 'श्वेताम्बरीय भाष्य' कही नाम ही नहीं ? यह नाम तो आपका दिया हुआ है। इसी तरह कहा जा सकता है कि श्वेताम्बर विद्वानों ने समन्तभद्र आदि दिग्म्बर विद्वानों ने समन्तभद्र आदि दिग्म्बर विद्वानों के ग्रन्थों का उल्लेख 'दिग्म्बरीय आप्तमीमांसा' आदि रूप से न करके केवल 'आप्तमीमांसा' रूप से ही क्यों किया ? लेखांक (३) में वताया जा चुका है कि तत्त्वार्थभाष्य केवल 'भाष्य' नाम से भी प्रसिद्ध था और उमास्वाति भाष्यकार नाम से कहे जाते थे। अतएव 'तत्त्वार्थाधिगमभाष्ये' न लिखकर अकलंक ने 'भाष्ये' ही लिखा।

यह बड़ी अद्भुत दलील है कि अकलंक कर्नाटक के थे और भाष्यकार सौराष्ट्रकच्छ १ के,

१ भाष्यकार ने सौराष्ट्रकच्छ में रहकर तत्त्वार्थभाष्य की रचना की। यह उल्लेख न मालुम लेखक महोदय को कहाँ मिल गया ! तत्त्वार्थभाष्य के अन्त में जो प्रशस्ति है उसमें स्पष्ट लिखा है कि कुष्ठमपुर

अन अकलक के मानने भाष्य नहीं हो सकता। इसका अर्थ तो यह हुआ कि यदि कोई ग्रन्थ कर्नाटक में लिखा गया है तो वह सदा कर्नाटक में ही रहेगा और जो सौराष्ट्र में लिखा गया है वह सौराष्ट्र में ही पड़ा रहेगा। लेखक महोदय को शायद मालूम नहीं कि प्राचीन काल में रेण, डाक आदि का सुमीला न होने पर भी कितनी शीघ्रता से साहित्य का आदान प्रदान होता था। तथा यदि कर्नाटक देशीय अकलक के समस्त सौराष्ट्र वच्छ्देशीय (?) भाष्यकार के प्रस्तुत भाष्य का रहना सम्भावित नहीं तो फिर भाष्यकार के समस्त राजवार्त्तिक रहने की सम्भावना कैसे हो सकती है जिसमें यह कहा जाता है कि भाष्यकार ने राजवार्त्तिक के आधार से भाष्य बना डाला। वस्तुतः तब यह है कि राजवार्त्तिक में जिस भाष्य का उल्लेख है, उसका वास्तविक लक्ष्य क्या है, इस विषय में स्वयं लेखक सशक हैं, इसीलिये कमी वे उसका लक्ष्य सर्वार्थसिद्धि भाष्य बनाते हैं, कभी राजवार्त्तिक भाष्य का नाम लेते हैं कमी सर्वार्थसिद्धि और राजवार्त्तिक दोनों को 'भाष्य' का वाच्य कहते हैं, और कभी उनका ध्यान किमी पुरातन अनुपचार दिग्भ्रम भाष्य की ओर आकृष्ट होता है। लेकिन ये सभी कल्पनायें निमूल हैं। समझ में नहीं आता कि 'भाष्ये' इस सम्प्रत्यत एकचरन पद से एक साथ सर्वार्थसिद्धि और राजवार्त्तिक इन दो भाष्या का बोध कैसे हो जायगा। उत्तार्थ सूचना के लिये 'भाष्ययो' पद का होना जरूरी है। यदि अकलक को भाष्य' पद से कोई पुराना भाष्य ही अभिप्रेत है, तो उसको सप्रमाण बताना चाहिये, तथा फिर उसकी सगति सर्वार्थसिद्धि और राजवार्त्तिकभाष्य के साथ बैठकर क्यों समय नष्ट किया जाता है ?

(ग) तत्त्वार्थ भाष्यकार के मत से पाँच ही द्रव्य हैं, छ नहीं। यही सूचन करने के लिये सिद्धसेन गणिक ने 'वाचकमुख्यस्य तु पचैव' यह वाक्य अपनी टीका में लिखा है। 'सप्त पदत्व पञ्च द्रव्यावरोधात्' इस तत्त्वाथ भाष्य वाक्य से भी पद द्रव्यत्व की सिद्धि नहीं होती। उक्त वाक्य में जो 'पञ्चद्रव्यावरोधात्' हेतु दिया है वह जैननवादी की नय सवधी शका का निराकरण करने के लिये दिया है। भाष्यकार एकैयमत से काल द्रव्य को मानते हैं और उस एकैयमत मानने का लाभ उठाने इस स्थल पर पहले ही ले लिया है। प्रशाम रतिगत पद द्रव्य के उल्लेख में भी तत्त्वार्थ भाष्यकार द्वारा पद द्रव्य मान्यता सूचक कथन सिद्ध नहीं होता। 'वायग्रहण प्रदेशावयवबहुत्वार्थमद्वासमयप्रतिषेधार्थं च' इस तत्त्वाथ भाष्य वाक्य में काल द्रव्य का स्पष्ट निषेध ही है।

उत्तर—लेखक ३ (प्रश्न १६६—१७०) में सिद्धसेन गणिक के 'वाचकमुख्यस्य तु पचैव' वाले श्लोक की विस्तार चर्चा करते हुए यह सिद्ध कर दिया गया है कि भाष्यकार निर्विवाद (पाटलिपुत्र) में विहार करते हुए तत्त्वार्थाधिगमशास्त्र की रचना की गई। सम्पादक—अनकाल का भी इस पर कोई मो' नहीं। न मालूम फिर व्यय ही पर 'पदार' करन की विंता इन लोगों को क्यों सताये रहती है ?
—लेखक

रूप से छः द्रव्यों को स्वीकार करते हैं, फिर न मालूम प्रतिपत्ती की युक्तियों का निरसन किये बिना ही अपनी एक ही बात की पुन पुन क्यो आवृत्ति की जाती है ! उक्त लेख में विस्तार से दी हुई युक्तियों का सारांश यहाँ फिर से दिया जाता है :—

(अ) 'वर्तना परिणामक्रिया' आदि तत्त्वार्थसूत्र-भाष्य की टीका में सिद्धसेन गणित लिखते हैं—“जत्र कालद्रव्य धर्मादि मे मिन्न है तो उसे अवश्य उपकारी होना चाहिये । और काल का अस्तित्व माना गया है, तो फिर उमका क्या उपकार है ? उमका उपकार है वर्तना परिणाम आदि, वर्तना इत्यादि काल का अविनाभूत लिंग है । पहले जो सूत्रकार (भाष्यकार) ने उसका कथन नहीं किया, वह केवल अस्तिकाय का प्रतिषेध करने के लिये नहीं किया ।”

(आ) 'कालश्चेत्येके' सूत्र की टीका में सिद्धसेन गणित ने स्पष्ट लिखा है—“कालश्च द्रव्यं षष्ठं भवति” । यहाँ काल द्रव्य को पृथक् सिद्ध करने के लिये सिद्धसेन ने आगम का प्रमाण देते हुए काल में उत्पाद, व्यय और ध्रौव्य की निम्न की है । 'कालश्चेत्येके' सूत्र और उसके भाष्य का अर्थ करते हुए सिद्धसेन ने स्पष्ट लिखा है “काल कदाचित किसी के मत धर्मादि पंचास्तिकायों में गर्भित होता है और कदाचित वह धर्मादि के समान स्वतंत्र द्रव्य है ।” ‘एक नय की अपेक्षा काल अन्य द्रव्यों से मिन्न है (दूसरे नय की अपेक्षा नहीं) । जैन प्रवचन में किसी एक नय की अपेक्षा समस्त वस्तु-स्वरूप का कथन नहीं किया जा सकता ।” ‘इत्येके’ पद का अर्थ करते हुए सिद्धसेन लिखते हैं—“इत्येके इत्यमाचक्षतेऽन्ये त्वन्यथेति” अर्थात् कोई लोग काल को अलग मानते हैं कोई नहीं । अतः 'कालश्चेत्येके' सूत्र का यह आशय कदापि नहीं कि उमास्वाति काल को अलग द्रव्य नही मानते । उक्त सूत्र की या उसके भाष्य की टीका में सिद्धसेन ने यह कही नहीं बताया कि उमास्वाति काल को मिन्न नहीं मानते, अथवा वे उसे जीवाजीव की पर्याय कहते हैं । उक्त सूत्र से उमास्वाति, काल द्रव्य-संबंधी पूर्वाचार्यों के मतभेद को ही व्यक्त करना चाहते हैं और इसी का समर्थन सिद्धसेन गणित ने किया है ।

(इ) तीसरे अध्याय की भाष्य-टीका में प्रशमरति को उमास्वातिकृत ग्रन्थ मानकर सिद्धसेन गणित ने प्रशमरति के एक श्लोक को उद्धृत किया है, जिसमें 'जीवाजीवौ द्रव्यमिति षड्विधं' रूप से छह द्रव्यों का कथन है ।”

यदि सिद्धसेन के अनुसार उमास्वाति पाँच द्रव्य ही मानते हैं तो फिर उनके पूर्वोक्त सब उल्लेख व्यर्थ पड़ते हैं । अतएव, जैसे लेखांक (३) में बताया गया है, सिद्धसेन के “वाचक-मुख्यस्य तु पंचैव” वाले उल्लेख को भ्रमभूलक मानना चाहिये । यह उल्लेख सिद्धसेन का अंतिम उल्लेख भी नहीं । काल-द्रव्य-सम्बन्धी अन्तिम उल्लेखों में तो उन्होंने उमास्वाति के

मत से छ ही द्रव्य स्वीकार किये हैं। प्रशमरति के उद्धृत श्लोक द्वारा सिद्धसेन ने इसी कथन का समर्थन किया है। बिना किसी प्रमाण के प्रशमरति को उमास्वाति वर्तृत्व निषेध करने का कोई अर्थ नहीं, जब कि सिद्धसेन, वाग्देव आदि आचार्या ने उसे स्पष्ट उमास्वाति की कृति लिखा है। "एतानि द्रव्याणि न हि कदाचित् पचत्व व्यभिचरन्ति" इस भाष्य वाक्य में 'पच द्रव्याणि का अर्थ 'पचास्त्रिकाय' है, यह बात पहले विस्तार से कही जा चुकी है, अतएव यहाँ पुन नहीं लिखी जाती।

बड़ा आश्चर्य है कि "सर्व पटत्व पडद्रव्यावरोधात्" इस तरह का तत्त्वार्थ भाष्य में स्पष्ट उल्लेख होने पर भी भाष्यकार के मत से पटद्रव्यों की मान्यता का क्या निषेध किया जाता है। यदि भाष्यकार छ द्रव्य नहीं मानते तो फिर 'पड द्रव्यावरोधात्' यह स्वमान्यताविरुद्ध प्रतिवादी को हेतु उपन्यस्त करने का क्या कारण? तथा जो हेतु प्रतिवादी को दिया जाय, वह वादा और प्रतिवादी दोनों को मान्य होना चाहिये? परन्तु प्रतिवादी तो छ द्रव्यों को स्वीकार करता नहीं, फिर उसे उक्त हेतु देन का क्या अर्थ? इसी प्रकरण में जैसे "सर्व चतुष्टय ? चतुदशानविषयावरोधात्" वाक्य में प्रतिवादी को जैन परम्परामान्य चतुष्टयान अचतुष्टय आदि द्योतक 'चतुदशानविषयावरोधात्' हेतु मान्य नहीं उसी तरह पडद्रव्यावरोधात् हेतु भी उम मान्य नहीं हो सकता।

"कायप्रहण प्रवेशव्यव" आदि भाष्यपक्ति का स्पष्टाव है कि "अजीवकाया" आदि सूत्र म काय' शब्द का ग्रहण प्रवेशव्यव बताने के लिये, और काल का प्रतिषेध करने के लिये अथवा काल-द्रव्य एकप्रेशी है अतएव वह काय नहीं यह बताने के लिये किया गया है। यह एक विनयुक्त स्थूल वाक्य है कि यदि भाष्यकार काल द्रव्य को मानते ही नहीं तो उन्हें यह चिन्ता क्या होनी चाहिये कि यदि 'अजीवकाया' आदि सूत्र में 'काय' शब्द नहीं रक्खा जायगा तो फिर 'अजीव कहने में काल का भी ग्रहण हो जायगा, तथा काल द्रव्य अजीव तो है, पर काय अर्थात् बहुप्रेशी नहीं, अतएव भाष्यकार को उसका यहाँ ग्रहण करना स्पष्ट नहीं, परन्तु इसका यह अर्थ नहीं कि आगे भी काल ग्रहण उक्त अनिष्ट है। 'कायप्रहण' आदि भाष्य पक्ति का अर्थ यहाँ वही करना चाहिये जो अकलाक ने अपने 'तदग्रहण प्रवेशव्यवहुत्वज्ञापनाय' (शृष्ट १८८ वाक्य ८) और 'अज्ञाप्रदेशप्रतिषेधाथ च' (शृष्ट १२५ वाक्य १६) इन दो वाक्यों में किया है। जैसा अकलाकद्वारा "अज्ञा प्रदेशप्रतिषेधाथ च इस वाक्य से काय का संबन्ध निषेध नहीं करते, उसी तरह तत्त्वार्थ भाष्यकार न उक्त पक्ति में भी अपने भाष्य में काल का निषेध नहीं किया है। अतः जिस प्रकार 'पडद्रव्याणि' इन शब्दों के उल्लेख के बिना भा. मर्त्यासिद्धि और राजवार्तिक में क्वचन 'पट' शब्द के अन्वय द्वारा उपलब्ध होने पर राजवार्तिकगत बहुत बार पडद्रव्यों का

उल्लेख' (बहुकृत्वः पडद्रव्याणि) माना जाता है, उसी तरह 'पडद्रव्याणि' इन शब्दों के उल्लेख के बिना भी तत्त्वार्थभाष्य में 'बहुत बार छः द्रव्यों का उल्लेख' मानने में क्या आपत्ति ! ऊपर बताया जा चुका है कि भाष्य में किस किस रूप में और किस स्थल पर पडद्रव्यत्व की मान्यता सूचक स्पष्ट वाक्य आते हैं, जिनका समर्थन सिद्धसेनगणि ने किया है।

(५) तत्त्वार्थभाष्य और राजवार्त्तिक में शब्दादिगत साम्य

आक्षेप—अकलंकदेव से पूर्व श्वेताम्बर भाष्य के अस्तित्व का अभी तक कोई भी प्रमाण सामने नहीं आया। हरिभद्रमूरि आठवीं-नौवीं शताब्दि के विद्वान् हैं, तथा सिद्धसेन गणि दसवीं-ग्यारहवीं के। अतः अकलंक देव के बहुत पीछे के इन विद्वानों द्वारा तत्त्वार्थसूत्र और श्वेताम्बर भाष्य की एक कर्तृता आदि की मान्यतायें कुछ भी कीमत नहीं रखतीं।

उत्तर—तत्त्वार्थभाष्य की प्रमाणिकता का सत्र से प्रचल प्रमाण है भाष्यकार की प्रशस्ति, ग्रन्थ की भाषा तथा हरिभद्र सिद्धसेन, जेवगुप्त आदि श्वेताम्बर विद्वानों की उक्त भाष्य पर टीका-टिप्पणियाँ। जब तक उक्त प्रशस्ति को अप्रामाणिक सिद्ध करने के लिये पुष्ट प्रमाण न दिये जायें, तब तक कथनमात्र से भाष्य को अप्रमाण नहीं कहा जा सकता। इस तरह तो किसी भी ग्रन्थ को अप्रमाण बताया जा सकता है। हरिभद्र का समय आठवीं शताब्दि सुनिश्चित है, फिर भी उन्हें आठवीं-नौवीं सदी का विद्वान् बताना इतिहासानभिज्ञता है। सिद्धसेनगणि को हरिभद्र के दो सौ वर्ष बाद का विद्वान् बताने का अर्थ समझ में नहीं आता। अभी तक तो सिद्धसेन हरिभद्र के लगभग समकालीन माने जाते रहे हैं; अब यदि शास्त्रीजी ने कोई नई खोज की हो, तो मालूम नहीं ! उक्त दोनों विद्वानों को अकलंक के बहुत पीछे का बताया गया है, लेकिन यह स्पष्ट नहीं किया गया कि वे दो सौ वर्ष पीछे के हैं या चार सौ वर्ष पीछे के। थोड़ी देर के लिये मान लिया जाय, हरिभद्र और सिद्धसेन अकलंक के बहुत पीछे के हैं, तो इससे क्या हुआ ? ऐसी तो कोई व्याप्ति है नहीं कि अकलंक के उत्तरवर्ती जिन विद्वानों ने किसी भाष्य पर टीकायें लिखी हैं, वे सब भाष्य अप्रामाणिक हैं। फिर ऐसा कौन-सा प्रमाण है, जिसके बल पर श्वेताम्बर भाष्य की एक कर्तृता आदि का खंडन किया जा रहा है ? शब्दादिगत सादृश्य के आधार से ही माणिक्यनन्दि के परीक्षामुख पर दिङ्नाग के न्यायप्रवेश और धर्मकीर्त्ति के न्यायबिन्दु का प्रभाव माना जाता है। यह कोई बुद्धिमान नहीं कहता कि दिङ्नाग और धर्मकीर्त्ति ने परीक्षामुख के ऊपर से अपने सूत्र बना लिये हैं। फिर यही बात अकलंक और भाष्यकार उमास्वाति के विषय में क्यों न मानी जाय ? जैसे यह नहीं माना जाता कि राजवार्त्तिक के आधार से पूज्यपाद ने अपनी सर्वार्थसिद्धि बनाई

है, इसी तरह यह नहीं कह सकते कि राजवार्त्तिक के आधार से भाष्य बनाया गया है। शब्द, चर्चा आदि के सादृश्य के अतिरिक्त भाष्य में जिम बात का सकाच है, राजवार्त्तिक में उसका विस्तार है, फिर कौन प्रथम पूर्ववर्त्ता होना चाहिये और कौन उत्तरवर्त्ता, यह हर बुद्धिमान मनुष्य सरलता से समझ सकता है।

वस्तुतः शास्त्री महोदय हमारी किसी भी युक्ति का खंडन अब तक नहीं कर सका। जगह जगह अपने लेख में उन्होंने केवल अपनी विजय की ढंका बजायी है, कहीं शब्दों को तोड़ मरोड़ कर उनका मनोनीत अर्थ करने का प्रयत्न किया है, कहां प्रतिपत्ती की युक्तियों का खण्डन किये बिना ही अपनी दलीलों की आवृत्ति की है, कहीं बेसिर-पैर की इतिहास-विरुद्ध बातें लिखी हैं। इस पर भी यदि आप समझते हैं कि आपने तत्त्वार्थभाष्य के एककृतत्व की बात को छूमतर की तरह उड़ा दिया है, तो आप समझते रहिये, हमें इसमें कोई आपत्ति नहीं। इसका निर्णय हम सम्पादक 'अनेकात' के ऊपर छोड़ते हैं, जो इस चर्चा को जन्म देकर अब मौन हैं। क्या हम सम्पादकजी से आशा करें कि वे इस विषय पर खोजपूर्ण प्रकाश डाल कर 'स्थितिकरण' का पालन करेंगे।

नोट — नियमानुसार इस लेख का अंतिम प्रक मूल कोंपी के साथ लेखक के पास भजा गया था। परन्तु इस आन्दोलन में उनके गिरफ्तार कर लिये जाने के कारण वह प्रक लाटकर नहीं आया। मूल कोंपी के न रहने से संभव है कि इसमें कुछ गलतियाँ रह गई हों, पर यह विवशता की बात है। इस लेख के सम्बन्ध में एक बात और कह देनी है वह यह है कि भविष्य में हमके पक्ष में या विपक्ष में किसी का कोई भी लेख 'भादकर' में नहीं छुपेगा।

—संपादक

ॐ

विरुद्धावली

“स्वस्ति श्रीजिननाथाय, स्वस्ति श्रीसिद्धसूरिणे (?) ।
स्वस्ति पाठकसाधुभ्यां, स्वस्ति श्रीगुरुवे तथा ॥१॥
मंगलं भगवानर्हन् मंगलं सिद्धसूरयः ।
उपाध्यायस्तथा साधुजैनधर्मोऽस्तु मंगलम् ॥२॥
सद्धर्मामृतवर्षहर्षितजगज्जन्तुर्यथाम्भोधरः ।
स्थैर्यान्मेरुरगाधताब्धिरवनिसारोह्यपारक्षमः ॥
दुर्वारस्मरवारिवाहपवनः शुभ्रभद्रप्रभाभास्करः ।
चन्द्रः सौम्यतया सुरेन्द्रमहितो वीरः श्रियो वः क्रियात् ॥३॥
स्वस्ति श्रीमूलसंघे प्रवरवल्लगणे कुन्दकुन्दान्वये च ।
विद्यानन्दिप्रबन्धुं विमलगुणायुतं मल्लिभूषं मुनीन्द्रम् ॥
लक्ष्मीचन्द्रं यतीन्द्रं विबुधवरनुतं वीरचन्द्रं स्तुवेऽहम् ।
श्रीमज्ज्ञानादिभूषं सुमतिसुखकरं श्रीप्रभाचन्द्रदेवम् ॥४॥

श्री जिननाथ मंगलमय हों, श्री सिद्ध और सूरि मंगलमय हों, उपाध्याय और साधु मंगलमय हों और श्री गुरु मंगलमय हों ॥१॥ भगवान् अर्हन् मंगलमय हों; सिद्ध और आचार्य मंगलमय हो, उपाध्याय, साधु तथा जैनधर्म मंगलमय हों ॥२॥ सद्धर्म (जैनधर्म) रूपी अमृत की वृष्टि से जगत् के जीवों को हर्षित करनेवाले, अतएव मेघ के समान, स्थिरता में मेरु पर्वत के समान, अगाधता में समुद्र के समान, संसार के सार का ऊहापोह करके पार जाने में समर्थ, दुर्दमनीय कामदेवरूपी मेघमण्डल के लिए पवनस्वरूप, शुभ्रदीप्ति के कारण सूर्य के समान, सौम्यता के कारण चन्द्रमा के समान और देवताओं के अधिपति इन्द्र द्वारा पूजित (वे भगवान्) वीर आप लोगों का कल्याण करे ॥३॥ मंगलमय श्री मूलसंघ में, श्रेष्ठ बलात्कारण में और कुन्दकुन्द की शिष्यपरम्परा में विद्यानन्दी के श्रेष्ठ बन्धु, शुभ्र गुणों से युक्त मल्लिभूषण मुनीन्द्र की, लक्ष्मीचन्द्र यतीन्द्र की, देवताओं से वन्दित वीरचन्द्र की और ज्ञान आदि गुणों से भूषित, सुमति तथा सुख देनेवाले श्री प्रभाचन्द्रदेव की मैं स्तुति करता हूँ ॥४॥

स्वस्ति श्रीवीरमहावीरातिवीरमन्मति उद्धमानतीर्थंकरपरमदेवउदनारविन्दविनिर्गत-
दिव्यध्वनिप्रकाशनप्रवीणश्रीगौतमस्वामिगणधगन्वयश्रुतकेवलश्रीमद्भद्रनाहुयोगी-
न्द्राणा श्रीमूलमघमजनितनन्दिमघप्रकाशबलात्कारगणाग्रणीपूर्वापराशवेदिश्रीमाघ
नन्दिभट्टारकाणा तत्पट्टकुमुदवनपिकाशनचन्द्रायमानसरुलसिद्धान्तादिश्रुतमागर-
पारगतश्रीनिचन्द्रमुनीन्द्राणाम् ॥१॥

तत्पट्टोदयादिदिवाकरश्रीण्लाचार्यगृध्रपिच्छपत्रग्रीवपन्ननन्दिकन्दकुन्दाचार्य
वर्याणाम् ॥२॥

दशाध्यायममाचित्तनैनागमतत्तार्थवृत्तममूढश्रीमदुमास्वातिदेवानाम् ॥३॥
सम्यग्दर्शनानचारित्रतपशरणविचारचातुरीचमत्कारचमत्कृतचतुररनिजर-
चतुरशीतिमहस्रप्रमितिषुहदाराधनामारकवृश्रीलोहाचापाणाम् ॥४॥

अष्टादशवर्णविरचितप्रबोधमारादिग्रन्थश्रीयशकीर्त्तिमुनीन्द्राणाम् ॥५॥
कुन्दकुन्दुहारतुपारकाशमकाशयशोभग्भूपितश्रीयशोनन्दीश्वरगणाम् ॥६॥

मग्नमयथाचार, महावीर, अनिवीर, मन्मति, उद्धमानतीर्थंकरपरमदेवकमुग्यारविन्द
से निकली हुई विन्यायीको प्रकारित करने में निपुण श्री गौतम स्वामी गणधर के शिष्य
श्रुतकेवली श्री भद्रनाहु योगान्द्रक, श्रीमूलमघ से उपजत नन्दिमघ का प्रकाश-स्वरूप
बलात्कारगण में अत्रेतर तथा पूज्य अपर अशको जाननेवाले श्रीमाघनन्दी भट्टारक के और
उनके पट्ट-रूपी कुमुद वा को पिकाशित रग्नेवाले चन्द्रम्वरूप सम्पूर्ण सिद्धान्त आदि आगम
रूपी समुद्र के पारगत श्री निचन्द्र मुनान्द्रक ॥१॥

उनके पट्ट-रूपी उन्त्याचल पर उन्नित सूय के समान श्री ण्लाचार्य, गृध्रपिच्छ वरग्रीव,
पन्ननन्दी और कुदकुदाचार्यवरा के ॥२॥

जैनागम के सार को दश अध्यायों में "तत्त्वार्थसूत्र" के रूप में प्रस्तुत करने वाले
श्रीमान् उमास्वाति देव के ॥३॥

सम्यग्दर्शन, सम्यग्ज्ञान, सम्यक्चारित्र, सम्यक् तपस्या और विचारचातुर्य के
चमत्कार से चतुर लोगों के समूह को चमत्कृत करनेवाले चौरासी हजार श्लोक परिमित
'षुहदाराधनासार' की रचना करनेवाले श्री लोहाचार्य के ॥४॥

अष्टादश वर्णों द्वारा 'प्रबोधसार' आदि ग्रन्थों के रचयिता श्री यशकीर्त्ति मुनिर के ॥५॥

इन्दु, कुमुद की माला, तुपार (हिम) और काश नामक तृण के समान स्वच्छ
यशपुञ्ज से भूषित श्रीयशोनन्दीश्वर के ॥६॥

जैनेन्द्रमहाव्याकरणश्लोकवार्तिकालङ्कारादि(?)महाग्रन्थकर्तृणां श्रीपूज्यपाद-
देवानाम् ॥७॥

सम्यग्दर्शनगुणगणभरिडतश्रीगुणनन्दिगणीन्द्राणाम् ॥८॥

परवादिपर्वतवज्रायमानश्रीवज्रनन्दियतीश्वराणाम् ॥९॥

सकलगुणगणाभरणभूपितश्रीकुमारनन्दिभट्टारकाणाम् ॥१०॥

निखिलविष्टकमलवनमार्तण्डतपःश्रीसंजातप्रभाद्रीकृतदिगन्धकारमिद्वान्त-
पयोधिशशधरमिथ्यात्वतमोविनाशनभास्करपरवादिमतेभक्तुम्भस्थलविदारणसिंहानां
श्रीलोकचन्द्रप्रभाचन्द्रनेमिचन्द्रभानुनन्दि सिंहनन्दियोगीन्द्राणाम् ॥११॥

आचाराङ्गादिमहाशास्त्रप्रवीणताप्रतिबोधितभव्यजननिकरस्याद्वादसमुद्रसमुत्थ-
सदुपन्यासकल्लोलाधःपातितसौगत-सांख्य-शैव-वैशेषिक-भाट्ट-चार्वाकादिगजेन्द्राणां
श्रीमद्वसुनन्दिवीरनन्दिरत्ननन्दिमाणिक्यनन्दिमेघचन्द्रशान्तिकीर्त्तिमेरुकीर्त्तिमहा-
कीर्त्तिविष्णुनन्दिश्रीभूषणशीलचन्द्रश्रीनन्दिदेशभूषणानन्तकीर्त्तिधर्मनन्दिविद्यानन्दि-

जैनेन्द्रमहाव्याकरण और श्लोकवार्तिकालङ्कार (?) आदि महान् ग्रन्थों के रचयिता
श्री पूज्यपाद देव के ॥७॥

सम्यग्दर्शन के गुणराशि से भूपित श्रीगुणनन्दी गणीन्द्र के ॥८॥

परवादी-रूप पर्वत के लिए वज्र के समान श्री वज्रनन्दी यतीन्द्र के ॥९॥

सकल गुणसमूह रूपी आभरणों से अलंकृत श्रीकुमारनन्दी भट्टारक के ॥१०॥

सम्पूर्ण संसार-रूप कमलवन को विकसित करने में सूर्य के समान, तपस्या की
छवि से उत्पन्न प्रभा द्वारा सभी दिशाओं के अन्धकार को दूर करनेवाले, सिद्धान्त-समुद्र
की पुष्टि करने में चन्द्रमास्वरूप, मिथ्यात्वरूपी अन्धकार को दूर करने के लिए सूर्यतुल्य,
परवादियों के सिद्धान्त-रूपी हाथी के मस्तक को विदीर्ण करने में सिंह के समान
श्री लोकचन्द्र, प्रभाचन्द्र, नेमिचन्द्र, भानुनन्दी और सिंहनन्दी योगीन्द्रों के ॥११॥

आचाराग आदि महाशास्त्रों की प्रवीणता द्वारा भव्यजनों को प्रतिबोधित करनेवाले,
स्याद्वाद-रूपी समुद्र की उत्ताल तरंग रूपी सद्व्युक्ति द्वारा सौगत सांख्य-शैव-वैशेषिक-
भाट्ट (मीमांसक) और चार्वाक आदि गजेन्द्रों को नीचे गिरानेवाले श्री वसुनन्दी,
वीरनन्दी, रत्ननन्दी, माणिक्यनन्दी, मेघचन्द्र, शान्तिकीर्त्ति, मेरुकीर्त्ति, महाकीर्त्ति,
विष्णुनन्दी, श्रीभूषण, शीलचन्द्र, श्रीनन्दी, देशभूषण, अनन्तकीर्त्ति, धर्मनन्दी, विद्यानन्दी,

रामचन्द्ररामकीर्तिनिर्भयचन्द्रनागचन्द्रनयनन्दिहरिचन्द्रमहीचन्द्रमाधवचन्द्रलक्ष्मी
चन्द्रगुणचन्द्रवामचन्द्रगणीन्द्राणाम् ॥१२॥

सुरासुरसेचरनरनिऋरचचित्चरणाम्भोरुहाया श्रुतकीर्तिभावनचन्द्रमहाचन्द्रमेघ
चन्द्रब्रह्मनन्दिशिवनन्दिविश्वचन्द्रस्वामिभट्टारकाणाम् ॥१३॥

दुर्धरतपश्चरणवज्राग्निदग्धदुष्टकर्मकाष्ठाना श्रीहरिनन्दिभावनन्दिस्वरकीर्तिविद्या
चन्द्ररामचन्द्रमाधवचन्द्राननन्दिगङ्गाकीर्तिमिंहकीर्तिहेमकीर्तिचारुकीर्तिनेमिनन्दि-
नाभिकीर्तिनरेन्द्रकीर्तिश्रीचन्द्रपद्मकीर्तिपूज्यभट्टारकाणाम् ॥१४॥

सरुलतार्किकरुचूडामणिसमस्तशाब्दिकसरोजराजितरणिनिखिलागमनिपुणश्री-
मदरुलङ्करचन्द्रदेवानाम् ॥१५॥

ललितलानएयलीलालचितगात्रत्रैविद्यापिलासविनोदितत्रिभुवनोदरस्थविबुध-
कदम्बचन्द्रकरनिऋरमन्निभयशोभरसुधारसधवलितदिग्मण्डलाना श्रीललितकीर्त्ति-
केशवचन्द्रचारुकीर्त्यऽभयकीर्तिस्वरिनर्याणाम् ॥१६॥

रामचन्द्र, रामकीर्त्ति, निर्भयचन्द्र, नागचन्द्र, नयनदी, हरिचन्द्र, महीचन्द्र, माधवचन्द्र, लक्ष्मीचन्द्र,
गुणचन्द्र, वासवचन्द्र और लोकरुचन्द्र गणीन्द्रों के ॥१२॥

देवता, रात्म, खेचर और मनुष्यों द्वारा पूजित चरणरुमल वाले श्रुतकीर्त्ति, भावचन्द्र,
महाचन्द्र, मेघचन्द्र, ब्रह्मादी, शिवनदी और विश्वचन्द्र स्वामी भट्टारकों के ॥१३॥

अत्यन्त कठिन तपस्या रूपी वज्रामि द्वारा बुरे कर्मरूपी काष्ठ को जला चुकनेवाले
हरिनदी, भावनदी, स्वरकीर्त्ति, विद्याचन्द्र, रामचन्द्र, माधवदी, नाननदी, गङ्गाकीर्त्ति, सिंहकीर्त्ति,
हेमकीर्त्ति, चारुकीर्त्ति, नेमिनदी, नाभिकीर्त्ति, नरेन्द्रकीर्त्ति, श्रीचन्द्र और पद्मकीर्त्ति पूज्य
भट्टारकों के ॥१४॥

सभी तार्किकों के शिरोभूषण, समस्त वैयाकरण रूपी कमलों के लिए सूर्य और सम्पूर्ण
आगम में निपुण श्रीअरुलङ्करचन्द्रदेव के ॥१५॥

मञ्जुल लावण्यपूर्ण शरीरवाले, तीनों विद्याओं के विनास से त्रिभुवन के विद्वानों को
आनन्तित करनेवाले और चन्द्रकिरणों के समान स्वच्छ यश पुत्र रूपी सुधारस से दिशाओं
को समुज्ज्वल करनेवाले श्री ललितकीर्त्ति, केशवचन्द्र, चारुकीर्त्ति और अभयकीर्त्ति
आचार्यवरों के ॥१६॥

जाग्रज्जिनेन्द्रसिद्धान्तसमशत्रुमित्रप्रेयोरसाकुलितसिंहगजादिसेव्यानां श्रीवसन्त-
कीर्त्तिश्रीवादिचन्द्रविशालकीर्त्तिशुभकीर्त्तियतिराजानाम् ॥१७॥

राजाधिराजगुणगणधिराजमानश्रीहम्मीरभूपालपूजितपादपद्मसैद्धान्तिकसंयम-
समुद्रचन्द्रश्रीधर्मचन्द्रभट्टारकाणाम् ॥१८॥

तत्पदाम्बुजभानुस्याद्वादवादिवादीश्वरश्रीरत्नकीर्त्तिपुरण्यमूर्तीनाम् ॥१९॥

महावादवादीश्वरवादिपितामहप्रमेयकमलमार्तण्डाद्यनेकग्रन्थविधायकश्रीमहा-
पुराणस्वयम्भूसप्त(?)भक्तिपरमात्मप्रकाशसमयसारादिसूत्रव्याख्यानसज्जनसंजातको-
विदसभाकीर्त्तिभट्टारकाणां श्रीमत्प्रभाचन्द्रभट्टारकाणाम् ॥२०॥

अनेकाध्यात्मशास्त्रसरोजपण्डविकासनमार्तण्डमण्डलयथाख्यातचारित्रसुवि-
धानसन्तोपिताखण्डलानां श्रीपद्मनन्दिदेवभट्टारकाणाम् ॥२१॥

त्रैविद्यविद्वज्जनशिखण्डमण्डलीभवत्कायधर(?)कमलयुगलावन्तीदेशप्रतिष्ठोपदेश-
कसप्तशत - कुटुम्ब - रत्नाकर - ज्ञातिसुश्रावकस्थापकश्रीदेवेन्द्रकीर्त्तिशुभकीर्त्तिभट्टारका-
णाम् ॥२२॥

श्री जिनेन्द्र के सिद्धांतों को जाग्रत करनेवाले, शत्रु, मित्र और उदासीन सब को प्रीतिरस
से वशीभूत करनेवाले एवं सिंह, हाथी आदि से सेव्य श्री वसन्तकीर्त्ति, श्रीवादिचंद्र, विशालकीर्त्ति
और शुभकीर्त्ति यतिवरो के ॥१७॥

राजाओं के राजा और सभी गुणों से अलंकृत श्री हम्मीर राजा द्वारा पूजित चरण-
कमलवाले और सिद्धान्त-सवधी सयमरूपी समुद्र को संवृद्ध करनेवाले चद्रमा के समान
श्रीधर्मचंद्र भट्टारक के ॥१८॥

उनके पदाब्जों को प्रफुल्लित करनेवाले सूर्यस्वरूप, स्याद्वाद के वादियों के लिए वादीश्वर
पुरण्यमूर्त्ति श्री रत्नकीर्त्ति के ॥१९॥

महावाद-वादीश्वर, वादि-पितामह, प्रमेयकमलमार्तण्ड आदि अनेक ग्रन्थोंके रचयिता, श्री-
महापुराण, स्वयम्भू सप्त(?)भक्ति, परमात्मप्रकाश और समयसार आदि सिद्धान्त ग्रन्थों की
व्याख्या करनेवाले परम शास्त्रज्ञ सभाकीर्त्ति भट्टारक (?) और श्री प्रभाचन्द्र भट्टारक के ॥२०॥

अनेक अध्यात्मशास्त्र रूपी कमलसमूह को विकसित करनेवाले सूर्य-स्वरूप, यथाख्यात
चारित्र्य के विधान द्वारा देवेन्द्र को प्रसन्न करनेवाले श्री पद्मनन्दिदेव भट्टारक के ॥२१॥

तीनों विद्याओं के ज्ञाताओं में शिरोभूषण-स्वरूप, मण्डलाकार परिवेष्टित संसारियों
द्वारा सेवित युगल (चरण) कमलवाले (?) अवनतीदेश की (मूर्त्ति) प्रतिष्ठा में उपदेश देने
वाले सात सौ परिवार-रूपी समुद्र के अन्तर्गत ज्ञाति-सुश्रावकों के उद्धारक श्री देवेन्द्रकीर्त्ति
और शुभकीर्त्ति भट्टारकों के ॥२२॥

तत्पद्मोदयसूर्याचार्यपर्यनत्रिधनत्रयचर्यपत्रिचर्यामन्दिरराजापिराजमहामण्ड-
लेश्वरपञ्चागगजयमिहव्यात्रनरेन्द्रादिपूजितपादपञ्चाना अष्टशाखाप्राग्नाटवशा-
वतमाना पडभापाकृत्रिककृत्रिभुवनतलव्याप्तशिक्षकीर्तिप्रिचविद्याप्रासादसूत्रधार-
सद्व्रक्षचारिगिष्यवरसूरिश्रीश्रुतमागरसेपितचरणसगेजाना श्रीजिनयात्राप्रतिष्ठाप्रा-
मादोद्धरणोपदेशनैरुदेशभयजोवप्रतिमोधकाना श्रीमम्मेदगिरिचम्पापुरीउज्जयन्त
गिरिअक्षयवटआदीश्वरदीक्षासर्गभिद्वेक्षेत्रकृतयात्राया श्रीसहस्रकूटजिनविम्बोपदे-
शकहरिराचकुलोद्योतकराणा श्रीरविनन्दिपरमाराध्यस्वामिभट्टारकाणाम् ॥२३॥

तत्पद्मोदयाचलमालभास्करप्रवरपग्यादिगजयूथकेसरिमण्डपगिरिमन्त्रवादसम
भ्याप्तचन्द्रपुत्रिफुटनादिगोपदुर्गमेधार्कपणभप्रिकजनमस्यामृतनाणिरर्षणसुरेन्द्रनागे
न्द्रादिसेपितचरणारविन्दाना मालममुलतानमगधमहाराष्ट्रगौडगुर्जरागवगतिलगादि
त्रिधिनदशोत्थभयजनप्रतिमोधनपटुसुन्धराचार्यग्यामदीनमभामध्यप्राप्तसम्मानश्री-
पञ्चापत्युपासकाना श्रीमल्लिभूषणभट्टारकर्याणाम् ॥२४॥

उनके पट्ट पर उदित सूर्य क समान, आचार्य प्रवर, नौ प्रकार के ब्रह्मचर्य द्वारा
चारित्र-रूपी मंदिर को पवित्र करनेवाले, राजाधिराज महामण्डलेश्वर—वज्राग, गग और
जयसिंह इन श्रेष्ठ राजाओं द्वारा पूजित चरण कमलमाले, अष्टशाखा प्राग्वाट वश में उत्पन्न,
छ भापाओं में कवि-सम्राट्, पृथ्वीतल पर विन्तृत स्वच्छ कीर्तिमाले अखिल विद्यार्थों के प्रासाद
के सूत्रधार, पूर्ण ब्रह्मचारी शिष्य-श्रेष्ठ सूरी श्री श्रुतमागर जी द्वारा सेवित चरण-कमल वाले,
श्री जिनयात्रा, प्रतिष्ठा और मदिरोद्धार के उपदेशों द्वारा मुस्य मुस्य देशों के भय जीवों को
उद्धोषित करनेवाले, श्री सम्मेदगिरि, चम्पापुरी, उज्जयतगिरि, आदीश्वरगनीक्षास्थान अक्षयवट,
और सभी सिद्धक्षेत्रों की यात्रा करनेवाले, श्री महस्रकूट त्रिधिनोपदेशक एव हरि
वश को उद्भासित करनेवाले श्री रविनदी नामक परम आराय स्वामी भट्टारक के ॥२३॥

उनकी पट्ट (गद्दी)रूपी उण्याचल पर उगनेवाले प्रात कालिक सूर्य के समान, अत्यंत श्रेष्ठ,
अन्यमतवादी रूपी हाथियों के समूह के लिए मिह-स्वरूप, महपगिरि (माडलगढ़) के मत्राद्
समस्या में चद्रमा की पवित्रता प्राप्त करनेवाले, विरुट परवादी रूप गोपों के (अजेय) दुग को
अपना प्रखर बुद्धि से वश में करनेवाले भयजनरूपी फसल पर अमृत समा वाणी की वषा
करनेवाले, देवेद्र और नागेद्र से सेपित चरणकमल वाले, मालव-मुलतान-मगध-महाराष्ट्र
सौराष्ट्र-गौड अग-वग आभ्र आदि विधिन देशों के भयवर्ता को उपदेश देने में
निपुण, भूमडल भर के आचाय, गत्रासुदान की मभा में मग्मान प्राप्त करनेवाले और
श्री पञ्चावती देवी क उपासक श्रीमल्लिभूषण महाभट्टारक के ॥२४॥

तत्पट्टकुमदवनविकासनशरत्सम्पूर्णचन्द्रानां जैनेन्द्रकौमारपाणिन्यमरशाकटायन-
मुग्धवोधोधादिमहाव्याकरणपरिज्ञानजलप्रवाहप्रक्षालितानेकशिष्यप्रशिष्यशेमुखीसंस्थित-
शब्दाज्ञानजम्बालानामनेकतपश्चरणकरणसमुत्थकीर्तिकलापकलितरूपलावण्यसौभा-
ग्यभाग्यमण्डितसकलशास्त्रपठनपाठनपरिणतविविधजीर्णनूतनस्फुटितप्रासादविधाय-
कश्रीमज्जिनेन्द्रचन्द्रविम्बप्रतिष्ठादिमहामहोत्सवकारकाणां तिङ्गल(?)तौलवतिलङ्गकत्र-
ड (?) कर्णाटत्ताटभोटदिदेशोत्पन्ननरेन्द्रराजाधिराजमहाराजराजराजेश्वरमहामण्ड-
लेश्वरभैरवरायमल्लिरायदेवरायबंगरायप्रमुखाष्टादशनरपतिपूजितचरणकमलश्रुतसागर-
पारंगतवादवादीश्वरराजगुरुवसुन्धराचार्यभट्टारकपदप्राप्तश्रीवीरसेनश्रीविशालकीर्ति-
प्रमुखशिष्यवरसमाराधितपादपद्मानां श्रीमल्लचमीचन्द्रपरमभट्टारकगुरूणाम् ॥२५॥

तद्वंशमण्डनकन्दर्पसर्पदर्पदलनविश्वलोकहृदयरञ्जनमहाव्रतिपुरन्दराणां नव-
सहस्रप्रमुखदेशाधिराजाधिराजमहाराजश्रीअर्जुनजीयराजसभामध्यप्राप्त सम्मानानां
षोडशवर्षपर्यन्तशाकपाकपक्वान्नशाल्योदनादिपिप्पिःप्रभृतिसरसाहारपरिवर्जितानां

उनके पट्ट रूपी कुमुदवन को विकसित करने के लिए शरद् ऋतु के पूर्ण
चंद्रमा के समान, जैनेन्द्र, कौमार, पाणिनि, अमर, शाकटायन, मुग्धवोध आदि महाव्याकरण
के परिज्ञान रूपी जल-प्रवाह से अनेक शिष्य-प्रशिष्यों की बुद्धि में स्थित शब्द-संबंधी
अज्ञान रूपी पंक्त को धो देनेवाले, विविध तपस्याओं के द्वारा प्रसारित यश समूह वाले
और रूपलावण्य से भूषित तथा सौभाग्य से मंडित, सभी शास्त्रों के पठन-पाठन में पंडित,
अनेक पुराने तथा नये फूटे-टूटे मन्दिरों के उद्धारक श्री जिनेन्द्र की प्रतिमा-प्रतिष्ठा
आदि बड़े-बड़े उत्सवों के करनेवाले, तौलव-आन्ध्र-कर्णाट-त्ताट-भोट आदि देशों के
नरेन्द्र-राजाधिराज-महाराज-राजराजेश्वर-महामण्डलेश्वर भैरवराय-मल्लिराय-देवराय बंगराय
इत्यादि अट्टारह राजाओं से पूजित चरणकमलवाले, शास्त्ररूपी सागर के पारंगत,
वादियों के ईश्वर, राजाओं के गुरु, भूमंडल के आचार्य, भट्टारक पद को प्राप्त श्री
वीरसेन, श्री विशालकीर्ति प्रभृति शिष्यों द्वारा आराधित चरणकमल वाले श्री लक्ष्मीचंद्र परम
भट्टारक गुरु के ॥२५॥

उनके वंश के भूषण, कामदेव रूपी सर्प के गर्व को चूर करने वाले, अखिल लोक
के हृदय को आनन्दित करने वाले, महाव्रतिश्रेष्ठ, नव सहस्र प्रधान देशों के अधिपतियों
के अधिपति महाराज श्री अर्जुन राज की सभा में सम्मान पाने वाले, सोलह वर्ष तक
शाक-पाक, पक्वान्न, शाली का भात और घी आदि रसयुक्त आहार को छोड़ने वाले,

दुश्चारादिमर्गवर्षतचूर्णां किरणवज्रायमानप्रथमचनखण्डनपरिडितानां व्याकरण-
प्रमेयकमलमार्तएडछन्दोलकृत्तिसारमाहित्यसगीतसकलतर्कसिद्धान्तागमशास्त्रसमुद्र-
पारगताना सकलमूलोत्तरगुणमणिमण्डितविभुधवरश्रीवीरचन्द्रभट्टारकाणाम् ॥२६॥

तत्पट्टोदयाद्रिदिनमणिनिखिलविपश्चिक्कचूडामणिसकलभव्यजनहृदयकुमुद
वनविक्रामनरजनीजानिपरमजैनस्याद्वादनिष्णातशुद्धसम्यक्त्वजनजातगताभिमानि-
मिव्यानादिमिव्यावचनमहीधरशृंगशातनप्रचण्डप्रिद्युद्धटण्डाना सस्कृताद्यष्टमहा-
भापाजलधरकरणछट्टामन्तर्पितभव्यलोकसारगाणा चतुरशीतिवादविराजमानप्रमेय-
कमलमार्तएडन्यायकुमुदचन्द्रोदयराजार्तिकालकारलोककार्तिकालकाराप्तपरीक्षापरी-
क्षामुत्पत्तपरीक्षासाहस्रीप्रमेयरत्नमालादिस्वमतप्रमाणशशधरमणिकण्ठकिरणा-
धलीवरदराजीचिन्तामणिप्रमुत्पत्तपरमतप्रकरणेन्द्रचन्द्रमाहेन्द्रजैनेन्द्रकाशकृत्स्नकाला-
पकमहाभाष्यादिशास्त्रागमगोम्मतमारत्रैलोक्यसारलन्धिसारक्षपणसारजम्बूद्वीपादिपच-
प्रज्ञप्तिप्रभृतिपरमागमप्रतीक्षानामनेकदेशनरनाथनरपतितुरगपतिगजपतियवनाधीश-
दुश्चारादि(?) के सम्पूर्ण मर्गरूपी पर्वत को चूर्ण करने में वज्र के सदृश, प्रथम-वचन
का खण्डन करने में पडित, व्याकरण प्रमेयकमलमार्तएड-छद अलकार-सार-साहित्य-सगीत-
सम्पूर्ण-तर्क सिद्धांत और आगमशास्त्र रूपी समुद्र के पारगत सम्पूर्ण मूलोत्तर गुण रूपी
मणियों से भूषित, विद्वानों में श्रेष्ठ श्री वीरचन्द्र भट्टारक के ॥२६॥

उनके पट्ट (गद्दी) रूपी उदयाचल पर उदित सूर्य के समान, सम्पूर्ण विद्वन्मण्डली के
चूडामणि, सभी भव्यजनों के हृदय रूपी कुमुद वन को त्रिभूषित करने के लिए रजनीपति,
परम जैन, स्यान्वाद में निष्णात, शुद्ध, सम्यक्त्व को प्राप्त जात और मृत(?) अभिमानी
मिथ्यावादियों के मिथ्या-वचन रूपी महीधरों (पर्वत) के शृङ्ग को तोड़ने में प्रचण्ड विद्युत्-
दण्ड के सदृश, समस्कृत आदि आठ महाभाषा रूपी जलधरहेतुक छटाद्वारा भव्य जन रूपी
मयूगदि पत्तियों को तृप्त करनेवाले, चौरासी वाणियों में विराजमान, प्रमेय-कमलमार्तएड-
न्यायकुमुदचन्द्रोदय राजार्तिकालकार-श्लोककार्तिकालकार आप्तपरीक्षा परीक्षामुख-पत्तपरीक्षा
अष्टमाहम्बी प्रमेयरत्नमाला आदि अपने मत के प्रमाण रूपी चन्द्रमणि को कण्ठ में
धारण करनेवाले, किरणरजनी-वरदराजी चिन्तामणि प्रभृति परमत में, एन्द्र, चाद्र, माहेन्द्र,
जैनेन्द्र काशकृत्स्न, कालापक और महाभाष्यादि शास्त्र-शास्त्र में गोम्मतसार, त्रैलोक्यसार,
लन्धिनार, क्षपणमार और जम्बूद्वीपादि पचप्रज्ञप्ति-प्रभृति परम आगमशास्त्रों में प्रवीणा,
अनेक देशों के नरनाथ, नरपति, अश्वपति, गणपति और यजन अधिपतिओं की

सभासम्प्राप्तसम्मानश्रीनेमिनाथतीर्थकरकल्याणपवित्रश्रीउज्जयन्तशत्रुंजयतुंगीगिरि-
चूलगिर्यादिसिद्धक्षेत्रयात्रापवित्रीकृतचरणानामंगवादिभंगशीलकलिंगवाटिकर्पूरका-
लानलकाशमीरवादिकदलीकृपाणनेपालवादिशापानुग्रहसमर्थगुर्जरवादिदत्तदण्डगौड-
वादिगण्डभेरुण्डदत्तदण्डहम्मीरवादिब्रह्मराजसचोलवादिहल्लकल्लोलकोलाहलदाविड-
वादित्राटनशीलतिलंगवादिकलंककारिदुस्तरवादिमस्तकशूलकोंकरावादिब्रगेत्वान-
मूलव्याकरणावादिमर्दितामरद्वताकिंकवादिगोधूमधरद्वसाहित्यवादिग्रामाजसिंहज्योतिष्क-
वादिभूर्णा(?)तलिहमन्त्रवादियन्त्रगोत्रतन्त्रवादिकलप्रकुचकुम्भनिचोल(?)रत्नवादि यल-
कारसमस्तानवद्यविविधविद्याप्रासादसूत्रधारणां सकलसिद्धान्तवेदिनिर्ग्रन्थाचार्य-
वर्यशिष्यश्रीसुमतिकीर्तिस्वपरदेशविख्यातशुभमूर्तिश्रीरत्नभूषणप्रभुसूरिपाठकमाधु-
संसेवितचरणसरोजानां कलिकालगौतमगणधराणां श्रीमूलसंघसरस्वतीगच्छशृङ्गार-

सभाओं में सम्मान प्राप्त करने वाले श्री नेमिनाथ तीर्थकर के कल्याण से पवित्र किये हुए,
श्री उज्जयन्त, शत्रुंजय, तुंगीगिरि, चूलगिरि आदि सिद्धक्षेत्र की यात्रा से अपने चरणों को
पवित्र किये हुए, अगदेश के वादियों को भग्न करनेवाले, कलिंग देश के वादी रूपी कपूर
के लिए भयंकर अग्नि के समान, काश्मीर के वादी रूपी कदली के लिए तलवार के समान,
नेपाल के वादियों को शाप और अनुग्रह करने की शक्ति रखने वाले, गुजरात के वादिओं को
दण्ड देने वाले, गौड (बंगाल का हिस्सा) के वादी रूपी गंड भेरुण्ड पद्मा को दण्ड देनेवाले
हम्मीर (राजा) के वादियों के लिए ब्रह्मराज्य के सदृश, चोल के वादियों में महान्
कोलाहल मचाने वाले, द्राविड वादियों को त्राटन देनेवाले, तिलङ्ग के वादिओं कोलाहित
करने वाले, दुस्तर (कठिन) वादिओं के लिए मस्तकशूल रोग के समान, कोकरा देश के
वादिओं के लिए उत्कट वातमूल रोग के समान, व्याकरण शास्त्र के वादिओं को चक्रनाचूर
करने वाले, तर्कशास्त्र के वादिओं को गेहूँ का आटा बनाने वाले, साहित्य के वादि-समाज
लिए सिंह सदृश, ज्योतिष के वादियों को भूमिसात् करने वाले, मन्त्रवादियों को यत्र (कोल्ह)
में डालने वाले, तत्र वादियों की छाती विदीर्ण करने वाले, रत्नवादिओं का यल करने
वाले, सम्पूर्ण निर्दोष विविध विद्या रूपी प्रासाद (भवन) के सूत्रधार सभी सिद्धातों को
जानने वाले, जैनाचार्यप्रवर, शिष्य श्री सुमतिकीर्ति, अपने और दूसरे देशों में प्रसिद्ध
शुभमूर्ति श्रीरत्नभूषण प्रभृति सूरि, पाठक और साधुओं से सेवित चरण कमल वाले तथा
कलिकाल के लिए गौतम गणधर-स्वरूप, श्रीमूलसंघ-सरस्वतीगच्छ के शृङ्गारहार-सदृश,

हाराणा गन्धाधिराजभट्टारकरेण्यपरमाराध्यपरमपूज्यभट्टारकश्रीज्ञानभूषणगुरु-
णाम् ॥२७॥

तत्पट्टकमुदवनविक्रामनविशदसम्पूर्णपूणिमासारशरचन्द्रायमानाना कविगमत्रादि-
वागिमकचतुर्विधविद्वज्जनमभामरोजिनीगजहममन्निमाना सारमामुद्रिकशास्त्रोक्त
मरुललक्षणलचितगात्राणा सफलमूलोत्तरगुणगणमणिमण्डिताना चतुर्विधत्रीसघ
हृदयाह्लादकराणा मौनन्यात्रिगुणरत्नरत्नाकराणा सनाटकभागधुरध्वगणा श्रीमद्रा-
यराजगुरुप्रमुन्धराचार्यमहानातिपितामहसकलविद्वज्जनचक्रवर्तिवकुडीकुडीयाण (?)
परगृह्यिक्रमादित्यमध्याह्नकल्पवृक्षजलात्कारगणविरुदावलीविराजमानडिल्लीगुर्जरादि
देशसिंहासनाधीश्वराणा श्रीसरस्वतीगच्छश्रीजलात्कारगणाग्रगण्यपापाणघटित-
सरस्वतीनादनश्रीकुन्दकुन्दाचार्यान्वयभट्टारकश्रीविद्यानन्दिश्रीमल्लिभूषणश्रीमल्लचमो
चन्द्रश्रीवीरचन्द्रमाम्प्रतिप्रियमानविजयराज्ये श्रीज्ञानभूषणसरोजचञ्चरीकश्री
प्रभाचन्द्रगुरुणाम् ॥२८॥

तत्पट्टकमलनालभास्करपरनातिगजकुम्भस्थलविदारणसिंहस्वदेशपरदेशप्रसिद्ध-
गन्धाधिराज, भट्टारका म श्रेष्ठ, परम आराध्य और परम पूज्य भट्टारक श्री ज्ञानभूषण
गुरुर के ॥२७॥

उक्त पट्ट-रूपी कुमुदवन को विक्रामित करने के लिए सन्ध शब्द कालीन पृथ्वीमा के
चन्द्र के समान, कविनामक त्रयी वागिमक इन चारों प्रकार के विद्वानों की सभा रूपी
सरोजिनी में राजहम क सदृश, मामुद्रिक शास्त्र में कवित सभा शुभ लक्षणों से युक्त शरीर
वाले, सम्पूर्ण मूलोत्तर गुण-मणिया में अलङ्कृत, चागों प्रकार के सघों के हृदयाह्लादक,
सौजन्य आदि गुण रत्न। क मागर, मघाष्क के भाग की धुरी को धारण करने वाले, श्रीमान्
राव (?) क रागुरु, भूमटल क आचार्य, महावाद्रिया क पितामह, अम्विल विद्वज्जनों के
चक्रवर्ति, (वकु डा कुडीयाण ?) शत्रुगृह के लिए त्रिनादित्य, मयाह क लिए
कल्पवृक्ष, जलात्कारगण की विरुदावली म विगतमान, त्रिना गौर्जर (गुजर) आदि दशों
के सिंहासनाधारपर, श्री भूतसघ श्रीमरम्बनीगच्छ-श्रानलात्कारगण म अभ्रगण्य, पथर की
बनी सरम्बनी को मुलवाने वाले, श्री कुदकुत्तानाय क वश में भट्टारक श्री विद्यानदी,
श्री मल्लिभूषण, श्री लक्ष्मीचन्द्र और श्री वीरचन्द्र क सपति प्रियमान विजयराज्य में श्रीज्ञान
भूषण रूपी सगेन क लिए चचगर भट्टारक आ प्रभाचन्द्र गुरु के ॥२८॥

उक्त पट्ट रूपी कमल के लिए नालमूय, परमनवादी रूपी गन क मन्तरु को विदीप्य

नामपंचमिथ्यात्वगिरिशृङ्गशातनप्रचण्डविद्युद्दण्डानां जंगमकल्पद्रुमकलिकालगौत-
मावताररूपलावण्यमौभाग्यभाग्यमण्डितनिजवचनकलाकौशल्यविस्मापिताखण्डल-
महावादवादीश्वरराजगुरुवमुन्धराचार्यहुंवडकुलशृङ्गारहारभट्टारकश्रीमद्वादिचन्द्रभट्टार-
काणाम् ॥२६॥

तत्पट्टैकसम्पूर्णचन्द्रस्वराद्धान्तविद्योत्कटपरवादिगजेन्द्रगर्वस्फोटनप्रवलेन्द्रमृगे-
न्द्राणां कृत्स्नाद्वयशब्दश्रुतछन्दोलंकृतिकाव्यतर्कादिपठनपाठनसामर्थ्यप्रोत्थकीर्त्ति-
वल्याच्छादितवंगंगतिलंगुर्जरनवमहस्रदक्षिणवाग्वादिदेशमण्डपानां महा-
वादीश्वरश्रीमन्मूलसंघशृंगारहारश्रीमद्वादिचन्द्रपट्टोदयाद्रिवालदिवाकराणां त्रिजग-
ज्जनाह्लादनप्रकृष्टप्रागल्भ्याभिनववादीन्द्रसकलमहत्तममहतीमहीमहतामहस्क(?)
महन्महीपतिमहितश्रीमहीचन्द्रभट्टारकाणाम् ॥३०॥

तत्पट्टोदयाद्रिवालविभाकरविद्वज्जनसभामण्डनमिथ्यामतखण्डनपण्डितानाम्
परवादिप्रचण्डपर्वतपाटनपवीश्वराणां भव्यजनकुमुदवनविकाशनशशधधर्माश्रुत-
करने में सिंह के समान, स्वदेश और परदेश में ख्याति प्राप्त, पंच मिथ्यात्व-स्वरूप पर्वत के
शिखर को नष्ट भ्रष्ट करने में प्रचंड विजली के समान, चलते-फिरते कल्पवृक्ष-स्वरूप,
कलिकाल में गौतमावतार रूप, लावण्य और सौभाग्य से युक्त, अपने वचन की चातुरी
से इन्द्र को विस्मय में डालने वाले, महावाद-वादीश्वर, राजगुरु, भूमण्डल के आचार्य,
हुंवड कुल के शृङ्गारहार, भट्टारक श्री वादिचन्द्र के ॥२६॥

उनके पट्ट को (सुशोभित करने के लिए) एकमात्र पूर्णचन्द्र, अपने सिद्धान्त की विद्या
में उत्कट, परमतवादी-रूपी गजेन्द्र के गर्व को फोड़नेवाले प्रवल मृगेन्द्र सदृश, अखिल
अद्वय (अद्वैत) शब्द को सुने हुए, छंद-अलकार-काव्य-तर्क आदि के पठन-पाठन की सामर्थ्य
रखने के कारण फैली हुई कीर्त्तिलता से वंग-अंग-तैलग-गुर्जर-नवसहस्र दक्षिण वाग्वा
आदि देश-रूपी मण्डप को आच्छादित करनेवाले, (?) महावादीश्वर, श्रीमूलसंघ के शृंगारहार,
श्रीवादिचंद्र के पट्ट-रूपी उदयाचल पर बालसूर्य के समान, त्रिभुवन के जनो को
आह्लादित करनेवाले, प्रखर बुद्धि और निपुणता के कारण एक नवीन वादिश्रेष्ठ, सम्पूर्ण
पृथ्वी के बड़े से बड़े भूभाग के महान् महीपतियों से पूजित श्रीमहीचन्द्र भट्टारक के ॥३०॥

उनके पट्ट-स्वरूप उदयगिरि पर (उदित) बालभास्कर, विद्वानों की सभा के भूषण,
मिथ्यामत के खण्डन में पण्डित, परमत के वादी-रूपी प्रचण्ड पर्वत को तोड़ने में श्रेष्ठ वज्र
के समान, भव्य जन-रूपी कुमुद वन को विकसित करने के लिए चन्द्रमा, धर्मस्वरूप अमृत

वर्षणमेघाना लघुशाखाहुवडकुलशृगारहारडिल्लीगुर्जरसिंहामनाधीशजलात्कारगण
विरुदापलीविराजमानभट्टारक श्रीमेरुचन्द्रगुरूयाम् ॥३१॥

सम्लसिद्धान्तप्रतिभोधितभव्यजनहृदयकमलपिकाशनैकनालभास्कराणा दश-
विधधर्मापदेशानचनामृतवर्षणतर्पितानेरुभयसमूहाना श्रीमन्मेरुचन्द्रपद्मेद्वरण-
धीराणा श्रीमल्लीमूलमधमरस्वतिगच्छजलात्कारगणविरुदापलीविराजमानभट्टारक
वरेण्यभट्टारकश्रीजिनचन्द्रगुरूया तपोराज्याभ्युदयार्थं भव्यजनं क्रियमाणे
श्रीजिननाथाभिपेके सर्वे जना मावधाना भवन्तु ॥३२॥

को वरसाने में मेघतुल्य, लघु शाखा के हुवड़ कुल के शृगारहार, दिल्ली और गुजरात के
सिंहामनाधीश, जलात्कारगण की विरुदापली में विराजमान भट्टारक श्रीमेरुचन्द्र गुरु के ॥३१॥

सम्पूर्णा सिद्धार्थों द्वारा जानमान् बनाये गये भयजनों के हृदय-कमल को प्रकाशित करने
में एरुमात्र बालमूर्य, दशविध धर्मों के उपदेश वचनामृत की वृष्टि से अनेक भव्यमूर्त को
वृत्त करनेवाले, श्रीमेरुचन्द्र के पट्ट का उद्धार करने में धीर, श्री मूलमध सरम्भतीगच्छ
जलात्कारगण की विरुदापली में विराजमान, भट्टारका में श्रेष्ठ, भट्टारक श्री जिनचन्द्र गुरु के
तपोराज्य के अभ्युदय के लिए भव्यजनों द्वारा किये जानेवाले श्रीजिननाथ के अभिपेक में
सभी लोग मावधान होवें ॥३२॥

यह गुणावली समाप्त हुई ।*

* श्रीयुक्त बाबू कामता प्रसाद जी जैन द्वारा प्रेरित ।

अनुवादक—पं० कमलाकाशन्त ठपाणवाय, स्वाध्याय-व्याख्यन्त-साहित्यपाठार्थ, काभ्यतीर्थ ।

सूमिज्ञा

पङ्खण्डागम—‘धवला’ टीका और उसके हिन्दी-म पानुवाद-सहित (प्रथम खण्ड ‘जीवद्राण’ का ‘क्षेत्र-स्पर्शन-कालानुगम’ नामक चतुर्थे अंश)। मूल रचयिता—मगवान् पुष्पदन्त, भूतवनि : धवलाटीकाकार—वीरमेनाचार्य; सम्पादक—प्रोफेसर हीरालाल जैन, एम० ए०, एल्-एल्-सी, संस्कृत-व्यापक त्रिगुण गृहवर्ध कॉलेज, अमरावती; सहसम्पादक—पं० हीरालाल सिद्धान्तशास्त्री, न्यायतीर्थ; प्रकाशक—श्रीयुक्त मेठ शिनावराय लक्ष्मीचन्द्र जैन माटिलोद्वारक-फण्ड कार्यालय, अमरावती (वराणस); वीरनिर्वाण-संवत् २४६८; पुस्तककार का मूल्य १०); शास्त्राकार का मूल्य १२)।

ग्रन्थ के प्रारम्भ में गणित का खुलासा ज्ञान कराने के लिये उपयोगी २० चित्र दिये गये हैं, जिनसे लोक आदि के गणित का ज्ञान आसानी से हो सकता है। इसकी महत्त्वपूर्ण प्रस्तावना अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में लिखी गई है। अंग्रेजी प्रस्तावना लखनऊ विश्वविद्यालय के गणिताध्यापक डा० अवधेशानारायण सिंह की है। आपने इसमें धवला में आये हुए गणितशास्त्र का विशद विवेचन किया है तथा यह भी मित्र किया है कि हिन्दू गणितज्ञ, आर्यमठ से भी पूर्व जैनियों का गणितशास्त्र उच्च कोटि का था। जैनाचार्य रेखागणित, वीजगणित और अङ्कगणित से मली-भोति परिचित थे। आपने संख्यात, असख्यान और अनन्त के प्रतिपादक गणित का विवेचन वासना (उपपत्ति)-पूर्वक किया है। इसके अर्द्धच्छेद, त्रिकच्छेद, चतुर्थच्छेद आदि गणित की वासना का विवेचन गणितज्ञों के लिये विशेष मनोरञ्जक है। हिन्दी-भूमिका में ‘सिद्धान्त और उनके अध्ययन का अधिकार’ इस विषय को अनेक ग्रन्थों से प्रमाण देकर स्पष्ट किया है तथा अन्त में यह सिद्ध किया है कि पङ्खण्डागम को अध्ययन करने का गृहस्थ को अधिकार है। आगे ग्रन्थ के विषय का ज्ञान कराने के लिये संक्षेप में क्षेत्रानुगम, स्पर्शानुगम और कालानुगम का वर्णन किया है। इस भाग में गणित-सम्बन्धी कई नवीन बातों का कथन किया है।

अनुवाद करने में ग्रन्थ के मूल गणित-सूत्रों के केवल अर्थ और उदाहरण ही दिये गये हैं। यदि इन्हीं सूत्रों की उपपत्ति (वासना) भी दी जाती, तो यह विषय सिर्फ सिद्धान्त जाननेवालों के लिये ही उपयोगी सिद्ध नहीं होता, बल्कि गणितज्ञों के लिये भी लाभदायक हो जाता तथा इससे जैन-गणित का और भी अधिक गौरव प्रकट होता।

पृष्ठ ४२ पर दिया गया परिधि ज्ञात करने का करणसूत्र अत्यन्त ही महत्त्वपूर्ण है और यह आधुनिक प्राप्त सभी करणसूत्रों से भिन्न है। पृ० १५२ पर चन्द्रसख्या, सूर्यसंख्या,

ग्रहसंख्या, नक्षत्रसंख्या और तारा-संख्या का नियम भी गणित जाननेवालों के लिये मनोरञ्जक है। ध्वनान्तर ने गणित में काफी श्रम किया है। जिन गणित नियमों को आधुनिक वैज्ञानिक भी स्थूलता से सिद्ध कर पाये हैं, उन गणित नियमों को जैनाचार्यों ने अति प्राचीन काल में भी अपने सूक्ष्म ज्ञान के द्वारा सिद्ध कर लिया था। पृ० १९५ पर दिये गये लक्षणसमुद्र, कालोत्थिसमुद्र और पुष्करवरसमुद्र आदि की बाह्य और अन्वन्तर सूची लानेवाले गणित सूत्र भी महत्त्वपूर्ण हैं। गणित की दृष्टि से इनकी उपपत्ति त्रिगोण मिति से सिद्ध हो सकती है। पृ० ३१८ पर दिन के १५ मुहूर्तों के नाम निम्न प्रकार बताये हैं

(१) रौद्र (२) प्रेत (३) मेघ (४) सारम्भ (५) दैत्य (६) वैरोचन (७) वैश्वदेव (८) अमिजित (९) रोहण (१०) वन (११) त्रिजय (१२) नैऋत्य (१३) वारुण (१४) अर्धमन् (१५) भाग्य। रात्रि मुहूर्तों का उल्लेख इस प्रकार से किया गया है—

(१) सावित्री (२) धुर्य (३) दासक (४) यम (५) वायु (६) हुतारान (७) मानु (८) वैजयन्त (९) मिद्वार्थ (१०) सिद्धसन (११) त्रिभोम (१२) योग्य (१३) पुण्ड्रन्त (१४) सुगर्ध (१५) अरुण।

इस प्रकार स दिन और रात्रि के पन्द्रह पन्द्रह मुहूर्त निश्चित किये हैं। अन्य ज्योतिष-ग्रन्थों में भी दिन रात्रि के पन्द्रह पन्द्रह मुहूर्त पाये जाते हैं। परन्तु इन मुहूर्तों के नाम अन्यत्र आये हुए ज्योतिष ग्रन्थों के नामों से सत्रया भिन्न हैं। तिथियों के नाम तथा उनके स्वामियों का उल्लेख भी इस ग्रन्थ में निम्न प्रकार से किया है, नन्दा, भद्रा, जया, रिक्ता और पूर्वा इस प्रकार ये पाँच तिथियाँ बताई गई हैं। इनके देवता क्रम से चन्द्र, सूर्य, इन्द्र, आकाश और धर्म होते हैं। इस उल्लेख में तिथियों के नाम तो अन्य जगह आये हुए ही हैं, परन्तु उनके देवताओं के नाम हिन्दू ज्योतिष ग्रन्थों में आये हुए देवताओं के नामों से सत्रया भिन्न हैं। इस प्रकार से इस प्राचीन ग्रन्थ में अनेक ज्योतिष-ग्रन्थों की महत्त्वपूर्ण धाता का समावेश है। अनुवाद अच्छा हुआ है। ग्रन्थ उपयोगी है, सब किसी को मन्दिर और शास्त्र भाण्डारों के लिये मगाकर जैनसाहित्य का उद्धार करने में सहायक होना चाहिये।

—नेमिचन्द्र जैन, न्याय ज्योतिष-तीर्थ, ज्योतिष-शास्त्री।

[२]

कन्नड नाडिन कथेगलु—लेखक श्रीनारायण शमा, प्रकाशक कर्नाटक इतिहास संशोधक मण्डल, धारवाड़, मूल्य सामान्य प्रति का ॥१॥, विशिष्ट प्रति का १), सन् १९४०, मुद्रण आदि चित्ताकर्षक।

इस सग्रह में शर्माजी ने कर्णाटक के चरित्र से सम्बन्ध रखनेवाले ५५ शब्द चित्रों को ऐतिहासिक आधार पर ललित भाव एवं सरल शैली में सुन्दर ढंग से चित्रित करने का सफा

प्रायास किया है। इन कथाओं से विद्यार्थियों को कर्णाटक के राजकीय, सामाजिक, आध्यात्मिक तथा कला-कौशल-सम्बन्धी परिज्ञान आसानी से हो सकता है। साथ ही साथ इनके अध्ययन से बालकों के कोमल हृदय में कर्णाटक-संस्कृति का अभिमान भी जाग उठेगा। इस साहित्यिक सेवा के लिये शर्माजी वाम्त्व में धन्यवाद के पात्र हैं। ऐतिहासिक प्रस्तावना में कर्णाटक में शासन करनेवाले प्रायः सभी राजवंशों का संक्षिप्त परिचय देकर इन्होंने कदम्ब, राष्ट्रकूट, चालुक्य, होयसल, यादव, विजयनगर, पालेयगार, बहमनी, कोडगु, मैसूरु इन राजवंशों के प्रधान-प्रधान व्यक्तियों एवं कर्णाटक की लक्ष्मम्म, सोमलादेवी, चेन्नम्म, ओवच्च आदि वीराङ्गनाओं की साहस-पूर्ण कथाओं को चित्ताकर्षक शैली में चित्रित किया है। इसमें रामानुजाचार्य, वसवेञ्जर, पुरन्दरदास, कनकदास, विद्यारण्य आदि कर्णाटक के सुप्रसिद्ध धार्मिक महापुरुषों की जीवनीयों भी सम्मिलित की गई है। प्रस्तुत संग्रह में महाकवि पंप, वीर चामुण्डराय, सल, सोमलादेवी आदि कतिपय जैन वीर-वीराङ्गनाओं की जीवनीयों भी गर्भित है। पुस्तक उपयोगी है, इस विषय में किसीका मतभेद नहीं हो सकता। हाँ, कतिपय काल-निर्णयों पर अवश्य मतभेद हो सकता है। साथ-ही-साथ इस कार्य के लिये अपनाये गये आधार ग्रंथों में सभी ग्रन्थ प्रामाणिक नहीं हैं। अतः इसे शुद्ध ऐतिहासिक कहना ठीक नहीं होगा। फिर भी ग्रन्थकर्ता का उद्देश्य आदरणीय है। एक परिशिष्ट के अतिरिक्त तीन ऐतिहासिक नक्शा और उन्नीस सुन्दर चित्र भी इसमें दिये गये हैं। इन चित्रों में श्रीवाहुवली, महाकवि पंप आदि का चित्र भी शामिल है। इस उपयोगी पुस्तक को प्रकाशित करनेवाला कर्णाटक इतिहास-संशोधक-मण्डल, धारवाड़ भी विशेष धन्यवाद का पात्र है।

—के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण

[३]

चित्रसेनपद्मावतीचरित्रम्—रचयिता—श्री बुद्धिविजय, संपादक और प्रकाशक—श्रीमूल-राज जैन, एम०ए०, एल्-एल्-बी०, जैन विद्याभवन, कृष्णनगर, लाहौर; मूल्य १।); छपाई-सफाई बढ़िया।

इस ग्रन्थ की आलोचनात्मक भूमिका सम्पादक ने अंग्रेजी में स्वयं लिखी है। इन तीस पृष्ठों में सभी आलोच्य विषय बड़ी सुन्दरता से प्रतिपादित हुए हैं। प्रस्तावना के अन्तिम पृष्ठों में अनुसन्धानात्मक और व्याकरण-सम्बन्धी विवरण विद्वत्तापूर्ण है। सन्मान, सन्मानिता, सन्मुख आदि शब्दों को एक साधारण शुद्धि-पत्र में देकर काम चल सकता था, पर पूरे-पूरे अंग्रेजी के वाक्यों द्वारा ये शुद्ध किये गये हैं। फिर भी कुछ अशुद्धियों का संकलन नहीं हो पाया है और न कोई संकेत ही किया गया है। ४६वें श्लोक में 'शुश्राव' छप गया है।

८५ वें श्लोक में 'त्रिमोहिन' पद का उपसर्ग व्यर्थ ही छन्दोभंग दोष ला रहा है। प्रथकार ने कथा क सिलसिले में कई मस्कून और प्राकृत पद्य ऐसे रखे हैं जो अन्यत्र कहीं नहीं हैं। प्रथकार ने तो प्रासंगिकता लाकर सुन्दरता से गपाया है, पर संपादक का कृत्य था कि कुछ सनेत करते। अस्तु, संपादन बड़ा ही सुन्दर हुआ है।

प्रथकार के सम्यग् में मुझे कुछ कहना नहीं है। अन्य कथाओं की तरह इस कथा में भी कुछ गेमी चित्रण बातें जोड़ी गई हैं, जो कि प्राचीन कथाकारों का एक ढंग था। लोकरुचि की रक्षा के लिये पुत्र पर राजा का नाराज होना, चित्रमेन का गृहत्याग, मन्त्रि पुत्र की नि स्वाथ मेत्री आदि बातें इस प्रथम में उच्च और बेजोड़ हैं। काव्य आशुतोष होने से प्रभावपूर्ण है। पुस्तकानयो में प्रथम अग्रश्य रखने के योग्य है।

संपादक के परिश्रम के खयाल से तो नहीं, पर आकार प्रकार के लिहाज से प्रथम का मूल्य अधिक है।

—कमलाकांत उपाध्याय

व्याकरण-साहित्य वेदान्ताचार्य, काव्यतीर्थ।



जैन-सिद्धान्त-भवन, आरा, का संक्षिप्त वार्षिक विवरण

(१३-५-४१—१८-६-४२)

वीर-संवत् २४६७ ज्येष्ठ शुक्ल पञ्चमी से वीर संवत् २४६८ ज्येष्ठ शुक्ल चतुर्थी तक भवन के सामान्य दर्शक-रजिस्टर में ६००० व्यक्तियों के हस्ताक्षर हुए हैं। प्रमाद अथवा अज्ञानता-वशात् हस्ताक्षर नहीं करनेवाले सज्जनों की संख्या भी इससे कम नहीं है।

विशिष्ट दर्शकों में से निम्नलिखित महानुभावों के नाम विशेष उल्लेखनीय हैं :

श्रीयुत पं० बनवारीलाल शास्त्री, देहली; श्रीयुत बाबू वैजनाथ जैन एडवोकेट, पटना, श्रीयुत डा० दासएणाचार्य हिन्दू-विश्व-विद्यालय, बनारस, श्रीयुत बाबू पद्मराज जैन, मंत्री हिन्दू महासभा, कलकत्ता, श्रीयुत बाबू गोपालकृष्ण महाजन एम० ए०, संयुक्तमंत्री, मन्लाल पुस्तकालय, गया; श्रीयुत बाबू ब्रजभूषण शरण एडवोकेट, मथुरा, श्रीयुत सेठ गोपीचन्द्र ठोलिया, जयपुर; श्रीयुत बाबू एम० वी० महाजन, एडवोकेट, अकोला; श्रीयुत पं० कैलाशचन्द्र शास्त्री, प्रधानाध्यापक स्याद्धाद दि० जैन महाविद्यालय, बनारस तथा संपादक 'जैन-सन्देश' मथुरा, श्रीयुत प्रोफेसर खुशालचन्द्र शास्त्री, एम० ए०, साहित्याचार्य, विद्यापीठ, काशी; श्रीयुत बाबू शान्तिमय बन्धोपाध्याय, एम० ए०, एल० टी०, मिजोरपुर। इन विद्वानों ने अपना बहुमूल्य शुभ सम्मतियों के द्वारा भवन की सुव्यवस्था एवं संग्रहादि की मुक्तकण्ठ से प्रशंसा की है।

सर्वसाधारण को भवन से पुस्तकें घर-ले जाने को नहीं मिलती हैं, अतः स्थानीय पाठकों को नियमानुसार भवन में ही आकर अध्ययन करना पड़ता है। इनके सिवा विशेष नियम से कुछ खास-खास व्यक्तियों को घर ले जाने को जो पुस्तकें दी गई हैं, उनकी संख्या २८२ है। इन पुस्तकों से स्थानीय पाठकों के अतिरिक्त मद्रास, मङ्गलूरु, सोलापुर, काशी, मथुरा, मोरेना, बड़ौदा आदि स्थानों के विद्वानों ने भी लाभ उठाया है।

इस साल मुद्रित प्राकृत, संस्कृत, हिन्दी, मराठी, गुजराती एवं कन्नड आदि भारतीय मित्र-मित्र भाषाओं की चुनी हुई ३२५ तथा अंग्रेजी की ३०, कुल ३५५, पुस्तकें भवन में संगृहीत हुई हैं।

पुस्तक भेंट देनेवालों में श्रीमती पं० सितारासुन्दरी देवी, काव्यतीर्था, आरा; गवर्नमेन्ट ओरियन्टल लायब्ररी, मैसूरु; आर्किओलाजिकल मैसूरु, विश्वविद्यालय मैसूरु, श्रीयुत पं० नाथूराम प्रेमी, वम्बई, मंत्री कुंथुसागर ग्रन्थमाला, सोलापुर, श्रीयुत पं० बनवारी लाल

शास्त्री, देहती, श्रीयुत सुशांतचन्द कोदरजी, फलानन, श्रीयुत प० कमलाकांत उपाध्याय, आरा, श्रीयुत उपमेन, ११०० १०, मधुरा, मंत्री जैनमित्र मण्डल, देहली, श्रीयुत प० मुक्तिनाथ मिश्र, आरा, श्रीयुत प्रोफेसर होराचान जैन, अमरावती, विश्वविद्यालय मद्रास, श्रीयुत प० मन्मथन ताल शास्त्री मोरेना के नाम विशेष उल्लेखनीय हैं।

प्रकाशन विभाग में 'जैन सिद्धान्त भास्कर', प्रशस्ति सग्रह आदि का प्रकाशन पूर्वोक्त चालू रहा है। वस्तु 'भास्कर' उत्तरोत्तर लोकप्रिय होना जा रहा है। थडे थडे अनेतर विद्वान् भी इसे थडे चाव स पढ़ते हैं। इसके लिये निम्नलिखित वर्षमूल्य पत्र पत्रिकाओं का परिवर्तन म आना ही एक जनन्त उदाहरण है।

अंग्रेजी के (1) The Indian Culture, (2) The Indian Historical Quarterly, (3) Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute, (4) The Journal of the University of Bombay (5) The Karnatak Historical Review (6) The Adyar Library Bulletin (7) The Journal of the Annamalai University (8) The Poona Orientalist, (9) The Journal of the United Provinces Historical Society, (10) The Quarterly Journal of Mythic Society (11) The Punjab Oriental Research Quarterly Journal, (12) The Journal of the Royal Asiatic Society of Bengal, (13) The Journal of the Royal Asiatic Society of Bombay (14) The Fergusson College Magazine (15) The Journal of the Bihar and Orissa Research Society (16) The Journal of the Benares Hindu University (17) The Andhra University College Magazine and Chronicle, (18) The Journal of the Sri Venkateswara Oriental Journal of the Sind Historical Society (19) The Journal of the Tanjore Institute, (20) The Sarasvathi Mahal Library, (21) The Jaina Gazette

हिन्दी के (१) नागरी प्रचारिणी पत्रिका, (२) भारतीय विज्ञान, (३) प्राचीन भारत (४) साहित्य-मन्देश (५) अनेकान्त, (६) साहित्य सम्मेलन-पत्रिका, (७) मिशोर, (८) वैद्य, (९) धर्मदूत (१०) जैन महिमादर्श, (११) दिगम्बर जैन, (१२) वाचकमरी, (१३) जैन प्रचारक (१४) जैन बोधक, (१५) सगुणेश्वर जैन दित्तु, (१६) वीर, (१७) भारतीय समाचार (१८) जैन मन्देश, (१९) जैन मित्र (२०) जैन गजट।

संस्कृत के (१) मैसूरुमहाराजसंस्कृतमहापाठशालापत्रिका, (२) सूर्योदय ।

कन्नड के : (१) कन्नड साहित्य-परिपत्रिका, (२) प्रबुद्ध कर्नाटक (३) साहित्य समिति पत्रिका

(४) जय कर्नाटक (५) अध्यात्मप्रकाश (६) शरण साहित्य (७) विवेकाभ्युदय (८) वीरवाणि

(९) सुदर्शन ।

तेलगु का : (१) आन्ध्र-साहित्य-परिपत्रिका ।

गुजराती का : (१) सुवास ।

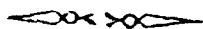
इनके अतिरिक्त भवन मे (१) विशालभारत, (२) सरस्वती (३) राष्ट्रवाणी भी मूल्य से मँगाई जाती हैं ।

ज्येष्ठ शुक्ल पञ्चमी

वीर संवत् २४६८ ।

मंत्री :

जैन-सिद्धान्त-भवन



जैन-सिद्धान्त-भास्कर

जैन पुरातत्त्व-सम्बन्धी पाण्मासिक पत्र

भाग ६—वि० स० १९६६, वीर० स० २४६६

सम्पादक

प्रोफसर हीरालाल जैन, एम ए, एल-एल बी
प्रोफसर ए० एन० उपाध्य एम ए, डी लिट्
यावू कामता प्रसाद जैन, एम आर ए एम
ए० क० भुजवली शर्मा विशभूषण

— —

जैन सिद्धान्त भवन, आरा-द्वारा प्रकाशित

भारत में ३)

विदेश में ३॥॥

एक प्रति का १॥॥

विषय-सूची

	पृष्ठ
१ उत्तर कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य के कुछ शिलालेख—[श्री बाबू कामताप्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०	५२
२ उत्तर कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य के कुछ शिलालेख—[श्रीयुत बाबू कामता प्रसाद जैन एम० आर० ए० एस०	७६
३ केवतज्ञानप्रश्नचूडामणि—[श्रीयुत प० नेमिचन्द्र जैन, 'याय ज्योतिष तीर्थ, ज्योतिष शास्त्रो	८१
४ गुजरातों भाषा में दिगम्बर साहित्य—[श्रीयुत बाबू आगरचन्द्र नाहटा	३९
५ जैन सिद्धान्त मगन और तत्सम्बन्धी कार्यप्रणाली का दर्शन—[श्री बाबू पद्मराज जैन	२९
६ जैनधर्म का महत्त्व—[श्रीयुत प्रो० दवरज, एम० ए० टी० फिन्	७२
७ तत्त्वार्थभाष्य और अमलक (लेखक ५)—[श्री प्रो० जगदीशचन्द्र जैन एम० ए०	४४
८ तत्त्वार्थभाष्य और अमलक—[श्रीयुत प्रो० जगदीशचन्द्र जैन, एम० ए०	९७
९ पादपद्मचन्द्र 'सर्गातसमयसार'—[श्रीयुत बा० अ० नारायण मोरेडनर ररे	८४
१० मन्दिरों में मूर्तियाँ की उत्पत्ति—[श्रीयुत प० के० मुजवली शास्त्री, विद्याभूषण	६५
११ "मोक्षमार्गस्य नेतारम्"—[श्रीयुत प० महेन्द्रकुमार शास्त्री, न्यायाचार्य, काशी	९
१२ राष्ट्रकूट नरेश अमोघस्य की जैनदीक्षा—[श्रीयुत प्रो० हीरगान जैन, एम० ए०, एल एल० बी०	१
१३ निरुदानवी—[अनु० श्रीयुत प० कमलान्तरान्त उपाध्याय, व्याकरण साहित्य वेदान्ताचार्य, काञ्चतीर्थ	१०८
१४ वैदिक एवं जैनधर्म में सम्मानरूप से या कुछ हेरफेर से पाये जानेवाले कतिपय पद्य—[श्रीयुत प० के० मुजवली शास्त्री, विद्याभूषण	९६
१५ शाकटायन और उनका शिवाणुशासन—[श्रीयुत प० नाथूराम प्रेमी	१८
१६ अथर्ववेदशास्त्र के शिलालेखों में भौगोलिक नाम—[श्रीयुत बाबू कामताप्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०	३५
१७ अथर्ववेदशास्त्र के शिलालेखों में भौगोलिक नाम—[श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०	९१
१८ सर्वार्थसिद्धि के शक्यवनादि शब्द—[श्रीयुत प० के० मुजवली शास्त्री, विद्याभूषण	३४
१९ हमारा आर्यवेद—[श्रीयुत प० के० मुजवली शास्त्री, विद्याभूषण	१४

- २० समीक्षा—(१) कन्नड नाडिन कथेगलु—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण १२१
- (२) चित्रसेनपद्मावतीचरित्रम्—[श्रीयुत पं० कमलाकान्त उपाध्याय,
व्याकरण-साहित्य-वेदान्ताचार्य, काव्यतीर्थ १२२
- (३) जैनभंडा-गायनसंग्रह—[श्रीयुत पं० कमलाकान्त उपाध्याय, व्याकरण-
साहित्य-वेदान्ताचार्य ६०
- (४) जैनधर्म मे दैव और पुरुषार्थ—[श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-
ज्योतिष-तीर्थ ६२
- (५) तत्त्वार्थसूत्र जैनागम समन्वय—[श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-
ज्योतिष-तीर्थ ६३
- (६) पञ्चमकर्मग्रन्थ—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री विद्याभूषण ... ५७
- (७) पुराण और जैनधर्म—[श्रीयुत पं० हरनाथ द्विवेदी, काव्य-पुराण-तीर्थ ६१
- (८) वनारसो-नाममाला —[श्रीयुत पं० कमलाकान्त उपाध्याय, व्याकरण-
साहित्य-वेदान्ताचार्य ५८
- (९) महावीरवाणीः—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण ... ५८
- (१०) षड्खण्डागम—[श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ,
ज्योतिष-शास्त्री १२०



THE JAINA ANTIQUARY

VOL VIII

DECEMBER 1942

No II

Edited by

Prof Hiralal Jain M A LLB

Prof A N Upadhye M A, D Litt

Babu Kamata Prasad Jain M R A S

Pt K Bhujabali Shastri, Vidyabhushana

Published at

THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY,
ARRAH BIHAR INDIA

Inland Rs 3,

Annual Subscription

Foreign 4s 8d

Single Copy Rs 1 8

CONTENTS.

	Pages
1. A Fragmentary Sculpture of Neminātha in the Lucknow Museum—By Dr Vasudeva S Agrawala M A, Ph.D, Curator, Lucknow Museum	45—49
2 Nārāyanas, Pratinārāyans and Balabhadras—By Dr. Harisatya Bhattacharya, M A, B L, L L D ..	50—56
3. Magic and Miracle in Jaina Literature—By Kalipada Mitra, M A, B L.	57—68
4 Prākṛit Studies Their Latest Progress & Future—By Dr A N. Upadhyay M. A. D. Litt	69—86
5. The Jivānuśasana vṛtti of Devasūri and its date A D 1105 — By K Madhava Krishna Sarma, M O L, Curator, Anup Sanskrit Library and Director of Oriental Publications, Bikaner	87—88

The Jaina Antiquary



Baladeva serving as an attendant in a Neminatha Image
Guptā Period, J 89 Lucknow Museum



Om

JAINA ANTIQUARY

“ श्रीमत्परमगम्भारिस्याद्वादामोघलाञ्छनम् ।

जीयात् त्रेलोक्यनाथस्य शासनं चिनशासनम् ॥ ”

Vol VIII
No II

ARRAH (INDIA)

December
1942

A FRAGMENTARY SCULPTURE OF NEMINĀTHA IN THE LUCKNOW MUSEUM

By

Dr Vasudeva S Agrawala M A Ph D Curator Lucknow Museum

The Provincial Museum Lucknow has a large number of sculptures unearthed from the Kankali Tila Mathura in 1890-93. A majority of them is to be assigned to the Kushāna and Gupta periods. There was at the site of Kankali Tila an ancient Jaina *Vihāra* and a *Stūpa* which in an inscription found from the place is described as the *Devanirmda Stūpa* (Ep Ind II 20). A history of this *Stūpa* is contained in the ancient work entitled '*Vividha Tirthakalpa*' by Jina Prabha Sūri. Recently Dr Handiqui informed me that a legendary account of this *Stūpa* is also contained in the *Yasasatilaka Champū* of Somadeva Sūri written in the tenth century. On page 315 of the Second Volume of this book (published in the Kavyamālā Series, Bombay, 1903) it is stated that the *Stūpa* at Mathura was designated as *Devanirmda* and was adorned by images of the Arhats—

मयुगयां चक्रचरणं परिभ्रमय्य अर्हत्वनिर्मिताद्भितमेकं स्तूपं तत्रानिष्टिपत् ।

अनप्यत्र अद्यापि तर्तीर्थं देवनिर्मितान्मयया प्रथने ।*

*I owe this reference to the kindness of Dr R. K. Handiqui of Jorhat College, Assam.

This literary testimony is of great value as confirming an ancient tradition recorded on stone regarding the name of the great Jaina establishment at the site of Kankali Tila. The sculptures in themselves are the earliest specimens of Jaina iconic art and have special value as throwing light on the beginnings of Jaina iconography in North India. We have amongst them inscribed images of Tirthamkaras and their attendant beings as well as of subsidiary gods and goddesses of the Jaina pantheon. For example, the images of Sarasvatī, Naigameśa and Āryavatī are of very great importance for a history of early Jaina religious worship. The last sculpture mentioning Āryavatī in the inscription on it appears to represent the royal lady Trisālā with her attendants holding *chhatra* and *chamara*, both being emblems of royalty. Āryavatī appears to be but an honorific name and no independent goddess so styled seems to be intended.

The images of Tirthamkaras reveal several points of interest. Firstly the distinctive marks by which the Jaina Tirthamkaras are distinguished from one another in later times are conspicuous by their absence in the Kushāna and Gupta periods. Therefore, the cognizance marks (*lañchhanas*) seem to have emerged as regular iconographic features during the post-Gupta period. Secondly, the early sculptors in the absence of special marks distinguished one Tirthamkara from another by engraving the saint's name on the pedestal. This device was inevitable in view of the cult of each Tirthamkara claiming its own devotees who wished to immortalize their piety by dedicating images of that particular Tirthamkara who was the object of their veneration. Thus a pious lay woman who calls herself wife of Suchila (an old contracted form for Sanskrit Śuchidatta or Śuchirakshita) dedicated an image of Śāntinātha. Similarly Jayā, devoted to the female disciple of Ārya Balatrāta, mother of a prosperous family, donated a colossal image of Vardhamāna. Mitraśrī established an image of the Tirthamkara Arishtanemi, and the female lay worshipper Dattā (an abbreviated name form of Devadatta) dedicated an image of the Arhat Nāndyāvarta (i. e. Aranātha, the eighteenth Tirthamkara) in the Stūpa called *Devanramita*, (Ep Ind., II. 204). A full detailed study of all the Tirthamkara images is needed to present as complete a picture as

possible of the religious affiliations of the Jaina church and the lay community settled at Mathura during the early centuries of the Christian era

In the Tirthamkara images there is, however some evidence pointing to the early conception of distinctive marks in respect of a few Jaina pontiffs. For example, we find that some images are characterized by a conopy of snakehoods and on this account they were usually understood by the worshippers as representing Supārśva or the twenty third Tirthamkara Pārśvanātha. Similarly on some images we find locks of hair falling on both shoulders a mark to distinguish the saint as Arhat Rīḥabhanāth, the bull, his symbol, in later Jaina iconography, being absent

Of greater interest still is a class of images in which the Tirthamkara is sought to be distinguished by means of his attendants. These represent the Tirthamkara Neminātha whose attendants may at once be recognized as Baladeva and Vāsudeva who are in Brahmanical books more popularly known as Balarāma and Kṛṣṇa. According to the *Kalpaśūtra* Bāladeva and Vāsudeva were the brothers of the twenty second Tirthamkara Neminātha. The Hari varṇsa dynasty to which they all belonged is said to have come into existence in the time of the tenth Tirthamkara Śīṭalanātha. A clear example of such images is that illustrated on plate 98 of the *Jaina Śūpa of Mathurā* by V. A. Smith, found from the Kankali Tila and now deposited in the Lucknow Museum. Besides the four armed images of Balarāma and Kṛṣṇa, there is also carved on it the subsidiary figure of Yakṣiṇī Ambikā on lion definitely marking the Tirthamkara as Neminātha. This sculpture should be ascribed to the early medieval period on the basis of its style. I have already described it in greater detail in a previous article published in this Journal.* Another image which is stylistically to be ascribed to the early Gupta period (No 2502 Mathura Museum) shows Neminātha with his two divine attendants treated in a more unsophisticated manner and keeping nearer to the canons of early Brahmanical

*Some Brahmanical Deity in Jaina Religious Art. *Jaina Antiquary* Vol III pages 83-92

iconography The Yakshini Ambikā was originally absent from Neminātha images and seems to have been invoked for purposes of iconography as an afterthought in the early mediaeval period. The two attendant figures of Kṛishna and Balarāma were considered signs enough for the identity of the Tirthamkara intended to be shown.

There is another fragmentary sculpture of red sandstone from the Kankali Tila (J. 89 in the Lucknow Museum) which is of special interest in respect of the iconographic features of one of the attendant figures viz Balarāma. The existing fragment consists of the upper right portion of a Tirthamkara image which represented Neminātha. The main figure is lost except for a portion of the halo which is of the full-blown lotus variety familiar to us in other Gupta sculptures. The attendant four-armed figure of Balarāma has a hooded canopy of serpent hoods on the head, a club or *musala* in upper right hand and the lower right hand is shown as usual raised above the head. The lower left hand is held akimbo and the other hand partly broken, is placed on the surviving symbol which it grasped and which imparts to the sculpture an unusual interest. The symbol consists of a lion surmounting a standard. In the usual course we should have expected a plough as the symbol in this hand of Balarāma. The lion is an exceptional feature substituted for the plough. A plough is called *lāngala* in Sanskrit literature and there is not yet sufficient evidence to say why a plough was substituted by a lion. We have in the Mahabharata a technical term *Simhālāngūla dhvajāgra* to designate a banner with a lion. It is said in the Dronaparvan where the banners of the leading warriors are described that Aśvatthāmā had a standard with a *simhālāngūla* as its ensign :—

तथैव सिंहलागूलं द्रोणपुत्रस्य भारत ।

ध्वजाग्रं समपश्याम बालसूर्यसमप्रभम् ॥ द्रोण० १०५।१०

This is repeated in the Bhishmaparvan 17. 21),

अश्वत्थामा ययौ यत् सिंहलागूलकेतुना ।

The banner of Arjuna bore the figures of a monkey with a grotesque face and the hind part of a tailed lion (सिंहलागूलमुद्रास्यं ध्वजवानरलक्षणम् ।

Dronaparvan, 105 8) In another Balarāma sculpture of the early Kushāna period now preserved in the Bharat Kala Bhawan Benares the lion standard also occurs in place of the plough. But in the image of Balarāma from village Junsuti near Govardhana in Mathura District now preserved in the Lucknow Museum Balarāma holds in his two arms the *musala* and the *hala* respectively. This image is to be placed in the Śuṅga period about the second century B. C., and is on that account the earliest Brahmanical image of this deity known so far*. It appears, therefore, that the introduction of the lion capital standard in place of the original plough (*lungala*) took place somewhere about the first century A. D. In another image now preserved in the Mathura Museum (No. C. 19) and dateable in the Kushāna period the feature of the lion standard also occurs. In the descriptions of Balarāma I have not yet come across any literary reference describing this particular feature of a lion standard or *सिंहनागूलचक्राङ्ग* as we may call it. The artist who was fashioning the above image of Nemināth for a Jain patron of his in the Gupta period seems to have incorporated the *siṅha dhvajagra* feature from a current and a well understood formula of Balarāma iconography prevailing during the Kushāna and Gupta periods. A reference from Jaina literature regarding this particular feature will therefore be very welcome.

* For an illustration and account of this image see Journal of Indian Society of Oriental Art., Vol. V p. 126

to fulfil her prayer whenever she would make it. She wanted Rāma's exile and Bharata's installation to throne of Ayōdhyā as the boon, when Daśaratha was about to make Rāma king and the poor king had to consent to it.

Then, as regards the marriage of Rāma with Sītā, the Jaina account is widely different from Vālmīki's. It is not the sage Visvā-mitra who took Rāma to the hermitage for the purpose of killing Tārakā. We do not also find the story of Rāma's breaking the mighty bow of the Lord Śiva to win the hands of Sītā. The Jaina account says that Antarangala, the half-civilised Mlechchha (non-Aryan) king of Mayuramala attacked the kingdom of Janaka with a great army. Janaka was frightened and sought the aid of his friend, king Daśaratha, who sent his sons Rāma and Lakshmaṇa to drive away the non-Aryan hordes. The two brothers signally defeated Antarangala who fled away. King Janaka out of gratitude proposed to marry his daughter Sītā to Rāma and Daśaratha agreed to it. The sage, Nārada, however, heard of the far famed beauty of Sītā and wanted to see her. He entered the room where Sītā was looking at her face in a mirror. On the mirror, the ugly face of the sage, covered with long hairs and beards was suddenly reflected, which frightened the princess so much that she began to run away with a scream. Nārada was following her when he was stopped by a palaceguard. The sage felt insulted and resolved to create troubles for Sītā. He went to Bhāmandala who did not know that Sītā was really his sister and showed to him a portrait of the princess. Bhāmandala at once got enamoured of her and became eager for marrying her. King Chandragati, his father, came to know this and he had an interview with Janaka. Chandragati requested Janaka to give his daughter in marriage to Bhāmandala, but Janaka openly praised the powers of Rāma and expressed his decision already made, to marry Sītā to Rāma. Thereupon, Chandragati said that he had with him two mighty bows, known as Bajrāvarta and Sāgarāvarta and that they should be raised and used by Rāma and Lakshmaṇa before he would acknowledge the power of the two princes and allow Sītā to be married to Rāma. Janaka had two bows brought to Mithilā and invited Rāma and Lakshmaṇa along

with the other princes of the day. A *Swayamvara* was arranged and Janaka proclaimed that the prince who would be able to raise the bows would win the hands of *Sitā*. None of the princes dared to approach any of the bows for they were found to emit horrid flames. It was *Rāma* who lifted up *Bajrāvarta* quite easily so did *Lakshmaṇa* *Sāgarāvarta*. *Sitā* threw the bridal garland around the neck of *Rāma*.

About the role of *Jatāyu* bird as a protector of the exiled princes and *Sitā*, we came across a different story in the Jaina version. It is said that while in the *Dandaka* forest *Rāma* was one day waiting for getting a hungry sage who might oblige him by breaking his fast with the meals to be offered to him, as luck would have it two such sages, *Gupti* and *Sugupti* who had been fasting for a whole month were passing that way and they finding *Rāma* to be really a good and honest man, gladly ate the meals offered by him. A vulture was sitting on a tree near by suddenly however he came to realise that it was a rare opportunity to have such great sages and he fell down at their feet respectfully. At once the wings of the bird began to glitter as if they were made of gold. The sages, after finishing their meals took pity on the bird and explained to him the rules of a morally disposed householder's life. From that day the bird began to lead a strictly abstemious life. The sage told him to live near *Rāma* and *Lakshmaṇa*. The bird agreed and was there after called *Jatāyu* by *Rāma*.

The incidents connected with the stealing of *Sitā* by *Rāvaṇa* are slightly different from those stated in *Vālmīki's Rāmāyaṇa*. According to the Jaina account *Lakshmaṇa* one day perceived fragrant smell, coming from some unknown quarter. On enquiry, he discovered that it was coming from a beautiful sword *Sūrya hūṣya* (Sun's laugh). To test the sharpness of the sword, *Lakshmaṇa* struck it on a cluster of bamboos near by. The bamboo clump was cut and lo! one *Sambooka* who was within it practising penances for the purpose of getting the sword was killed outright. This *Sambooka* was the son of *Khara Dūshana* who had married *Chandra nakhā* sister of king *Rāvaṇa* of *Laṅkā*. *Chandra nakhā* used to come every day to her penancing son and feed him.

At the gruesome sight, her grief was boundless and she began to search for her son's slayers. But when she saw Rāma and Lakshmaña, she became enamoured of them. She represented herself before them as a virgin and requested them to marry her. The brothers, of course, scoffed at her offer. In rage, she went to her husband and told him all about her son's cruel murder. Khara-Dūshaña went out to fight and sent information to king Rāvaña to come and help him.

Thus in the Jaina account, Khara and Dūshaña are said to be one man and he is the husband of Rāvaña's sister. The story of Sambooka is curious. In Vālmīki's Rāmāyaña, there is no such account. It is, of course, well known that there is a story about one Śūdra sage Sambooka's practising severest penances, who was killed by Rāma, after he became king of Ayōdhyā, on the ground that such penances were forbidden to a Śūdra. The present day writers look upon the slaughter of Sambooka as a great blot on Rāma's character. It need scarcely be said that the Jaina account of the killing of Sambooka exonerates Rāma fully from the guilt,—not only because it was not he but Lakshmaña who killed Sambooka, but also because the slaying was purely accidental.

As we have indicated above, according to the Jaina account, it was not Sūrpa-nakhā who induced her brother to take away Sītā. Rāvaña was coming to aid Khara-Dūshaña and it is said that he saw Sītā in the cottage from his air-chariot. He was struck at her beauty and decided to steal her. According to the Jainas, it was Lakshmaña who went to fight with Khara-Dūshaña. Rāma was at home. Rāvaña imitated the voice of Lakshmaña from the direction of the battle-field and Rāma, thinking that his brother was in danger, hastened to help him. Rāvaña took away Sītā in the meanwhile,—thus without the help of a Mārīcha, as according to Vālmīki !

Virādha was a monster, killed by the brothers, Rāma and Lakshmaña, according to Vālmīki. In the Jaina account, we come across one Virādhitā, ruler of the kingdom of Pātāla-Lankā, who helped Lakshmaña in his fight with Khara-Dūshaña and who took the

broken hearted brothers to his city after the abduction of Sita We pass by the story

On coming to the next great point in the Rāma story viz. the rescue of Sita,—several remarkable differences between Vālmiki's and Jaina accounts arrest our attention. The first of these is that the Vānaras of Kishkindhyā were according to the Jainas of the same race with and fast friends of the people of Lankā. In fact king Sugrīva is described as a relative of Rāvaṇa and the high souled Hanumān, as the son in law of Khara Dushāna. Rāvaṇa and the Rakshasas are not man eating monsters but are followers of the Jaina faith. Yet, it was with the help of these Vānaras that Rāma recovered Sita.

A somewhat different story is told in the Jaina Purāna about Sugrīva's plight. Bālī was no doubt his brother but he was a pious Jaina practising penances near by Kailāsa. It was not Bālī who drove away Sugrīva and appropriated his wife. The Jaina Purāna says that one Sāhasa-gatī with the help of the black art assumed the likeness of Sugrīva and approached Sugrīva's wife when Sugrīva was away. Every one in the palace took Sāhasa-gatī as the real king—so that when the real Sugrīva came he was instantly repudiated. Sugrīva was now helped by the brothers, Rāma and Lakshmaṇa who killed Sāhasa-gatī. Poor Sugrīva thus got back his kingdom and his wife. This Jaina account acquits Bālī on the one hand, of the shameful charge of living with his brother's wife and Rāma, on the other of the charge of improperly killing Bālī who had done no harm to him.

In the Jaina Purānas the Vānaras are represented as having at first been afraid of fighting with Rāvana who they said was a mighty enemy. To expel their fear Lakshmaṇa to their amazement, lifted up the huge rock, Kōti Silā. This removed all their doubts,—especially because there had been an old prophecy that the lifter of the Kōti Silā would be the killer of Rāvana. It is needless to point out that the Jaina account of the lifting of Kōti-Silā by Lakshmaṇa is a parallel to Vālmiki's account of the piercing of the seven Palm trees by Rāma and other such exploits.

In the Jaina Purāṇas we are not told that a bridge had to be built for the passing of Rāma's army. Bibhīshaṇa, Rāvaṇa's brother, is admitted to have joined Rāma. His other brother, Kumbhakarṇa was taken captive. According to the Jaina account Indrajit and Meghanāda were two different persons,— brothers, not sons of Rāvaṇa. They also were taken captives. The story of Lakshmaṇa's being hurt with the Śakti-Śēla of Rāvaṇa finds a place in the Jaina account, but the Jainas give a different account about Lakshmaṇa's cure. Medicine had not to be brought from the mountain Gandha mādana, as according to Vālmīki. The Jainas say that when Lakshmaṇa was lying wounded and Rāma was waiting, a man told them that there was a prince named Drōṇa-mīgha, who was subject to Bharata, the king of Ayōdhyā, the water from the body of Bisalyū, daughter of Drōṇa-mīgha, when she bathed, would cure the wounds of Lakshmaṇa. Upon this, Hanumān went at once to Bharata who called Drōṇa-mīgha. His daughter came to the battlefield with Hanumān in a chariot. Her bathing water cured the wounds of Lakshmaṇa and of other ailing people. This princess was afterwards married to Lakshmaṇa.

According to the Jainas, it was Lakshmaṇa, not Rāma, who killed Rāvaṇa. Rāvaṇa was the Prati-Nārāyaṇa and had the unfailing Chakra with him. He hurled it towards Lakshmaṇa, but as the latter was the Nārāyaṇa, the Chakra, instead of hurting Lakshmaṇa in any way came to Lakshmaṇa's hands to be used by him. Lakshmaṇa threw it towards Rāvaṇa and he was killed instantaneously. This Jaina account of the killing of Rāvaṇa with his own Chakra has a distant similarity to the story well-known to the followers of the Vēdic school, that Rāvaṇa was killed by a weapon, known as Mrityu-vāṇa (death-arrow), which had all along been with him and which, it had been so ordained, would kill him when thrown by an enemy against him.

To be continued

MAGIC & MIRACLE IN JAINA LITERATURE

By

Kalpada Mitra M A, B L

(Continued from Vol VIII No 1 page 24)

The *Sūyagāḍaṅga* (2 2 15) mentions some occult sciences which people acquired for attaining success,⁸⁶ but which are condemned as evil sciences the practice of which would but result in evil consequences (*te anāriyā vippaḍḍanā kāmāse kāmam kiccū annaya rāṭṭhā āsuriyāṭṭhā kibbisayāṭṭhā thānāi uvavattāro bhavanti*) Some of these are subhagākaram, dubhagākaram gabbhākaram mohanakaram, āhavanīṭṭhā, pūgasāṭṭhā dabbahomāṭṭhā, veyālīṭṭhā, addhāveyālīṭṭhā osovāṭṭhā tūluggḥāḍḍāṭṭhā sovāṭṭhā, sovāṭṭhā dāmīṭṭhā, kīṭṭhāṭṭhā, gorīṭṭhā, gandhārīṭṭhā, ovayāṭṭhā uppayāṭṭhā, jambhāṭṭhā thambhāṭṭhā lesāṭṭhā āmayakaraṭṭhā visallakaraṭṭhā, pakkamaṭṭhā, antaddhāṭṭhā āyamaṭṭhā : e “ the art to make one happy or miserable, to make a woman pregnant to deprive one of his wits incantations conjuring, oblations of substances the *vaitāli* and *ardhavaitāli* arts the art of casting people to sleep of opening doors the art of Candulas, Śābaras, Dravidas Kalingas Goudas and Gandhūras the spells for making somebody fall down rise yawn for making him immovable or cling to something for making him sick or sound making somebody go forth, disappear or come They practise wrong science ⁸⁶

The commentary explains *dabbahomā*⁸⁷ as by flowers such as Kanavera or by honey ghee etc. working the *uccātana* charm (destroying his enemy⁸⁸ or making him disgusted etc.) and ‘*rautāli nāma vidyā nuvataḥṣarapratibaddhā, sū ca kula kṛtibhir japaṭṭhā dandam utthāpayati tathā ardhavaitāli tameva upasamayati* Jacobī explains the *vaitāli*⁸⁹ art teaches to ruse a stick (? perhaps to lay a punishment on somebody) by spells and *ardhavaitāli* to remove it In Pāli

86 S B C. XIV P 366 *Āhavanīṭṭhā dathanāṭṭhā* commy *sadyo nāthakaraṭṭhā vidyā*

87 Cf *Sumaṅgalavīṭṭhā* pp 67 ff *dabbhōmaṭṭhā* along with *aggḥamaṭṭhā mukhahomaṭṭhā lohlahomaṭṭhā* (bloody sacrifice)

88 *Kathākoṭṭhā* p 33 *Pāṭṭhāṭṭhā* p 138

vetālam means the magic art of bringing dead bodies to life by spells".⁸⁹ *Sovagī* is *Śvapāḥī* or belonging to Candālas, who play a very important part in magical and *tāntric* rites. *Candāli vijjā* is mentioned in *Paumacaria* (7. 142) and *Māyamaṅgī* in *Āvaśyaka-cūṛṇi*. (1) Jacobi takes *sovārṇi* (Vaidya's edition) or *sovārṇi* (Āgamodaya ed) to mean 'the art of Śavaras', the Commentary has *Śāṃbara*, meaning sorcery, it may perhaps be connected with Asura Śāṃbara, and is an example of *Asuravidyā* or *māyā*, magic,⁹⁰ in the same way as *pāgasāsani* is connected with *Pāgasāsana* or Indra, and is called *indrajālavidyā*. *Māyā* may be associated with Asura Maya. In *Kathāsaritsāgara* Maya asked Candraprabha to enter the body of a hero. Penzer, in the *Ocean of Story*, Vol IV says: "The king had recourse to magic contemplation taught by Maya, and entered the body of that hero abandoning his own frame." *Dāmilī* means 'of the Dravida country', which was famous for magic; so *Kālingī* 'of Kalunga Country'. Jacobi takes *Gorī* to mean 'the art of the Gaudas,' which to me seems doubtful. In the *Santīkarakastotra* (6) *Gorī* is a *vidyādevī*, so also *Gandhārī*, *Rohini* (*Santī* 5) and *Pannatti* (*Prajñapti*, *Jambudvīpaprajñapti* 1, *Āvaśyaka-cūṛṇi*)' and all of them are mentioned together as *vijjā*, *mahāvijjā* in *Āvaśyaka* (pt. I p 215) In *Kupra* Kumāra Pajjunna (Pradyumna) receives from *Kanayamālā*, his foster-mother, sciences *Gorīpannatti* etc, with which he does wonders—changes shape and routs his father *Kanha* (*Kṛṣṇa*)⁹¹ In *Kathākośa* (p. 32) there is mention of the *Prajñapti* science.. A *Vidyādhara* youth named *Maṇiprabha* knows by *prajñapti* that the son of *Madanarekhā* was discovered by king *Padmaratha* of *Mithilā*....⁹² She is mentioned both as *devī* and a *vidyā* in *Supā* pp. 154, 158. In Pāli literature *gandhārī nāma vijjā* is mentioned at *D* 1. 213 as a charm, also at *J. IV. 498* where it renders one invisible. In the *Ṇāyā* (p 213) *Nārada* possesses the

89 *D A* (*Sumaṅgalavilāsiṇi*,) i p 84, *vetālam* ti ghaṇatālam, manteṇā matasarīrutthāpanatti, etc *Milinda*, p 331 *indajālikā vetālikā*

90 *S B E*, Vol XLIV, *Intro* xxxi, and p 368, footnote

91 pp 265-67, *Gorīpannattivijjābaleṇa kayo kumāreṇa parammahō*

92 *Pārśvanātha*, pp 132-33.

made the king think, "This Saṃsāra is like *indrajāla*."⁹⁵ This reminds us of the celebrated rope-trick. The *vidyā* of a *parivrājikā* in *Supā*. (p. 112) creates an illusion on the king so that he sees Campakamālā in company with some other man

In *Samarā* (pp 362,369-73) we read that Vidyādhara Cakrasena acquired a great spell (*mahavijjā*) by practising austerities. He gave the spell named *Ajītabalū* to Sanatkumāra. But to acquire this the latter needed an assistant (*uttarasāhaya*) At this moment his friend Vasubhūti suddenly arrived. He was then engaged in preparatory operations for acquiring the spell (*puvasevā*) which lasted for six months. One night he sat in the *padmāsana* (lotus seat) attitude, performed the *mudrās*, drew the *mandala* and began reciting his *mantra* a lakh times. It seemed the sky gods laughed loudly, the unseasonal clouds thundered, the ocean roared and the earth quaked. Then he saw frightful apparitions (*vihīsiyā*)— a huge elephant in rut, then a wicked Piśāci, frightfully dark, with eyes flashing like lightning, wearing man's skin dripping blood and severed hands and feet hanging from her neck, drinking the wine of blood from a skull (*ḥavālacasaena*), piercing and kindling the sky with her fiery laughter and holding Vilāsavati in her hand, and so forth. But as he remained unmoved the apparitions melted away. When the goddess Ajītabalā appeared, he did not salute her till he had completed the recitation of the *mantras*. In this way he acquired the spell, *Ajītabalā*. Vidyādhara Śāśivega gave king Ratnaśikha a science named *Invincible* with a thousand other sciences⁹⁶. The goddess Ajītabalā was the Śāsanadevi of Tirthankara Ajītanātha. In *Kupra* she is mentioned as standing at the door of the temple of Jinendra Ajītanātha⁹⁷. She gives sons to those who have no sons, wealth to the poor and kingdom, knowledge, happiness, eyes and health to those who lacked them

Pleased with the valour of a thief who, while hanging from the branch of a tree underneath which was a basin of live coals by means

95 *Kupra* pp 133-136; 382

96. *Kathākośa*, p 144

97. *Pravacanaśroddhāra*, 27 *Kupra*, p 221.

of a rope, cut four strands of it the science named *Adhūṣṭhāyana*, 'Floating appeared and gave him a car on which he ascended to heaven'⁹⁸ In *Supā* is mentioned a science known as *Satigrāmodāmar' vijjā* which gives one victory in battles⁹⁹

In the same book the following story is told There comes to Prince Bhīma a Kāpālīka wearing a garland of human skulls and says to him 'I possess the supreme science of shaking the earth (*bhuvanākṣhohar'*), I have served her for twelve years (*pabbaseti*) and now want to do *ullarasetū* (subsequent service, rites) so kindly be my *ullarasāhaga* (assistant and come to the *masana* on the dark *calurdaś'* night. Bhīma agreed, and came fully armed to the crematorium at the appointed time The Kāpālīka drew a circle adored his mantradevatā and offered to bind the hair (*śiśubandhan*) of Bhīma who said My prowess is my *śiśubandha* you carry on, sir I am standing guard The Kāpālīka being foiled in his ruse resolved to cut off his head by force assumed a hideous form reaching to the sky, held a huge knife in his hand and began to thunder like clouds He addressed him 'O you fool I will cut off your head but if you cut it off yourself then in another birth you will enjoy supreme bliss' The prince retorted, O thou false ascetic, thou Caṇḍāla who wearest the skulls of those who trusted thee, I will take thy skull and be revenged for all of them' As the Kāpālīka struck him with his knife Bhīma leapt on his shoulder but instead of killing him dealt a terrible blow on his head The Kāpālīka threw him up into the sky, and as he was falling he was held up by a yakṣiṇī named Kamalākāṣī who brought him to her temple in the Vindhya hills After sometime the prince saw a huge arm coming through the space He rode it, passed through the air and was brought to the temple of Kūṭī She was of hideous face and eyes, riding a buffalo wearing a garland of human intestines and having twenty arms carrying various weapons He saw there the cruel deceiving Kāpālīka holding in his left hand the hairlock of a beautiful man the arm on which the prince rode being his right

98 *Pit'v'ṇāh*, pp 36 37

99 *Sup'* p 144 sl. 116

have won me"¹⁰⁵ In *Kupra* (p 141) a *vijjā-sāhaga* intent on securing the spell of attracting beautiful women (*ilhīrayanākharisaṅssa mantassa*) had performed the *puvasevā* for twelve months, and was doing the *pahānasevā* by preparing to sacrifice a princess. A *sādhaḥa* without the help of an assistant, *uttarasādhaḥa*, endowed with all auspicious signs, cannot attain a *mantra*, so a man requires the help of a prince for the attainment of *cclakamantra*¹⁰⁶ In *Samarā* Vijayadharmā's wife Candravarmā is carried off by a magician who wanted to make use of her for the attainment of a certain spell. The magician consoled him saying that the queen would suffer no harm and would return after six months¹⁰⁷ Thus we find that *uttarasādhaḥas* and *uttarasādhiḥās* were considered necessary for the attainment of *vidyā* or spell. In *Parī*, we read that "two Vidyādharā brothers, Megharatha and Vidyunmālin in order to gain some magical power (*vidyāsādhanahetave* each resolved to marry a girl of low extraction with whom however, they were to live in chastity for a whole year. The brothers went to a village of Candālas gained their confidence on conforming to their habits of life and were given each a deformed girl for wife¹⁰⁸ In *Samarā* (p. 330) a *siddhaputra* (magician) goes to *śnaśāna* (*peyavanam*), draws the *manḍala* (magic circle) lights the fire and recites the mantra, when after a while, a *yaśaḥkānyā*¹⁰⁹, exquisitely beautiful in appearance descends from the sky.

N M Penzer in *Ocean of Story*' (Vol II p 295) writes a long note on *Magic Circle*. The magic circle could be used as a vantage ground from which to summon spirits and also as a barrier from

105 *Upamiti* pp 269-70 tatah siddhīhaṅ bhavatī itī vadantī prakatī. bhūta vidyā prānat' sīdhakena pravīstā taccharē

106 *Kupra* pp 466-67 A vivid description of *śnaśāna* and the incidents is given

107 *Samarā*, p 642

108 *Parī* p 31 Canto II, Sl 647

109 Cf the *Śrī Guhyasamījatantra* (G.O.S, LIII), a Buddhist Tantrik work of the 3rd-4th century A D, Ch XIV, *mantrīkharīeva* where *sarvamantṛī-karīarām* is related including attraction of *dayakānyī* and *vidyādharāmāhī*.

which there was no escape He gives a long list of references which I need not repeat here In *Supā* (pp 136 137) there is mention of drawing a line round two serpents, a big and a small the latter riding the former (*bhanatī imānam bandhava gamanaṃ khillemi kaḍḍhiṃ rehaṃ*) In *Samarū* a physician draws a magic circle, and places inside it the patient Arabadatta applies charmed medicines and remembers his *maṭṭhāna* (*māyūsthāna*, i.e magic) *vijā*¹¹⁰ and drives away disease

Goddess Kūḷī is known as the *Sūśanadevī* of the fourth Jaina Tirthankara (*Samti*, 9), also as a *Vidyādevī* (*Samti* 5) So also Mahākālī¹¹¹ In *Supā* (p 401) there is mention of a *vijā* named *Morī* this is probably the famous Māyūrī or Mahāmāyūrī Vidyā¹¹² Mention is made of the *Moraparitta* in Buddhist literature, six canonical texts being used as paritta viz Ratanasutta Khandaparittā, Moraparittā, Dhajaggaparittā Ītanatīyā and Angulimūlā parittā Dr Pertold says that the *Mora-paritta* in Morajātika seems to be a pre Buddhist *mantra*¹¹³ Jayaswal in his *Imperial History of India* says of Nāgārjuna that he will possess *Māyūrvidyā*¹¹⁴ *Mora* in *Deśī* means *caṇḍālī śvapaca* therefore *morī vidyā* is in effect the *caṇḍālī* or *māyang' vijū* referred to above The Mātanga connexion seems to be very strong from Dr Levi's article, *On a Tantrik fragment from Kucha (Central Asia)*¹¹⁵ from which I am quoting the following extract. (In Kuchean) Homage to the Mātangins Kūḷī | Kūḷī | Māhākālī (In Sanskrit) Homage to the Mātangas to the Mātangikas boys girls clan family ancients Vidyādharaś Viśvāmītra gods Trisanku Having worshipped, I shall employ this *vidyā* That this *vidyā* may succeed for my sake | Thā | hā | hā | hī | hī | hu | hu | hī | hī | hī | mī | mī | dudumī |

110 *Samavāyanga* 39 *Pāṇc sarakṣaṇa* 17 48

111 *Samti* 5 and 9 *Samarī* p 375

112 Cf *Siddhanam* la p 457

113 *Jour Anthro Soc Bombay*, Vol XII p 735

114 *Imp Hist of India* p 18 also *m yūṛī nāmato vidyā siddhā tassa mahātmano* (*Māṣṣjūṛī mālakaḷpa* Sl 492)

115 *I H Q* Vol \II pp 198ff esp pp 201 202

Vegavāṭi ! yiyi ! Candī ! Mahākālī ! Māyurī ! .Vetālī ! Cītraketu ! Prabhāsvarā ! Ghorīgandhūrī , Candāli Vegavāhīnī ! To Viśvāmītra, svāhā ! Who these Mātangas are is evidenced by the mention of Trisanku Mātangarāja along with Viśvāmītra Mātangarāja. The Mātangas are Candālas, therefore we are dealing here with those lowest forms of worship where untouchables are acting as priests This is the same world where we are carried on the Buddhist side with the celebrated Mātangiśūtra, a Chinese translation of which dates as early as the end of the second century and another dates in the twenties of the third century ..”

We find in the extracts some of the *vidyās* mentioned above, viz. Kālī, Mahākālī, Vetālī, Māyūrī, Caṇḍālī. *Ghorīgandhur*; may in all probability be Gorī and Gandhūrī.

I may here refer to the Inscription on the back of the statue of Amoghapāsa at Padang Chandī in middle Sumatra, Śaka year 1269 described in Dr B R Chatterji's *India and Java*, pp 79 The Bhairava consecration of Prince Ādityavarman, the Sumatran prince, who caused the statue to be established, is described therein, in conformity with Kālacakra Buddhism. ‘the only way which paves the way for syncretism with Śaivism in its Bhairava aspect” There is also the Mātangiśā inscription (1269 Śaka Era) Chatterji says. “Mātangiñī occurs in the *tantras* as one of the *daśamahāvīdīś* This word also means a girl of low caste who acts as *yoginī* in the *caḅra* Ādityavarman's queen was the daughter of a tribal headman M Moens supposed her to be the Mātangiñī of the inscription In the *Guhyasamāya* a girl of low extraction such as a Mātangiñī (Caṇḍālī), a washer woman was used for the *tantric sādhanā* It seems that the *tantric* practices began from the second century and it began to be riotous in the 7th and 8th centuries, and attained climax in the 9th and 10th From Rājasekhara's works it appears that the Kaula system was popular “In the whole of *Karpūramāñjarī*, there is not a single word which might be constituted a dispraise of the *kaulas* or Bhairvānanda, the boozy exponent of the cult in the Drama .. It gives in brief the main details of this system Exaggerated and repulsive as these might appear to modern readers they are faithfully

represented in the drama for every word regarding these can be certified as correct by reference to works of recognised authority on the Tantrik cult. In Bhairava Cakra or the circle of Bhairavi where the Kaulas gathered to worship Śakti all castes were admitted meat of every sort excepting perhaps beef was allowed and every worshipper was required to contract a marriage which was to last to the end of the gathering. Young widows, dancing women wives of barbers, washerwomen and women of some other castes were especially welcomed at such meetings and dishonoured with the title of Kulānganī.¹¹⁶

In the *Guhyasamāja* a Buddhistic Tantrik work of the 3rd 4th century 18th Chapter, mention is made of *Prajñābhūṣeṣā* or initiation of the disciple with Prajñā or Śakti. There it is said that the preceptor should take by the hand the Śakti who is beautiful agreeable to the disciple and also an adept in the practice of *yoga* and place it on the hand of the disciple therefore this Vidyā should be accepted. "Girl of a candler of a washerman of a Nata of a Brahmakṣatriya Vaisya or Śūdra, should be used as helping the *sūdhaka*."¹¹⁷ "In the *Guhyasamāja* every thing is permitted, not only flesh of the most harmless kind but all kinds of flesh meat are permitted such as flesh of elephants horses dogs cows nay, even of human beings."¹¹⁸ The *Guhyasamāja* enjoined its followers to disregard all social laws. "You should freely immolate animals, utter any number of falsehoods without ceremony take things which do not belong to you even commit adultery—is the advice given to followers. Before a *sūdhaka* who has grasped the real truth the duality in the world disappears and all things are to him mere appearances. But this philosophy led to riotous rites in subsequent times. Magical practices, attainment of minor *siddhis* such as

116 *J I H* Vol IX pp 120 121 *Karpūramāṅjarī* I 23

117 *Intro* p xii, also Ch XV

118 *Ibid* Intro xii

hastimamsam hayamamsam tathottamam

bhaktiḥ prakṛtyā ratham na cānyattu vibhakti ayat II p 26

gomāṅgalaḥ hayamāṅgalaḥ śvānamāṅgalaḥ cūṅgalaḥ II p 102

māraṇa, *uccāṭana*, *vaśīkaraṇa*, *stambhana*, *ākarsana* and *śāntika* (propitiatory rites) etc, are treated. Mantras for destroying enemies, compelling rain, reviving persons from the effect of snake bite are given in the work.

There is reference to the art of entering another's body in *Parapurapraveśanīśedhe Vikramādityakathānakam* in *Kupra* (pp 437-440). Bloomfield has thoroughly treated the subject in *Proc. Ameri Philo Soc.* Vol. LVI (1927), see also his *Pārśvanātha*, pp 74-83, N. M. Penzer's *Ocean of Story* (Vol. IV, p 46) and the references quoted therein, which I need not repeat.

Saints know things by *manapajjāva* (*manahparyūya* or *manahpariyāva*), or *avadhi* which cannot strictly be called magic. In *Samarā* (p 270) a king set dogs on a sage, and thought to cut off his own head in expiation of his sin. But muni Sudatta who possessed the power of reading other's thoughts said to him. "Don't think in the way" There is the *manapasūva vijjā* which enabled one to answer questions which one puts in his own mind without disclosing it¹¹⁹.

PRĀKRIT STUDIES

THEIR LATEST PROGRESS & FUTURE¹

By

Dr A N Upadhye

Looking back at the march of Oriental scholarship, we find that the Indologist had to take up the study of Prākritis in the dramas and rhetorical works so far as literature was concerned and in the Asokan inscriptions so far as epigraphic records were concerned. But the interest in Prākritis had no bright prospects at this stage the contents of the Prākrit portions of the drama were studied from the Sanskrit Chāyā and the Inscriptions, which were often presumed to be in Sanskrit, occupied the attention of a few specialists. Some scholars came to study the Pāli texts canonical and non canonical but the language, with occasional archaisms showed such an uniform constitution which was so well defined by grammatical standards that the study of Pāli was almost segregated as it were in the study of the evolution of Indian languages. Gradually the field of Ardhamāgadhī works was opened and cultivated to a great extent by Weber, Leumann, Jacobi, Schubring etc. and even in its early stages the study of Ardhamāgadhī, due to the affinity seen between Buddhism and Jainism connected itself linguistically with Pāli and the Prākritis in the inscriptions. Soon Beames, Hoernle, Bhandarkar and others explained the growth of the Modern Indo-Aryan languages with the help of Prākritis. Almost simultaneously with this study, Buhler was working like an academic link between India and Europe and scholars like Weber, Schmidt, Pischel, Pandit and others occupied themselves with Prākrit songs and poems, and dramatic and grammatic Prākritis. It was Pischel collaborating with Geldner that found that some obscure Vedic words could be better explained with the aid of linguistic tendencies well known in the

1 This forms a portion of the Address delivered by Prof A N Upadhye as the President of the Prākrit P li, Ardhamāgadhī (Jainism and Buddhism) Section of the Eleventh All India Oriental conference Hyderabad December 1941

Prākritis. Thus the field of Prākritis assumed well-defined outlines, though there was and still there is ample scope for adding details here and there; and on the eve of the last century sound foundation was laid for the Prākrit studies by Pischel's *Grammatik der Prakrit Sprachen* which is a monument of Germanic thoroughness and a marvel of methodical analysis of a bewildering mass of refractory material. Minor details may be added or corrected here and there, but Pischel's work, with its close associate *Pāli Literatur und Sprache* by Geiger, is a beacon light, as a descriptive grammar, to all the workers in the field of Middle Indo-Aryan. The latest studies of Prof. Bloch (*L'Indo-Aryen du Veda aux Temps Modernes*, Paris 1934) have clearly demonstrated how the Prākritis occupy an indispensable position in the study of Indo-Aryan. In view of the richness of material, the multiplicity of problems, the need of mastering so many languages or dialects, and the difficulties inherent in the field, it is wellnigh impossible for any single scholar to envisage the entire range of Prākritic studies completely and thoroughly. Every one of us can honestly try to do what is possible for us.

It is a deplorable event that we cultivated the habit of studying Prākritis not from the original but through the Sanskrit Chāyā. The reader satisfied himself with the contents and neglected the language; and thus, in a way, this method has been detrimental to the puritanic preservation and the natural study of Prākritis. This tendency has been so deep-rooted with us that it has expressed itself in various ways. We are told that Siddhasenā wanted to rewrite the entire *Ardhamāgadhī* canon into Sanskrit. Some of the later play-wrights, who dare not give up the convention of using Prākritis in defiance of the rules of rhetoricians, add the Chāyā themselves to their Prākrit composition. There was felt the necessity of a Sanskrit summary for that excellent Prākrit *Campū*, the *Samarāṅgacakahā* of Haribhadra; and even to-day many read it through its Chāyā, a portion of which is just published. The *Apabhraṁśa Dohās* and the post-*Apabhraṁśa Rāsas* are equipped with Sanskrit commentaries and Chāyā. Hāla's verses have been metrically rendered into Sanskrit in later years. The *Jñāneśvarī*, an old-*Marāthī* commentary on the *Gītā*, is rendered back into Sanskrit. Sanskrit rendering is supplied

even to the Asokan Inscriptions. As a culminating point for all this, the Prākṛit portion of the so-called Sanskrit dramas is studied only from its Chāyā in the courses of our higher education and it has been my experience that some of our graduates are not even aware of their neglect of the Prākṛit original. The cheap annotator has gone one logical step further and an edition of a drama is already issued cleanly purging the Prākṛit passages from it. This method of study is as much unnatural as to render the Rgveda into classical Sanskrit and then study it. I am afraid that but for the sanctity attached to the Vedic words and sounds we would have even done this. The facts noted above clearly indicate that the study of Prākṛits is neglected almost uniformly and there are reasons to believe that a good many works which are known to us only from quotations have been lost beyond recovery.

A student is not adequately equipped for duly grasping the manifold currents of ancient Indian culture if he does not study both Sanskrit and Prākṛit literatures side by side. It is absolutely necessary that the study of these languages should go hand in hand. The epigraphic evidence clearly indicates the popularity enjoyed by the Prākṛits as a medium of popular expression and whether in the North or in the South the earliest royal edicts and private records are found written in Prākṛit. The dramas extensively use Prākṛits which are assigned to women etc. and this testifies to the fact that the Prākṛits were once popular languages. Lately Prof. J. B. Chaudhari has drawn the attention of scholars to some Prākṛit poetesses in his excellent work *Sanskrit Poetesses Vol II* and we know that the *Karpūramanjari* was first enacted at the instance of that cultured lady *Ānantisundarī*. But unluckily the Prākṛit studies have not received the due encouragement which they deserve. To take one example only a few Indian Universities have included Prākṛits in their courses. This however, should not discourage the serious worker. The rich material in the fresh pasture of the Prākṛit field is sufficient to encourage him to work on and fill up the gaps in the study of Indian literature by the results of his researches.

1933) Prākritis present insurmountable difficulties to a conscientious editor, however our fidelity to the Ms tradition should not be infringed without sufficient reasons, and if we are too much tempted to offer emendations, we should state them clearly.

It is through Hāla's Collection, quotations in rhetorical works etc., that the orientalist is acquainted with a good deal of Prākrit poetry which is highly complimented by Rājaśekhara and others. As regards the prose style, we have grand models in Middle Indo-Aryan especially in works like the Milindapañha, Bhagavatī, Samarāiccakahā etc. The text of the Vasudevahindī, which has already occupied the attention of eminent scholars like Dr Alsdorf (Harivaṃśapurāna pp 94-109, Hamburg 1936, Eine neue Version der verlorenen Bṛhatkathā des Guṇādhyā presented to the 19th International Oriental Conference at Rome; The Vasudevahiṇḍī a Specimen of Archaic Jaina Māhārāṣṭrī, Bulletin of the SOS, VIII, parts 2-3; A new version of the Agadadatta story NIA I 5), when completely published, will give rise to a crop of problems connected with the Indo-Aryan language and literature. These texts afford rich material for the study of the MIA prose. Dr. A. M. Ghatage has already begun a systematic study of Prākrit Syntax (Repetition in Prākrit Syntax, NIA II, 1, Concord in Prākrit Syntax, Annals of the BORI, XXI, 1-2). Lately in his Doctorate thesis on the Causal in the Indo-Aryan, he has fully discussed the different aspects of causal formations in Prākrit

The early stratum of the Prākrit literature, which is held sacred by the Dīgambara Jainas, is at present represented by the works of Śivārya, Kundakunda, Vaṭṭakera and others. It was believed, and rightly so as lately shown by Prof Hīralalajī (Jaina A. Vol VI pp. 75-81), that still earlier texts are embedded in the huge commentaries, Dhavalā, Jayadhavalā and Mahādhavalā whose only Mss. exist at Moodbidri in South Kanara. For decades together they were not being given out. Times are changed, and the copies of the first two have come out. Under the patronage of Sheth Lakshmi-chandrajī Shitabrai, Prof. Hīralalajī, Amraoti, has already brought forth three sumptuous volumes of Dhavalā giving the text and Hindi rendering.

His learned Introductions are bringing to light many new facts and in various contexts we shall have to modify our knowledge of the history of Jaina literature. It is for the first time that these works dealing with highly technical Jaina dogmatics and in Prākṛit prose of a logical style (with occasional Sanskrit passage here and there) have been brought to light and thus an important branch of Indian literature is opened for study. It is a matter of satisfaction that the Jayadhavalā also has been taken up for publication under the liberal patronage of Sahu Shantiprasadaji Jain by the Jaina Sangha Mathura and Pt Mahendrakumaraji, Benares, and his colleagues have been entrusted with the editorial work. Prof Hiralal's work has been appreciated everywhere and it has been possible for him through the goodness of Śrī Carukīrti Bhaṭṭāraka of Moodbidri to compare the press copy of the Dhavalā with the original palm leaf Mss at Moodbidri. It is necessary, and we earnestly appeal to Śrī Carukīrti Bhaṭṭāraka and the local Pancas of Moodbidri to make available to scholars the copy of Mahādhavalā also. We see no reason why Mahādhavalā should not be published from Moodbidri itself and thereby enhance the greatness of that holy place. The works of Śivārya and Vaṭtakera are published with their Sanskrit commentaries, but as yet they are not subjected to a critical study. They contain much matter which antedates the division of the Jaina church into two great schisms, Dīgambara and Śvetāmbara and if their contents are duly compared with Nijjuttis, many interesting facts can be brought to light. The lines of study are partly indicated by Leumann (Übersicht über die Āvaśyaka Literature Hamburg 1934) and we have to pursue them further.

So far the Jaina Commentarial literature, for which we have a great bulk in Prākṛit and Sanskrit and on both the Svetāmbara and Dīgambara texts is studied only to understand the basic texts. Many commentaries are published but few are critically studied. The Nijjuttis, Cūṛṇīs and even the Sanskrit commentaries are a rich mine of information giving Pūrvapakṣa views quotations from Jaina and non Jaina texts traditional and didactic tales and bits of cultural information all of which are not so far properly sorted and critically assessed. We know the dates of many of these works, and hence

their contents assume a chronological value. Prof. Vidhushekhar Bhattacharya has lately shown (IHQ, XVI, p. 143) that Gunaratna quotes from and was quite familiar with the Pramānavārtika of Dharmakīrti, the text of which has been lately edited by Śrī Rāhula Sankratyayana. In some cases the quotations have some textual value as shown by Mr P K Gode in his interesting paper 'The Bhagavadgītā in the pre-Śamkarācūrya Jaina sources (Annals of the BORI, XX, p. 188 ff.). I have lately proved how the Jīvatattvapradīpikā (Sk) on the Gōmmatasāra was wrongly attributed to Keśavavarni when, in fact, it was written by one Nemicandra, contemporary of king Sālūva Mallīrūya who flourished in South Kanara at the beginning of the 16th century A. D (IC, VII, 1). A scrutiny of their quotations often helps us to put good limits to the age of these commentaries as I have attempted in the case of Vasunandi's Vrtti on the Mūlācāra (Woolner Comm Vol, Lahore 1940, p. 257 ff), and as Mr. Gode has shown with respect to Malayagiri's date (Jaina A, V, 4, p 133 ff). It is desirable that the Editors themselves should analyse such material in their editions; and if they have not done, some of us can take up these topics and study them thoroughly.

The study of Apabhramsa language and literature is a new field in Indology. Many valuable texts have been edited by scholars like Jacobi, Dalal, Gune, Sahidullah, Gandhi, Vaidya, Hiralal and Alsdorf. Important discussions on the nature of this language have been contributed by Jacobi, Gandhi, Hiralal, Alsdorf, Upadhye and others. It is a relief to many of our students that Jacobi's Introductions are translated into English by Dr Manilal Patel. A number of linguistic and metrical problems connected with Apabhramśa are ably discussed by Dr Alsdorf in his Apabhramśa-Studien (Leipzig 1937). Students of Apabhramśa have nothing but praise to offer for the arduous and patient labour with which Dr P L Vaidya has finished his sumptuous edition of Puspadanta's Mahāpurāna in three volumes. The joint efforts of Premji, Hiralalaji, Alsdorf and Vaidya have not only rescued from oblivion one of the great poets of medieval India, but by their solid contributions have also given him a significant seat in the galaxy of Indian poets. The fading flower

of Puṣpadanta's genius bloomed once more at Mūnyakheṭa the modern Malkhed in this very territory of H. E. H. the Nizam and under the patronage of Bharata he composed his Mahāpurāna. The personal touches, which are nicely outlined by Dr Vaidya in his Introduction are simply thrilling and throw a good deal of light on the personality of Puṣpadanta. It is for the future workers now to work out internal details with befitting devotion. What we possess and what we know about Apabhramsa literature and language are nothing in comparison with what is still buried in Mss in the great Bhandāras scattered all over Rājaputana, Gujarat and the adjoining territory. The Apabhramsa language appears to have been intensively cultivated nearly for one thousand years, almost from the 6th to the 16th century A. D., all over this area. Here is a virgin soil that awaits intensive labour of a few generations of scholars. For a while we must set aside our imaginative faculty in putting forth startling theories from meagre facts; must curb to some extent the premature enthusiasm of the fresh discoverer, guard ourselves against sweeping generalisations and patiently labour on these Mss to bring to light manifold linguistic and cultural facts and assess their significance in a proper perspective. What we want to-day is the authentic editing of these works. The documentary value of the works of many of the Apabhramsa and Old Gujarātī poets is far superior to that of the works of even later authors like Jñānesvara and Tukārīma in Mahārāṣṭra. Reliable texts that are systematically and definitely constituted after using specified and authentic Mss material are a pre-requisite of all research and serious study. To begin with our editions may not be and cannot be absolutely critical but a careful editor can make them reliable within the limits of the specified material. That is a modest beginning for all further work and no critical investigation can be carried on with uncertain texts. Necessary help for such work is available. Hemacandra has given to us a practical outline of Apabhramsa. Eminent scholars like Jacob, Hiralal Vaidya and Alsdorf have placed before us model editions and the significant part of their work is that they are guided more by the cumulative evidence of grammatical standard arrived at by the study of Mss than by the rigid rules of some grammarian or the

other. Pātasaddamahannavo is a good dictionary for all practical purposes. Apabhraṁśa marks a new era in Indian literature in the employment of metres quite fitted for the genius of that language. The valuable material and the learned discussions presented by Prof. H D. Velankar in connection with the metrical discipline of Prākṛit and Apabhraṁśa form a mine of information and as such are indispensable to all students of Prākṛit literature. His latest contribution pertains to Apabhraṁśa and Marāṭhī metres (NIA I, 4, pp 215 ff), and we are soon expecting his edition of Hemacandra's Chandonuśāsana (the portion dealing with Prākṛit metres) equipped with highly useful Indices. The mathematical portion of the Pratyāhāras from this work is studied by Dr Alsdorf in his article in Zeitschrift fur Indologie und Iranistik (Leipzig 1933). We owe a good deal to scholars like Haraprasada Shastri, Sahidullah, Bagchi, Chowdhari and others in connection with the study of what is called eastern Apabhraṁśa. Lately Dr. P. C Bagchi has edited the Dohākośa (Calcutta 1939), which presents the Apabhraṁśa texts of the Sahajaṃyāna school with Chāyā and Sanskrit commentary on some portions. Day by day new Apabhraṁśa texts are being brought to light, Prof Hiralal has lately written an article on the Anuvaya-rayana-padiva of the 13th century A D (JSB, VI, p 155ff), and I am presenting to you a paper on Harisena's Dharmapariksā composed in 988 A D. The Apabh field is a rich pasture to feed our studies upon. What is done is nothing in comparison with what needs to be done. I dare not advise you. let us all sincerely and systematically work in co-operation with each other in order to advance the studies which we have inherited from our worthy predecessors.

Apart from its linguistic importance, the Apabhraṁśa poetry is rich in its metrical and rhetorical devices, possesses a good deal of ethical wisdom and exhibits a close observation of the work-a-day world. What we see in Hāla's songs is found here on a magnified scale. The flow of words rushes like a mountain stream, as Uddyotanasūri has put it, and the war-descriptions give a thrill. Though the expressions are vigorous, softer sentiments like love, piety and kindness are sketched with a remarkable human touch.

The literature, as a whole is anything but aristocratic and reflects different aspects of Indian society. Not only a cold linguist gets rich material but also a sentimental literary artist finds a delicious dish in this tract of literature. Nowhere else in Indian literature sound and sense and outward music and internal melody have so much co-operated to create an indelible poetic effect as in Apabhraṃśa.

A thorough study of Apabhraṃśa texts is necessary in yet another way. So far as Gujarāṭī and Rājasthānī are concerned there is every prospect of tracing the history of the evolution of these languages and much that has been written in the past will have to be rewritten after using the material from Apabhraṃśa literature. How closely connected is the origin of the Modern Indian languages with Apabhraṃśa is briefly but clearly shown by Dr Alsdorf in his popular lecture on *Die Entstehung der newindischen Sprachen* (ZDMG for 1937). Lately Prof. Narottamadas Swami and other scholars have nicely edited some old Rājasthānī texts. The topic has been critically approached by Tessitori, Turner, Dave and others but still much more requires to be done. The linguistic data is so vast and varied that it brings us almost to the dawn of the period of New Indo-Aryan especially in Gujarāṭī and Rājasthānī. Old Rāsas, many of which have been noted by Mr M. D. Desai and others, are indispensable in the study of the earlier stages of Gujarāṭī. Some words and forms can be studied through dated records at regular intervals. In Maithilī also the old poets like Vidyāpati remind us of a good deal of Apabhraṃśa as we know it from the grammars.

With the national consciousness that we see prevailing everywhere in India more and more attention is being devoted to the study of modern Indian languages which, in the long run, will serve as the medium of instruction in the higher education also. After all it is our graduates and undergraduates that are to mould our literary languages and their perspective usually depends on what they have studied for their examination. It is not enough therefore, that students should study only modern literature in their courses of modern Indian languages but they must be duly equipped with some knowledge of Prākṛits especially Apabhraṃśa. It is high

time that the Universities, which have modern Indian languages in their degree courses, should see that the curriculum prescribes a first-hand knowledge of Prākṛits and Apabhramśa. A sudden leap from Sanskrit to Hindī, Gujārātī or Marāthī gives no clear grasp of the language to the student; and in the absence of any training in or acquaintance with Prākṛits, some of the etymologies etc, attempted by even notable writers are simply inauthentic, if not ridiculous. In some provinces the language that is being evolved to-day is somewhat pedantic and the literary language is drifting away from the language spoken by masses. The Prākṛitist has to be immune from provincial predilections and prepossessed partialities. If the facts collected do not warrant a categorical conclusion, let us refrain from arriving at it. A law or a theory hurriedly laid down is fatal to all progressive scholarship. Theories may be fascinating; but if they are not well-founded, they blur our vision. Unfortunately the study of Prākṛits has suffered to a certain extent due to some theories which thrived on scanty facts. Without any ceremonious hesitation we had to give up the theory that there were as many Apabhramśas as there are provincial languages to-day. Further the builders of science have always a set of terminology, but when we use them later on, we have to be fully aware of the meaning originally attached to these terms. For instance, the Eastern and Western Schools of Prākṛit grammar have to be understood with some proviso (BV II, ii, p 171). Terms like Mahārāstri, Śauraseni may have had some regional colour in the beginning, but once they became literary languages, their connection with a particular locality cannot be insisted on to its logical extreme. Such statements as 'Wherever Mahārāstri works were written is Mahārāstra' only show how loosely these terms are used by some people. Jaina Māhārāstri or Jaina Śauraseni has nothing to do with Jains in Mahārāstra or Śūrasena territory. The Prākṛitist has to guard himself against such pitfalls.

Now it is wellnigh admitted by scholars that Apabhramśa, with minor local variations here and there, formed the basis and the prototype of the Modern Indo-Aryan vernaculars, and was current over an extensive portion of Northern and Central India. If, therefore, our present vernaculars are to be enriched in vocabulary and

grammatical formation here is a common field on which we can draw to some extent this would bring our language nearer the masses and this approach would satisfactorily solve, in a large measure the problem of the vocabulary of our National language which we are trying to evolve for interprovincial intercourse

Following the lead of Grierson Tessitori Turner etc., eminent Indian linguists like Drs Chatterji Banaridas Dharendra Varma Saksena Dave Katre Kakati and others have given to us admirable monographs on various languages and dialects like Bengali, Panjabi, Braj Awadhi Gujarati, Konkani, Assamese etc. From the nature of the material available to them, their studies are devoted more to the problems of phonology than to questions of morphology, while the aspect of syntax is clearly left out. Thus there is still a good deal of scope in clearing up the origin and growth of forms and syntax of most of these languages, particularly with the aid of the welcome help supplied by Apabhramsa literature. Even in phonology the new material available in the ever increasing Apabhramsa works has to be further investigated as is apparent from some of the problems studied by Dr Alsdorf in his Apabhramsa Studien. Thus can be marked out the period of the beginning of the Modern Indo Aryan languages some of which have developed interesting post positions. A systematic study of any phase of the New Indo Aryan cannot be divorced from the thorough study of the Middle Indo Aryan. In other words and going one step further, our modern languages should be approached on the one hand from the Prakritic side and on the other from that phase of the present language which is current among the masses. This alone would give us a complete outline for our study.

The urgency of systematising and popularising the Prakrit studies is being gradually felt and we are glad to welcome a few of the latest publications in this direction. Dr A M Ghatage's Introduction to Ardhamāgadhī (Kolhapur 1941 Second revised ed.) is a systematic and serious attempt to lay the foundation of Ardhamāgadhī studies on a sound basis keeping in view the position of Ardhamāgadhī in the Middle I—A and general linguistics. Though

meant for beginners, it does not ignore the needs of higher studies. In view of the methodical record of authentic forms, this Introduction would be very useful to all the students of the Middle I-A. The Jaina Siddhānta-kaumudī or the Ardhmāgadhī Vyākaranam by Śrī Ratnachandrajī Munī (Lahore 1938) is an attempt to present the facts of the Ardhmāgadhī grammar in Sanskrit on the model of the Siddhānta-kaumudī naturally it would be very useful to Sanskrit Panditas to acquaint themselves with Ardhmāgadhī. The Mahābodhī Sabhā, Sarnath, has been, with a view to popularise the contents of the Pāli canon, issuing Hindi translations of some important Pāli works, and as a supplementary step in this effort, a standard and exhaustive Pāli grammar in Hindi, was a desideratum. This need has been ably fulfilled by the Pāli Mahāvyaākaraṇa (Sarnath, Benares 1940) of Bhikshu Jsgadiśa Kāśyapa, who has systematically presented the contents of the Pāli grammar of Moggallāna, whose Sūtras are constantly referred to in the foot-notes and are continuously reproduced (with the Dhātupātha) in an appendix. Together with Geiger's Pāli Literatur und Sprache, it is an extremely useful volume for the student of Pāli.

A time may soon come when standard Dictionaries of Modern Indian languages have to be compiled after studying the etymological history of every word in the light of Sanskrit, Prākṛit and Dravidian sources. Turner's Nepālī Dictionary has already set an example. The Prākṛits afford such a rich material that a Prākṛitist has to contribute a substantial share in tracing the etymological and semantic growth of various words in the Modern I-A. The so-called Deśī words open his vista still further, and he has to establish close connection with Dravidian languages as well. If we are able to publish all the major Apabhramśa and post-Apabhramśa texts, in many cases we might be able to detect the growth of words and forms at different intervals. No Dictionary of any New I-A language can be worth the name, if it silently ignores the rich material from the Middle Indo-Aryan languages.

The lexicographical, etymological and grammatical study of Prākṛits, if systematically carried out in relation to the usages in

Jaina and Buddhistic Sanskrit texts and commentaries is sure to be fruitful and sure to advance our knowledge of the Middle Indo-Aryan to a great extent. The Jaina Sanskrit texts are not sufficiently utilised in our Sanskrit Dictionaries that is a handicap in our studies. The interpretation of Antaraghara (NIA, I 1) and Tūyin Tāyi and Tūdi (D R Bhandarkar Vol p 249 ff) given by Dr P V Bapat the explanation of utkalāpaya by Dr A M Ghatage NIA, I 5) Prof Edgerton's fresh light on the Pāli 'middha (NIA II 9) on the Indic 'dīṣati = says (Woolner Vol p 88) and on the endingless Noun case forms in Prākṛit (JAOS, 59, No 3) discussion about the Prākṛit 'uccidāma and uccudāi by Dr S M Katre (Kane Vol p 258) and about sāmihā etc, by Dr Alsdorf (Bulletin of the SOS, Vol X part 1, p 22) and the collection of various passages mentioning gommata made by me (IHQ XVI p 819 ff BV II, 11) do indicate that a good deal of fruitful work can be done in this direction. The Jaina texts, especially from Gujarāta show interesting solecisms (some of whose counterparts are quite normal in Prākṛits) which if studied in the light of the various readings given in our national edition of the Mahābhārata issued by the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, would give us some idea of the popular aspects of Sanskrit in the medieval ages.

The linguistic material afforded by Prākṛits is rich and varied. It belongs to different localities in India and the period of time covered so far as written records are concerned is not less than two thousand years. We are at the beginning of our studies and many riddles are still to be solved. Naturally if linguists find this a slippery field to sustain their grand theories, let them not hazard mere flights of speculation and shower on us sceptical curses. The Indian conditions being vastly different some of the theories and modes of evaluation developed with definite facts of European languages, may not be exactly applicable in the different fields of Indian languages and even Bloch has warned us to be very careful in giving the evidence its proper value. Immense material is still to be brought to light before subtle and delicate critical tests can be applied. If facts are properly sorted and placed in the hands of an expert linguist, he can make good use of them. We see how Bloch

has used the facts from the Prākrits in his survey of the Indo-Aryan. The field being very vast, departmentalisation for the convenience of study is necessary. Only we should not lose sight of the wider generalities. It is already noted above how good work is done in Prākrit metrics and syntax. Some of the dialects can be studied individually and exhaustively. In continuation of what Pischel had sketched, I have lately taken a survey of Paisāci language and literature (Annals of the BORI, XXI, pp 1-37). A similar survey of Māgadhī was given to us by W. E. Clark many years back (JAOS, 44). What we want at present is a systematic and patient collection of facts which will enable further critical study. The Prākrit Inscriptions have not been viewed as a whole from the point of view of the language. I learn, however, that a post-graduate student is working on this subject under the guidance of Dr. S. M. Katre in the Deccan College Post-graduate Research Institute, Poona. The classified linguistic data would help us to assess the value of our Prākrit grammars and other traditions about Prākrits.

The Prākritist, as a linguist, has another duty to fulfil. With the spread of education and standardisation of Modern Indian languages, a lot of valuable material in the popular speech is bound to disappear after a time. Many words, forms and turns of expression, which have a historical justification, are looked down upon as vulgar, because they do not conform to the current standard of the so-called correct language of the educated classes. For a student of the Middle Indo-Aryan, such linguistic material among the masses, in many a case, represents significant stages in the evolution of the Prākrit languages into the Modern languages. This raw material is fast disappearing, and we cannot afford to wait any longer. It is not enough if we merely repeat the facts collected by Grierson and others. Parroting the theories of our Western masters may have its value, but some day we have to rise above that. We must assiduously collect the linguistic facts from the tribal areas and the uneducated village populace. If these facts are approached from the side of Prākrits, their value is likely to be appreciated better; and in the long run rich material would accumulate. Those who have some linguistic training can certainly reach positive results by noting and systematically classifying these facts.

India is a veritable museum of languages and dialects both written and spoken dead and living. Taking into account the data supplied by Sanskrit and Prākṛit grammarians keeping in view the scientific methods evolved by the advanced linguists of the West, duly collecting the material from the Prākṛit and Apabhraṁśa texts and putting together the data available from the uneducated masses, who are sure to inherit genuine and old material that is lost in the case of educated classes on account of new influences and grammatical standardisation, we find that the growth of Indian languages has not only a strong foundation but also a consistent growth which will interest many a scholar. The educated people, on account of their limited standards may shun the language of masses as incorrect but for a linguist there is nothing like correct or incorrect every authentic fact of the language has a legitimate place in his historical and comparative study of the growth of language.

There is a common belief that the study of Prākṛits has little to do with those parts of South India where Dravidian languages are spoken and consequently the study of Prākṛits has no bearing on Dravidian philology. We know that some of the Āndhra dynasties have left their inscriptions in Prākṛit and there are traditions which associate literature written in Prākṛit with the kings of that dynasty. Hāla or Śātavāhana is the most notable example. Coming to the Kannaḍa area and the adjoining territory we have a series of writers like Koṇḍakunda, Vattakera Kumāra Vīrasena, Jinasena, Nemicandra and others whose Prākṛit works have come down to us. Dharmapāla is associated with the South and Kāñci is an important place in Pāli tradition. The Tamil works like Kuṇḍalakeśi and Manimekhalai, though the first is lost now, we owe to Buddhist authors. The Prākṛit grammarians like Trivikrama, Sūtharāja Lakṣmidhara and perhaps the author of Prākṛitamanjari belonged to the South. My researches on the Kamsavaho of Rāma Pānivāda (Hindi Grantharatnākara Kāryālaya Bombay 1940) made it clear to me that we had altogether neglected an important tract of Prākṛit literature cultivated in the extreme South. Kṛṣṇalīlāśuka wrote his Sūcīndhakavvath in the 13th century A. D. to illustrate the rules of the Prākṛita prakāśa. (BV III, 1) and as late as 18th century A. D. Prākṛit works were written in the Keraḷa country. Besides the

Śauricarita of Śrīkantha, lately there has come to light an incomplete Ms. of Gauricarita. We owe to Rāma Pānīvāda a commentary on Vararuci's Sūtras and two Prākṛit poems, Kāmsavaho and Usāniruddham. The text of the second also is edited by me from a single Ms (JUB. September 1941). Rudradāsa has written a Sattaka, Candralekhā, to celebrate the marriage of Eralapatti Rāja, the Zamorin of Calicut. These are not stray efforts, nor are they confined to mere cultivation of some sacred literature. They show a continuity of Prākṛit study.

It is not unlikely that Prākṛits may have influenced Dravidian languages too. So far as Kannada is concerned, we have undisputable circumstantial evidence and solid facts, which go to show that a novel mould in Kannada style was cast under the inspiration of Prākṛits. It is quite likely that some of the Jaina writers, who wrote in Kannada were already acquainted with Prākṛits, especially Jaina Śaurasenī as we call it to-day. We know, how Āṇḍayya openly rebelled against the excessive use of Sanskrit words in Kannada poems, and he wrote his Kabbigara kāva in what he calls pure Kannada. How the contemporary critics received it, we are not in a position to judge; but the subsequent Kannada works do show a moderation in the use of Sanskrit words. But to-day if we look dispassionately at the performance of Āṇḍayya (c. 1235 A. D.), we find that many of his words are converts from Sanskrit according to the rules of Prākṛit grammar, of course without violating the phonetic trend of the Kannada language. His words like 'sakkada' for 'samskṛta', 'kabba' for 'kāvyā' etc., are quite familiar to Prākṛitists. Again if we carefully study the Apabhraṁśa-prakarāṇa from the Śabda-manī-darpaṇa of Keśirāja, various rules clearly betray the influence of Prākṛit grammar. I am not aware of any detailed study in this direction. Many of the so-called Deśī words, current in Prākṛits, can be traced to Dravidian group of languages. If Prākṛit influence is detected in the growth of Kannada vocabulary, we should try to see whether any such influence is seen in Telugu and Tamil. I take the liberty of requesting my colleagues, working on Dravidian philology, to take into account the relation of Prākṛits with Dravidian languages in course of their studies.

THE JIVĀNUŚASANA VṚTTI OF DEVASŪRI AND
ITS DATE A. D. 1105

By

K. Madhava Krishna Sarma, M. O. L., Curator, Anup Sanskrit
Library and Director of Oriental Publications, Bikaner

There is 1 Ms. of this work in the Anup Sanskrit Library Bikaner. It consists of a Prākṛit text and a Sanskrit commentary by Devasūri. A chronogram at the end mentions the date Samvat 1162. The work was written in Aṅhilla Pāṭakanagara in Ghūrjaradesa when Jayasimha, son of Karnadeva, was ruling. The Ms. was copied in Samvat 1561 (A. D. 1504) by Śivādāsa. The extent of the work is at the end stated to be 333 Gāthās. It consists of the following 39 sections:

- (1) Bimba pratīsthāvarṇanalakṣana
- (2) Pārsvasthavandanādipratīpādaka
- (3) Pakṣika vicāranalakṣana
- (4) Vandana-traya-vicāranalakṣana
- (5) Āryakānandīvakṛtyatīrtha
- (6) Dīnāśedhāvicāra-vaṇana
- (7) Māghamālīpratīpādaka
- (8) Caturvīṃśatīpattākādivivarana
- (9) Not marked
- (10) Siddhābalīvicāranalakṣana
- (11) Pārsvasthādīsamīpaśṭāvanādivicāra-vaṇana
- (12) Vidhīcātyakaraṇa-vaṇana
- (13) Not marked
- (14) Saṅghāvicāra-vaṇana
- (15) Pārsv-gthīdyānu-vaṇana
- (16) Jñānavāda-ajñāvicāratīrtha
- (17—18) Gacchīaguru-ācānatyāgāvicāra
- (19) Brahmāśāntī-ādīpūjanāvicāra
- (20) Śrīvalāśiddhānta-gāthāpāṭhanāvicāra
- (21) Skandhaca (?)tīvatīhāra-vaṇana
- (22) Māsakālpāvicāra
- (23) Sūrimaladhara-vaicāra
- (24) Kevālastīśvīśkhyānakathana
- (25) Śrīvalākapārsvasthavandana

- (26) Śrūvakasevāvicāra.
- (27) Āryikādharmakathanavivarana.
- (28) Jinadr̥vyotpādavarṇana.
- (29) Asuddhagrahaṇakathana
- (30) Pārśvasthādīsamīpakītataponindāvicāra.
- (31) Pārśvasthādīkīrtajinabhavanapūjāvicāra.
- (32) Mithyādṛstivarṇana.
- (33) Voṣāpramāna
- (34) Asamīyatasābdavicāra.
- (35) Prānivadhādānavarṇana.
- (36) Cāritrasattāvicāra.
- (37) Ācaranavarṇana.
- (38) Guṇastutivīcāra.
- (39) Prakaraṇasāra.

The MS. is in a fairly good condition. It consists of 50 folios

THE JAINA ANTIQUARY

VOL VIII 1942

Edited by

Prof Hiralal Jain M A LLB

Prof A. N Upadhye M A, D Litt

Babu Kamata Prasad Jain M R A S

Pt. K Bhujabali Shastri, Vidyabhushana

Published at

THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY

ARRAH BIHAR, INDIA.

Inland Rs 3

Annual Subscription

Foreign 4s 8d

Single Copy Rs 1-8

CONTENTS

	Pages.
1. A Contemporary Manuscript of the Hastasiñhva Bhāṣya of Meghavijayapāṭi, belonging to Raghunātha Mahādeva Ghṛte—between A D: 1680 and 1700—By P. K Gode, MA	25—29
2. A Fragmentary Sculpture of Neminātha in the Lucknow Museum—By Dr Vasudeva S Agrawala M A., Ph D., Curator, Lucknow Museum	45—49
3 Does Udayana refer to Joindu?—By Dr. V Raghavan, Madras	8
4 Magic and Miracle in Jaina Literature—By Kalipada Mitra, M A, B L.	9—24
5. Magic and Miracle in Jaina Literature—By Kalipada Mitra, M A, B L	57—68
6 Nāriyanas, Prat'nāriyanas and Balabhadras—By Dr. Harisatya Bhattacharya, M A, B L, LL D.	36—40
7. Nāriyanas, Pratināriyanas and Balabhadras—By Dr. Harisatya Bhattacharya, M A, B L, LL.D.	50—56
8 Prākṛit Studies Their Latest Progress & Future—By Dr A N Upadhye, M A, D Litt	69—86
9 Reviews—By Rajendra Prasad	41—44
10 Some of the Latest Institutions and Journals and their work in the field of Prākṛit Studies, etc —By Dr A N Upadhye, M A, D Litt	1—7
11 The Jaina Chronology—By Kamata Prasad Jain, LL D, M R A S	30—35
12 The Jīvanūśasana vṛtti of Devasūri and its date A.D 1105 —By K Madhava Krishna Sarma, M O L, Curator, Anup Sanskrit Library and Director of Oriental Publi-	87—88

RULES

1 The *Jaina Antiquary* is an Anglo half yearly Journal which is issued in two parts, *i.e.*, in June and December

2 The inland subscription is Rs 3 (including *Jain Sidhanta Bhaskara*) and foreign subscription is 4s 8d per annum payable in advance. Specimen copy will be sent on receipt of Rs 1 8 0

3 Only the literary and other decent advertisements will be accepted for publication. The rates of charges may be ascertained on application to the Manager *Jaina Antiquary*. The *Jaina Sidhanta Bhavana*, Arrah (India) to whom all remittances should be made.

4 Any change of address should also be intimated to him promptly

5 In case of non receipt of the journal within a fortnight from the approximate date of publication the office at Arrah should be informed at-once

6 The journal deals with topics relating to *Jaina* history, geography art, archaeology iconography epigraphy numismatics religion literature philosophy ethnology folklore etc. from the earliest times to the modern period

7 Contributors are requested to send articles notes etc. typewritten and addressed to K P Jain Esq, M R A S Editor *Jaina Antiquary* Aliganj Dist Etah (India)

8 The Editors reserve to themselves the right of accepting or rejecting the whole or portions of the articles notes, etc.

9 The rejected contributions are not returned to senders if postage is not paid

10 Two copies of every publication meant for review should be sent to the office of the journal at Arrah (India)

11 The following are the editors of the journal who work honorarily simply with a view to foster and promote the cause of *Jainology* —

Prof HIRALAL JAIN, MA LLB

Prof A N UPADHYE, MA DLitt

B KAMATA PRASAD JAIN M R A S

Prof K BHUJABAI SHASTRI VIDYABHUSAN

जैन-सिद्धान्त-भवन के प्रकाशित ग्रन्थ

(१)	मुनिलुव्रतकाव्य [चरित्र] संस्कृत और भाषा-टीका-सहित— सं० प० के० भुजवली शास्त्री एवं पं० हरनाथ द्विवेदी	... २)
(२)	ज्ञानप्रदीपिका तथा सामुद्रिक-शास्त्र भाषा-टीका-सहित—सं० प्रो० रामव्यास पाराडैय, ज्योतिषाचार्य	... १)
(३)	प्रतिमा-लेख-संग्रह—सं० बा० कामता प्रसाद जैन, पम० आर० प० पस०	... ॥)
(४)	प्रशस्ति-संग्रह [प्रथम भाग]—सं० पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण	... ॥)
(५)	वैद्यसार—सं० पं० सन्यन्धर, आयुर्वेदाचार्य, काव्यतीर्थ	... ॥)
(६)	तिलोयपराणस्ती [प्रथम भाग]—सं० डा० प० एन० उपाध्ये, पम० प०	... ॥)
(७)	Jaina Literature In Tamil by Prof. A. Chakravarti, M A, I. E S, ..	Price Rs. 2
(८)	भवन के संस्कृत, प्राकृत एवं हिन्दी ग्रन्थों की सूची १)
(९)	भवन की अंग्रेजी पुस्तकों की सूची ॥)
(१०)	जैन-सिद्धान्त-भास्कर १म भाग	... [अप्राप्य]
(११)	” २य भाग	... ४)
(१२)	” ३य भाग	... ४)
(१३)	” ४थ भाग	... ४)
(१४)	” ५म भाग	... ४)
(१५)	” ६ठ भाग	... ४)
(१६)	” ७म भाग	... ३)
(१७)	” ८म भाग	... ३)
(१८)	” ९म भाग	... ३)

प्राप्ति-स्थान

जैन-सिद्धान्त-भवन, आरा (बिहार)

जैन-सिद्धान्त-भास्कर

भाग ६

किरण १

THE JAINA ANTIQUARY

Vol VIII

No 1

Edited by

Prof Hiralal Jain M A LL B

Prof A N Upadhye M A., D Litt

B Kamata Prasad Jain M R A S

Pt K Bhujabali Shastrī Vidyabhushana

PUBLISHED AT
THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY
(JAINA SIDDHANTA BHAVANA)
ARRAH, BIHAR INDIA

JUNE, 1942

जैन-सिद्धान्त-भास्कर के नियम

- १ 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' हिन्दी पाण्डासिक पत्र है, जो वर्ष में जून और दिसम्बर में दो भागों में प्रकाशित होता है ।
- २ 'जैन-एन्टीक्वैरी' के साथ इम्का वार्षिक मूल्य देशके लिये ३) और विदेश के लिये ३।।) है, जो पेशगी लिया जाता है । १।।) पहले भेज कर ही नमूने को कापी मंगाने में सुविधा रहेगी ।
- ३ इसमें केवल साहित्य-मन्थों या अन्य भद्र विज्ञापन ही प्रकाशनार्थ स्वीकृत होंगे, प्रबन्धक 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' आरा को पत्र भेजकर दर का ठीक पता लगा सकते हैं: मनीआर्डर के रूपये भी उन्हीं के पास भेजने होंगे ।
- ४ पते में परिवर्तन की सूचना भी तुरन्त आरा को देनी चाहिये ।
- ५ प्रकाशित होने की तारीख से दो सप्ताह के भीतर यदि 'भास्कर' प्राप्त न हो, इसकी सूचना जल्द कार्यालय को देनी चाहिये ।
- ६ इस पत्र में अत्यन्त प्राचीनकाल से लेकर अर्वाचीन काल तक के जैन इतिहास, भूगोल-शिल्प, पुरातत्त्व, मूर्ति-विज्ञान, शिला-लेख, मुद्रा-विज्ञान, धम्म, साहित्य, दर्शन, प्रभृति से संबंध रखने वाले विषयों का ही समावेश रहेगा ।
- ७ लेख, टिप्पणी, समालोचना आदि सभी सुन्दर और स्वष्ट लिपि में लिखकर सम्पादक 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' आरा के पते से आने चाहिये । परिवर्तन के पत्र भी इसी पते से आने चाहिये ।
- ८ किसी लेख, टिप्पणी आदि को पूर्णतः अथवा अंशतः स्वीकृत अथवा अस्वीकृत करने का अधिकार सम्पादक को होगा ।
- ९ अस्वीकृत लेख लेखकों के पास विना डाक-व्यय भेजे नहीं लौटाये जाते ।
- १० समालोचनार्थ प्रत्येक पुस्तक को दो प्रतियाँ 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' कार्यालय आरा के पते से ही भेजनी चाहिये ।
- ११ इस पत्र के सम्पादक निम्न-लिखित सज्जन हैं जो अवैतनिक रूप से केवल जैन-धर्म के उन्नति और उत्थान के अभिप्राय से कार्य करते हैं :—

प्रोफेसर हीरालाल, एम ए, एल एल बी

प्रोफेसर ए एन. उपाध्ये, एम ए. डी जिद्द

बाबू कामता प्रसाद, एम आर ए एस

परिषद के भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण

जैन-सिद्धान्त-भास्कर

जैन पुरातत्त्व-सम्बन्धी पाण्डुलिपि पत्र

भाग ८

ज्येष्ठ

क्रि.श. १

सम्पादक

प्राफ़सर हीरालाल जैन, एम. ए. एल. एल. डी.
प्रोफ़सर ए. एन. उपाध्य, एम. ए., डा. लिट.
वायू कामता प्रसाद जैन, एम. आर. ए. एम.
ए. ए. मुजबली शायी, विद्याभूषण

जैन सिद्धान्त भवन, आगरा द्वारा प्रकाशित

भारत में ३)

विदेश में ३॥

एक प्रति का १॥१)

६० सम् १९४९

विषय-सूची

पृष्ठ

१	राष्ट्रकूट-नरेश अमोघवर्षे को जैन दीक्षा—[श्री प्रो० हीरालाल जैन, एम०ए० एल-एल० बी०	...	१
२	“मोक्षमार्गस्यनेतारम्”—[श्री पं० महेन्द्रकुमार शास्त्री, न्यायाचार्य, काशी	...	९
३	हमारा आयुर्वेद—[श्री पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण	...	१४
४	शाकटायन और उनका शब्दानुशासन—[श्री पं० नाथूराम प्रेमी	...	१८
५	जैन-सिद्धान्त-भवन और तत्सम्बन्धी कार्यप्रणाली का दर्शन—[श्री बाबू पद्मराज जैन	...	२९
६	श्रवणवेल्लोस के शिलालेखों में भौगोलिक नाम—[श्री बाबू कामताप्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०	...	३५
७	गुजराती भाषा में दिगम्बर-साहित्य—[श्री बाबू आगरचन्द्र नाहटा	...	३९
८	तत्त्वार्थ भाष्य और अकलक (लेखाक ५)—[श्री प्रो० जगदीशचन्द्र जैन, एम० ए०	...	४४
९	उत्तर कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य के कुछ शिलालेख—[श्री बाबू कामताप्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०	...	५२
१०	समीक्षा और प्राप्ति-स्वीकार—(१) पञ्चमकर्म—[के० भुजबली शास्त्री	...	५७
	(२) महावीरवाणी— “ ”	...	५८
	(३) बनारसी-नाममाला—[कमलाकान्त उपाध्याय, व्याकरण-साहित्य-वेदान्ताचार्य	...	५८
	(४) जैनमंडा-गायनसंग्रह—[कमलाकान्त उपाध्याय, व्याकरण-साहित्य-वेदान्ताचार्य	...	६०
	(५) पुराण और जैनधर्म—[हरनाथ द्विवेदी, काव्य- पुराण-तीर्थ	...	६१
	(६) जैनधर्म में दैव और पुरुषार्थ—[नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ	...	६२
	(७) तत्त्वार्थसूत्र जैनागम समन्वय—[नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ	...	६३

ग्रन्थमाला-विभाग

प्रशस्ति-संग्रह [सं० श्रीयुत पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण

१९३ से २००

अर्थात् पूर्वोक्त उल्लेख परसे ऐसा मालूम होना है कि अमोघवर्ष कई बार अपने युवराजको या मन्त्रिमंडलको राज्यभार सौंपकर कुछ दिन एकान्तवास और ध्यानके लिये अपने जैन गुरुओंके साथ विनया करते थे। इमने भी यही जान होना है कि ये धर्मात्मा नरेश हिन्दू और जैनधर्मके उन उपदेशोंको अपने आचरणमें उतारनेका प्रयत्न करते थे, जिनके अनुसार धर्मिष्ठ मनुष्यको अपनी वृद्धावस्थामें मसारकी संभ्रमोंसे अलग होकर जीवनके उच्चतम आदर्शको प्राप्त करना चाहिये।

तब क्या प्रश्नोत्तर-रत्नमालिकामें अमोघवर्षके किमो ऐसे ही एक अल्पकालीन राजत्यागका उल्लेख है और उसी अल्पकालमें वह गचना करके वे पुनः सिंहासन पर आ बैठे होंगे ? यह बात तो सच है कि जब शक ७०० के लेखमें उनके राज्यत्यागका उल्लेख है, तब किसी अल्पकालीन त्यागका ही वहाँ अभिप्राय हो सकता है, क्योंकि उसके पश्चात् शक ७०६ व शक ७६६ के भी उनके लेख पाये गये हैं। किन्तु जिन राज्यत्यागका उल्लेख 'प्रश्नोत्तर-रत्नमालिका' में पाया जाता है, वह त्याग ऐसा अल्पकालीन प्रतीत नहीं होता। उस ग्रन्थके भीतर जो भाव भरे हैं, वे लेखकके स्थायी वैराग्यके परिचायक हैं, और अन्तमें 'विवेकात्स्यक्तराज्येन' विशेषण लगाया गया है। उमसे तो यही जान पड़ता है कि राजाका इस बारका त्याग क्षणिक नहीं, स्थायी था; उन्होंने विवेकपूर्वक यह त्याग किया था। पर राज्य छोड़कर उन्होंने किया क्या, यह फिर भी अनिश्चित ही रहा। क्या वे गृहस्थ रहकर एकान्तमें धर्मचिन्तन करते रहे, या हिन्दू सन्यासी या जैन मुनि बन गये ? पं० नाथूरामजी प्रेमीका मत है कि—

“यह बात अभी विवादास्पद ही है कि अमोघवर्षने राज्यको छोड़कर मुनि-दीक्षा ले ली थी या केवल उदासीनता धारण करके श्रावककी कोई उच्छृष्ट प्रतिमाका चरित्र ग्रहण कर लिया था। हमारी समझमें यदि उन्होंने मुनि-दीक्षा ली होती, तो प्रश्नोत्तररत्नमालामें वे अपना नाम 'अमोघवर्ष' न लिखकर मुनि अवस्थामें धारण किया हुआ नाम लिखते। इसके सिवाय राज्यका त्याग करनेके समय उनकी अवस्था लगभग ८० वर्षकी थी, इसलिये भी उनका कठिन मुनिलिग धारण करना संभव प्रतीत नहीं होता।”

उपर्युक्त उपलब्ध प्रमाणोंपरसे यह निष्कर्ष निकालना सयुक्तिक ही है। पर इस विषयके निर्णयके लिये एक और बड़ा प्रमाण उपलब्ध है, जिसकी ओर अभी तक इतिहासज्ञोंका

पूर्ण ध्यान नहीं गया। अमोघवर्ष नृपका उल्लेख महावीराचार्यने भी अपने गणितसार-समग्रमें किया है और इस उल्लेखकी सूचना उपर्युक्त समस्त इतिहासनोंके लेखोंमें पाई जाती है। किन्तु गणितसारसमग्रके पूरे उल्लेखका किमीने अभीतक गभीर अध्ययन नहीं किया, और इमीलिये उससे उपर्युक्त विषय पर जो प्रकाश पड़ना चाहिए था वट अभी तक नहीं पड़ सका। अब हम यहाँ महावीराचार्य द्वारा गणितसार-समग्रमें दी हुई अमोघवर्षकी प्रशस्तिका परिचय कराते हैं।

गणितसारसमग्रके प्रारम्भ मगलाचरण है जिसने प्रथम पद्यमें अलव्य, त्रिगत्या, अनन्तचतुष्टयके धारी महावीर जिनेन्द्रको नमस्कार किया गया है। दूसरे पद्यमें उन महाकान्तिधारी जैनेन्द्रको प्रणाम किया गया है, जिन्होंने मर्याके जानरूपी प्रदीपसे समस्त जगत्को प्रकाशित कर दिया है। तीसरेमे आठवें पद्य तक अमोघवर्षकी प्रशस्ति है, जो इस प्रकार है—

प्रीणित प्राणिमस्यौघो निरीतिर्निरवग्रह ।
 श्रीमतामोघवर्षेण येन म्वेष्टहितैषिणा ॥१॥
 पापरूपा परा यम्य चित्तशुचिहनिर्मुनि ।
 भम्मसाद्भावमीयुस्तेऽवम्यमोपोऽभवत्त ॥२॥
 वशीरुर्गन् जगत्सर्वं स्वय नानुसरा परै ।
 नाभिमूत प्रभुस्तम्भात्पूर्वमकरध्वज ॥३॥
 यो विक्रमक्रमाव्रातचक्रिचक्रतृत्तत्रिय ।
 चक्रिकाभञ्जनो नाम्ना चक्रिकाभञ्जनोऽञ्जसा ॥४॥
 यो विद्यानद्यधिष्ठानो मर्यादावज्रवेदिक ।
 रत्नगर्भा यथास्यातचारित्रजलधिर्महान् ॥५॥
 विध्वस्तैकान्तपत्तस्य स्याद्वादन्यायनात्तिन ।
 दवस्य नृपतुङ्गस्य वर्धता तस्य शासाम् ॥६॥

इस प्रशस्ति पर विचार करनेसे स्पष्ट जात होता है कि लेखके यहाँ अमोघवर्षकी राजशुचिके साथ-साथ द्वयर्थक विशेषणों द्वारा उनकी मुनिशुचिका वर्णन किया है। यही नहीं, किन्तु अन तक जाते-जाते राजशुचि वर्णन बहुत गौरव और मुनिशुचि वर्णन ही प्रधान हो गया है। प्रथम पद्यमें अमोघवर्ष प्राणी रूपी सत्यसमूहको सतुष्ट व निरीति और निरवग्रह

करनेवाले और स्वेष्टहितैषी कहे गये है। यहाँ राजाके ईति-निवारण और अनावृष्टिकी विपत्तिके निवारणके साथ-साथ सब प्राणियोंकी ओर अभय और राग-द्वेष-रहित वृत्तिका उल्लेख है। इस प्रकार वे आत्मकल्याणपरायण हो गये थे, यह 'स्वेष्टहितैषिणा' विशेषणसे स्पष्ट है। दूसरे पद्यमें उनके पापरूपी शत्रुओंका उनकी चित्तवृत्तिरूपी तपोज्वालामें भस्म होनेका उल्लेख है। राजा अपने शत्रुओंको अपने क्रोधकी अग्निमें भस्म कर डालता है; इन्होंने कामक्रोधादि अंतरंग शत्रुओंको कपायरहित चित्तवृत्तिसे नष्ट कर दिया था। वे 'अवन्ध्य कोप' हो गये थे, उनके क्रोधकपायका बन्ध नहीं रहा था। तीसरे पद्यमें उनके समस्त जगत्को वशीभूत करने, किन्तु स्वयं किसीके वशीभूत न होनेसे उन्हें 'अपूर्व मकरध्वज' कहा है। यहाँ भी उनके चक्रवर्तित्वकी अपेक्षा उनके समस्त इन्द्रियों व सासारिक भावनाओंको जीतकर वातरागत्व प्राप्त कर लेनेकी ओर विशेष लक्ष्य है। चौथे पद्यमें उनकी एक 'चक्रिकामञ्जन' पद्मवीकी सार्थकता सिद्ध की है। राजमंडलको वश करनेके अतिरिक्त यहाँ स्पष्टतः उनके क्रमशः तपस्यावृद्धि द्वारा ससारचक्र परिभ्रमणका क्षय करनेका उल्लेख है। पाँचवें पद्यमें उनकी विद्या-प्राप्ति और मर्यादाओंकी वज्रवेदिका द्वारा उनके ज्ञानवृद्धि और महाव्रतोंके परिपालनका उल्लेख किया गया है। 'रत्नगर्भ' विशेषणसे स्पष्टतः उनके दर्शन, ज्ञान और चारित्ररूपी रत्नत्रयके धारणका भाव प्रकट किया गया है। उनके 'यथास्यात चारित्रके जलधि' विशेषणमें तो निस्संशय रूपसे उनके पूर्णमुनि और उत्कृष्ट ध्यानी होनेका वर्णन है। 'यथास्यात-चारित्र' जैन सिद्धातकी एक विशेष संज्ञा है। जो मुनि सकल चारित्रको धारण करके भावोंकी विशुद्धि-द्वारा मनस्त कषायोंको शांत या क्षीण कर देता है, उसे ही यथास्यातचारित्रका धारी कहते हैं। इस पद्यमें तो अमोघवर्षके मुनित्वके वर्णन होनेमें कोई संदेह ही नहीं रहता। अंतिम पद्यमें उनके एकांत छोड़कर अनेकात-स्याद्वादन्यायका अवलंबन करनेका स्पष्ट उल्लेख है। ऐसे नृपतुंग-देवके शासन अर्थात् धर्मशासनकी वृद्धिकी आशा की गई है।

इस प्रकार इस प्रशस्तिसे कोई संदेह नहीं रहता कि राष्ट्रकूट-नरेश नृपतुंग अमोघवर्षने राज्य त्याग कर मुनिदीक्षा धारण कर ली थी और उन्होंने अपनी चित्तवृत्तिको विशुद्ध और निर्मल बनानेमें कुछ उठा नहीं रखा था।

अब रह जाती है प्रेमीजीकी यह शका कि यदि उन्होंने मुनिदीक्षा धारण कर ली थी, तो फिर उन्होंने अपना नाम क्यों नहीं बदला ? पर यह आवश्यक नहीं है कि मुनिदीक्षा

लेने पर नाम अश्वही बदलना चाहिये । विशेषतः जन्म वृत्तना बड़ा ममाट् टीक्षा लेता है, तो उसके पूर्व नामने साथ जो यश और कीर्ति सम्बद्ध रहती है, उसकी रक्षार्थ लोग उसके उसी नामको कायम रखना पसन्द करेंगे ही । इसी कारण मौर्यनरेश चद्रगुप्तका नाम उनके मुनि हो जाने पर भी चद्रगुप्त ही कायम रहा पाया जाता है । अतएव प्रश्नोत्तर ग्लामानिकामें उसके लेखकका राज्यत्याग और दीक्षाधारणके पश्चात् भी यदि अमोघवर्ष नाम उल्लिखित किया गया है, तो कोई आश्चर्यका बात नहीं ।

अमोघवर्षके वृद्धत्वके कारण उनको दीक्षा ग्रहण करनेकी असभावना भी प्रबल नहीं है । राज्य छोड़नेके समय अमोघवर्ष वृद्ध तो थे, पर ८० वर्ष के नहीं । उनके शक ७८८ के ताम्रपत्रमें उल्लेख है कि उनके पिता गोविन्दराज जब अपनी उत्तर भारतकी विजय पूर्ण कर चुके थे, तब अमोघवर्षका जन्म हुआ था । गोविन्दराजकी उत्तर भारतकी विजयका काल सन ८०६ से ८०८ तक सिद्ध होता है । अतएव जब वे सन् ८१४-८१५ में मिहासना रुढ़ हुए, तब उनकी अवस्था केवल ६ वर्षकी' और जब सन् ८७७ के लगभग उन्होंने राज्य त्यागा, तब उनकी आयु ७० वर्षसे कुछ कमकी ही सिद्ध होती है । इस समय तक जिनमेनाचार्य और सभरत उनके शिष्य गुणभद्रका स्वर्गवाम हो चुका था, इसीसे उनकी किन्हीं भी प्रशस्तियोंमें उनके मुनि होनेका उल्लेख नहीं आ सका । महावीराचार्यने अपना गणितसारसमूह अमोघवर्षके दीक्षा ग्रहण कर लेनेके और उनके जीवनकालके भीतर ही किसी समय लिखा होगा ।

श्रीयुक्त एम गोविन्द पै ने अपने एक लेखमें^१ प्रकृत किया है कि अमोघवर्षके जैनधर्म स्वीकार करने सन्धी सभी आधार निर्मूल मालूम पड़ते हैं । इस सबधमें उनका प्रथम आक्षेप यह है कि उक्तनरेशके "५२ वें वर्षके शासनमें 'स वोऽन्यात्' इस प्रकारका हरि-हर-स्तुति सन्धी शिरोलेख रहनेसे तब तक उनको जैनधर्मका ग्रहण नहीं किया था, एसा कहनेमें कोई आक्षेप नहीं दीखता ।" किन्तु एक तो इस उल्लेख परसे उक्त नरेशके ५२ वें वर्षके पश्चात् जैनदीक्षा ग्रहण करनेमें कोई बाधा उपस्थित नहीं होती । और दूसरे शासन शिगेलेख आदि राज्यकर्मचारियों द्वारा प्रायः राज्य निभायकी परम्परानुसार लिखे जाते हैं, वे सन्धैव किसी गानाकी निनी धार्मिक मनोवृत्तिके सच्चे परिचायक नहीं कहे जा सकते ।

१ Altekar The Rashtrakutas and their times P 71 72

२ चरतुंगका मतविचार, अनकान्त, वर्ष ३, पृ० १७८ आदि ।

पै जीका दूसरा आक्षेप यह है कि उत्तरगुरागमों जो अमोघवर्षके जिनमेनकी वन्दनामें उल्लेख है वह "जिनसेन और अमोघवर्षके बीचमें एक समय परस्पर भेंटका वर्णन मान्य पड़ता है, इसमें ज्यादा अर्थ उनमें अनुमान करना ठीक नहीं मान्य होना ।" पार्श्वाम्युदयकी जिन सर्गान्त पुष्पिकाओंमें जिनमेनको अमोघवर्ष गजाका परमगुरु कहा है, वे पुष्पिकाएँ उनके मतमें जिनमेनकी मध्य रचना न होकर "उन काव्यके टीकाकार योगिराट्ट पंडिताचार्य द्वारा या और किसीके द्वारा जोड़ी गई होंगी ।" गणितमारमप्रदमें उसके कर्ताद्वारा ग्रन्थका रचनाकाल नहीं दिया गया, इसमें यह निश्चयन नहीं कहा जा सकता कि वहाँ उल्लिखित अमोघवर्षसे उपर्युक्त नरेशका ही तात्पर्य है, क्योंकि "अमोघवर्ष-नृपतुंग उपाधियोंसे युक्त नरेश बहुतसे हो गये हैं । अथवा यह बर्ष गजा माना तो भी उक्त उल्लेखसे उसका जैनधर्मका स्वीकार करना सिद्ध नहीं होता । प्रश्नोत्तरमंगलालिकाकी जो अमोघवर्षके राज्यत्यागका उल्लेख करनेवाली अन्तिम पुष्पिका है वह शेष काव्यके छंदमें भिन्न छंदमें होनेके कारण काव्यका मौलिक अंश न होकर पीछेमें जोड़ा हुआ छंद हो सकता है ।" इत्यादि । पै जीके ये सब आक्षेप तभी कुछ सार्थकना रगते हैं जब पक्षसे ही यह निश्चय कर लिया जाय कि अमोघवर्षने कभी जैन धर्म ग्रहण नहीं किया था । यदि पक्ष ही उल्लेख अमोघवर्षके जैनत्वके संबंधका होता तो भी उक्त प्रकार की आपत्ति कुछ मूल्यवान् हो सकती थी । पर अनेक ग्रन्थोंके उल्लेखोंको उक्त प्रकार विना किसी आधारके, केवल एक पदसे ही अप्रमाण ठहराना उचित नहीं जंचता । अमोघवर्षके जैनत्वकी मान्यताकी प्राचीनता और मौलिकताको असिद्ध करनेमें कोई प्रबल दलील पै जीके लेखमें नहीं पाई जाती । अमोघवर्ष संबंधी समस्त उल्लेखों परसे उनके जैनत्व स्वीकार करनेमें कोई ऐतिहासिक विसंगति उत्पन्न नहीं होती ।

“मोक्षमार्गस्य नेतारम्”

[ले०—श्रीयुत ५० महेन्द्रगुमार शास्त्री, न्यायाचार्य, काशी]

‘मोक्षमार्गस्य नेतारं भेत्तारं कर्मभूभृताम् ।

ज्ञातारं विवतस्त्रानां घन्दे तद्गुणलब्धये ॥’ —सर्वार्थसिद्धि

यह श्लोक सर्वार्थसिद्धि के मङ्गलश्लोक के रूप में उपलब्ध है। आचार्य विद्यानन्द ने अपनी व्याप्तपरीक्षा इसी श्लोक में वर्णित व्याप्तस्वरूप के परीक्षण के लिए बनाई है। व्याप्तपरीक्षा के अन्त में शय लिखते हैं—

“श्रीमत्तत्त्वार्थशास्त्रानुत्सलिलनिधेरिद्धरत्नोद्भवस्य ।

प्रोत्थानारम्भकाले सकलमलभिदे शास्त्रकारै र्वृत्त यत्

स्तोत्र तीर्थापमानं पृथितपृथुपयं स्वामिमीमामितं तत् ।

विद्यानादै स्वशक्त्या कथमपि कथितं मत्पयान्यायसिद्धये ॥”

अर्थात्—जो मीमांसक के उद्भव का स्थान है, उस अद्भुत समुद्र के समान तत्त्वार्थशास्त्र के प्रोत्थानारम्भकाल—उत्पत्ति का निमित्त बनाने समय या प्रोत्थान भूमि का घोंघने के प्रारम्भकाल में शास्त्रकार ने जो मीमांसक और जिस स्तोत्र में वर्णित व्याप्त की स्वामी (समन्तवद्राचार्य) ने मीमांसक की, उमरी में यथाशक्ति परीक्षा कर रहा है।

आर्यसङ्घी के मङ्गलश्लोक में भी आचार्य विद्यानन्द यही बात लिखते हैं—“शास्त्रान्तारं रचितस्तुतिगोचारात्प्रतीक्षितं पृथिराङ्घ्रियते मयाऽप्यम्”—अर्थात् शास्त्र—तत्त्वार्थशास्त्र के अन्तर्गत अन्तरलिखित भूमि का समय रची गई स्तुति में वर्णित व्याप्त की मीमांसक करनेवाले व्याप्तमीमांसक नामक ग्रन्थ का व्याख्यान किया जाता है। यहाँ ‘शास्त्रान्तारं’ शब्द व्याप्त

को जल-वायु के रूप में ५० संख्या ३, में व्याख्यानमङ्गलश्लोक धामान् ५० शान्तिराजगी शास्त्री मैसूर का किमर्थ तत्त्वार्थशास्त्रग्रन्थस्य मंगलश्लोकः १ श्लोक वाला एक संस्कृत सग प्रकाशित हुआ है। उस सग में शास्त्रज्ञों ने व्याप्तमार्गस्य नेतारं भेत्तारं कर्मभूभृताम् । ज्ञातारं विवतस्त्रानां वद तद्गुण लब्धये ॥” इस मंगलश्लोक का सूत्रकार व्याख्याति का मित्र करने का प्रयत्न किया है। न्यायाचार्य की वा यह सग सग का सङ्ग्रह है। जिन विद्वान् पण्डितों ने जैन ग्रन्थों में व्याप्तपरीक्षा का प्रयत्न किया है वह व्याप्तपरीक्षा का सङ्ग्रह है। जिन विद्वान् पण्डितों ने जैन ग्रन्थों में व्याप्तपरीक्षा का प्रयत्न किया है वह व्याप्तपरीक्षा का सङ्ग्रह है। जिन विद्वान् पण्डितों ने जैन ग्रन्थों में व्याप्तपरीक्षा का प्रयत्न किया है वह व्याप्तपरीक्षा का सङ्ग्रह है।

परीक्षा के “प्रोत्थानारम्भकाल” का समानार्थक है। विद्यानन्द के इन उल्लेखों से निम्नलिखित बातों का स्पष्ट सूचन होता है—

- १ आप्तपरीक्षा और अष्टसहस्री ग्रन्थ ‘मोक्षमार्गस्य नेतारं’ श्लोक में वर्णित आप्त की परीक्षा के लिए लिये जा रहे हैं।
- २ इसी श्लोक में वर्णित आप्त की मीमांसा स्वामी समन्तभद्राचार्य ने अपनी आम-मीमांसा में की है।
- ३ यह ‘मोक्षमार्गस्य नेतारं’ श्लोक तत्त्वार्थशास्त्र की उत्पत्ति का निमित्त बताते समय, या उसकी अत्रतरणिका-भूमिका बांधते समय शास्त्रकार ने बनाया है।

तीसरी बात से यह स्पष्ट हो जाता है कि जिन शास्त्रकार ने तत्त्वार्थशास्त्र की उत्पत्ति का निमित्त बताया या उसकी अथानिका-भूमिका या अत्रतरणिका बांधी, उन्हीं शास्त्रकार ने उस भूमिका के प्रारम्भ में इस मङ्गलमय स्तोत्र को रचा है। यहाँ यदि यह तत्त्वार्थशास्त्र तत्त्वार्थसूत्र है, तो उसकी उत्पत्ति का निमित्त बनानेवाले या भूमिका-अत्रतरणिका बांधनेवाले आचार्य पूज्यपाद हैं। इन्होंने सर्वार्थसिद्धि के प्रारम्भ में ही तत्त्वार्थसूत्र का उत्पत्तिनिमित्त बताया है। और उसी भूमिका के प्रारम्भ में इस जैन वाङ्मय के अमररत्नरूप मङ्गल श्लोक को रचा है।

इस तरह विद्यानन्द के उक्त उल्लेख हमें इस स्पष्ट परिणाम पर पहुँचा देते हैं कि उक्त मङ्गलश्लोक आचार्य पूज्यपाद के द्वारा तत्त्वार्थशास्त्र की भूमिका बाँधते समय सर्वार्थसिद्धि के मङ्गलरूप में रचा गया है।

वस्तुतः यह मङ्गलश्लोक, आचार्य पूज्यपाद ने ही बनाया है। निम्नलिखित कारणों से यह स्तोत्र स्वयं सूत्रकार उमास्वाति का तो नहीं मालूम होना—

- १ जहाँ तक प्राचीन आस्तिक सूत्र-ग्रन्थ देखने में आए हैं, उनमें कहीं भी मङ्गलाचरण करने की पद्धति नहीं है।
- २ यदि यह सूत्रकार-कृत होता, और तत्त्वार्थसूत्र का ही अङ्ग होता, तो उसकी व्याख्या करनेवाले पूज्यपाद, अकलङ्क और विद्यानन्द आदि आचार्यों ने अपने सर्वार्थसिद्धि, राजवार्तिक और श्लोकवार्तिक आदि व्याख्या-ग्रन्थों में इसका व्याख्यान या निर्देश अवश्य किया होता।
- ३ यदि पूज्यपाद ने स्वयं इसे नहीं बनाया होता और वे इसे सूत्रकारकृत समझते होते तो वे सर्वार्थसिद्धि में इसका व्याख्यान अवश्य करते।
- ४ सर्वार्थसिद्धि पर प्रभाचन्द्रकृत तत्त्वार्थवृत्तिपद-विवरण नाम का एक विवरण उपलब्ध है। इसमें इस मङ्गलश्लोक को सर्वार्थसिद्धि का मानकर उसका यथावत् व्याख्यान किया है।

५ तत्त्वार्थसूत्र थोड़े बहुत हेर फेर के साथ श्वेताम्बर परम्परा में भी मान्य है। उस पर एक स्वयं सूत्रकार का स्वोपज्ञ भाष्य भी प्रसिद्ध है। सिद्धसेनगणि, हरिमद्र यशोविजय उपाध्याय आदि आचार्यों ने इसपर टीकाएँ लिखी हैं। इन सभी व्याख्याओं में इस मङ्गलस्तोत्र का उल्लेख तक नहीं है। यदि यह स्वयं उमास्वामि कृत होता, तो कोई कारण नहीं था कि इन श्वेताम्बर व्याख्याओं में न पाया जाता। इस श्लोक में कोई भी ऐसी साम्प्रदायिक वस्तु नहीं है, जिससे साम्प्रदायिकता के कारण इसके छोड़ने का प्रसङ्ग आता। यदि इन प्राचीन आचार्यों को यह ज्ञात होता कि यह श्लोक सूत्रकार का है, तो वे इस अमूल्य बेजोड़ श्लोककरत्र को कमी भी नहीं छोड़ते। वे इसपर व्याख्या करते और स्वतंत्र ग्रन्थ तक रचते।

इत्यादि कारणों से यह निःसंकोच कह सकते हैं कि यह श्लोक स्वयं सूत्रकार-कृत नहीं है, किन्तु पूज्यपाद कृत है।

परन्तु विद्यानन्द आचार्य ही आत्मपरीक्षा (पृ० ३) के प्रारम्भ में इसी श्लोक को सूत्रकार कृत निरखते हैं—'किं पुनस्तत्परमोष्ठिनो गुणस्तोत्र शास्त्रादां सूत्रकारा प्रादुरिति निगद्यन्—माक्षमागस्य नेतारम्' "इस पक्ति में यही श्लोक सूत्रकार कृत कहा गया है। पर जय हम विद्यानन्द की लेखन शैली का ध्यान से समीक्षण करते हैं तब यह उम्मेद सुगम जाती है। आचार्य विद्यानन्द की शैली की यह विशेषता है कि वे अपने पूर्वजर्ता किसी भी आचार्य को सूत्रकार और पूर्वर्ता किसी भी ग्रन्थ को सूत्र निरखते हैं। उदाहरणार्थ—तत्त्वार्थ श्लोकार्तिङ्ग (पृ० १८४) में वे अकलाङ्कदेव का सूत्रकारशब्द से तथा राजवार्तिक का सूत्र शब्द से उल्लेख करते हैं—“तत्र 'इन्द्रियानिन्द्रियानपेनमतीत्यभिचार साकारप्रहणम्' इत्येतन् सूत्रोपात्तनुत् भवति। तत्र प्रत्यक्षलक्षणं प्राहुः स्पष्ट साकारमज्ञता। द्रव्यपर्याय सामान्यविशेषाद्योत्तमोद्वेदनम् ॥ सूत्रकारा इति श्लेषमाकर्तृरूपोपेन ।” इस अवतरण में 'इन्द्रियानिन्द्रियानपेन' वाक्य राजवार्तिक (पृ० ३८) का है तथा 'प्रत्यक्षलक्षण' श्लोक न्याय विनिश्चय (पृ० ३) का है। आत्मपरीक्षा (पृ० ६४) में ही वे "तत्त्वार्थसूत्रकार उमास्वामि प्रभृतिभिः" शब्द निम्नकर न कवन उमास्वामी को ही सूत्रकार निरखते हैं। अपि तु प्रभृतिशब्द से अन्य पूज्यपाद आदि आचार्यों का भी सूत्रकार होना सूचित करते हैं। अतः मात्र सूत्रकार के नाम से 'मोक्षमागस्य नेतार' श्लोक को उद्धृत करने के कारण विद्यानन्द का मुक्ताव उस उमास्वामि कृत मानने की ओर है, यह नहीं कहा जा सकता। जो विद्यानन्द राजवार्तिक को सूत्र तथा प्रकण्ड को भी सूत्रकार निम्न करने हैं, वे यदि स्वार्थमिद्धिफार को सूत्रकार निरखते हैं, तो कोई अनहोनी या आश्चर्य की बात नहीं है, क्योंकि सर्वार्थसिद्धि

तो राजवार्तिक या श्लोकवार्तिक के लिए आधारभूत सूचनाकारिणी होने से सूत्रकल्प ही रही है। एक बात और खास तौर से ध्यान देने की है कि विद्यानन्द आप्तपरीक्षा बनाने से पहिले अपने श्लोकवार्तिक और विद्यानन्दमहोदय ग्रन्थों की रचना कर चुके हैं; क्योंकि आप्तपरीक्षा (पृ० ६४) में उन्होंने इनके देखने की प्रेरणा की है। यदि विद्यानन्द इस मङ्गल-श्लोक को सूत्रकार उमास्वातिकृत मानते होते, तो उसकी व्याख्या श्लोकवार्तिक में अवश्य करते। अतः विद्यानन्द का मत इस श्लोक को उमास्वातिकृत मानने की ओर नहीं कहा जा सकता। इसी तरह आप्तपरीक्षा के अन्त में आए हुए—

“इति तत्त्वार्थशास्त्रादौ मुनीन्द्रस्तोत्रगोचरा ।

प्रणीताप्तपरीक्षेयं कुविवादनिवृत्तये ॥”

इस अनुष्टुप श्लोक में ‘तत्त्वार्थशास्त्रादौ’ पद ‘प्रोत्थानारम्भकाले’ अर्थ में ही प्रयुक्त हुआ है। ३२ अक्षरवाले इस छोटे से श्लोक में इससे अधिक की गुंजाइश ही नहीं है। ‘तत्त्वार्थशास्त्रादौ’ का अर्थ भी ‘तत्त्वार्थशास्त्र की भूमिका के प्रारम्भ में’ यही करना चाहिए। इस तरह आचार्य विद्यानन्द के उल्लेख तथा पूज्यपाद आदि आचार्यों के द्वारा उक्त श्लोक की व्याख्या न होने के कारण इस मङ्गलश्लोक को उमास्वाति-कृत किसी भी तरह नहीं माना जा सकता। यह श्लोक निर्विवादरूप से तत्त्वार्थसूत्र की भूमिका बाँधनेवाले, आचार्य पूज्यपाद के द्वारा ही बनाया गया है और सर्वार्थसिद्धि में बराबर उसी रूप में उपलब्ध है। यही कारण है कि स्वयं पूज्यपाद तथा अन्य अकलङ्क आदि दिगम्बर आचार्य तथा सिद्धसेनगणि आदि श्वेताम्बर आचार्यों ने इसको तत्त्वार्थसूत्र का अङ्ग नहीं माना और न इसकी व्याख्या ही की है। श्वे० परम्परा में प्रसिद्ध स्वोपज्ञभाष्य में भी इसकी व्याख्या नहीं है। इस भाष्य में तत्त्वार्थसूत्र के प्रारम्भ में ३१ सम्बन्धकारिकाएँ हैं। यदि इस श्लोक को उमास्वाति ने बनाया होता, तो भाष्य में छूटने का कोई भी कारण नहीं है।

नहीं मालूम, श्रुतसागरसूरि (१६वीं सदी), बालचन्द्र योगीन्द्रदेव आदि १५-१६ वीं सदी के व्याख्याकारों ने किस परम्परा के आधार से इस मङ्गलश्लोक को उमास्वाति-कृत लिख दिया है। हो सकता है कि सर्वार्थसिद्धि के प्रारम्भ में उसे देखकर उन्होंने सूत्रकार-कृत मान लिया हो।

विद्यानन्द के उल्लेखानुसार जो दूसरी बात सूचित होती है वह यह है कि इसी श्लोक पर स्वामी समन्तभद्राचार्य ने अपनी आप्तमीमांसा बनाई है, यह इतिहासज्ञों के खास ध्यान देने योग्य है। इस उल्लेख में यदि ऐतिहासिक दृष्टि भी निविष्ट है तो समन्तभद्र का समय पूज्यपाद के अनन्तर नहीं तो समकाल तक तो अवश्य सिद्ध होगा। ऐसी दशा में जैनेन्द्र व्याकरण में आये हुए ‘चतुष्टयं समन्तभद्रस्य’ सूत्र में यदि इन्हीं समन्तभद्र का उल्लेख है, तो समन्तभद्र

को पूज्यपाद का समकालीन मानकर ही निर्वाह किया जा सकेगा। श्रीमान् पंडित मुख्याल जी सा० का इस विषय में यह तर्कः "कि यदि समन्तभद्र पूज्यपाद के पूर्वजर्ती होते, तो समन्तभद्र की आत्ममामासा जैसी अनूठी वृत्ति का उल्लेख अपनी सर्वार्थसिद्धि आदि कृतियाँ में किए बिना न रहते" हृदय को रागता है। विद्यानन्द क 'स्वामिमीमांसित तत्' "प्रपञ्चतस्तद्व्ययस्य आक्षेपसमाधानलक्षणस्य श्रीमत्स्वामिसमन्तभद्रद्वये देवगमारण्यात् सीमांसाया प्रकाशनात्।" (प्राप्त प० पृ० ६४)। आदि बल्लभों क प्रकाश में तो वह पर्याप्त पुष्टि पा लेता है। आशा है समन्तभद्र स्वामी के समय विचार में इसका पूरा पूरा उपयोग किया जायगा।

† दण्डो अस्तद्धर्मप्रथय और वायकुमुदचन्द्र द्वि० भाग का प्राबन्धन।

नोट आस्थानमहाविद्वान् प० शान्तिराजजी शास्त्री 'जैन-बोधक' में इस विषय को लेकर प० भुजबल जी शास्त्री पर अनेक अनुचित पत्र निर्मूल "यत्किगत आप्त कर गाले हैं। कहीं-कहा तो उनकी भाग शिष्टता को भी लाघ गइ है। "रे विचार म पमा बातों की उच्छा करना हा उनका सर्वात्तम उत्तर है। प० भुजबलीजा शास्त्री की साहि"यमयाँ किमी स छिरी नहा हैं। भास्कर' का सपादन ही इसका जन्त उदाहरण है। आस्थान महाविद्वान्जी न इस पतिहासिक प्रसङ्ग को लेकर बाबू निमलकुमारजी आदि को उभादन का "गे प्रयत्न किया है, वह सत्दय विद्वंसमष्टि का दृष्टि में अगोभन है। हमने उनके उद्देश की सिद्धि तो हो हा नहा सकती। हों हृदय का बमजोरा का प्रदर्शन अवश्य हो जाता है। मैं आशा करता हूँ कि ममा विद्वान् पतिहासिक या तापिक पचा को यत्किगत आक्षेपों स सद्यथा अलिप्त रचन का पूरा प्रयत्न करेंगे। आशा है प० भुजबल जी शास्त्री इस स्वयं का तू-तू र्म-र्म में न पड़ें।

—सेधक

हमारा आयुर्वेद

[ले०—श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण]

जर्मनी, अमेरिका और इंग्लैण्ड आदि पश्चिम राष्ट्रों के विख्यात विद्वान् भी अब मानने लगे हैं कि संसार भर को चिकित्सा-प्रणालियों का जन्मदाता हमारा आयुर्वेद ही है। अपने दीर्घकालीन अविश्रान्त अनुसंधान के फलस्वरूप इतिहास-विशारदों का भी कहना है कि सर्वप्रथम बौद्धों ने चरक एवं सुश्रुत इन महान् ग्रन्थों का अनुवाद पाली भाषा में करके जापान और चीन देशों में फैलाया तथा आज भी उन देशों की चिकित्सा-पद्धति आयुर्वेद-चिकित्सा-पद्धति से मिलती-जुलती है। इतना ही नहीं, अरबी भाषा के प्राचीन ग्रन्थों में भी अनेकत्र उल्लिखित चरकसुश्रुतों का उल्लेख दृष्टि-गोचर होता है।

आयुर्वेदीय औषधों को दूँड निकालने वाले हमारे जितेन्द्रिय, समदर्शी ऋषि-महर्षियों ने जंगलों में वास करते हुये केवल लोकहित के लिये इस ओर गम्भीर विचार के साथ विपुल परिश्रम किया है। निर्दोष, चमत्कारी एवं अधिक लाभकारी विशिष्ट औषधों को निमाण करने के लिये स्वार्थ-शून्य विचार अधिक आवश्यक है। आयुर्वेद, ज्योतिष और मन्त्रवाद आदि विद्याएँ वास्तव में लोककल्याण के लिये ही पैदा हुई हैं। आजकल के चिकित्सकों में उपर्युक्त वे गुण बहुत ही कम मात्रा में मिलते हैं। इसीलिये आज हमारे आयुर्वेद की दशा इतनी गिर गई है। एक बात और है। आज हमारे आयुर्वेद-विद्वानों में इस विषय में परिपूर्णता प्राप्त कर नवीन नवीन आविष्कारों द्वारा आयुर्वेद के महत्त्व को संसार में प्रकट करने योग्य परिणत भी नहीं है। आजकल की आयुर्वेदाध्ययन की प्रणाली भी इस युग के अनुकूल नहीं है। अन्यान्य चिकित्सा-पद्धतियों में हमें प्रतिदिन नये-नये सुधार दृष्टिगत हो रहे हैं। परन्तु खेद की बात है कि हमारे बहुत से आयुर्वेदज्ञ अर्थात् तक चरक-सुश्रुत युग का ही स्वरूप देख रहे हैं। ये सुधार नहीं चाहते हैं। अनुसंधान की ओर तो इनका लक्ष्य ही नहीं जाता। इसमें सन्देह नहीं है कि प्राचीन ऋषि-महर्षियों के प्रयोगों को ही थोड़ा-सा परिवर्तन कर अपने नाम से रजिष्ट्री कराने वाले वैद्य काफी मिलेंगे। किन्तु वास्तव में यह चीज उनकी नहीं है। इस गुरुतर लोकोपकारी विद्या के लिये पसीना बहाने वाले हमारे यहाँ बहुत कम हैं। इसीलिये आज आयुर्वेद की अवस्था इतनी दयनीय हो गई है।

बहुधा बहुमूल्य एलोपैथिक औषध, सुई (इंजेक्शन) आदि के द्वारा आराम नहीं होने वाले सन्निपात, विषम ज्वर, क्षय, प्रसूत, संग्रहणी, मधुप्रमेह आदि असाध्य रोगों को हमारे पूर्वजों के द्वारा हजारों वर्ष के पूर्व दूँड निकाले गये मकरध्वज, जयमङ्गलरस, क्यवनप्राश, वसन्ततिलक एवं सुवर्णमस्र आदि अमूल्य औषध आसानी से दूर कर सकते हैं। आज भी विशुद्ध विष किस रोगी को किस परिमाण में देना चाहिये, इस बात का विशद ज्ञान बढ़े

यह सर्जनों की अपेक्षा एक भारतीय वैद्य अधिक रखता है। इस सयध में हमारे पूर्वजों ने पर्याप्त परिश्रम किया है। आयुर्वेद में नाडीज्ञान तो अपना एक खास स्थान रखता है। इस सयध में 'द्विजिदी अभिनन्दन ग्रन्थ' में प्रकाशित आयुर्वेदपचानन ५० जगन्नाथ प्रसाद शुद्ध के द्वारा लिखित भारतीय चिकित्सा-शास्त्र की विशेषता—नाडी परीक्षा - शीपक ताल अत्रय पठ नोय है। चरकसुश्रुतसदृश बहुमूल्य चिकित्सासम्बन्धी ग्रन्थ प्राचीन पाश्चात्य चिकित्सा साहित्य में एक भी उपलब्ध नहीं है। इसीलिये प्रो० विलसन, सर मिनीयम हटर आदि पाश्चात्य विद्वानों ने भारतीय शल्यचिकित्सा, रसायनशास्त्र, धातुशास्त्र, सूचिकाभेदन, सर्पचिकित्सा, पशुचिकित्सा आदि विषयों की मुक्त-मूठ से प्रशंसा कर आयुर्वेद चिकित्सा प्रणाली को ही समाज की आदिम चिकित्सा प्रणाली माना है।

हमारे पूज्य शल्यचिकित्सा में पूर्ण निष्णात थे इस बात को प्रमाणित करने के लिये मैं राय बहादुर महामहोपाध्याय श्रीमान् गौरीशंकर हीराचंद ओमा की 'मध्यकालीन भारतीय सभ्यता' में कुछ अंश यहां पर उद्धृत किये देता हूँ। इससे शायद हमारी उन्नति प्राप्त प्राचीन शल्य चिकित्सा से अनभिज्ञ वर्तमान प्रगतिशील पाश्चात्य शल्यचिकित्सा के अत्रय भक्त भारतीय विद्वानों का अँतें खुलेंगी। हाँ, मैं इस सयध में इतना और कह देना चाहता हूँ कि जो प्राचीन शल्यचिकित्सा के विषय में विशेष देखना चाहे वे 'नागरी प्रचारिणी पत्रिका', भाग ८, अंक १, २ में प्रकाशित 'प्राचीन शल्यतंत्र' शीर्षक लेख अत्रय देखें।

"धीरे धीरे के शस्त्र साधारणतया लोहे के बनाए जाते थे, परन्तु राजा एवं सम्पन्न लोगों के लिये स्वर्ण, रजत, ताम्र आदि के भी प्रयुक्त होते थे। यंत्रों के लिये लिम्बा है कि वे तेज खुदरे, परन्तु चिम्ने मुसाल, मुट्टा उत्तम रूपजाले और सुगमता से पकड़े जाने के योग्य होने चाहिये। भिन्न भिन्न कार्यों के लिये शस्त्रों की धार, परिमाण आदि भिन्न भिन्न होते थे। शस्त्र कुठित न हो जाय, इसलिये लकड़ी के शस्त्रकोश (cases) भी बनाए जाते थे, जिनके ऊपर और अन्दर फोमल रेशम या उन का रूपा लगा रहता था। शस्त्र आठ प्रकार के—छेद्य, भेद्य, घेद्य (शरीर के किसी भाग में से पानी निकालना), एष्य (नाड़ी आदि में घण्टा का ढूँढना), आन्य (दाँत या पथरी आदि का निमातना), निम्बाव्य (रुधिर का निम्बाव्य करना), सीत्र्य (दो भागों को सीना), और तौर्य (चेचक के टीके आदि में कुचलना)—हैं। सुश्रुत ने यंत्रों (औजार जो चीरने के काम में आते हैं) की संख्या १०१ मानी है, परन्तु वाग्भट्ट ने ११५ मानकर आगे लिख दिया है कि कर्म अनिश्चित हैं, इसलिये यंत्र संख्या भी अनिश्चित है, वैद्य अपने आवश्यकतानुसार यंत्र बना सकता है। शस्त्रों की संख्या भिन्न भिन्न विद्वानों ने भिन्न भिन्न मानी है। इन यंत्रों और शस्त्रों का विस्तृत वर्णन भी उन ग्रन्थों में दिया है। अत्र, भगदर योनिरोग, भूतदोष, आर्चनदोष, गुकदोष आदि रोगों के लिये भिन्न भिन्न यंत्र

प्रयुक्त होते थे। ब्रणवस्ति, वस्तियंत्र, पुष्पनेत्र, (लिंग में औषध प्रविष्ट करने के लिये), शलाका-यंत्र, नखाकृति, गर्भशंकु, प्रजननशंकु (जीवित शिशु को गर्भाशय से बाहर करने के लिये), सर्प-मुख (सीने के लिये) आदि बहुत से यन्त्र हैं। ब्रणों और उदरादि संबंधी रोगों के लिये भिन्न-भिन्न प्रकार की ण्ट्री बांधने का भी वर्णन किया गया है। गुदभ्रंश के लिये चर्मबंधन का भी उल्लेख है। मनुष्य या घोड़े के चाल सीने आदि के लिये प्रयोग में आते थे। दृषित रुधिर निकालने के लिये जोंक का भी प्रयोग होता था। जोंक की पहले परीक्षा कर ली जाती थी कि वह विपैली है अथवा नहीं। टीके के समान मूर्छा में शरीर को तीक्ष्ण अस्त्र से लेखन कर दवाई को रुधिर में मिला दिया जाता था। गति ब्रण (Sinus) तथा अर्बुदों की चिकित्सा में भी सूचियों का प्रयोग होता था। त्रिकूर्चक शस्त्र का भी कुट्ट आदि में प्रयोग होना था। आजकल लेखन करते समय टीका लगाने के लिये जिस तीन-चार सुइयों वाले औजार का प्रयोग होता है, वह यही त्रिकूर्चक है। वर्तमान काल का (Tooth-elevator) पहले दंत-शंकु के नाम से प्रचलित था। प्राचीन आर्य कृत्रिम दाँतों का बनाना और लगाना तथा कृत्रिम नाक बनाकर सीना भी जानते थे। दाँत उखाड़ने के लिये एनीपद शस्त्र का वर्णन मिलता है। मोतियाबिंद (Cataract) के निकालने के लिये भी शस्त्र था। कमलनाल का प्रयोग दूध पिलाने अथवा वमन कराने के लिये होता था, जो आजकल के (Stomach Pump) का कार्य देता था। [पृष्ठ १२०—१२२]

इसी प्रकार भारतीय प्राचीन सर्पचिकित्सा और पशुचिकित्सा भी अपना विशिष्ट स्थान रखती हैं। सिकन्दर का सेनापति नियार्कस लिखता है कि यूनानी लोग सर्पविष दूर करना नहीं जानते, परन्तु जो मनुष्य इस दुर्घटना में पड़े, उन सब को भारतीयों ने दुरुस्त कर दिया। दाहक्रिया एवं उपवास चिकित्सा से भी भारतीय पूर्णतया परिचित थे। शोथरोग में नमक न देने की बात भी भारतीय चिकित्सक हजार वर्ष पूर्व जानते थे। हमारे पूर्वजों का निदान उच्चकोटि का था। 'माधवनिदान' आज भी संसार में अपना खास स्थान रखता है। शुद्ध जल का संग्रह और व्यवहार कैसे किया जाय, औषध द्वारा कुओं का पानी साफ करना, महामारी फैलने पर कृमिनाशक औषधों के द्वारा स्वच्छता रखना आदि बातों का उल्लेख 'मनुस्मृति' में स्पष्ट मिलता है। आयुर्वेद में शरीर की वनावट, भीतरी अवयवों, मांसपेशियों, पुट्टों, धमनियों और नाड़ियों का भी विशद वर्णन उपलब्ध होता है। वैद्य निघंटुओं में खनिज, वनस्पति और पशुचिकित्सा-संबंधी औषधों का बृहद् भाण्डार है। भारतीय आयुर्वेद-विशारदों को शरीर-विज्ञान का ज्ञान भी पर्याप्त था। अन्यथा वे स्त्री, पुरुष, पशु, पक्षी आदि की चित्ताकर्षक मूर्तियों को नहीं बना सकते थे। भारतीयों का रसायनिक ज्ञान आशातीत

विस्मयकारक था। वे गंधक, शोरा आदि के तेजाव (Acid) जस्ता, लोहा, सीसा आदि के ऑक्साइड (Oxide) तथा नारथोनेट और साल्फाइड आदि तैयार करते थे। इन रसायनों के द्वारा वे निराश रोगियों को पुनः स्वस्थ एवं वृद्धों को जवान बनाने थे। सूर्य की किरणों रोगोत्पादक कीटाणुओं को नष्ट करती हैं इस बात को भारतीय पहले ही से जानते थे। द्वासरोग के लिये धतूरे का धुआँ पीने की विधि यूरोपियनों ने भारतीयों से ही सीखी है। 'विदग्ध' ५, अगस्त १९३४ के एक विद्वत्पूर्ण लेख में ताहौर के कविराज श्रीहरिकृष्ण सहगन ने इस बात को सिद्ध कर दिया है कि हाज में अमेरिका में पुरुषसंयोग के बिना ही जिन पिचकारियों द्वारा स्त्री गर्भवती बनाई गई है, उन पिचकारियों का उद्गम स्थान भारतवर्ष ही है। भारतीय रसायन के द्वारा कृत्रिम सूर्य बनाना भी भली भाँति जानते थे। इन सब बातों का विशद वर्णन इस छोटे वक्तव्य में नहीं हो सकता है। इस सब में अमेरीकी पढ़े-लिखे विद्वानों को The Ayurvedic System of Medicine by Kaviraj Nagendra Nath Sen, A History of Hindu Chemistry by Praphulla Chandra Roy The Positive Sciences of the Ancient Hindus by Brajendra Nath Seal आदि पुस्तकों को अवश्य पढ़ना चाहिये।

समारम जीवन में बढ़ कर प्यारी वस्तु दूसरी नहीं है। यही कारण है कि कुछ में कुछ कृमि-कीट से लेकर मनुष्य तक एवं जीव रोगी से लेकर तटुद्धन जवान तक सभी इस जीवन रज्जु को अधिक लम्बी करने के उपाय में सदैव प्रयत्नशील रहते हैं। जिस जीवन से एहिक और पारलौकिक दोनों सिद्धियों मिलती हैं उसे हीषकाच तक स्वस्थ तथा कार्यक्षम बनाये रखने के लिये ही प्राचीन आर्या न आयुर्वेद का अनुसंधान किया था। हिन्दू, जैन एवं बौद्ध इन तीनों भारतीय प्रधान धर्मों के आयुर्वेदिक प्रथाओं को मिलाने से हमारा आयुर्वेदीय साहित्य बहुत बढ़ जाता है। पूर्व में आयुर्वेद यहाँ की एक सर्वमुत्तम विद्या थी। इसीलिये आज भी यह वृद्ध सर्जनो एवं वैद्यों से आराम नही होनेवाला कई एक कठिन रोगों को एक दिहाता अशक्तिन मामान्य व्यक्ति अच्छा कर देता है। भारत की उत्तर भूमि न हमसे लिये सर्वत्र बहुमूल्य औषधियों भी जुटा रहा है। यह भी ध्यान में रखने की बात है कि हमारे पूर्वजों ने स्पष्ट घोषित कर दिया है कि जो व्यक्ति जहाँ पैदा हुआ हो, उस वहाँ के औषधियों अधिक लाभकारी होती हैं। इस लिये यत्र एक ही द्रव्य पयाप्त है कि कुनाइन सल्फेट आदि औषध हर्गर्गण्ड आदि शीतप्रधान दशांश जितना काम करते हैं, उनका उष्णप्रधान हमारे भारतवर्ष में नहीं कर पाते।

शाकटायन और उनका शब्दानुशासन

[ले०—श्रीयुत पं० नाथूराम प्रेमी]

शाकटायन या पाल्यकीर्ति

शाकटायन नामके एक बहुत प्राचीन आचार्य हो गये हैं जिनके मतका उल्लेख पाणिनिने अपनी अष्टाध्यायीमें किया है। ऋग्वेद और शुद्ध यजुर्वेदके प्राणिशास्त्रों तथा याज्ञिकाचार्यके निरुक्तमें भी इनका जिक्र है। इनका समय इतिहासज्ञाने ईस्वी सन्से लगभग एक हजार वर्ष पहले अनुमान किया है और उनका उल्लेख करनेवाले पाणिनिका साढ़े छह सौ वर्ष पहले। इन शाकटायनका कोई व्याकरण-ग्रन्थ था जो अब मिलता नहीं है।

परन्तु शाकटायन नामका एक और व्याकरण ग्रन्थ है जिसके कर्त्ता जैन थे। वे भी शाकटायन नामसे प्रसिद्ध हैं। परन्तु यह बहुत कम लोग जानते हैं कि उनका वास्तविक नाम पाल्यकीर्ति था।

वादिराजसूरि ने अपने 'पार्वेनाथ-चरित' काव्यमें उनका स्मरण इस प्रकार किया है—
कुतस्त्या तस्य सा शक्तिः पाल्यकीर्तेर्महौजसः।

श्रीपदश्रवणं यस्य शाब्दिकान्कुरुते जनान् ॥

अर्थात्, उस महातेजस्वी पाल्यकीर्तिकी शक्तिका क्या वर्णन किया जाय जिसका 'श्री' पद-श्रवण ही लोगोको शाब्दिक या व्याकरणज्ञ कर देता है।

शाकटायनकी अमोघवृत्ति नामकी एक खोपड़ा टीका है। उसका आरंभ 'श्रीवीरसमृत ज्योतिः' आदि मंगलाचरणसे होता है। वादिराजसूरिने इसी मंगलाचरणके 'श्री' पदको लक्ष्य करके यह बात कही है कि पाल्यकीर्ति (शाकटायन) के व्याकरणका आरम्भ करनेपर लोग वैयाकरण हो जाते हैं।

पूर्वोक्त श्लोककी टीका आचार्य शुभचन्द्र अपनी 'पार्वेनाथचरित-पंजिका' में इस प्रकार करते हैं—“तस्य पाल्यकीर्तेः महौजसः श्रीपदश्रवणं। श्रिया उपलक्षितानि पदानि शाकटायन-सूत्राणि तेषां श्रवणं आकर्णनं।” इससे यह स्पष्ट होता है कि पंजिकाकार शुभचन्द्र पाल्यकीर्तिको शाकटायन-सूत्रोका कर्त्ता मानते थे।

शाकटायन-प्रक्रिया-संग्रहके मंगलाचरणमें जिनेश्वरको पाल्यकीर्ति और मुनीन्द्र विशेषण दिये हैं, जो श्लिष्ट हैं। उसके द्वारा एक अर्थमें जिनेश्वरको और दूसरे अर्थमें प्रसिद्ध

❧—† देखो डा० श्रीगद कृष्ण वेत्तवलकरका 'सिस्टिम ऑफ़ संस्कृत-ग्रामर'।

† मुनीन्द्रमभिवन्धाई पाल्यकीर्ति जिनेश्वरम्। मन्दबुद्धयनुरोधेन प्रक्रियासंग्रहं ब्रुवे ॥

वैयाकरण पाल्यकीर्तिको नमस्कार किया है।* शाकटायनकी प्रक्रिया बनते समय यह सम्मन नहीं कि अभयचन्द्र उसके मूल कर्ताको छोड़कर अन्य किसी वैयाकरणको नमस्कार करते। इससे भी शाकटायनका वास्तव नाम पाल्यकीर्ति निश्चित होता है।

शाकटायन या शब्दानुशासन

स्वयं प्रथकत्ताने और टीकाकारोंने भी इस व्याकरणका नाम 'शादानुशासन' धतलाया है। शाकटायन नाम तो पीछे प्रसिद्ध हुआ ज्ञान पडता है। जिस तरह कवियोंमें कालिदासकी अधिक प्रसिद्धि होनेके कारण पीछेके अन्य कवि कालिदास कहताने लग, उमी तरह बहुत थड़े वैयाकरण होने के कारण तांग पाल्यकीर्तिको भी शाकटायनाचार्य कहने लगे और उनके व्याकरणको शाकटायन।

वैदिक शाकटायन प्राचीन है

जन सन् १८९३ में मि० गुस्तव आपर्त्ने 'शाकटायन प्रक्रियासग्रह' प्रकाशित किया, तब उन्होंने उनकी भूमिकामें धतलाया कि ये गही शाकटायन है जिनका उल्लेख पाणिनिने किया है और इसके प्रमाणमें दो चार सूत्र ऐम भी पेश कर दिये जो वैदिक शाकटायनके उन सूत्रामें मिलत-जुतते हैं जिनकी चचा पाणिनि की है और अन्तमें यह भी कहा कि ये शाकटायन जैन हैं। परन्तु जन उनक कथनपर गहराईसे विचार किया तब वह निस्सार साबित हुआ और अब तो उसपर कोई भी विश्वास नहीं करता है।

शाकटायन यापनीय थे

शाकटायन या पाल्यकीर्ति जिस सम्प्रदायके थे पहल इस विषयमें काफी मत भेद रहा। दिगम्बर सम्प्रदायके लोग पहले उन्हें अपने सम्प्रदायका मानते रह, क्योंकि उनके यहाँ उनके व्याकरणका काफी प्रचार था और मुनि दयापाल आदि दिगम्बर विद्वानोंने उसपर टीकाप्रथ भी लिखे थे। उसक बाद १३० डाक्टर के० धी पाठक आप्तिने श्वेताम्बर धतलाया क्योंकि शाकटायन सूत्रामें आश्रयनियुक्ति छद्म सूत्र, कालिक सूत्र आदि श्वेताम्बरमान्य प्रथाका आदरपूर्वक उल्लेख किया गया है। परन्तु अब यह निश्चय निश्चित हो चुका है कि ये इन दोनों सम्प्रदायासे पृथक् तीमरे यापनीय सम्प्रदायक थे, जो कि दोनों सम्प्रदायोंके बीचकी एक पडी था और अब नष्ट हो चुका है। क्योंकि—

१ किन्तकी तेरहवा शताब्दिमें मायगिरि नामक श्वेताम्बरचार्यन नन्दिसूत्रकी टीकामें उन्हें यापनीय यतियोंका अप्रणी निरता है।।

* मुनाद्रमभिन्नाह पाल्यकान्तिनरवरम्। मदकुण्डणुरोधेन प्रक्रियासग्रह मुने॥

† शाकटायनोऽपि यागयथनिग्रामाप्रण स्वोपशंगत्ताउत्तामनरुत्ताशदौ भगवत स्तुतिमेवमाह 'श्रीवीरमन्त्र ज्योतिर्नवादि सवयवसाम्।' अथ च 'यातृत्तम्याथा-मन्त्रवेधनां स्वपानां सकृत् शाब्दानुगतशरिणानां आदि प्रमथं प्रथममु पत्तिभारणमिति-नन्दिसूत्र पृ० २३।

२ यापनीय सम्प्रदाय श्रेतान्वरोंके समान खियोका उसी भवमें मोक्ष होना और केवलियोका आहार करना मानता था जो दिगम्बर सम्प्रदायके मिद्धान्तोसे विरुद्ध है। इन दोनों विषयोपर शाकटायनका बनाया हुआ 'स्त्रीनिर्वाण-केवलिसुक्तिप्रकरण' नामका एक छोटा-सा ग्रन्थ उपलब्ध हुआ है और वह प्रकाशित भी हो चुका है।* उममें स्त्रीसुक्तिपर ५५ और केवलिसुक्तिपर ३४ कारिकायें हैं। इनमें वे सब युक्तियों दी गई हैं जो इन बातोंको माननेवालोंकी ओरसे दिगम्बरों के प्रति उपस्थित की जाती हैं। इसका कुछ अंश इस प्रकार है :—

प्रारम्भ—प्रणिपत्य भुक्तिमुक्तिप्रदममलं धर्ममर्हतो दिशतः ।

वक्ष्ये स्त्रीनिर्वाणं केवलिसुक्तिं च सक्षेपात् ॥१॥

अस्ति स्त्रीनिर्वाणं पुंवद्यद्विकलहेतुकं स्त्रीषु ।

न विरुद्धयते हि रत्नत्रयसन्पन्नितृतेहेतु ॥२॥

रत्नत्रयं विरुद्धं स्त्रीत्वेन यथाभरादिभावेन ।

इति चाङ्मात्रं नात्र प्रमाणमाप्तागमोऽन्यथा ॥३॥

अन्त— विग्रहगतिमापन्नाद्यागमवचनं सर्वमेतरिमन् ।

मुक्तिं ब्रवीति तस्माद्द्रष्टव्या केवलिसि भुक्ति' ॥३२॥

नानामोगाहारो निरन्तरः सो विशेषतो नाभूत् (?)

युक्त्या भेदेनाङ्गस्थितिपुष्टिक्षुच्छमास्तेन ॥३३॥

नास्य विशिष्टस्य स्थितिरभविष्यत्तेन सत्रिशिष्टेन ।

यद्यभविष्यदिहैषां सालीतरभोजनेनेव ॥३४॥

इति स्त्रीनिर्वाण-केवलिसुक्तिप्रकरणं भगवदाचार्यशाकटायनकृदन्तपादानामिति ।

पन्द्रहवीं शताब्दिमें एक विद्वान्ने अपने समयमें उपलब्ध जैनग्रन्थोंकी एक सूची बड़ी खोजके साथ संस्कृतमें लिखी थी। उसमें कौन ग्रन्थ, किस भाषा में, किसने, किस समय, किस विषयपर, कितने परिमाणका लिखा है इसका संक्षिप्त विवरण जहाँ तक उपलब्ध हो सका, दिया है। इस सूचीका नाम बृहद्विपरिका है। उसमें भी इस प्रकरण का विवरण इस प्रकार दिया है—“केवलिसुक्तिस्त्रीमुक्तिप्रकरणम्। शब्दानुशासनकृतशाकटायनाचार्यकृतं तत्संग्रह-श्लोकाश्च† ९४।”

चादिवेताल शान्तिसूरिने उत्तराध्ययन टीकाके २६ वें अध्यायमें, रत्नप्रभने रत्नाकरावतारिकामें और यशोविजय उपाध्यायने अध्यात्ममतपरीक्षा तथा शास्त्रवार्तासमुच्चयमें इस प्रकरणकी अनेक

* देखो 'जैनसाहित्यसंशोधक' भाग २, अंक ३ ।

† यह संख्या अनुष्टुप् श्लोकोंके हिसाबसे दी है ।

फारिकायें उद्धृत की हैं। इसी तरह आचार्य प्रभाचन्द्रने अपने प्रमेयम्भनमातण्ड और न्यायकुमुदचन्द्रमें स्त्री मुक्ति और केवलि भुक्ति का पूर्वपक्ष इसी प्रकरणस लिया है और इसकी एक एक दृष्टान्तका रण्टन किया है।

३ शाकटायनकी अमोघवृत्तिमें, छेत्सूत्र, नियुक्ति, कागिज सूत्र आदि प्रथोरा जिम तरह ग्लोसल किया है उममे ऐसा मालूम होता है कि उनक सम्प्रदायमें इन प्रथोके पठन पाठनका प्रचार था और ये प्रथ दिगम्बर सम्प्रदायके नहीं हैं जध कि यापनीयसघ इन प्रथानो मानता था।

४ अमोघवृत्तिमें 'उपसंगुप्त व्याख्यातार' कहकर शाकटायनने सर्गगुप्त आचार्यको सबसे बडा व्याख्याता बताया है और ये सर्गगुप्त वही जान पडते हैं जिनके चरणोंके समीप बैठकर आराधनाके कर्ता शिवार्यने सूत्र और अर्थको अच्छी तरह ममका था। और चूँकि शिवार्य भी बहुत करके यापनीय सम्प्रदायके थे अतएव उनके गुरुको श्रेष्ठ व्याख्याता बतानेवाले शाकटायन भी यापनीय होंगे।

५ शाकटायनको 'श्रुतत्रिंशैशियार्य' लिखा है और चिन्तामणि टीकाके कता यक्षगर्माने तो उन्हे 'सकलज्ञानसाम्राज्यप्रमाप्रान' माना है। परन्तु दिगम्बर सम्प्रदायके अनुसार वीर निर्वाण ६८३ वर्षके लगभग ही श्रुतत्रैत्रलिया या अग्नेश्रुतकेत्रलियोंका विच्छेद हो गया था। अतएव उनका श्रुतत्रैत्रलित्शैशिय होना यापनीयसघकी मान्यताने अनुमार ही ठीक बैठ सकता है।

शाकटायन की रचनायें

शाकटायनकी इस समय तीन ही रचनायें उपाध हैं, शब्दानुशासनका मूल सूत्रपाठ, उसकी अमोघवृत्ति और ऊपर जिमका जिज आ चुका है, वह 'स्त्रीमुक्तिकेवलिभुक्तिप्रकरण'। इनके सिवाय ससूत्रने सुप्रसिद्ध आचार्य राजशेखरने अपनी काव्य मीमासामें पाल्यकीर्तिके मतका उल्लेख करते हुए लिखा है—“यथा तथा वास्तु वस्तुनो रूप वक्त्वृत्तिरिशोपायत्तात्तु रसवत्ता। तथा च यमर्थं रक्त सौति त पिरको विनिन्दति मध्यस्थस्तु तत्रोदात्ते, इति पाल्यकीर्ति। इसस मालूम होता है कि पाल्यकीर्ति या शाकटायनका कोई साहित्य विषयक प्रथ भी था जो अभी तक कहा मिना नहा है। क्या आश्चर्य जो उनके और भी प्रथ हों, जिहे हम नहीं जानते। 'स्त्रीमुक्ति-क्याभुक्ति' प्रकरणम मालूम होता है कि ये बड़े मारी तार्किक और सिद्धान्तज्ञ भी थे।

शब्दानुशासनन्यान्वर्थयाञ्चिन्तामणेरिदं ।

वृत्तेर्धैन्धप्रमाणं (हि) पट्महम् न निरूपितं ॥ ९ ॥

इन्द्रचन्द्रादिभिः शाब्दैर्यदुक्तं गच्छलक्षणं ।

तदिहास्ति समस्तं च यन्नेहास्ति न तत्कचित् ॥ १० ॥

गणधातुपाठयोगेण धातून् लिंगानुशासने लिङ्गतं ।

औणादिकानुणादौ शेषं नि.शेषमत्र वृत्तौ विद्यात् ॥ ११ ॥

बालावलाजनोप्यस्या वृत्तेरभ्यासवृत्तित ।

समस्तं वाङ्मयं वेत्ति वर्षेणैकेन निश्चयान् ॥ १२ ॥

तत्र सूत्रस्यादावयं मङ्गलश्लोकः । नमः श्रीवर्द्धमानायेत्यादि । शब्दार्थसम्बन्धार्था वाचक-
वाच्ययोग्यता अथवा आगमप्रयोजनोपायोपेयभावा ते येन सर्वत्र हितेन तत्त्वनः प्रज्ञापिताः
तस्मै श्रीमते महावीराय साक्षात्कृन्सकलद्रव्याय नमः करोमीत्यध्याहारः । विन्नप्रशमनार्थमर्ह-
देवतानमस्कारं परममङ्गलमारभ्य भगवानाचार्य. शाकटायनः गञ्जानुशासनं शास्त्रमिदं प्रारभते ।

धर्मार्थकाममोक्षेषु तत्त्वार्थावगतिर्यतः । शब्दार्थज्ञानपूर्वेति वेद्यं व्याकरणं बुधैः ॥

अ इ उ ण् । ऋलृक् । ए ओ ङ् । हल् इति वर्णसमाम्नायः क्रमानुवाधोपादानः
प्रत्याहारयन् शास्त्रस्य लाघवार्थः । सामान्यग्रहणाद्दीर्घप्लुतानुनासिकानां ग्रहणम् ।

— चिन्तामणि टीका

चिन्तामणिके कर्ता यक्षवर्माने उपरिलिखित सातवे श्लोकमे कहा है कि “यह उसकी
छोटी वृत्ति है जिसे मैंने उसकी (शाकटायनकी) बहुत बड़ी वृत्तिसे संक्षिप्त करके बनाया है ।”
वे यह नहीं कहते कि यह मेरी स्वतन्त्र रचना है। अब यह देखना चाहिये कि वह अति
महती या बहुत बड़ी वृत्ति कौन-सी है जिसको संक्षिप्त करके यह लिखी गई है। विचार
करके देखा जाय तो मालूम होगा कि वह वृत्ति और कोई नहीं, अमोघवृत्ति ही है। क्योंकि
एक तो उपलब्ध वृत्तियोंमें वही सबसे बड़ी है। दूसरे ऊपर लिखी हुई दोनों प्रशस्तियोंके कुछ
भाग समान है, जो यह बतलाते हैं कि एक वृत्ति दूसरीको देखकर या उसीको संक्षेप करके
बनाई गई है। ‘इति वर्णसमाम्नायः’ आदि पाठ दोनोंके मिलते-जुलते हुए हैं। अन्तर केवल
यह है कि जहाँ अमोघवृत्तिमें ‘सामान्याश्रयणात्’ लिखा गया है वहाँ चिन्तामणिमें ‘सामान्य-
ग्रहणात्’ है। तीसरे यक्षवर्माने जिस मंगलश्लोककी ‘नमः श्रीवर्द्धमानायेत्यादि’ प्रतीक दी
है वह अमोघवृत्तिमें ही मिलती है। मूलका या अन्य किसी वृत्तिका यह श्लोक नहीं है। इस
श्लोकके उत्तरार्द्धकी व्याख्या भी अमोघवृत्तिसे थोड़ा बहुत इधर-उधर करके नकल कर दी
गई है। इन सब बातोंसे यह निश्चय हो जाता है कि चिन्तामणि-टीका अमोघवृत्तिसे पीछे
बनी है और वह अमोघवृत्तिका ही संक्षेप है।

यत्नरूपाने अपनी टीका अमोघवृत्तिको ही कुछ फेर फार करके बनाई है यह बात दोनों टीकाओंका मिलान करनेमें अच्छी तरह समझमें आ जाती है। कुछ उदाहरण लीजिए—

नामदु १-१-१७

—मृग शास्त्रायनसूत्र

यत्रामधेय सव्यवहाराय हठान्नियुज्यते त्रैदत्तादि तद्दु मज्ञ वा भवति । त्वदत्तोया दैवदत्त । पडनयानाहु सिद्धमेनीया सैद्धसेना । —अमोघवृत्ति

यत्रामधेय सव्यवहाराय हठान्नियुज्यते त्वत्तादि तद्दु सज्ञ वा भवति । द्वादत्तोयो दैवदत्त । —चिन्तामणिटीका

कहीं-कहींपर तो यत्नरूपाने अमोघवृत्ति योंकी ल्यों नकलभर कर दी है। जैसे—व्याते दृश्ये ४-३-२०७ । —मृग

भूतेऽनद्यतने ग्याते लोमिज्ञाते दृश्ये प्रयोस्तु शक्यदर्शने वर्तमानाद्वातोर्लङ्प्रत्ययो भवति । निडपनाद । अरुणदेव पाण्डधम । अत्तद्दमोघनर्पारातीन । ख्यान इति किम् ? चकार कट त्रैदत्त । दृश्य इति किम् ? जधान कम स्निन वासुदेव । अनद्यतने इति किम् ? उदगादात्त्व । —अमोघवृत्ति

उक्त सूत्रपर चिन्तामणिकी टीका भी इसी प्रकार है। अन्तर सिर्फ इतना ही है कि अमोघमें जहाँ 'लङ् प्रत्ययो' लिखा है वहाँ चिन्तामणिमें केवल 'लङ्' लिखा है, 'प्रत्यय' छोड़ दिया है।

उपर्युक्त धातोमें यह तो सिद्ध हो गया कि चिन्तामणि अमोघवृत्तिमें पीढ़ बनी है और हमीसे सकोच करके बनाई गई है। अब यह करना है कि अमोघवृत्तिका कर्ता कौन है ? चिन्तामणि टीकान पूर्व ३ ४ ५ ६-७ इनोकोना अर्थ अच्छी तरह लगानेमें हमरा भी निश्चय हो जायगा।

३—जि होने मन्त्रज्ञानरूपी साम्राज्य पदको प्राप्त किया है और जो बड़े भारी साधु समाजने अगुआ धे, धे शास्त्रायनाचाय जयन्त हां ।

४—जिन अश्लेने बुद्धिरप मन्त्राचनस तद् समुत्वा मथन करके, उसमस यशोरूप लक्ष्मीके साथ साथ सम्पूर्ण व्याकरणाना माररूप यह अमृत निरगा

५—जिनका रचा हुआ शास्त्रानुशासन आर्हत धर्मनी तरह स्वल्प प्रथ (प्रमाणम धोडा), सुप्र-साध्य और सम्पूर्ण है,

६—जिन (शास्त्रायन मुनि) के शास्त्रानुशासनमें इष्टि, उपमग्यान, यस्तय, न वस्तव्य आदिका भगडा नदा है

७—उनकी (तस्य शास्त्रायनस्य) यड़ी भारी वृत्ति (अमोघवृत्ति) का सकोच करके यह छोटी-सी परन्तु सम्पूर्ण लक्षणागनी वृत्ति में (यत्नरूपा) बहूंगा ।

ध्यान रखना चाहिए कि ये पाँचों श्लोक शाकटायनका वर्णन करनेवाले हैं। इनमेंके 'यः' (श्लोक ३-४), यदुपक्रम शब्दका 'यन्' (श्लोक ५) और 'यस्य' (श्लोक ६) ये तीनों सम्बन्धद्योतक सर्वनाम सातवें श्लोकके 'तस्य' शब्दमें सम्बन्ध रखते हैं। यह 'तस्य' शब्द कर्तरि षष्ठीमें बनाया गया है और यह सातवें पद्यका मुख्य वाक्यांश है। अन्यत्र इस तरह होना है—'यदुपक्रम शब्दानुशासनं सात्रं तस्य महती वृत्ति सद्गन्ध इयं लयीयमी वृत्तिर्विद्ध्यते यत्नवमणा' अर्थात् जिसका बनाया हुआ सर्वोपयोगी शब्दानुशासन नामक व्याकरण है, उसीकी बनाई हुई बहुत बड़ी टीकाको सकोचकर मैं यह छोटी-सी टीका बनाता हूँ। इससे निश्चय हो गया कि मूल शब्दानुशासन और उसकी अमोघवृत्ति टीका ये दोनों ग्रन्थ एक ही शाकटायनने बनाये हैं।

मि० राइस साहबने इसके लिए चिदानन्द कविके 'मुनिवंशाभ्युदय' नामक कन्नड काव्यमें एक प्रमाण दिया है। यह कवि मैसूरके चिक्कडेवराजाके समयमें (ई० सन १६७२-१७०४) हुआ है और 'चारुकीर्ति पंडितदेव' इसकी उपाधि (?) थी। कविके कन्नड श्लोकोंका अर्थ यह है—

“उस मुनिने अपने बुद्धिरूप मन्दराचलमें श्रुतरूप समुद्रका मन्थन कर यशके साथ व्याकरणरूप उत्तम अमृत निकाला। शाकटायनने उत्कृष्ट शब्दानुशासनको बना लेनेके बाद अमोघवृत्ति नामकी टीका—जिसे बड़ी शाकटायन कहते हैं—बनाई जिसका कि परिमाण १८००० है। जगत्प्रसिद्ध शाकटायन मुनिने व्याकरणके सूत्र और साथ ही पूरी वृत्ति भी बनाकर एक प्रकारका पुण्य सम्पादन किया। एक बार अविद्वक्तों सिद्धान्तचक्रवर्ती पद्मनन्दिने मुनियोंके मध्य पूजित शाकटायनको मन्दर पर्वतके समान धीर विशेषण से विभूषित किया।”

गणरत्नमहोदयके कर्त्ता वर्धमान कवि—जो विक्रम स० ११९७ में हुए हैं—अपने ग्रन्थमें शाकटायनके नामसे जिन-जिन बातोंको उद्धृत करते हैं वे अमोघवृत्तिमें ही मिलती हैं, मूलसूत्रोंमें नहीं। इससे मालूम होता है कि वर्धमान जानते थे कि अमोघवृत्ति शाकटायनकी ही है और इसीलिए उन्होंने उसके उदाहरण शाकटायनके नामसे देना अनुचित न समझा।

शाकटायनस्तु कर्णे टिरिटिरि. कर्णे चुरु-चुरुरित्याह।

—गणरत्न पृष्ठ ८२ और अमोघवृत्ति २।१।२५

शाकटायनस्तु अद्य पंचमी अद्य द्वितीयेत्याह।

—गणरत्न पृष्ठ ९०, अमोघवृत्ति २।१।२५

इसके सिवाय नन्दिसूत्रकी मलयगिरिकृत टीकाका उद्धरण ऊपर दिया जा चुका है जिसमें टीकाकर्त्ताने 'श्रीवीरममृतं ज्योति.' आदि मगलाचरणको शाकटायनकी स्वोपज्ञवृत्तिका बतलाया है। इससे सिद्ध है कि अमोघवृत्ति स्वयं शाकटायनकी बनाई हुई है।

रचना काल

ऊपर 'प्याते दृश्ये' सूत्रकी जो अमोघवृत्ति दी है उसमें एक उदाहरण है—“अदहद् मोघवर्षाऽरानीन् ।” अर्थात् अमोघवर्षने सत्रओको जला दिया । इस उदाहरणम प्रथमवृत्तानि अमोघवर्ष (प्रथम) की अपने शत्रुओपर विजय पानेकी जिम घटनाका उल्लेख किया है, ठीक उमीका जिम् शकसवत् ८३२ (वि० स० ९६७) के एग राष्ट्रकूट शिलालेखमें। इन शब्दोंम किया है—“भूपालान् कल्पनाभान् वेष्टयित्वा ददाह ।” और इसका भी अर्थ लगभग वही है, अमोघवर्षने उन राजाओको घेरा और जला दिया जो उससे एकाएक विरुद्ध हो गये थे । उक्त शिलालेख अमोघवर्षके बहुत पीछे लिखा गया था, इसलिए उसमें परोक्षार्थवाली 'ददाह' क्रिया दी है । उमर लेखके लिए उक्त घटनाका स्वयं ऐखना अशक्य था । परंतु अमोघवृत्तिके कत्ताके लिए शक्य था, इसलिए उसने 'अदहत्' यह लब्ध् प्रत्ययकी क्रिया दी है । अर्थात् यह उसरु समक्षनी घटना होगी ।

वगमुराके दान पत्रमें जो श० स० ७८९ (वि० स० ९२४) का लिखा हुआ है इस घटनाका उल्लेख है । उसका सागश यह है कि गुजरातके माण्डलिक राजा एकाएक निगड खड़े हुए और उ हाने अमोघवर्षके विरुद्ध हथियार उठाये, तत्र उसने उनपर चर्पाई कर दी और उन्हें तहस नहस कर डाला । इम युद्धम ध्रुव घायल होकर मारा गया ।

अमोघवर्ष श० स० ७३६ (वि० स० ७७१) म सिंहासनपर बैठे थे और यह दानपत्र श० स० ७८९ (वि० स० ८२४) का है । अत सिद्ध है कि अमोघवृत्ति ७३६ और ७८९ क बीच किसी समय लिखा गइ है और यही पाल्यनीति या शाकटायनका समय है ।

महाराजा अमोघवर्ष (प्रथम) जैन विद्वानाके बड़े भारी आश्रयताथ थे । भगवज्जिनसेन को वे अपना गुरु मानत थे और अन्तम ता उहाने शायद जनधर्मने नियेनसे राज्यका त्याग भा कर दिया था । अतएव यदि वेयाकरण शाकटायनने उनरु जैन धर्म और साहित्यिक प्रेमा होन क नात अपना वृत्तिना नाम अमोघवृत्ति रखा हो तो कोई आश्चर्य नहा और फिर 'अदहद्मोघवर्षाऽरानीन्' उदाहरणमे तो अमोघवृत्तिक कर्त्तानी समझालीनता स्पष्ट ही हो रही है ।

। शाकटायनके पूर्ववर्ती आचार्य

शाकटायनने अपनी पूव गुरु परम्पराका कोई उल्लेख नहीं किया है, यहाँ तत्र कि अपने

* इसी सूत्रका वृत्तिमें एग उदाहरण और है— अदहद्दव पावहवम् अथान् दुरन पावहववरश को रोना । अमोघवर्षके शत्रुव, तगदव आति शनन नाम है । इम दवस भी उहाना मतलब जान पड़ता है । उहान इमके अनुसार किना पाण्डव राजाको रोना या कैद कर लिया होगा ।

† णिमिआधिआ इडिआ चिउद १ पृ० ३४ । २

‡ विरभाषनरायन राजर्षेय रामालिका ।

रचितामाधवर्षेण मुधियां सदलकृति ॥—प्रज्ञेत्तररनमाला

गुरुका नाम भी नहीं दिया है। प्रकरण और सूत्र-ग्रन्थमे तो खैर इसके लिए स्थान नहीं था, पर अमोघवृत्तिमे गुंजाइश थी और संभव है उसमे प्रशस्ति रही भी हो, परन्तु जो प्रतियाँ उपलब्ध हैं उनमे शायद प्रति-लिपिकारोंकी कृपा से वह नहीं रही है।

अमोघवर्ष (प्रथम) के पिता प्रभूवर्ष या गोविन्दगज तृतीयका जो दान-पत्र कदंब (मैसूर) मे मिला है वह शक सं० ७५५ का अर्थात् अमोघवर्षके राजा होनेसे एक वर्ष पहलेका है। उसमे अर्ककीर्ति मुनिको मान्यपुर ग्रामके शिलाग्राम जिनेन्द्र-भवनके लिए एक गाँव दान करनेका उल्लेख है। अर्ककीर्ति यापनीय-नन्दिसंघ-पुंनागवृजमूलगणके थे। अर्ककीर्तिके गुरुका नाम विजयकीर्ति और प्रगुरुका श्रीकीर्ति था। बहुत संभव है कि पाल्यकीर्ति (शाकटायन) इसी परम्पराके हों, और आश्चर्य नहीं जो अर्ककीर्तिके ही शिष्य या उनके सधर्मा हों।

शाकटायन सूत्र-पाठमे इन्द्र, सिद्धनन्दि और आर्यवज्र इन तीन पूर्वाचार्योंका मत दिया है। वे तीनों दिग्ग्वर सम्प्रदायके नहीं मालूम होते। या तो वे यापनीय सम्प्रदायके ही होंगे या फिर श्वेताम्बर सम्प्रदायके।

इन्द्र—गोम्मटसार (जीवकाण्ड) मे पाँच तरह के पाँच मिथ्यादृष्टियोंके उदाहरण देते हुए लिखा है—एयंत वुद्धदरसी विवरीओ वम्ड तावसो विणओ।

इंदो वि य संसइयो मक्कडिओ चव अएणाणी ॥१६।

अर्थात् बौद्ध एकान्ती, ब्रह्म (याज्ञिक) विपरीत, तापस वैनयिक, इन्द्र संशयी और मस्करि (आजीवक) अज्ञानी मिथ्यादृष्टियोंके उदाहरण हैं। इनमेसे इन्द्रको टीकाकारने श्वेताम्बर गुरु बतलाया है। परन्तु इन्द्र नामके श्वेताम्बराचार्यका अभीतक कोई उल्लेख नहीं मिला है। बहुत संभव है कि वे यापनीय ही हों और श्वेताम्बरतुल्य होनेसे श्वेताम्बर कह दिये गये हों। द्विकोटिगत ज्ञानको संशय कहते हैं, जो श्वेताम्बर सम्प्रदायमें धटित नहीं हो सकता। परन्तु यापनीयोंको कुछ श्वेताम्बर और दिग्ग्वर होनेके कारण एक तरहसे संशय-मिथ्यादृष्टि कहा जा सकता है। बहुत संभव है कि शाकटायन-सूत्रकारने इन्हीं इन्द्र गुरुका उल्लेख किया हो और यापनीय सम्प्रदायके कोई प्रसिद्ध आचार्य रहे हों।

सिद्धनन्दि—इनके विषयमें हम कुछ नहीं जानते, परन्तु ये भी यापनीय ही मालूम होते हैं। नन्द्यन्त नामधारी आचार्य यापनीयोंमे भी बहुत हुए हैं—चन्द्रनन्दि, मित्रनन्दि, कीर्तिनन्दि, कुमारनन्दि आदि।

आर्यवज्र—श्वेताम्बर सम्प्रदायकी कल्पसूत्र-स्थविरावलीमे अज्ज वड्ढ (आय वज्र) नामके एक आचार्यका नाम मिलता है जो आर्यसिंहगिरिके शिष्य और गोतम गोत्रके थे। तपागच्छ-पट्टावलीके अनुसार दशपूर्वधारियोंमे उनका गणना होती है और वीर नि० सं० ५८४ में उनका स्वर्गवास हुआ था। संभव है, शाकटायनने इन्हीका उल्लेख किया हो। सम्प्रदाय-भेद होनेके पहले होनेके कारण तीनों सम्प्रदायवाले इनका उल्लेख कर सकते हैं। तिलोयपणतिके वज्रयश नामक अन्तिम प्रज्ञाश्रमण भी शायद यही हों।

जैन-सिद्धान्त-भवन और तत्सम्बन्धी

कार्यप्रणाली का दर्शन

[ल०—श्रीयुत बाबू पद्मराज जैन, कलकत्ता]

मेरा जैन सिद्धान्त भवन, आरा क माय बहुत प्रगाढ़ मन्त्र रहा है। मेरे बाल्य जीवन का सार्थक य२ भवन ही था। श्रद्धेय स्वर्गीय बा० देवकुमार जी और मेरे परम मित्र बाबू करोडीचन्द्रजी के सहयोग में मुझे बहुत से जैन तीर्थ क्षेत्र और अन्यान्य ऐतिहासिक महत्वपूर्ण क्षेत्रों का दर्शन करने का सौभाग्य प्राप्त हुआ है। उस आनन्दमय भ्रमण का जब कभी स्मरण होता है तो मेरा हृदय गद्गद हो उठता है।

दिगम्बर जैन महाममा का सभापतिवत् मथुरा का महत्वपूर्ण अविशेषण, कानपुर और हाथरस की प्राण प्रतिष्ठाएँ, बड़े बड़े मठों में सैद्धान्तिक और साहित्यिक अन्वेषण और महद्युद्ध का दृश्य आज भी प्राचीन स्मृतिपट पर अंकित चतुर शिल्पी द्वारा चित्रित मृत घटनाओं का प्रतिबिम्ब उपरिचित्र करता है। कनकते के बाबू पूरणचन्द्रजी नाहर के मकान में बैठकर जब 'भास्कर' के प्रकाशन का अन्तिम निर्णय हुआ था, वह शुभ घड़ा आज भी मुझे अच्छी तरह याद है। मेरा हृदय और हाथ पाँव काँपते हैं। मैं कहता था, "करोडाचन्द ! तुम मेरे अयोग्य एवं निर्बल कंधे पर हिमालय का भार रख रहे हो, मुझे कुछ टिकाई नशा देना, परिलाम क्या होगा !"

हमारे सामने केवल निस्वार्थ सेवा आत्मत्याग और कठिनतम घोर अधकारमय कष्टनाशील मार्ग पर चरना ही था। जैन इतिहास गिरिक टराओ की निविड अधकारमय गुफाओं में आच्छादित पड़ा था। उसीसी ग्लोब का भार मुझ सरिरे अनभिल और गति हासिक ज्ञानशून्य व्यक्ति के सिर पर लादा गया। मैंने भी यह समझकर स्वीकृति दे दी कि यदि मैं कहीं हास्यास्पद हुआ तो अपने ही पूज्या के सामने होना पड़ेगा। बा० करोडीचन्द्रजी ने और मैंने तान महीने में प्रथम किरण की कुछ सामग्री एकत्र की। बा० करोडीचन्द्रजी के आरा चले जाने पर मैं अनेक अधकार में झूकने लगा और दृमरे दो महाने में किसी न किसी तरह प्रथम किरण प्रकाशित कर ही दी। प्रथम किरण की प्रथम प्रति जब मैंने आरा भेजी, तो धधा के तारों का ढर लग गया, सबसे बड़ा उपहार स्वर्गवासी बा० देवकुमारजी और करोडीचन्द्रजी के हाथों का पुष्पहार पार्शन से आया था, यह आज मुझे याद है। मैंने कहा, समाज इस रोज का स्वागत कर अथवा न करे, देवकुमारजी और करोडीचन्द्रजी की बधाई मेरे सारे परिश्रम का फल है। मेरा हृदय आनन्द से नाचने लगा।

‘भास्कर’ की दूसरी किरण निकालने के समय आरे वाले पं० हरनाथजी द्विवेदी और कर्णाटक-निवासी प० पागलजी, और एक दूसरे साधारण लेखक की सहायता मुझे प्राप्त हुई। पहली किरण के प्रकाशन का फल शीघ्र ही देदीप्यमान सूर्य-चन्द्र की तरह जैन ऐतिहासिक आकाश में दिखाई दिया। इंग्लैण्ड में निकलनेवाली ‘ओरियन्टल हिस्ट्री मिर्रीज’ के सम्पादक ने लिखा कि ‘जैन पंडितों ने सम्राट् चन्द्रगुप्त को जैन प्रमाणित करने में जो अकाट्य और असंदिग्ध ऐतिहासिक प्रमाण एकत्र किये हैं, उनसे विचारों में आघात लगे बिना नहीं रहता। यद्यपि चन्द्रगुप्त के जैन स्वीकार करने में कुछ समय सापेक्ष है, तो भी इन प्रमाणों के रहते अस्वीकार करना भी उतना ही कठिन है।’

हमलोग हिन्दू-महासभा के अधिवेशन पर भागलपुर आये हुए थे, मेरे साथ प्रधान साथियों में मनेपर निवासी, राजस्थान हिन्दू सगठन के प्रबन्धक श्री वा० दुर्गा प्रसाद जी का उल्लेख विशेष महत्त्व रखता है। कई दिनों तक सरकारी जेलों में रहकर जब हमलोग बहुत-से मित्रों के साथ ता० ५ जनवरी सन १९४२ को पढ़ने आये, और पढ़ने में कुछ आरे के भाइयों ने हमलोगों से हिन्दू सभा के प्रचारार्थ आरा आने का आमन्त्रण किया, तो वही ‘जैन-सिद्धान्त-भवन’, वही देवकुमारजी का ‘दिव-भवन’, वही करोड़ीचन्द्रजी की कुटिया, और वयोवृद्ध बच्चू दाबू का कटाक्ष-निरीक्षण वाद आकर हृदय हिलोरें लेने लगा। आज ‘जैन सिद्धान्त-भवन’ एक भव्य, सुन्दर रमणीक, स्थान में विराजमान है। आलमारिया में हिन्दी, संस्कृत, कन्नड, पाली, नामिज और अन्यान्य भाषाओं के मुद्रित, प्रकाशित, हस्त-लिखित, ताड़पत्र, भोजपत्र के अनेक गौरवमय ग्रन्थ नियमित रूप से सुमज्जित हैं—देखकर बड़ा ही आनन्द हुआ और मालूम पड़ने लगा कि आज गविष्य का आनन्दमय स्वप्न प्रत्यक्ष हो रहा है। इस आनन्द का किसी भी साहित्यिक भाषा से वर्णन नहीं हो सकता। परिदित के० मुजबला शास्त्री बड़ी योग्यता के साथ भवन का संचालन कर रहे हैं। भवन द्वारा प्रकाशित, कई महत्त्वपूर्ण ग्रन्थ वे मुझे अर्पण कर धन्य करना चाहते थे, परन्तु मैं कहाँ जाऊँगा, और अन्ताराष्ट्रीय परिस्थिति मुझे कहाँ रहने के लिए बाध्य करेगी, यह न जानते हुए शास्त्रीजी के उस अपूर्व दान को मैं कृष्ण की सम्पत्ति की तरह उन्हीं के पास सुरक्षित रख आया हूँ। केवल भास्कर का भाग ८, किरण २ पढ़ने के लिए साथ लेता आया, आरा से राजगृही तक पढ़ने और मनन करने का सौभाग्य प्राप्त हुआ। आज इसीलिए मैं इस किरण में प्रकाशित “अर्द्धफालक-सम्प्रदाय” शीर्षक लेख की ओर ध्यान आकर्षित करना चाहता हूँ। ‘जैन सम्प्रदाय का दो भागों में अर्थात् श्वेताम्बर व दिगम्बर में विभक्त हो जाना जैन इतिहास की एक विशेष महत्त्वपूर्ण घटना है, अस्तु इस घटना पर भारत के अन्य इतिहासकार क्या प्रकाश डालते हैं और उसके साथ इस घटना का कितना सम्बन्ध है, यह सारी बातें इसके निर्णय में एक विशेष स्थान रखती हैं।’

आचार्य रत्नन्तीजी का 'भद्रवाहुचरित्र' अथवा 'भाद्रप्रदाश' आदि ग्रन्थ एतिहासिक दृष्टि से ऐमा घटनाओं पर प्रकाश डालने का प्रयास नहीं करता। आचार्य रत्नन्तीजी का समय बहुत आधुनिक है। भाद्रप्रदाश एतिहासिक दृष्टि से काय महत्त्व ही नहीं रखता। यह तो बहुत ही सुना सुना किम्बदन्तियाँ, और रोचक कथाओं का सग्रह मात्र है, इसलिये उक्त लेखक विद्वान् लोग का यह कल्पना कि इनताम्बर दिग्म्बर सम्प्रदाय का जन्म विक्रम सम्वत् १३२३ में हुआ है एतिहासिक दृष्टि पर नडा ठहर सकता। अन्तिम श्रुतमन्त्री, भद्रवाहु का समय में ही दोनों सम्प्रदायों का मित्र हो जाने का समय बड़ा प्रमाण तो यह है कि यहाँ से दोनों सम्प्रदायों का गुरु पद्मार्जुन (आचार्यावल) भिन्न भिन्न दो भागों में विभक्त हो जाती है। एक ओर भद्रवाहु स्वामी और दूसरी ओर रघूभद्र स्वामी से पट्टावतियों प्रारम्भ होता है। भद्रवाहु स्वामी का समय में ही जन साधु सच के अधिपेशन में दोनों सम्प्रदायों के मित्र हो जाने का उल्लेख आज पद्यत इतिहासिक प्रमाणों में पाया जाता है। अस्तु, इस घटना को ५०० वर्ष पीछे गानना युक्त्यसंगत है। साथ ही समन्वयिक विदेशी साहित्य में भी नग्न, वस्त्रसहित और पीताम्बर अर्थात् बौद्ध सन्यासियों का उल्लेख पाया जाता है। प्राक सनानायक सैल्युक्श का पीछे आनेवाले कई प्रोक्तों में उस समय के साहित्य में तान प्रकार के साधुओं का स्पष्ट उल्लेख किया है। अन्य भी कई स्थानों में वस्त्रधारी जैन साधुओं का उल्लेख पाया जाता है। यद्यपि उनसे इतिहास अथवा अन्य किसी रंगविशेष का कोई विशेष वर्णन नहीं होने पर भी जैन पीतवस्त्र धारण करनेवाले सन्यासियों का मित्र उल्लेख पाया जाता है, तो दो प्रकार के जन साधु नग्न और वस्त्रधारी दिग्म्बर और इतिहासिक का सिवाय दूसरा कोण होना सम्भव दिखाई नहीं देता, क्योंकि दिग्म्बरों में उस समय तक भद्रवाहु का आविर्भाव नहीं हुआ था। इतिहासिक भाई भी इस घटना में कोई सम्बन्ध नहीं करते परन्तु इतना वे अवश्य कहते हैं कि मूल सम्प्रदाय उदात्त का है। उस समय नग्न और वस्त्रधारी दोनों ही प्रकार के साधु होते थे। रघूभद्र स्वामी का पीछे से दिग्म्बर सम्प्रदाय मूल सम्प्रदाय से मित्र हो गया जैसे इतिहासिक सम्प्रदाय नग्नता का मोक्ष के प्रतिप्रतिबन्धक नहीं माना, उसी प्रकार दिग्म्बर आदि प्रमाणों में भी उपर से पड़ हुए वस्त्र को निर्माण के प्रतिबन्धक नहीं माना। जो दिग्म्बर सिद्धांत यह कहता है कि कर्मों का अत्यन्त अभाव ही मोक्ष है वह सिद्धान्त यह कैसे स्वीकार कर सकता है कि जिस जीव ने कर्मों का सर्वथा अभाव कर लिया हो और उस यदि एक वस्त्र पहना दिया जाय, तो वह जीव मोक्ष पाने से रोना जा सकता है। अस्तु यह सिद्धान्त अथवा यह कारण सर्वथा निमूल मालूम होता है कि वस्त्र मोक्ष का प्रतिबन्धक कारण सिद्ध हो। यह बात मित्र है कि अन्तरंग परिग्रह वस्त्र क्यों एक वृण भी आत्मानुभव की चरमसीमा का प्रतिबन्धक है। इसे दोनों ही सम्प्रदायवाले

स्वीकार करते हैं। अस्तु, दोनों ही सम्प्रदायों में कोई मूल सैद्धान्तिक भेद तो है नहीं, केवल पीछे के कुछ ग्रन्थकारों ने अहमिका बुद्धि को सामने रखकर मिथ्या साम्प्रदायिक रंग चढ़ाने का प्रयत्न किया है।

मेरा भास्कर के सुयोग्य विद्वान् सम्पादकों से यह निवेदन है कि पहले तो यथामंभव साम्प्रदायिक भगड़ों में पड़ना ही नहीं चाहिये, अनिवार्य कारण होने पर केवल निर्भ्रान्त ऐतिहासिक सामग्री के आधार पर ही लेखनी उठनी चाहिये। अभी मेरी तो धारणा है कि जैन इतिहास आज से २५ वर्ष पहले जिस निविड़ ग्रन्थकार में था, आज भी वह वही है। किसी महानुभाव ने परमाणुमात्र भी प्रकाश डालने का योग्य प्रयत्न नहीं किया। आज भी राजगृही में भगवान् महावीर के समवशरण का अनेकों बार, यहाँ आने और धर्मोपदेश देने का उल्लेख पाया जाता है—तो भी आज पर्यन्त किसी भी जैनी भाई ने यह प्रयत्न नहीं किया कि वह ढूँढ़ निकालता कि महावीर स्वामी के समवशरण का केन्द्र अथवा मध्य बिन्दु कहाँ था। केवल पहाड़ों की चोटियों पर उबड़-खावड़ पत्थरों का जोड़कर अरब के आदर्श को सामने रखकर कुछ टेढ़े-मेढ़े मन्दिरों के निर्माण से इस परम महत्त्वपूर्ण ऐतिहासिक स्थान में जैन सम्प्रदाय का महत्त्व नहीं बढ़ता। विचसार (श्रेणिक), अजातशत्रु (कोणक) के ऐतिहासिक ध्वंशावशेष इस बात में सन्देह उपस्थित कर रहे हैं कि ये दोनों सम्राट् जैन धर्मावलम्बी थे या बौद्ध धर्मावलम्बी। ऐलेरा, अजन्ता भारतीय इतिहास के दो जाञ्जल्यमान रत्न आज भी जैन इतिहास की दृष्टि से अगम्य हैं, हालाँकि वहाँ जैन मन्दिर और जैन मूर्तियों का ध्वंशावशेष आज भी हमारी ऐतिहासिक अनवधानता पर अश्रु बहाता है। एक नहीं, सौ नहीं, हजारों स्थान ऐसे बताये जा सकते हैं कि जहाँ, इस बात की बड़ी आवश्यकता है कि वर्तमान प्राय सामग्री को ही लेकर जैन इतिहास के किसी ग्रन्थकारमय स्थान पर प्रकाश डालने का प्रयत्न हो सकता है। यदि हमारे भाई इस ओर ज्यादा ध्यान देंगे, तो उनका प्रयत्न बहुत-कुछ फलप्रद हो सकेगा।

सम्पादकीय नोट—बाबू पद्मराजजी का 'भास्कर' से पुराना सम्बन्ध है—आप उसके आदि सम्पादक थे। आज 'भास्कर' के विषय में उनका अभिप्राय हमारे लिये रुचिकर है। किन्तु इस अवधि में बाबू जी के दृष्टिकोण में अन्तर पड़ गया है—उनका व्यक्तित्व भी तब से परिवर्तित और परिवर्द्धित हुआ है। वे आज उतने इतिहास-जगत के विद्वान् नहीं, जितने कि हिन्दूराष्ट्र के अग्रणी नेता हैं। इस रूप में हमें उनपर गर्व है। किन्तु आज वे हिन्दू संगठन के रंग में यदि इतिहास को भी रंगना चाहे तो यह शोध-ज्ञान के लिये उपादेय नहीं कहा जा सकता। हमारे कतिपय कांग्रेसी नेता भी हिंदू-पुस्तिलम-ऐक्य के लिए भारत के प्राचीन इतिहास का अद्भुत रूप उपस्थित करते हैं। ऐसी बातें राष्ट्रीय दृष्टि से शायद ठीक हों, परंतु इतिहास जगत तो घटनाओं का विशुद्ध नमनरूप ही

देयना चाहेगा—उसे किसी सम्प्रदाय से कोई सरोकार नहीं। 'भास्कर' का नाति सदा से स्पष्ट है—उसमें सम्प्रदाय विशेष को लक्ष्य करके विद्वेषभाव से कुञ्ज-भा नहीं लिखा जाता। विशुद्ध इतिहासिक आचार्यों ने जो बात प्रमाणित होती दिखती है वह प्रकृत की जाती है। उमपर ऊहापोह करने का भी अवसर प्रत्येक विद्वत् पाठक को प्राप्त है। बाबू पधरावजी ने हमारे अर्द्ध-पालक सम्प्रदाय' विषयक लेख पर आपत्ति की है और वह भी यात्रा में उमरे पद पर स्मृति पर संज्ञा का गई है। बाबूजी को इतना अवकाश रहा है कि वह विषय का अध्ययन करके कुछ लिखें परन्तु इस प्रकार स्मृति से ही आपत्ति उपस्थित करके आमतो एक बड़ा साहस ही किया है। आश्चर्य है, आप 'भावप्रकाश' व 'दर्शनम्भार' सन्ध्या प्राचान ग्रन्थों को कोई महत्त्व नहीं देते और उन्हें इतिहास के लिए उपयोगी नहीं मानते। किन्तु जिन्होंने इन प्राचान ग्रन्थों को देखा है वे जैन इतिहास के लिए इनकी उपयोगिता से इनकार नहीं कर सकते। वि० स० १३५ वष के लगभग (बाद में नहीं) श्वेताम्बर दिग्गम्य सम्प्रदायों का स्पष्ट भेद होना हमारी कल्पना नहीं है, बल्कि दोनों सम्प्रदायों की प्राचीन मान्यता है और आप्ति विद्वान् भी उसे ठीक मानते हैं। आप दोनों सम्प्रदायों का स्पष्ट भेद चन्द्रगुप्त मौर्य के समय से मानते हैं, क्योंकि दोनों सम्प्रदायों की पट्टावलि तन्ना से भिन्न भिन्न मिलती है। किन्तु पट्टावलियों का भिन्नता इस बात का प्रमाण नहीं है कि दोनों सम्प्रदाय तभी बिल्कुल स्पष्ट हो गये थे। श्वेताम्बर मतानुसार भद्रबाहु के पश्चात् भी कई आचार्य दिग्गम्य भव म रहे बताये गये हैं और उन्होंने प्राचीन निम्न न्य (नश) धेर को ही पुनः धारण करने का उपदेश भी दिया था। हमने भी स्पष्ट है कि उन्होंने एकदम बख धारण नहीं कर लिये थे। उम पर पट्टावलियों बाद म रचा गई है और वह बाद में अपनी अपना सम्प्रदाय को भिन्न प्रकट करने के लिये भिन्न भिन्न रूप में रचा जा सकती है। अतः उनके आधार से यह कल्पना सिद्ध हो सकती है कि भद्रबाहु का के समय से ही श्वेताम्बर साधु बख पहनने लग गये। इन पट्टावलियों में प्राचान मथुरा का पुरातत्व है। उनमें ऐसे कई शिलापट्ट हैं जिनमें श्वेताम्बरीय पट्टावली म प्राचान आचार्यों के नाम हैं, परन्तु उनमें को भी साधु सचेत (बखमहित) नहीं अंकित है। प्रथम कलाड पर खंडबख डाले हुए नश साधु अंकित हैं, जैसे कि धीर-गर्भपरिवर्तन के दृश्य वाले पट्ट पर। इस पुरातत्व का उल्लेख हमने अपने पूर्वलेख में किया है परन्तु आश्चर्य है कि बाबूजी जानबूझ कर उस पर एक शब्द भी नहीं लिखते। इस शिला लक्ष्मी साक्षी से इनकार भी कैसे किया जाय? फिर हमारा शोध को 'कल्पना कहना, वहाँ तक ठीक है, यह निष्पत्ति पाठक स्वयं समझ सकते हैं। निष्पत्ति वेद वासव म सम्प्रदाय भद्र का जड़ मौर्यपाल म ही पढ़ गई थी परन्तु वह पण्डित म स्पष्ट इत्यादि प्रथम शताब्दी में ही हुई। इस अवधि में दोनों ही सम्प्रदायों ने अपने प्रत्येक और अपना मिश्रित बिल्कुल स्पष्ट और मान्य करके घोषित कर दिये थे। प्राचान नशमूर्तियाँ के स्थान पर बखलायुक्त-प्रतिमाओं का उपरांत बनाई जान लगी थीं। बाबूजी लिखते हैं कि समयामयिक त्रिदशी साहित्य चर्चियाँ क दिग्गम्य और श्वेताम्बर साधुओं का उल्लेख करता है परन्तु कोई पता निशान नहीं दिया है; निम्न उस पर विचार किया जा सके। अतः मैं हिन्दू सगण की धुन में बाबूजी का यहाँ तक लिखा है कि दोनों सम्प्रदायों में कोई मौलिक भेद नहीं है। दिग्गम्य मान्यता को लक्ष्य करके आप लिखते हैं कि 'यह वह कैसे स्वीकार कर सकता है कि जिस जन्म न कर्मों का सबथा अभाव कर दिया हो और उस यदि एक बख पहना दिया आप तो यह जन्म मोक्ष पान से रोका जा सकता है? किन्तु बाबूजी यहाँ भूल रहे हैं। निम्न जन्म न कर्मों का सबथा अभाव कर दिया होगा, उसे बख पहनाया ही नहीं जा सकता। यह तो उसी

समय निर्वाण में पहुँच जायगा। यदि आपका अभिप्राय उस साधु से हो जो कर्मों का सर्वथा नाश करने के लिये उद्यमी हुआ हो और कदाचित् उसे बख पहनाया जावे, तो वह साधु उसे उपसर्ग समझेगा और वैसी चर्या करेगा। परन्तु जो साधु रुचि पूर्वक बख पहनता है—उसकी सारसंभाल करता है, उसे मोह-मुक्त कैसे कहा जायगा? कैसे यह माना जायगा कि वह सूक्ष्मतम रूप में वासनामुक्त है? लज्जा को उसने जीत लिया है। इस प्रकार का विशुद्ध तत्त्वचर्चा और ऐतिहासिक शोध को 'साम्प्रदायिक-कोटि' में ढकेलना ज्ञानोपयोग का उपहास करना है। आशा है, बाबूजी भविष्य में ऐतिहासिक घातों को अधिक सावधानी से समझने-बूझने का प्रयत्न करके इतिहास-जगत का हित साधेंगे। इसमें शक नहीं कि जैनियों ने जैन इतिहास की शोध में चाहिये वैसी दिलचस्पी नहीं ली है—इस ओर कोई भी संगठित उद्योग नहीं किया गया है। जैनसमाज को इस ओर ध्यान देना चाहिये।

—कामता प्रसाद जैन

सर्वार्थसिद्धि के शक्यवनशब्दि शब्द

श्री आचार्य उमास्वातिकृत 'तत्त्वार्थसूत्र' के तृतीय अध्याय में 'आर्या म्लेच्छाश्च' (सूत्र स० ३६) जो सूत्र है, उसकी श्री आचार्य पूज्यपादकृत 'सर्वार्थसिद्धि' नामक प्राचीन वृत्ति में पूज्यपाद ने कर्मभूमिज म्लेच्छो का भेद गिनाते हुए 'कर्मभूमिजाश्च शक्यवनशवर-पुलिंदादयः' यों शक, यवन, शवर एवं पुलिंद आदि जातियों को कर्मभूमिज म्लेच्छ बतलाया है। इन उल्लिखित शक, यवनादि जातियों पर विशेष प्रकाश डालने की जरूरत है। मनु, महाभारत एवं अशोक के लेख आदि से पता लगता है कि इन यवन, पुलिंद आदि जातियों का भारतीय प्राचीन राजतंत्र से भी घनिष्ठ संबंध था। आशा है कि अनुसंधानप्रेमी विद्वान् इस विषय पर अवश्य प्रकाश डालेंगे।

—के० भुजबली शास्त्री

श्रवणबेलगोल के शिलालेखों में भौगोलिक नाम

[ले०—श्रीयुत वावू कामता प्रसाद, जैन, एम० आर० ए० एस०]

(क्रमागत)

नविलूर ग्राम २४। श्रीवदम के पुत्र महासामन्ताधिप रणवन्नोक श्रीरम्भव्यन् के राज्य में मनसिज की राणी के व्याधिमुक्त होने पर मौनत्रन की समाप्ति के उपनक्ष में जो भूमिदान किया गया था, उसकी सीमा का एक ग्राम था।

नागति २९१। नागति के राजा ने देव व तीर्थ की चन्दना की थी।

नागरनविले ३६१। यहाँ क केर्तमेष्टि ने चतुर्विंशति जिनालय मोमले को वार्षिक चन्दा देना स्वीकारा था।

नोलगिरि, ५३, ५६। गगराडि में स्थित थी।

नडुगोद, ६। शक स० ६२० के लगभग इस ग्राम के पानप (मौनद) भट्टारक ने पान पालकर श्रवणबेलगोल में प्राण विसर्जन किये थे।

नोलम्बराडि प्रदेश ५३, १२४, १३०, १३७, ४९१, ४९४ नोलम्ब वशी राजाओं के शासनाधीन प्रदेश 'नोलम्बराडि' कहलाता था। यह देश 'पल्लवदेश' के अन्तर्गत समझा जाता था। इसने अन्तर्गत ३२००० ग्राम थे।

पडेरलगर, ८९। गगराडि का एक ग्राम था जो गोम्मटेश को भेंट किया गया था।

परमग्राम, ४५, ५९। गगराडि का एक ग्राम जिसे सनापति गगराज ने गोम्मटेश को भेंट किया था।

पाटलिपुत्र नगर ५४। "पूर्व पाटलिपुत्र-मध्य नगरे भेरी मया ताडिता" इन शब्दों में स्वामी समन्तमद्र ने इस नगर को पूर्व देश में स्थित बनाया था। अतः यह भगवत देश की राजधानी पाटलिपुत्र (आधुनिक पटना) होना चाहिये। कत्रड भाषा के 'राजापनीशये' नामक ग्रन्थ में लिखा है कि "वार्त्तिकी पृथ्विमा की रात्रि को पाटलिपुत्र व राजा चन्द्रगुप्त को मो [ह स्वप्न हुए थे। प्रातः उपवन में जाकर राजा ने भद्रबाहु से उनका फल पूछा था और अन्न में वह उषे निकट दिग्मन्थर जैन मुनि से गण्ये। जब भद्रबाहु स्वामी मघ सहित दक्षिण मार्ग में पहुँचे और श्रवणबेलगोल में (कटवप्र पर) ठहरे तब चन्द्रगुप्त उनकी सेवा सुश्रूषा किये उनसे साध रहे थे। यहाँ उन्होंने धर्म साधा था।" इमीलिये कटवप्र पर्वत उपरान्त 'चन्द्रगिरि' का नाम से प्रसिद्ध हुआ। स्वामी समन्तमद्र ने इस नगर में भेरी वजाकर विद्वानों को शास्त्रार्थ के लिये लाकारा था। मौयवरा के राजाओं के पहले में पाटलिपुत्र जैतपम का कन्द्र हो रहा था। उदयराज ने गंगानद पर बसे हुए पाटलिग्राम को वृहदाकार कर पाटलिपुत्र को जन्म दिया था। उदयराज के उपरान्त मौय सघानों ने यहाँ जिन

मंदिर बनवाये थे। मेगास्थनीज़ नामक यूनानी एल्यूची ने डमका विशद वर्णन लिखा था। उसने इसका नाम 'पलिबोथ्र' (Palibothra) लिखा था और उसे गंगा एवं अरुणवर (Erannoboar) नामक नदियों के संगम पर बसा हुआ बताया था। वह लगभग २५-२६ मील को लम्बाई-चौड़ाई में बसा हुआ था। उसके चहुँओर नगरकोट था जिसमें ६४ दरवाजे और ५७० चुर्जे थीं। आधुनिक पटना उस प्राचीन नगर के ध्वशावशेषों पर बसा हुआ है—प्राचीन पाटलिपुत्र आज १०-२० फीट नीचे ढ़ना पड़ा है। सन् १९१२-१३ में डॉ० स्पूनर ने यहाँ खुदाई कराई थी, जिनमें मौर्यों के सहस्र स्तंभ भवन का पता लगा था। यहीं से मौर्यकालीन जिनप्रतिमायें भी उपलब्ध हुईं थीं। पाटलिपुत्र का वर्णन चीनी यात्री हुएनसांग ने इस प्रकार लिखा था: "यहाँ पर पहले से ही मुन्द्र मकान (एक) युवा के नाम से बना हुआ था, इस कारण इसका नाम पाटलिपुत्रपुर, (अर्थात् पाटली वृत्त के पुत्र का नगर) हो गया। प्राचीन राजभवन के उत्तर में एक पापाणम्भ बीसियों फीट ऊँचा है। यह वह स्थान है जहाँ पर अशोक राजा ने एक नरक बनवाया था। तथागत के निर्वाण प्राप्त करने के सौवें वर्ष यहाँ पर एक अशोक (उदयन) नामक राजा हो गया है, जो विम्बसार (श्रेणिक) राजा का प्रपौत्र था। इसने अपनी राजधानी रजगृही को बदल कर पाटली बनाई थी, और प्राचीन नगर के चारों ओर रक्षा के लिए बाहरी दीवार बनवाई थी। इसकी नाँव, यद्यपि तबसे अनेक वंश समाप्त हो गये अब भी वर्तमान है। संचाराम, देवमन्दिर और स्तूप जो खंडहर होकर धराशायी हो गये हैं, उनकी संख्या सैकड़ों हैं। केवल दो या तीन कुछ अच्छी दशा में वर्तमान हैं।" (हुएनसांग का भारत भ्रमण पृ० ३७४-३७५)। जैनियों का यह तीर्थधाम है, क्योंकि सेठ सुदर्शन ने यहाँ से श्रेष्ठगति पाई थी।

पाण्ड्यदेश ३८, ५३, ५४, १२४ इत्यादि। दक्षिण भारत का प्राचीन देशविशेष, जहाँ के राजा जैनधर्मानुयायी थे। मद्रुरा इसकी राजधानी थी। वर्तमान मद्रुरा और टिन्नेवेली जिले तथा द्रावकोर और कोयम्बुत्तूर व कोचीन के कुछ भाग पाण्ड्यदेश के अन्तर्गत थे। चीनी यात्री हुएनसांग ने 'मालकूट' नाम से इस देश का वर्णन लिखा है, जिससे प्रकट है कि इस राज्य का क्षेत्रफल लगभग ५००० ली था। वहाँ नमक बहुत होता था। लोग पूर्णरूप से व्यापार में ही निरत थे। यहाँ उसे असंख्य बौद्धेतर लोग मिले थे, जिनमें अधिकतर निर्प्रन्थ (जैनी) थे। (भा० भ्र० पृ० ५७७) भद्रबाहु स्वामी का संघ इस देश में भी विचरा था। यहाँ के एक नरेश ने चतुर्मुख देव नामक जैनाचार्य को 'स्वामी की उपाधि दी थी।

पानीपथ, ३३८, ३४० इत्यादि। आगरा, अवध व पंजाब की ओर प्रचलित नागरात्रों में लिखित अग्रवाल जैन यात्रियों के लेखों में कई एक यात्री 'पानीपथीय' थे। अतः यह नगर करनाल जिले का पानीपत प्रतीत होता है।

पुरस्थान, ३२२। उत्तरभारत का कोई नगर, जहाँ के बहूपाल जैनी ने स० १५४६ में गोभट्टदेव की यात्रा की थी।

पेगुगोयदे, १३६, दक्षिण भारत का एक ग्राम।

पेहमात्कागिरि, १३६। काश्मीर का अपर नाम था।

पगल्यप्पुगिरि, २४। एक पहाड़ी का नाम जो समजत गगगाड़ी में थी।

पेज्जि १३। यह स्थान दक्षिणभारत के तलेकाडु नामक प्रांत में था। यहाँ के कनापन नामक धर्मोत्साह सज्जन ने २१ दिन का सन्यास धारण किया था।

पाम्मुय, पोम्मुय ५३, ५६, १४४। गगगाड़ी का यह एक प्रसिद्ध दुर्ग था जिसे होयसल राजाओं ने जाना था।

प्रतापपुर ग्राम, ४०। गगगाड़ी में था, वहाँ पर रूपनारायण वसि का जीर्णोद्धार महामहोपाचार्य देवकीर्ति पंडितदेव ने कराया था।

बद्धापुर, ३८, ५५, १३७। राजा मारसिंह गग ने यहाँ पर ही श्रीअजितसेनाचार्य के निष्कन्त सल्लेखनात्रत धारण किया था। यहाँ क जैनाचार्य प्रसिद्ध रहे हैं जिनमें एक देवदत्त मुनि भी थे (बद्धापुर मुनाट्राऽभूद् अनेन्द्रो रुद्रसद्गुण)। सेनापति हुल ने यहाँ के जिनमन्दिर का जीर्णोद्धार कराया था। कलिबिट नायक के प्रनयाये हुए जिनमन्दिर को बहान फिर से कैलाश इतना ऊँचा बनाया था। बद्धापुर बननाम पेश का मुख्य नगर था। इस चेट्टेयन वंश के राजा बक्केयसु ने बसाया था। लोकमन नृप के समय में यहाँ जैनधर्म की विशेष वृत्ति हुई थी।

धनधम (धनडासी) दुर्ग व प्रान्त, ३८, १२४, १३०, १३७ इत्यादि। उत्तर कन्नड जिले के सिमि तालुक में बरदानदी के तट पर अवस्थित था। सन् ३००—१२०० ई- तक बद्रम्यवश के राजाओं की राजधानी रहा, जो मेसूर रियामत के पश्चिमोत्तर भाग और उत्तर कन्नड जिला के धनुभाग पर शासन करते थे। यह धनवासी वैजयन्ती नाम से भी प्रसिद्ध था। पश्चिमीय चालुक्य नरेश त्रैलोक्यमहल मामेश्वर प्रथम (सन् १०४२—१०६८ ई०) के सामन्त महामहलेश्वर चामुण्डरायसस यहाँ के वायसराय जैनधर्म के अनन्य भक्त थे। निरसन्हेह धनवासा प्राचीन काग से जैनधर्म का कन्द्र रहा है। यहाँ बरदारभारगण की गद्दी थी। १४ वीं श० में यहाँ के बद्धमानस्वामी और धनवासस्वामी नामक जैनाचार्य प्रसिद्ध हुए हैं।

धमनेयनहति ग्राम, १ ४ ४९४। दहाधिप चन्द्रगौरी की प्रार्थना पर यह ग्राम आचल देवी द्वारा निर्मापिन विनमन्दिर के नियोजन किया गया था।

धर्मरद्व १३। होयसल नरेश विष्णुवर्द्धन के निये किया है कि उन्होंने धर्मरदेश के गढ़ को सुशुद्ध किया था। भारत की पश्चिमोत्तर सीमाप्रान्त अरबसागर तक कौटिल्य के समय में बर्बरदश कहलाता था।

वलिपुर—५७। शक सं० १०२२ में वलिपुर मैसूर प्रदेश में जैनधर्म का एक केन्द्र था। वहाँ दि० मुनियों की एक परम्परा प्रतिष्ठित रही थी। उनमें से मलधारी गुणचन्द्रजो 'मुनीन्द्र वलिपुरे महिष्कामोदशान्नीशचरगार्चकः कहे गये है। इससे यह ध्वनित होता है कि वलिपुर के शान्तीश भग इन प्रसिद्ध थे। वलिपुर के मूर्त्वाभरणात्रिपुरान्तकमूर्ति भी प्रसिद्ध थे। इन्होंने मागुणडी में शङ्कर मामन्त द्वारा निर्माणित 'रत्नत्रयवस्ति' की प्रशंसा की थी—वह खूब अच्छा व सुन्दर बनाया गया था।

वलेयपट्टण—५६। गंगवाड़ि का एक दुर्ग जिमें होय्सल नरेश विष्णुवट्टेन ने जीता था। वस्तिहल्लि—१०७। होय्सल राज्य में एक ग्राम था।

वहगिगने—३६१। एक ग्राम था।

वागढेगे—८५। यहाँ के कवडमय्यदेव के आग्रह से कन्नडकवि चोप्पण ने यह सुललित शासन लेख रचा था।

वागिपूर—११। इस ग्राम में रूपवती, पतिव्रता और धर्मप्रिया श्राविका सायिव्ये ने अपने पति के साथ लड़ते हुए युद्ध में वीरगति पाई थी।

वागारसि—५३, ५६, ५९, ८३, ११३। लेखों में वाणारसि का उल्लेख शामनरत्ना के लिये शपथ रूप में किया गया है। यह उत्तर भारत का प्रसिद्ध नगर और तीर्थ बनारस प्रतीत होता है; जहाँ भ० सुपाश्वनाथ और भ० पाठर्वनाथ के गर्भ, जन्म, तप कल्याणक हुए थे। यह प्राचीन काशीदेश की राजधानी थी। चीनयात्री हुएनसोंग के समय में यह राज्य ६६७ मील (४००० ली) में विस्तृत था। वाराणसी गंगा के पश्चिमी तट पर तब भी स्थित थी—उसका विस्तार तीन मील लंबा और एक मील चौड़ा था। अबुलफजल ने 'आईन-ई-अकबरी' (२।२८) में लिखा है कि 'वाराणसी को आमतौर पर बनारस कहते हैं। वह एक बड़ा नगर है जो दो नदियों 'वर्ना' और 'असि' के बीच में बसा हुआ है।' भदौनी भेल्लपुरा में जैनियों के पुराने मंदिर है।

वारकनूर, ९४। इस ग्राम के मेधाविसेट्टि की स्मृति में ३ मन दूध प्रति दिन गोमटेश के अभिषेकार्थ देने का दान किया गया था। यह ग्राम वही कही होगा।

विट्टेयनहल्लि—३३०। इस ग्राम के मेणसिसोयिसेट्टिने गोमटआभिषेक के लिए दान दिया था।

विडित—३५६। इस ग्राम गुम्मट सेट्टिने संघ सहित वेनुगल की वन्दना की थी और व्रतोच्चापन किया था।

विलिकेरे—९८। इस ग्राम के निवासी देवराज अरसु मैसूर नरेश श्रीकृष्णराज वोडेयर के प्रधान अङ्गरक्षक थे। उनकी मृत्यु गोमटेश्वर के मस्तकाभिषेक के दिवस हुई। अतएव उनके पुत्र पुट्टदेवराज ने दान दिया था।

गुजराती भाषा में दिग्म्बर-साहित्य

[ले०—श्रीयुत धा० अग्रचन्द नाइटा]

जैनधर्म के प्रधान सम्प्रदाय दिग्म्बर एवं श्वेताम्बर का प्रचार शल क्रमशः दक्षिण और उत्तर भारत है। उत्तर भारत में भी गुजरात प्रान्त में श्वेताम्बर सम्प्रदाय ही विशेष रूप से फैला हुआ है, मौर्य काल में यह प्रान्त उनका प्रधान केन्द्रस्थल रहा है। तब दि० सम्प्रदाय के अनुयायियों की संख्या इस शताब्दी में कुछ बढ़ जाने पर भी अपेक्षाकृत अत्यन्त न्यून है। निश्चित प्रमाण के अभाव में अज्ञानविधि यह कह सकता है कि दि० सम्प्रदाय का गुजरात में मूलभूत रूप एवं किस कारण से हुआ एवं समय समय पर उसका वैसा प्रभाव रहा। फिर भी स० ११/१ में पाटण में इस शत पर दि० कुमुदचन्द्रजी से श्वे० वादीद्वय सूरि का शास्त्रार्थ हुआ कि जो हागेगा उसे इस प्रान्त को छोड़ देना पड़ेगा।[†] ऐसा उल्लेख प्राप्त होने के कारण उस समय से पूर्व ही उनका गुजरात से अच्छा सम्बन्ध था, ऐसा प्रतीत होता है। स० १२९७ में अचारागन्धीय महेन्द्रसूरि-रचित शतपदी ग्रन्थ में भी दि० मठारको आदि के आचरण के विषय में उल्लेख होने से उस समय के आसपास भी दि० साधु या मठारक गुजरात में थे, ऐसा ज्ञात होता है। दि० समाज के विद्वानों को उचित है कि वे इस सम्बन्ध में विशेष अनुसंधान कर ज्ञातव्य इतिवृत्त प्रकाशित करें।

गुजरात प्रान्त में रचित दि० साहित्य विशेष परिमाण में नही पाया जाता, विशेषतः गुजराती भाषा का दि० साहित्य तो नगण्य ही है। जो थोड़ा-सा उपलब्ध है उसके सम्बन्ध में भी सर्वसाधारण की तो बात ही है, दि० विद्वानों में से बहुत कम व्यक्तियों को शायद ही कुछ जानकारी हो, अतः इस लेख में दि० गुजराती साहित्य का सक्षिप्त परिचय प्रकाशित किया जा रहा है। आशा है दि० विद्वानों को इसमें स्फूर्तिदायक प्रेरणा मिलेगी और इस लेख के अतिरिक्त जिनका साहित्य उपलब्ध है, उसकी रोज करके विशेष ज्ञातव्य प्रकट करेंगे एवं गुजरात निवासी दि० भाई अपना मातृभाषा के साहित्य के उद्धार-प्रकाशन की ओर विशेष रूप से ध्यान देंगे।

दि० गुजराती साहित्य की प्राचीनता एवं प्रगति—

दि० गुजराती भाषा की सर्वप्रथम रचना अज्ञानविधि स० १५२० की मिल्नी है, जिसके रचयिता प्रसन्न चिन्दाम है। सोहनवीर शताब्दी में पद्यन इसी कवि का एक रचनाश्री का पता चला है। इसका पाठ सत्रहवीं शताब्दी में अरबी प्रगति हुई और उस समय के ११ गु० कवियों का पता चला है। अठारहवीं शताब्दी में रचना प्रवाह रूप से चला, अतः केवल ४५ कवियों का अभी तक पता चला है। इसके पश्चात् की कोई रचना हमारे जानने में नहीं

† कर्त्तव्याचार शान्त म दि० त्रैलोक्य का म वीं शताब्दी के पूर्व से सम्बन्ध था, प्रामाणिक है।

आई। संभव है गुजरात के दि० ज्ञानभंडारों में खोज करने पर अन्य अनेक कवियों एवं रचनाओं का पता चले। मैं भिन्न संप्रदाय का एवं गुजरात से दूर या दूर, अतः गुजरात प्रान्त के भाइयों से इस संबंध में विशेष जागरण की आशा रखने हुए अपनी परिमित जानकारी भी यहाँ व्यक्त कर रहा हूँ।

गुजराती भाषा के दि० जैनकाव्य एवं उनके ग्रन्थ

सोल्हवीं शताब्दी

१. ब्रह्मजिनदानः—ये गुनराज, समन्धीगच्छ, चलात्कारण के आचार्य सत्त्वार्थी के शिष्य थे। इनकी रचित २० कृतियों की गती मैंने अपने "श्रीपाद चरित्र माहिन" में, जो कि 'अनेकान्त' वर्ष २, अंक २ में प्रकट हुआ था, दी थी; आपकी समस्त रचनाओं की भाषा गुजराती ही है या उसके भिन्न भी, यह अज्ञात है। अब नीचे इनमें से जिनके ग्रन्थ निश्चित तथा गुनराजी भाषा के हैं उन्हीं की नामावलि दी जाती है—

- | | |
|-----------------------|--|
| (१) ठरिंश गम सं० १५२० | (२) यशोधर राम |
| (३) आदिनाथ राम | (४) श्लेषिक राम |
| (५) फरकंडु राम | (६) हनुमंत राम |
| (७) समकितसार रास | (८) नामरवासर राम |
| (९) कर्मविषाक रास | (१०) श्रीपाद रास |
| (१०) प्रसूत्र रास | (नं० १ से ८ का उ० जै० गु० क० मा० १-३)
(नं० ८ से ११ सूत्र से प्रकाशित) |

सत्तहवीं शताब्दी

२. सुमतिकीर्तिसूरिः—ये भी मृचनथ, समन्धीगच्छ, चलात्कारण के भट्टारक थे। इनकी गुरुपरम्परा कृतियों के आधार से इस प्रकार ज्ञान होती है:—

पद्मनादि, देवेन्द्रकीर्ति, विद्यानादि, महिभूषण (लघुवच में दीक्षा), लक्ष्मीचंद्रसूरि (सुमतिकीर्ति के दीक्षागुरु थे एवं इनके और भी अनेक शिष्य थे)—वीरचंद्र (१८ वर्ष तक अन्न, व्यंजन के त्यागी), ज्ञानभूषण (सुमतिकीर्ति के आचार्यपदप्रदाता), प्रभाचंद्र (गच्छपति, हुंवड ज्ञातीय)। इनकी रचित कृतियों इस प्रकार हैं:—

- १ धर्मपरीक्षा रास (स० १६२५ मि० सु० २ महूआ में आरंभ, हांसोट में पूर्ण)।
- २ त्रैलोक्यसार-धर्मध्यान चौपई, स० १६२७ मा० सु० १२ कोदादा में रचित।
- ३ लोकात्म निराकरण चौ० सं० १६२७ वै० सु० ५ र० कोदादा।

इनमें से नं० २ की प्रति नं० ३ की प्रतिलिपि हमारे संग्रह में है। नं० ३ का कुछ परिचय मैंने अपने लोकासाह और दि० साहित्य लेख में प्रकाशित किया था जो जैनसिद्धान्त भास्कर के भाग ४, किरण १ में प्रकाशित हुआ था।

३. रत्नभूषण—आप उपर्युक्त सुमतिकीर्ति सूरि के शिष्य थे। इनके रचित १ रुक्मिणी हरण (श्रा० व० ११ सूत्र) उपलब्ध है।

४ वादीचन्द्र—आप सुमतिकीर्ति के गुरुभ्राता एव प्रभाचन्द्र के शिष्य थे। इनकी रचित एक श्रीपाल आख्यानक कथा (सं० १६५१ सघपति धनजी सत्रा के वचन से रचित) उपन्यस है।

५ ब्र० मेघराज—ये ऋजिनदास के गुरु सरुनकीर्ति क शिष्य भुवनकीर्ति के शिष्य ज्ञानभूषण शि० विजयकीर्ति शि० शुभचन्द्र शि० सुमतिकीर्ति, शि० गुणकीर्ति के शिष्य थे। इन्होंने ब्रह्म जिनदास के रचित ग्रन्थ के अनुसार एक शातिनाथ चरित रास (सं० १६१७ लिखित प्रति उपन्यस) एव दूसरा श्रावण द्वादशी फल रास बनाया।

६ ब्र० वस्तुपाल—ये उपयुक्त मेघराज के गुरुभ्राता एव सुमतिकीर्ति गुणकीर्ति के शिष्य थे। इनका रचित एक रोहिणीव्रत ग्रन्थ (सं० १६५४ आपात् सुदी ३ सोम भावनी, रायदेश) उपन्यस है।

७ नरेन्द्रकीर्ति—आप गुणकीर्ति पट्टधर वादीभूषण—सकनभूषण के शिष्य थे। इन्होंने सं० १६५ के मार्गशीर्ष शुद्धा १३ को मेवाड के जाउरपुर में ब्रह्म नेमिदास के कथन से एक अजना रास बनाया।

८ परसु—ये शुभचन्द्रसूरि एव विनयचन्द्र सूरि के शिष्य थे। इन्होंने एक ध्यानामृत रास बनाया।

९ धर्मभूषण—ये देवेंद्रकाति के पट्टधर धर्मचन्द्र क शिष्य थे। इनकी रचित एक चपकवनी, शीतपताका चोपड (वै० सु० २ दक्षिणदेश सुरजालहणा में रचित) उपन्यस है।

१० अन्न कीर्ति—इनके रचित एक मणिव्यदत्त चौ (सं० १६६३ का० सु० १४ सर्गांगेर) की प्रति धीकानेर के भगवचन्द्र जी मालू के समग्र में है।

११ देवेन्द्रकाति—ये वादीभूषण क शिष्य रामकीर्ति क शिष्य थे। इनकी रचित एक प्रद्युम्न कथा रास उपन्यस है।

अष्टारहवीं शताब्दी

१२ ब्र० ज्ञानमागर—काष्ठासपीय श्रीभूषण के शिष्य थे। इनकी रचित निम्नोक्त छोटी छोटी व्रत कथायें उपन्यस हैं—

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| १ अनसत्तुर्शी कथा गा० ५४ | ५ रत्नत्रय धनकथा गा० ४४ |
| २ सुगंधदरामी कथा गा० ४२ | ६ सोलभारणकथा गा० ३४ |
| ३ दशानुत्तारिण कथा गा० ५५ | ७ निर्दोषमममी कथा गा० ४१ |
| ४ श्रद्धाहीन कथा गाथा ५३ | ८ आकाशपचमी कथा गाथा ७९ |

(ये सब कथायें सं० १७८९ लिखित प्रति में हैं।)

१३ जयसागर ये न० ४ वादीचन्द्र क शिष्य महीचन्द्र के शिष्य थे। इन्होंने सं० १७३२ मि० सु० १३ हामोत्त म महीचन्द्र शि जीमधर दाता क वचन से धनिरुद्ध दरण ग्रन्थ बनाया।

दि० संप्रदाय क मट्टारक एउ सुनि परम्परा की पट्टालियों का भी कोई सप्रह प्रथ अमी तरु प्रकट नहा हुआ। अत दि० समाज का अपनी पट्टालियों के सप्रह को शीघ्र प्रकाशित करना चाहिये जिसस अनेक नवीन ज्ञातय प्रकट हो सके। आशा हे दि० विद्वान् इस ओर शीघ्र ध्यान देंगे।

परिशिष्ट

इस लेख के भेज देने के वा० श्री मूलच० किसनदास कापडिया से १ लेख एव प्रथ मिला जिससे सूरत की मट्टारक परम्परा एव दि० गुजराती साहित्य के बहुत से नये प्रथा का पता चला। गुजरात म इडर एव सूरत में दि० मट्टारकों की गदियों थीं पर अब दोनों गद्दियों खाली हैं। सूरत की शाखा के मट्टारकों की रचना बहुत निशाग हे, अत कि विद्वानों को विशेष अनुसंधान कर ज्ञातय प्रकट करना चाहिये। प्रस्तुत लेख म उल्लिखित दि० गु० प्रथों के अतिरिक्त कापडिया जी के लेख स ज्ञात प्रथों की तानिका इस प्रकार है

सुदर्शनचरित्र, सकलकीर्ति, ल० १५६४	माडनवधन उ खाडनरास सुमतिकीर्ति समाधितत्र (गु० पत्र)।
रामसीतारास—बहासीधना	पद्मपुराण रामपुराण—खुशालदास ले० १७८३
तत्त्वार्थटाना—सीवसीमत्री	यशोधररास
श्रेणिकप्रभोत्तर गुणभूषण ले० २ स० १६३०	सम्यक्त्वत्रैमुदी—म० यश वार्ति
चंद्रप्रभुचरित्र—म० यशकीर्ति र ले० १/५५	जीवधररास—ज्ञानभूषण
आदिनाथकाग—ज्ञानभूषण	आनका वाररास
सगरचक्रवर्तीरास—बद्ध जयसागर र० १७१७	रामपुराणभाषा—बद्ध जिनदास
रामायणराम—बद्ध जिनसागर	र० १५७८ (?)
रणुवारास—बद्ध जिनदास	सीताहरणादि ३ रास—बद्ध जयसागर
	ले० १७३०
आशाधनाप्रतिबोध कथार्ये—बद्ध जयसागर ले० १७३२	
वनीमद्रआरयान—बद्ध श्रीदयासागर र० १७३२	
तनुमान कथा—सूरदास र० १६१६	पञ्चनिधानरास—म० शुभचंद्र
	ले० १७२१
धर्मपरीक्षारास—बद्ध श्रीचंद्रसागर र० १६२५	आदित्यवार्त्तिका—बद्ध श्रीमागर
आदिममोत्रमरणरचना - सुरेन्द्रकीर्ति ले० १७४७	
चन्दनाथमपरीक्षादि ८ रास—आदिचंद्र, प्रमाचंद्र र० १६२४ स० १७७०	
अमरत्तरास—जयवार्ति	कर्मनिपाकरास—गणेशजी
गभाषयान—रत्नभूषण	महाभाररास—शुभचन्द्र
शांतिनाथचरित्र—बद्ध जयसागर स० १७४५	दनेन्द्ररास र० १६३५

तत्त्वार्थभाष्य और अकलंक (लेखांक ५)

[ले०—श्रीयुत प्रो० जगदीशचन्द्र जैन, एम०ए०]

(क्रमागत)

२ आक्षेप—सिद्धसेनगणि मूत्र और भाष्य का एककर्तृत्व सिद्ध करने के लिये कोई प्रबल प्रमाण नहीं देते। वे तो मूत्रकार को सूत्र और भाष्यकार को भाष्यकार कह कर दोनों को भिन्न-भिन्न ही सूचित करते हैं, तथा 'शास्तीति च ग्रन्थकारः' आदि और 'सूत्रकारादविभक्तोऽपि भाष्यकारः' आदि दोनों स्थलों पर सिद्धसेन को उत्पन्न होनेवाली सन्देह की रेखा, और खीचातानी द्वारा उसके परिमार्जन की चेष्टा, स्पष्ट है।

२ उत्तर—सिद्धसेन का एककर्तृत्व में प्रबल प्रमाण न देने की बात बड़ी अनोखी है। जब सिद्धसेन सूत्र और भाष्य दोनों पर टीका लिख रहे हैं, सूत्र और तद्गत भाष्य पर अक्षरशः लेखनी चला रहे हैं, तथा सूत्र और भाष्य का भिन्नत्व एक भी स्थल पर सूचित नहीं करते तथा अन्त में उमास्वातिवाचक के वंश, गोत्र, स्थान आदि का परिचय तक देते हैं फिर इससे अधिक और क्या प्रमाण चाहिये ? यह तर्क इसी तरह का है जैसे कोई कहे कि अमयनन्दि ने देवनन्दि के सूत्र और सूत्रवृत्ति का एककर्तृत्व सिद्ध करने के लिये कोई प्रबल प्रमाण नहीं दिया, अतएव जैनेन्द्र-प्रक्रिया के कर्ता देवनन्दि नहीं हो सकते। सिद्धसेन सूत्र और भाष्यकार को एक मानते थे, यह बात उनके निम्न उल्लेखों से अत्यन्त स्पष्ट है—

(अ) एतच्च यथा द्रु स्थितं चातुर्विध्यं तथा भाष्यकार एव उत्तरत्र दर्शयिष्यति (१-१) अर्थात् प्रमाणचातुर्विध्य किस तरह ठीक नहीं बैठता, इस बात को भाष्यकार स्वयं आगे चल कर पहले अध्याय के बारहवें सूत्र (प्रत्यक्षमन्यत) में बतायेंगे (पृ० ५२)।

(आ) सूत्रावयवं स्पष्टतरेण वृत्तिवाक्येन व्याचष्टे—अर्थात् (ग्रन्थकार ने) सूत्रावयव को स्पष्टरूप से वृत्तिवाक्य (भाष्यवाक्य) द्वारा कहा है (पृ० ३३३)।

(इ) स्वकृतसूत्रसन्निवेशमाश्रित्योक्तम्—अर्थात् स्वकृतसूत्र-सन्निवेश के आश्रय से कहा है (पृ० २५३ दूसरा भाग)।

(ई) भाष्यकारस्तु "पूर्वविद्" इति सूत्रावयवं पृथग् विवृणोति—अर्थात् भाष्यकार तो "पूर्वविद्" इस सूत्रावयव को अलग लिखते हैं (पृ० २७५)।

सूत्र और भाष्य का ही नहीं, परन्तु भाष्यगत आदि और अन्त की संबंधकारिकाओं का भी सिद्धसेन ने निम्न शब्दों में एककर्तृत्व स्वीकार किया है—

(अ) अमुनाऽप्याचार्येणोक्तं—“ज्ञानैः पूर्वाधिगतैः” (संबंधकारिका १२)—(पृ० १५४)।

(आ) दशमेऽध्याय (१९ तम) कारिकाभाष्येण चारयास्यते "तन्वी मनोज्ञा सुरभि ,
पुण्या परममासुरा" इत्यादिनेति (पृ० २३०) ।

यह कहना कि सिद्धसेन न सूत्रकार को सूत्रि और भाष्यकर्त्ता को भाष्यकार कह कर दोनों का अलग अलग उल्लेख किया है, सबथा मिथ्या है। यह बात निम्न उद्धरण स स्पष्ट होगी--

(अ) 'सर्वस्य' इत्यत्रमूत्रे तैजसयोगमाचार्यो अन्यमतन निराकरिष्यति (पृ० १५९) -
यहाँ 'आचार्य' का अमिप्राय सूत्रकार से है।

(आ) अत्र आचार्यणात्तुन काण्ड नोपात्त (पृ० २३०) यहाँ आचार्य' का अमिप्राय भाष्यकार स है।

(इ) प्राक्चनकमोऽयम, आचार्येण त्वन्यथोपात्त (पृ० २९३ ४,—यहाँ भी 'आचार्य'
से भाष्यकार के वाक्य ही अपेक्षित हैं।

(इ) ऊर्ध्वं सोमनसानन्दनप्रनाथाधो न सुरिणा परिहासिन्ता (पृ० २५२)—यहाँ
'सूत्रि' कहकर भाष्यकार क वचनो का सकेन किया गया है।

इसस स्पष्ट है कि सूत्र और भाष्य की स्वोपज्ञता म सिद्धसेन को लसामात्र भी सन्देह नहीं।
एक ही मध्यकार का वे वाचक, वाचकमुख्य, सूत्रि, आचार्य सूत्रकार आदि शब्दों द्वारा
उल्लेख करते हैं, लेकिन इसका यह अर्थ कदापि नहीं कि भाष्य क वाचक, वाचकमुख्य आदि
अनेक कर्त्ताधा का सिद्धसेन ने उल्लेख किया है।

'शास्त्रानि च प्रथकार.' और 'सूत्रकारादविमक्षोऽपि भाष्यकार' इन त्रास्या म, समक में
नहीं आता सिद्धसेन का सन्देहजन्य र्योचतानी वैम टपकी पड़ती है! प्रत्युत इन वाक्यों
स तो सूत्र और भाष्य को स्वोपज्ञता ही स्पष्ट मालूम हो रही है। "सूत्रकारादविमक्षाऽपि हि
भाष्यकारो विभागमादशयति, व्युद्धित्तिनयसमाश्रयणात्"—अथात् व्युद्धित्ति नय का अपेक्षा
भाष्यकार सूत्रकार स अविमक्त होन पर मा विभाग का प्रदर्शन करते हैं। इसस सिद्धसेन
की कौन सी सदिग्धता प्रकट होती है? क्या अ कात सम्पात्क बुद्ध प्रकारा टाँगे? इसस
सा यह अत्यन्त स्पष्ट है कि सिद्धसेन सूत्र और भाष्यकार दोनों को एक मान रह है। स्त्री
तरह 'शास्त्रीति च प्रथकार एव द्विधा आत्मान विभज्य सूत्रकारभाष्यकाराकारेणैवमाह"—
अर्थात् प्रथकार ही अपने आपको सूत्रकार और भाष्यकाररूप म विभक्त करता है
इन त्रास्या द्वारा भी सिद्धसेन सूत्र और भाष्य की अमलिन स्वोपज्ञता ही प्रकट कर
रहे हैं। यहाँ एम कौन-से वाक्य हैं जिनस उनका सन्देह अथवा र्योचतानी प्रकट बात
है? शायद इसी तरह की युक्तियों कर लयक अपने आपका 'द्वित्रयसु' मिट करना
चाहते हैं। इस तरह क और मा उदाहरण सिद्धसेन की टीका में से दिय जा सकत हैं, जहाँ

सिद्धसेन ने सूत्र और भाष्यकार के एककर्तृत्व का पूर्ण समर्थन किया है। “अनुश्रेणि गतिः” सूत्र के भाष्य में ‘पुद्गल’ शब्द आया है। इस पर सिद्धसेन शंका उठाते हैं कि जब “अनुश्रेणि गतिः” सूत्र में ‘पुद्गल’ शब्द नहीं आया, तो वह भाष्य में कहीं से कृत्र पड़ा ? इसके उत्तर में सिद्धसेन कहते हैं कि सूत्र में लाघवापेक्षा इष्ट रहती है, अतएव ‘पुद्गल’ शब्द सूत्र में न होने पर भी भाष्य में आ गया है। “पृथिव्यन्वुवनस्पतय. स्थावराः” की टीका में भी इसी तरह की शंका की गई है कि सूत्र में ‘काय’ शब्द न होने पर भी भाष्य में कहीं से आ गया ? इसके उत्तर में भी सूत्रकार को लाघवार्थी बताकर समाधान किया गया है। इस तरह के उदाहरण यही सिद्ध करते हैं कि सिद्धसेन अत्यन्त अमसिद्धरूप से सूत्रकार और भाष्यकार को एक मानते हैं। इसीलिये तो वे सूत्र और भाष्य की संगति वैठा कर दोनों पर टीका लिख रहे हैं।

३ आक्षेप—‘उमास्वातिवाचकोपज्ञसूत्रभाष्ये’ पद में ‘द्वन्द्वान्ते द्वन्द्वादौ वा श्रूयमाण पदं प्रत्येक सवध्यते’ इस नियम के अनुसार उमान्वातिवाचकोपज्ञ विशेषण प्रत्येक विशेष्य (सूत्र और भाष्य) के साथ लगाया जा सकता था, लेकिन व्याकरण का उक्त नियम अमसिद्ध अवस्था में लागू होता है। जहाँ संदिग्धता रूप विवादार्थ विषय हो, वहाँ यह नियम नहीं लगता। यहाँ का विषय संदिग्ध इसलिये है कि उक्त वाक्य सिद्धसेनगणीय टीका के केवल सप्तमाध्याय के अन्त में आया है, अन्य अध्यायों के नहीं। इसके अतिरिक्त सिद्धसेनगणि सूत्र और भाष्य को स्वोपज्ञता में सवथा असिद्ध न थे। यदि वे अमसिद्ध होते, तो ‘उमास्वातिवाचकोपज्ञे सूत्रभाष्ये’ अथवा ‘उमास्वातिवाचकोपज्ञे सूत्रे, उमास्वातिवाचकोपज्ञे भाष्ये च’ ऐसा स्पष्ट लिखते। अतएव उमास्वातिवाचकोपज्ञसूत्रभाष्ये—यह पद प्रथमान्त द्विवचन है। इससे मेरा आशय है कि सूत्र और भाष्य दोनों ही उमास्वातिवृत्त नहीं हैं, केवल सूत्र ही है।

३ उत्तर—सिद्धसेन गणि की असिद्धता में ऊपर पुष्ट प्रमाण दिये जा चुके हैं। जब सिद्धसेनगणि समाध्यतत्त्वार्थ की टीका लिखत समय सूत्र और भाष्य की स्वोपज्ञता के विषय में इतने असंदिग्ध रहे हैं—उनकी समस्त टीका में एक स्थल पर भी सदेह को गुजायश नहीं, तो फिर उनके सधिवक्त्र से उनकी संदिग्धता कैसे सिद्ध की जा सकती है ? अत. ऐसी हालत में ‘द्वन्द्वान्ते द्वन्द्वादौ वा श्रूयमाण’ आदि उल्लिखित नियम के अनुसार यहाँ समभ्यत पद मानकर क्यों न सरल और स्वामाविक्र अर्थ किया जाय ? सूत्र और भाष्य का जबदंती भिन्न कर्तृत्व सिद्ध करने के लिये उक्त पद को प्रथमान्त द्विवचन मानने का ऐसा क्या खास आग्रह है ? उक्त वाक्य केवल सिद्धसेनटीका में सातवें अध्याय में ही क्यों मिलते हैं, एतद्विषयक संदिग्धता का समाधान तो आपने प्रतिलेखको को निरंकुश मानकर स्वयं कर दिया है। अत. यदि प्रतिलेखक निरंकुश न होते, तो समवतः अन्य अध्यायों में भी यही सधिवक्त्र

दृष्टिगोचर होता, एसा क्यों न मान लिया जाय ? उक्त पद को प्रथमान्त द्विवचन मानकर भी आपकी इष्टसिद्धि नहा हो सरी। 'अर्हत्प्रवचन तत्त्वाथधिगम में उमाश्वाति प्रतिपादित सत्र और भाष्य हैं' इसमें उमाश्वाति प्रतिपात्ता सूत्र ही है भाष्य नहा, यह अर्थ कौन-से व्याकरण क नियम स निरुक्तता ह, यह बनान की जग भी कृपा नहा की गइ। तथा श्री तत्त्वार्थाधिगमेऽर्हत्प्रवचनसग्रह भाष्यानुसारिण। तत्त्वार्थाटीकाया प्रथमोऽध्याय इन सधि वाक्या का अर्थ करने का भी कष्ट नहीं उठाया गया। सूत्र और भाष्य की स्वोपज्ञता में सिद्धमेन सर्वथा असन्निग ये, इसलिये जो ऊपर असमामांत भिन्न भिन्न पदों क देन का बात है, उसका स्वतः खडन हो जाता है। ग्राहण न निये इत्याशाधरनरिचिताया स्वोपज्ञ धर्माश्रुतसागारवर्मनीपिकाया आदि वाक्या म आशाधर ने अममासात भिन्न भिन्न पद क्यों गहा दिये ? आशाधर जी को भी लिखना चाहिये था—स्वोपज्ञधर्माश्रुतसागारधर्म, स्वोपज्ञापिकाया च। इसी तरह सिद्धसन क विषय में मा ममकता चाहिये। किन्तो पद म ममास हो सफने की सभायना होने पर मा ममास का उपयोग न करना, यह रचनादीप है।

४ आक्षेप—यथोक्तनिमित्त पडविफल शेषाणा इस श्नेताम्बर सूत्र में यथोक्त निमित्त 'पद का अर्थ क्षयोपशमनिमित्त' किया गया है। इसमें मालूम होता है कि सूत्र और भाष्यकार जुटेजुद थ।

४ उत्तर—यदि तोरख महोदय उक्त सूत्र के पूर्व दो सूत्र दखत, तो यह शका न होती। इससे पहले का एक सत्र है—द्विविधोऽत्रधि। यहाँ अपधिज्ञान के मत्रप्रयय और क्षयोपशमनिमित्त—ये दो भेद बताय जा चुके है। इसीको ध्यान में रखकर यथोक्तनिमित्त का अर्थ क्षयोपशमनिमित्त किया गया है। इसमें अर्थ की कोई असगति नहीं। अतएव जो उक्त अर्थ को दिगम्बरीय सूत्र या उसके भाष्या स ले लना बताया है, वह निर्मूलक है।

(३) वृत्ति

१ आक्षेप—शब्दस्तोममहानिधि कोप में रचना के भेदा म सात्वती रचना का भेद भी है। सात्वती मन् शब्द स यना है, जिसका अर्थ सार होता है, और सूत्र भी सारता को निये होता है, अतः सात्वती और सौत्री एत्र अर्थ के वाचक हैं। "तथा मत्रप्रत्ययोऽत्रधि देवनारकाणः" सूत्र के जार्त्तिक भाष्य म 'देवशब्दो हि अत्पाजध्वर्हितश्चेति वृत्तौ पूर्वप्रयोगार्हः' इत्यादि शब्दों से स्पष्ट है कि यहाँ वृत्तों का अर्थ सूत्ररचना के अतिरिक्त और कुछ भी नहीं हो सस्ता" (सम्पादक अनेकान का फुटनोट)।

१ उत्तर—ऊपर जो कोप प्रमाणपूर्वक सात्वती और सौत्री को पर्यायवाची मानकर तथा राजजार्त्तिक का उद्धरण उपस्थित कर इष्टसिद्धि करने का प्रयत्न है, वह कितना भ्रमोत्पादक और हास्यास्पद है यह बात निम्न वक्तव्य स स्पष्ट होगी। बात यह है कि माहित्यद्रूपण

आदि प्रन्थों में दो प्रकार की वृत्ति बताई है, एक शब्दवृत्ति दूसरी अर्थवृत्ति। अर्थवृत्ति के तीन भेद हैं—कौशिकी (कैशिकी), सात्वती और आरमटी: शब्दवृत्ति एक तरह की है—भारती। उक्त चारों वृत्तियाँ नाट्य की वृत्तियाँ हैं, और इन वृत्तियों का वर्णन भरत के नाट्यशास्त्र आदि प्रन्थों में आता है। सात्वती वृत्ति का नाट्यशास्त्र में निम्न लक्षण किया गया है—

या सत्त्वजेनेह गुणेन युक्ता न्यायेन वृत्तेन समन्विता च ।

हर्षोत्कटा संहतशोकभावा सा सात्वती नाम भवेत्तु वृत्तिः ॥

वाग्द्वामिनचवती सत्त्वोत्थानवचनप्रकरणेषु ।

सत्त्वाधिकारयुक्ता गिज्ञेया सात्वती वृत्तिः ॥

इस लक्षण में 'सूत्ररचना' अर्थ को गंव तक नहीं। यहाँ हर्षोत्कट शोकरहित भावयुक्त, वाक् और अंग के अभिनय वाली वृत्ति को सात्वती वृत्ति कहा है। मालूम होना है शास्त्री जी ने 'सात्वती' शब्द का वास्तविक अर्थ बिना समझे, उसकी निष्पत्ति सन् शब्द से वतुप् आदि लगाकर ऋट से कर डाली, और 'सत्' तथा 'सूत्र' शब्दों का अर्थ 'सार' मानकर सात्वती और सौत्री का गँठजोड़ा कर दिया। आश्चर्य है कि इतना सब गोलमाल करने पर भी आप 'दिव्यचक्षु' कहलाने का अधिकार समझते हैं और सम्पादक-अनेकांत आपकी पीठ ठोकते हैं। कितनी भी ग्नीचातानी की जाय लेकिन वृत्ति का अर्थ 'सूत्ररचना' कभी नहीं होता, और खासकर राजवार्त्तिक के प्रस्तुत प्रकरण में। अनेकांत-सम्पादक ने जो वृत्ति का अर्थ 'सूत्ररचना' बताया है वह भी नितान्त भ्रममूलक है, और इसलिये सम्पादक जी ने 'सत्यानुसन्धान के नाते अपने दावे को वापिस लेने की हिम्मत' आदि की जो बात कही है, वह उन्हीं के लिये अधिक लागू है। लेकिन उन्होंने तो 'पर-उद्धार' का ठंका ले लिया है वे 'स्व-उद्धार' की बात क्यों सुनने लगे! खैर, राजवार्त्तिक के उक्त वाक्यों में वृत्ति का अर्थ समास है, सूत्र अथवा सूत्ररचना कभी नहीं। अल्पाच् और अभ्यर्हित होने के कारण देव शब्द का जो पूर्व निपात बताया गया है, वह सूत्रस्थ द्वन्द्वसमास को लक्ष्य में रखकर बताया है। मेरी यह व्याप्ति नहीं कि जहाँ कही भी राजवार्त्तिक में वृत्ति शब्द आया है, उस सब का लक्ष्यभूत तत्त्वार्थभाष्य है। संभवतः यह व्याप्ति तो आपलोगों की है कि जहाँ कही राजवार्त्तिक में वृत्ति शब्द है, वह 'सूत्ररचना' के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है। मालूम होता है कि वृत्ति का अर्थ शिवकोटीय वृत्ति छोड़ कर, अब अनेकांत-सम्पादक भी सूत्र-रचना ही मानने लगे हैं। राजवार्त्तिक तथा श्लोकवार्त्तिक में अन्य स्थलो पर भी 'वृत्ति' शब्द समास अर्थ में प्रयुक्त हुआ है—

(अ) अजीवकाया इति समानाधिकरणा वृत्तिः ॥२॥ अजीवाश्च ते कायाश्च ते अजीव-काया इति समानाधिकरणलक्षणा वृत्तिरियं वेदितव्या (राजवार्त्तिक पृ० १८७) ।

* तुलना कीजिये—मनोव्यापाररूप सात्त्विकी सात्वती सदिति प्रहृषारूपं संवेदनं, तद्यत्रास्ति लक्ष्मं मनस्तस्येयमिति (अभिनवगुप्तटीका, पृ० २०) ।

(आ) स्यात्सतं वृत्तिरत्र न्याय्या सयमान्भियोगत्वातिशौचानीति (राज० पृ० २६१) ।

(इ) नवादीनां भेदशब्दोपसहितानामचपदार्थे वृत्तिर्भवति नत्र च चत्वारश्च दश च पञ्च च द्वौ च भेदा अस्य नवचतुर्दशपचद्विभेदमिति (राज० पृ० ३४३) ।

(इ) यथोद्गस्य मुत्तमुद्गमुत्त, उद्गमुत्तमुत्तमस्येति वृत्तायेत्यस्य मुखशब्दस्य निवृत्ति (राज० पृ० ६२ ३) ।

(उ) विप्रहाय गति विप्रहगति अदशवासादिनदत्र वृत्ति (श्लोकवार्तिक ३३१) ।

(ऊ) अत्र वृत्तीयातपूर्वाद्दुत्तरपदे लोपश्चेत्यनेन वृत्ति दध्योदनवत् (श्लो०, ३५५) ।

इत्यादि अनेक स्थलों पर अक्षरक और विद्यानन्दि ७ वृत्ति शब्द को समास अथ में लिया है। लेकिन उसका अर्थ कहीं भी सूत्ररचना नहीं किया। उक्त स्थल शिवकोटीय वृत्ति के भी द्योतरु नहीं। स्वयं जैनेन्द्रयाकरणकार ने अपने व्याकरण में वृत्ति का अर्थ समास किया है —

(अ) वृत्तौ कृतशब्दार्थाऽन्तर्भूत इति न कृतशब्द प्रयुज्यते (पृ० १३६) ।

(आ) मयूरव्यसक इत्येव प्रभृतय कृतवृत्तिपूर्वानिपाता निपात्यते (१३९) । लघुकोमुदी व्याकरण म भी कृततद्धितसमासैकशेषमनाद्यत्थातुरूपा पचवृत्तय (पृ० १०६) लिखकर कृदन्त, तद्धित, समास आदि पाँच वृत्तियों बताई गई हैं। अत्र वृत्ति का अर्थ सूत्ररचना करना बड़ा भारी भ्रम है। क्या अनेकाने सम्पादक अपनी अनर्थकारक भूल स्वीकार करेंगे ?

२ आक्षेप—वृत्ति का अर्थ सूत्ररचना यहाँ प्रकरणसम्बद्ध है। 'वृत्तौ पचत्वप्रचनात्' आदि राजवार्तिकगत वार्तिक में दिगम्बरसूत्र रचना पर शका उठाई है। बात यह है कि 'नित्यवस्थितान्यरूपाणि' सूत्र तत्र तथा आगे भी सूत्ररचना म पाँच द्रव्यों का ही कथन है छ का नहीं। "अतएव नित्याप्रस्थितानि" सूत्रगत तीसरे वार्तिक में 'अप्रस्थितानि' शब्द की व्याख्या करते हुए जो द्रव्यों की इयत्ता का प्रमाण छ बताया गया है, उसीको लेकर अक्षरक को शका है कि—वार्तिके वा वार्तिकमाप्ये मनता उक्तानि धर्मादीनि पदद्रव्याणि परतु वृत्तौ (सूत्ररचनाया) धर्मादीनि पचैव अत कदाचित् तानि पचत्व न व्यभिचरन्ति । दूसरी बात जिस वृत्ति के ऊपर अक्षरक ने शका उठाई है, यदि उस वृत्ति का अर्थ तत्त्वार्थ भाष्य अभिप्रेत है तो वृत्तिगत शका का परिहार वृत्तिगत सूत्र 'कालश्चेत्येक' स ही होना चाहिये था, तथा जत्र आपने लोपांक (३) में उभास्वाति के अनुसार छ द्रव्यों की मान्यता सिद्ध की है, तो फिर राजवार्तिकगत पचत्व की शका उभास्वातीय तत्त्वार्थभाष्यगत कैसे हो सकती है ?

२ उत्तर—ऊपर कहा जा चुका है कि वृत्ति शब्द का प्रयोग राजवार्तिककार ने समास (द्वन्द्वसमास आदि) अर्थ में योसां जगह किया है। एसा एक भी स्थल नहीं, जहाँ उहाँ ने 'वृत्ति' शब्द सूत्र रचना के अर्थ म व्यवहृत किया हो। जहाँ कहीं सूत्ररचना के त्रिपय में छे कुछ कहना चाहते हैं वहाँ स्पष्टरूप से "सौत्रीमानुपूर्वीमाश्रित्य इदमुक्तं ॥ (राजवार्तिक पृ०

१९८) आदि शब्दों का प्रयोग करते हैं। वृत्ति शब्द का नहीं। अतएव 'नित्यावस्थितानि' सूत्रगत तीसरी वार्तिक में आगत विषय के साथ जो उसका संबंध बँटाया जा रहा है, उसका कोई अर्थ नहीं। "स्यान्मत वृत्तावुक्तमवस्थितानि धर्मादीनि न हि कदाचित्पंचत्व व्यभिचरन्ति" आदि अकलंक के वाक्यों का—वार्तिके वार्तिकमाप्येवा भवता उक्तानि धर्मादीनि पङ्क्याणि परंतु वृत्तौ (सूत्ररचनाया) धर्मादीनि पंचैव अतः कदाचित् तानि पंचत्वं न व्यभिचरन्ति—अर्थ करके, फिर यही कहना होगा कि राजवार्तिक पर अभूतपूर्व भाष्य सज्जन करके अनविकारचेष्टा की जा रही है। शास्त्री जी के उक्त भाष्य में 'वार्तिके वार्तिकभाष्ये वा भवता' ये शब्द कहाँ से आ कूड़े ? 'परन्तु' शब्द कहाँ से आ गया ? ये मत्र शब्द अभ्याहार में तो आये नहीं। तथा ऐसा कौन-सा दिगम्बरीय सूत्र या सूत्र-रचना है, जहाँ पाँच ही (पंचैव) द्रव्य बताये हैं। अतएव राजवार्तिककार के वाक्यों को स्पष्ट करने के लिये जो स्वभाष्य रचा गया है, वह सदोप है। वस्तुतः बात क्या है कि 'नित्यावस्थितानि' आदि सूत्र के तीसरे वार्तिक में 'अवस्थितानि का अर्थ करते हुए धर्मादि पङ्कियों की इयत्ता का जो उल्लेख किया गया है, उसीको लेकर 'वृत्तौ पचत्ववचनात् आदि वार्तिक में कहा गया है कि उपर नो अमी अपने 'अवस्थित' शब्द का अर्थ किया है कि द्रव्य अपनी छः की इयत्ता का उल्लंघन नहीं करते, परंतु 'वृत्ति' में तो 'अवस्थितानि' पद का अर्थ दूसरा ही किया गया है कि "धर्मादीनि न हि कदाचित्पंचत्वं व्यभिचरन्ति". अर्थात् धर्मादि का पंचत्व से कमी व्यभिचार नहीं। अर्थात् 'वृत्ति' में कहा है कि धर्मादि पाँच ही द्रव्य हैं, छः नहीं। इसके उत्तर में अकलंक कहते हैं कि 'वृत्ति' के उक्त उल्लेख के कारण पङ्क्यत्व का व्याघात नहीं होता, क्योंकि तुमने वृत्तिकार का अभिप्राय नहीं समझा। वृत्तिकार का यह अभिप्राय है (अयमभिप्रायो वृत्तिकरणस्य) कि 'कालश्च' रूप से आगे चलकर काल का लक्षण कहा जायगा, अतएव यहाँ काल की अनपेक्षा से द्रव्य-पचत्व का कथन है। यहाँ 'वृत्तिकरणस्य' का अर्थ सूत्रकार अथवा सूत्र-रचनाकार त्रिकाल में भी नहीं हो सकता। तथा उमास्वातीय दिगम्बरीय कोई सूत्र ऐसा नहीं, जिसमें 'धर्मादीनि न हि कदाचित्पंचत्व व्यभिचरन्ति' इतना बड़ा सूत्र हो; तथा जैसा ऊपर कहा जा चुका है दिगम्बरीय सूत्रों में ऐसा कोई स्थल भी नहीं जहाँ 'धर्मादिक का कमी पंचत्व से व्यभिचार नहीं' इतने बलपूर्वक द्रव्यपंचत्व का प्रतिपादन हो। यह बात दूसरी है कि 'नित्यावस्थितानि' आदि सूत्र तक तथा आगे भी पाँच द्रव्यों का सामान्य कथन आया हो, और वह तो आता ही। एक बात और है। काल द्रव्य को लेकर सौत्रीरचना पर शंका उठाने का अवसर तो "अजीवकाया धर्माधर्माकाश पुद्गलाः" सूत्र में है। और अकलंक ने यहाँ शंका उठाकर पूछा भी है कि धर्माधर्मादि द्रव्य गिनाते हुए कालद्रव्य क्यों नहीं गिनाया ? उसका उत्तर अकलंक

❧ तदेवं जीवपुद्गलधर्माधर्माकाशमेदात्पंचविधत्वेन द्रव्यं इति वदन्तं प्रत्याह—“कालश्च” (श्लोकवार्तिक, पृ० ४३६)—यहाँ 'पचविधत्वेन द्रव्यं' कहकर विद्यानन्दि भी श्वेताम्बरीय द्रव्यपंचत्व की मान्यता का ही निर्देश करना चाहते हैं, क्योंकि दिगम्बरीयों में तो छः ही द्रव्य हैं।

ने दिया है कि आगे चलकर उसका लक्षण कहेंगे (वार्त्तिक १६ और ३६)। जब सौत्री-रचना पर काल को लेकर यहाँ शका समाधान कर चुके, तो फिर से वही शका 'नित्यावस्थितानि' आदि सूत्र में उठाने का क्या प्रयोजन ? अतएव मानना होगा कि नित्यावस्थितानि' सूत्र के निपादास्पद वार्त्तिकभाष्य में सौत्री रचना पर शका नहीं उठाई, यहाँ तो 'अवस्थित शब्दार्थ का स्पष्टीकरण किया है, और बताया है कि हमारे कथन में और 'वृत्ति' के कथन में कोई विरोध नहीं आता ॥ अत्र दूसरा शका होती है कि जब वृत्ति शब्द से अकलक को तत्त्वार्थभाष्य इष्ट था तो उहाने माध्यगत सूत्र 'कालश्चेत्येके' क्यों नहीं दिया ? इसका सक्षिप्त उत्तर पूर्व लेख में आ चुका है। सनस पहली बात तो यह है कि "कालश्चेत्येक" सूत्र के भाष्य में 'एकत्वाचार्या याचन्ते कालोऽपि द्रव्यमिति' लिखकर यद्यपि उमास्वाति ने कालद्रव्य के संबन्ध में कि-हा आचार्या का मतभेद सूचन किया है, फिर भी कुछ लोगो को उक्त सूत्र से यह संदेह होता था कि स्वयं उमास्वाति काल द्रव्य को मानते हैं या नहीं। यही कारण है कि सिद्धसेनगणित तत्र 'वाचकमुख्यस्य तु पचेत्' कहकर यह लिख गये कि उमास्वाति पाँच ही द्रव्य मानते हैं, यद्यपि आगे चलकर उहाने उमास्वाति के मत से ही छ द्रव्य बताया है (विरोध के लिये देखो लेख ३)। ऐसा जानते हैं यदि अकलक भी 'कालश्चेत्येके' सूत्र उद्धृत करते, तो उनसे पङ्कद्रव्यत्व की शका का समाधान होने का बदले शकाकार की सन्देशवृद्धि हा होती जिसका समाधान फिर से अकलक को करना पड़ता। दूसरी बात, अकलक पूज्यपादसम्मत दिगम्बरीय सूत्रा को ठीक मानते हैं। उहाने अनेक स्थलों पर तत्त्वार्थभाष्यगत सूत्रा का उद्धरण किया है अतएव उहाने दिगम्बरीय सूत्र का ही उद्धरण दिया। यदि कहा जाय कि जब वे भाष्यगत सूत्र ही न मानते थे, तो उहाने भाष्यगत वाक्योन्मुखपूर्वक काल द्रव्य के संबन्ध में शका ही क्यों उठाई तो इसका उत्तर है कि अकलक की दृष्टि में तत्त्वार्थभाष्य एक महत्त्वपूर्ण साधनप्रतिष्ठ प्रथम था, जिसकी उपेक्षा करना उनके लिये अशक्य था। उहाने इस भाष्य में स अनेक स्थलों पर वाक्य के वाक्य स्वप्रथम भी लिये हैं यद्यपि अमुक कारणों को लेकर दिगम्बरा ने उसे मानना छोड़ दिया था। अकलक को यह मन्त्र नहीं हो सका कि तत्त्वार्थभाष्य जैसे प्रथम को लेकर लोग द्रव्यपचत्व जैसे जैन धर्म के मौलिक सिद्धांतों का विषय में शका उपस्थित करें, यद्यपि दिगम्बर परम्परा विरुद्ध बहू पात्र आदि की भाष्यगत मान्यताओं का उहोंने निरसन भी किया है, इससे उनकी गुणप्राप्ति और तद्विनिष्पन्ना का ही पता लगता है। इससे इस आक्षेप का भी निरसन हो जाता है कि जब उमास्वाति के अनुसार छ द्रव्य सिद्ध किये गये हैं, तो राजवार्त्तिकगत पचत्व की शका का लक्ष्य प्रस्तुत भाष्य में ही समाधान है। लेख ३ में विस्तार से बताया जा चुका है कि "कालश्चेत्येके" सूत्र तथा 'न हि कदाचित्पचत्व भूतार्थत्वं च व्यभिचरति' यह 'नित्यावस्थितानि' आदि सूत्रगत भाष्य-वाक्य द्रव्यपचत्व की शका के उपादक हैं। वस्तुतः उमास्वाति छ द्रव्य मानते हैं। अकलक ने "न हि कदाचित्" आदि भाष्यगत वाक्य पूर्व पक्ष में रख कर पङ्कद्रव्य विषयक समाधान करके इस कथन का समर्थन किया है। यदि अकलक "कालश्चेत्येक" सूत्र उद्धृत करते, तो सम्प्रदाय विरोध के साथ साथ उक्त सूत्र से शका की निवृत्ति भी पूर्णतया न होती, इसीलिये उहोंने दिगम्बरीय सूत्र 'कालश्च' प्रमाणरूप से दिया।

उत्तर कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य के कुछ शिलालेख

[ले०—श्रीयुत वायू कामता प्रसाद, जैन, एम० आर० ए० एस०]



प्रो० के० जी० कुन्दनगार ने उत्तर कर्णाटक और कोल्हापुर राज्य में यत्र-तत्र बिजरे हुए शिलालेखों को संग्रह करके प्रकाशित किया है। निस्सन्देह इतिहास के विद्वानों के लिए उनका यह सुंदर कार्य प्रशंसनीय और बहुमूल्य है। उस संग्रह में मे हम यहाँ पर कतिपय उन उल्लेखनीय लेखों को हिन्दी अनुवाद में सधन्यवाद उपस्थित करते हैं, जिनका सम्बन्ध जैनधर्म से है। इस संग्रह में नं० १ का स्तंभ लेख अधूरा ३०" x १४" लम्बा-चौड़ा है। उसका हिन्दी-अनुवाद निम्न-प्रकार है —

(पश्चिम पार्श्व)—

- १ श्रीवाग्देवी (सरस्वतीदेवी) का विवरण है।
- २-३ उत्तरीय व पूर्वीय क्षेत्रों का वर्णन है।
- ३-६ मंदर (मेरु) पर्वत भद्रसाल वन से ५०० योजन ऊँचा है और १००० योजन पृथ्वी पर है।
- ७-८ वहाँ से ५०० योजन में नन्दनवन है।
- ८-९ वहाँ से ६२५०० योजन ऊपरी भाग है।
- १०-११ वहाँ से ५०० योजन में देववन है।
- ११-१२ वहाँ से ३६०० योजन चढ़ा जाता है।
- १३-१४ तब वहाँ से ४९४ योजन में पांडुक वन है।
- १५-१६ वहाँ से ४० योजन ऊँचा उसकी शिखर है।
- १७-२१ जम्बूद्वीप का नामकरण अज्ञातकालीन जम्बूवृक्ष की अपेक्षा हुआ है। मंदरमेरु के चहुँओर उत्तम भोगभूमि है ।
- २१-२२ जम्बूद्वीप के भरतशाला(?) खण्ड में विनीताखण्ड के अन्तर्गत अयोध्या है।
- २२-२५ (अयोध्या से) दक्षिण में कुन्तलदेश है। यह प्रदेश चालुक्य साम्राज्योद्धारक प्रतापी आहवमल्लदेव का साम्राज्य है। उन्हीके राज्य के अन्तिम तीन वर्ष

(उत्तरी पार्श्व) २३ उस देश में ८४ लाख देवताओं के प्रमुख मुखरमाता में ।

३८ शारदा देवा का वर्णन है ।

८९ १०३० शाशदादेवी का चित्रण है । (अक्षरवृत्त, त्रिपदी, दोषवृत्त, चौपदीवृत्त छंदों का उल्लेख है) ।

(दक्षिण पार्श्व) १९ अपनी युवावस्था में ऐश्वर्य, धन और मान के वश हो वह नरेश एक महान् व्यक्ति था । वह आत्मसम्मानो दानवीर, समयशील, दोषमुक्त, सजा के योग्य, दयालु सदगुणा का अधिकारी और सवप्रिय था । उस विद्वान् पुरुष में गुणों की जाञ्चन्यज्योति चमकती थी ।

१० १३ गुणस्थाना में धर्मरत्नाओं का भूषणरूप पाँच आणुत्रतो में, तीन गुणवर्ता में और चार शिञ्जान्तो में ।

१४ ऐसे वन हैं ।

१५ १५ कुसुमवलिवाओं की टोफरी मेंगी इस मार्ग पर जाते, ठहरत और स्थिर रहत त्रिचारशील, क्योंकि परिणामगुणा में ऐमी महानता है ।

२०-२३ परिणामगुण वाधायें ताये वे असत्य को डरायें और वे (मन को) प्राप्त धन में स आधा दान करने में लगायें ।

२३ २७ जन ऐसा सुग्न इस सासारिक जीवन में प्रतीक्षा कर रहा था, जैसे कि कमलपत्र पर ओसनिन्दु अथवा फलितो-सुग्न हुण आम्र मञ्जरिया पर तुपार अथवा सरस और हरे भरे वगीच में ज्येष्ठ की तप्त धयारि

२८ ३० सूष सुदृढ रणक्षेत्र में धायन हुये ।

३१ ।

उपयुक्त लेख खंडित है । तो भी यह स्पष्ट है कि उसमें आहवमहदय नामक चालुक्यमघाट के अंतिम तीन वर्षों के राज्यकाल का वर्णन है । यह आहवमहदय चालुक्यमघाट तलपदव हैं, जिन्होंने राष्ट्रमघाट का द्वाितीय को सन् १७३ ई० में परागत करके चालुक्यमघाट पर लक्ष्मी को पुन प्राप्त किया था । जैनकवि रत्न (रत्न) के यह आश्रयदाता थे । उन्होंने कवि रत्न को कविचक्रवर्ती का उपाधि प्रदान किया था । कविरत्न ने मघाट तलपदव को निम्न लिखित विनयायतो लिखा है, जिसमें उनका महान् ध्येयत्व स्पष्ट है —

“ममस्मसुवनाश्रयम्, श्रीपृथ्वावडभम, महागामधिराजम् राजपरमेस्वरम्, परमभट्टारकम्, करहाटभयङ्करम्, जादिनान्द्र-शुनीन भुवन मद्गुण मणि विभूषणम्, सिधुर कधराधिरुद पट्टि-फोटोनाघनम्, भद्रकविद्रावणम् कोङ्कण भय करम्, उभयवचदक्षणम्, मार्मलेवरि-गज

केसरि, करीन्द्र-कठीरवमञ्जम् वरि-रुणीन्द्र यौपर्णम्, काकलिक-राज-नाजकेसरि, रणकुंभि-
कुंभकंठीरवम् यादवकुणाम्बर-द्युमणि . . . श्रीमन्मूर्तिर्देवपतेर्नमिदाहवमहद्वेवनिम् ।
—(गणायुद्ध, २ पृ० १५)”

तैलप ने २४ वर्षों तक उल्लेखनीय राज्य किया था । संभवतः शिलालेख में उन्हींके व्यक्ति-
का चित्रण है, जिससे स्पष्ट है कि वह अपने प्रगल्भ जीवन में श्रावक के श्रतों को पालते थे ।
सांसारिक जीवन की जणिकता को जानते थे । धर्म-कर्म पालते हुए भी वह राज्य-संरक्षण के कर्तव्य
से विमुख नहीं थे । श्रावणाचार के श्रतनियम दर्शनीय हैं । भावविशुद्धि उम समय भी व्याप्त कीज
थी, जिसका उल्लेख 'परिग्रामगुण रूप' में हुआ है । शारदादेवी (जिनवार्या) का चित्रण महाकवि
पुष्पदत्त के सरस्वती-चित्रण की याद दिलाता है । लेख नं० १० (११६३ ई०) में यादवनरेण जैत्रपाल
के राज्यकाल में इन्डि नामक प्रदेश में हरि-हर-अग्रहंत-बुद्ध के मंदिर और ब्राह्मण ऋषि, जैनसुनि एवं
बौद्धभिन्नु विचरते लिखे हैं (श्लोक =) ।

ले० नं० २२ (१२०६) एक जैन लेख है, और उमका हिन्दी रूपान्तर निम्नप्रकार है :

१-२ नमः सिद्धेभ्यः । 'श्रीमान् जीयान्—' श्लोक है । (?)

२-३ जिन्होंने काम को जीत लिया है और जिनके पदतल ननमन्तक हुए सुरासुरों
की मुकुटमणियों से लाल हुए हैं, वउ पार्श्वजिन इच्छित सुख प्रदान करें ॥२॥

४-५ यह शासन लेख जो जिनेन्द्र-द्वारा अभिभाषित जिनशासन का बखान करता
है, पृथ्वी पर उस समय तक चमकता रहे, जब तक सूर्य, चन्द्र और ज्योतिर्मयी (मेरु) पर्वत
रहे ॥३॥ वह (जिनशासन) इस प्रकार है—

५-६ जम्बूद्वीप के मध्य में स्तंभवत् मंदर (मेरु) पर्वत है मंदर (मेरु) के दक्षिण में
स्थित प्रदेश सदा भरत नाम से प्रसिद्ध है ॥४॥

७-१० अगणित रत्नसमूह से भरपूर उस भरतक्षेत्र में वेणुग्राम (बेलगाँव) में जो,
महान् व सुंदर नगर, राज्य-लक्ष्मी का लीला-केन्द्र (राजधानी) होने के कारण है और जो
तीन हज़ार ग्रामों, बड़े ग्रामों एवं नगरों से मंडिन कुंडिमंडल के मध्यभाग को शोभित करता
है, उसमें नाना राष्ट्रों के लोग और अनेक प्रकार की सामग्रियाँ मिलती हैं ।

१०-११ अपने भयंकर शौर्य के लिये प्रसिद्ध राजाओं के समूह से मंडित रट्टवश इस
धरातल पर पृथ्वी के भूषण रूप में प्रसिद्ध था ॥५॥

११-१२ उस समस्त गुणाश्रय रट्टवश में —

१२-१७ स्वस्ति । अनेक विरुदावली-अलंकृत समस्तभुवनाश्रय, पृथ्वीपति, महाराजा-
धिराज, महाप्रभु महापवित्र, कंधारपुराधीश्वर, स्वर्ण-गरुड़-ध्वज-मंडित, रट्ट-कुल-कमल-सूर्य,
रणभयंकर, नृत्य-संगीत-लय-ताल-केलि-वररत्न, गांधर्व-विद्या-निपुण, शरणागत-वज्र-पंजर ।

१८ मुन्न निग्यात, चतुर्भुजदेव रूप ।

१८ १९ कृष्णराज चहुओर समुद्र उदित पृथ्वी की रत्ना अपन अतुन्य शूर वीरता से करते सम्राट् हुण ॥६॥

२० कृष्ण के महान् और विभूत साम्राज्य म अनेक राजाआ के मडलेश्वर कधर (Kandhara) ।

२१-२३ स्वस्ति । वह क्षत्रियों म श्रेष्ठ हैं । समस्त त्रिरदा मे शोमित प्रतापी महामडलेश्वर, लट्टनूरु पुरवराधीश्वर, त्रिज्जीशङ्गत, रट्टकुणभूषण, माण्डलिकवीराप्रणी शत्रुमयकरादि ।

२३ २४ कार्तवीर्य थ । उह राजाओ में श्रेष्ठ और सुदृढ थ । गरीमो का रत्ना करत थ और दुष्टो का निग्रह करते और रणभूमि म उह सुगमता से निगज जाते थे ॥७॥ उनके पुत्र ।

२५ २६ लक्ष्मन्व थ । वह माना वीर रट्टकुण म सर्वश्रेष्ठ थ । शत्रुओं के लिये साक्षात् यमराज थ ॥८॥

२६ २७ लक्ष्मन्व का शासन हरि को मान करना है, क्योंकि उह पृथ्वी की रत्ना करते थे और वामनरूप म मिच्छा लेने के लिए अन्तरित हुए ॥९॥

२८ २९ उम पृथ्वीपति की प्रिय हृदयेश्वरी श्रेष्ठ चान्दलानी पट्टरानी था, जो शरणागत के लिये अभय और आश्रयदा-रत्न था जिनका प्रशंसा मुरागनयें करता थीं, जो विद्वानों क लिये इच्छापूर्क चिन्तामणि और अपने वश की शिष्यामणि थीं ॥१०॥

३० ३१ जन कि प्रतापलक्षेश्वर भयकर मडलेश्वर लक्ष्मीन्व अपनी राजधानी वेणुग्राम स शासन कर रहे थ, तत्र —

३२ ३४ अर्थात् तीर्थनाथ सुर नर-रचर पाद वदित, सवगुणाश्रय केवलज्ञान-लक्ष्मीमण्डित, पृथ्वीत्र, सर्वतोमद्र महावीर न मोक्ष प्राप्त कर लिया था, तत्र उनकी परम्परा में यापनीयसघ उद्भूत हुआ और पृथ्वी पर चमक रहा था ॥११॥

३४ ३५ स्वस्ति । उम प्रत्यात यापनीयसघ के कारेयगण म देवतुन्य यतिगण थ, जिन्होंने अग्नि-तत्व का प्रचार करके गण की वृद्धि की थी ॥१२॥

३५ ३६ इस प्रकार तपस्या करक अनेक यति मुक्त हुए । उस अन्वय में ।

३६ ३७ निम्न थ मुनि-रूप म प्रसिद्ध जनकप्रम जमे । उनका कनकप्रम नाम इस लिये पड़ा था कि निरन्तर विद्वाना को स्वर्णदान दिया करत थ ॥१३॥

३८ ४ उनके श्रेष्ठ और प्रिय शिष्य श्रीधरदव त्रैविद्य चक्रेश्वर थे, जो भीमासक कमा दत्ता हस्ति, चात्राकवादी-गज-वेमरी, वेशपिक सप गदड, साख्यभूभृत रडहन वष और पौद्ध धन विन्य-भक्तानात थे ॥१४॥

४०-४१ उस पवित्रान्वय के कनकप्रभ की प्रशंसा लोकजन करते थे । वह सर्व-विद्याविद्, महान् पुरयशाली और श्रीधरमुनीन्द्र के शिष्य थे ॥१५॥

४२-४३ धवल-प्रशंसाश्रय कनकप्रभ पंडितदेव की क्षेम लोगो के लिये आनन्द की वस्तु है । प्रसिद्ध कुंडीदेश उनके चरणो मे शरणागत है । यह मुनि विद्वज्जन के लिये जंगम इच्छापूरक चिन्तामणि रत्न हैं ॥१६॥

४४-४५ निष्पाप कनकप्रभ पृथ्वी पर प्रसिद्ध थे । वह जिनवचनरूपी कमलों को प्रफुल्लित करने के लिये चन्द्र, जिनाम्बुधि-कमल-मरोज और जिनपूजा करने में इन्द्र-तुल्य थे ॥१७॥

४५-४६ उन कनकप्रभ के चरणामृत चचरीक भ्रमर—

४६-४८ अनुपम होट्टिगौड के पुत्र धनसम्पन्न अम्मगौड पृथ्वी पर प्रसिद्ध थे । उनकी पत्नी व्यालाजिगौडि के दान-धर्म कार्यों की बराबरी कोई भी रानी नहीं कर सकती थी । इस दम्पति का पुत्र होइन था ॥१८॥

४८-५२ जब मुरियर अम्म-गौड सानन्द अपने पुत्र-पौत्र और पत्नी सहित रह रहे थे, और सत्तर गांवों के मडल मे आठ गावो वाले चिनचुनिके के मूलस्वामी थे, तब उन्होंने योग-ब्रह्म धारण करके पार्श्वजिन का मंदिर सर्व कर्मों के क्षय के लिये बनवाया । उस मंदिर मे मानस्तम्भ, मकरतोरण आदि सब ही बने हुए थे ।

५३-६० शक संवत् ११३० विभव संवत्सर फाल्गुण कृष्ण तृतीया सोमवार को प्रतापी महामंडलेश्वर लक्ष्मीदेव की आज्ञानुसार महाप्रभु मूलिग-मुरियर-अम्मगौड ने यापनीय सद्य मैलापान्वय कारेयगण के आचार्य कनकप्रभमंडितदेव के चरणकमल भक्तिपूर्वक जल से धोकर ७०० कम्बी (?) भूमि . एक वाग आदि आहार, भैषज्य, शास्त्रदान और जिनमंदिर की मरम्मत के लिये दान दी ।

६०-६१ सगर आदि अनेक राजाओं ने भूमिदान दिये है । जिसकी भूमि है उसी को पुण्य मिलता है ॥१९॥

६१-६२ विष कदाचित् विष न भी हो, परन्तु देवद्रव्य विष है । विष एक व्यक्ति को मारता है, परंतु देवद्रव्य पुत्र-पौत्रादि के नाश का कारण होता है ॥२०॥

६२-६५ शक सं० ११७९ पिगल संवत्सर चैत्र कृष्ण ७ बृहस्पतिवार को टैक्सों के नायक प्रतापी मत गौड ने कल्लरस और महादंडनायक चौडसेट्टि की आज्ञानुसार पंचदशेन विद्यालय चिनचुनिके के लिये दान दिया ।

६५-६६ तीन . . . करमुक्त दान है ।

६७ जो कोई स्वदत्त या परदत्त दान को लेगा वह साठ हजार वर्षों तक मल मे कृमि होगा ।

(श्लेष)

समीक्षा और प्राप्ति-स्वीकार

पञ्चमकर्मग्रन्थ—हिन्दी भाषानुवाद सहित, मूल लेखक—श्री दवेन्द्रमूरि, अनुवादक एवं सम्पादक—न्यायतीर्थ प० कैलाशचन्द्रजी सिद्धान्तशास्त्री, प्रधानाध्यापक स्याद्वाद जैन न्यायालय, बनारस, प्रकाशक—श्री जैन पुस्तक प्रचारक मण्डल, रोशन मुहल्ला आगरा, पृष्ठ संख्या सप्त मिलाकर २८+५७+३७०=४५५, वीर सप्त २४६८, मूल्य ३) ६०, मुद्रण आदि चित्ताकर्षक।

ग्रन्थ के प्रारम्भ में ६२० श्रीमती पानवाइजी का सक्षिप्त परिचय दिया गया है जो मरते समय इस पञ्चमकर्मग्रन्थ के प्रकाशन के लिये (५००) ६० रु० का गड़ थी। उसने वाद प्रकाशक का वक्तव्य है। इस वक्तव्य के आगे श्री प० सुखलालजी सप्तमी, प्रधानाध्यापक—जैन दर्शन हिन्दू युनिवर्सिटी, बनारस के द्वारा लिखित १५ पृष्ठा का 'पूर्वकथन' है। परिद्वतजी ने विद्वत्तापूर्ण अपन इस 'पूर्वकथन' में कर्मतत्त्वविचारक ममी परम्पराओं का शृङ्खला पर गेति हासिक दृष्टि से बहुत सुन्दर ढंग से प्रकाश डाला है। इस गम्भीर 'पूर्वकथन' से परिद्वतजी के गहरे अध्ययन का पता आसानी से लग जाता है। आप ही भी एक बहुदर्शी उल्लेखनीय विद्वान्। इसके अनन्तर सम्पादक का वक्तव्य है। इस वक्तव्य के बाद उर्हींकी ४६ पृष्ठा की एक पाण्डित्यपूर्ण लक्षी प्रस्तावना है। प० कैलाशचन्द्रजी ने अपना इस सुन्दर प्रस्तावना में कर्मसिद्धान्त, कर्मविषयक साहित्य, नवीन कर्म ग्रन्थ एवं नवीन कर्मग्रन्थों के रचयिता इन विषयों पर अच्छा प्रकाश डाला है। इसमें पण्डितजी के ज्ञानान्तरीय ग्रन्थों के परिशीलन का विशद परिचय मिल जाता है। वास्तव में प्रस्तावना बहुत सुन्दर लिखी गई है। इस प्रस्तावना के बाद पञ्चमकर्मग्रन्थ का विषयानुक्रम तथा इस विषयानुक्रम के उपरांत सानुवाद पञ्चमकर्मग्रन्थ है। ग्रन्थ का अनुवाद बहुत सुन्दर हुआ है। प० कैलाशचन्द्रजी ने इसमें पर्याप्त परिश्रम किया है। प० सुखलालजी के शब्दों में 'मेरे प्रथम के चार अनुवादों में दिगम्बरीय साहित्य की तुलना थी पर वह उतनी न थी जितनी की इस अनुवाद में है। कारण स्पष्ट है। परिद्वतजी को सारा दिगम्बरीय कर्मशास्त्र स्मरण है। इस तरह प्रस्तुत अनुवाद में श्वेताम्बरीय दिगम्बरीय कर्मशास्त्र जो असतम एक ही स्रोत के दो प्रवाहमात्र हैं, जो गंगा-यमुना की तरह मिल गये हैं। उन्होंने जो प्रस्तावना लिखी है वह भी गहरे अध्ययन के बाद ही लिखी है। उनका भाषा तो मानो विशाल प्रवाह है। इस अनुवाद के द्वारा श्वेताम्बरीय अभ्यासियों को दिगम्बर परम्परा का तत्त्व जानने की बहुत कुछ सामग्री

मिलेगी। और जो दिगम्बरीय अभ्यासी इस अनुवाद को पढ़ेंगे उन्हें ज्येताम्बरीय वाङ्मय का सौरभ भी अनुभूत होगा। ग्रन्थ के अन्त में शुद्धिपत्र को लेकर ७ परिशिष्ट लगे हुए हैं, जो कि बहुत उपयोगी हैं। सारांशतया प्रकाशन सर्वाङ्ग सुन्दर हुआ है। इसके लिये प्रकाशक महोदय भी हार्दिक धन्यवाद के पात्र हैं।

महावीरवाणी—प्रस्तावना-लेखक—डॉ० भगवानदास, सम्पादक—वेणुदास दोशी; प्रकाशक—सस्ता साहित्य मण्डल, नई दिल्ली; पृष्ठ सं० सब मिलाकर २८+१८८=२१६; मूल्य अजिल्द एक रुपया, सजिल्द डेढ़ रुपया, ई० सन् १९४२; मुद्रण आदि सुन्दर।

इसमें अहिसादि २५ सूत्रों या अध्यायों में ३४५ प्राकृत गाथाओं का सानुवाद संग्रह है। इन गाथाओं का संग्रह ज्येताम्बर सूत्र साहित्य से किया गया है। ग्रन्थ के अन्त में पारिभाषिक शब्दों का सरल हिन्दी भाषा में अर्थ भी दिया गया है। ऐसे ग्रन्थ के संकलन की बड़ी आवश्यकता थी। इसके लिये विद्वान् सम्पादक के साथ साथ संकलनकर्ता, हिन्दी भाषानुवादक, अनुवाद के संशोधक एवं प्रकाशक सभी धन्यवाद के पात्र हैं। डॉ० महावीरवाणी में यतिधर्म से सम्बन्ध रखनेवाली गाथाएँ अधिक हैं एवं गृहस्थोपयोगी कम। गृहस्थोपयोगी उपदेशों का संकलन भी अधिक मात्रा में होना चाहिये था। दूसरी बात है कि अगर इस संकलन में दिगम्बरीय साहित्य से भी सहायता ली जाती, तो संग्रह और उपयोगी होता। गाथाओं का अनुवाद सुन्दर हुआ है। सारांशतया ग्रन्थ उपयोगी एवं सुन्दर है।

—के० भुजवली शास्त्री

वनारसी-नाममाला—रचयिता—पं० वनारसी दासजी, सम्पादक—जुगलकिशोरजी मुख्तार; अधिष्ठाता 'वीर-सेवा-मन्दिर', प्रकाशक—वीर-सेवा-मन्दिर, सरसावा, जिला सहारनपुर, पृष्ठ संख्या १०८; पाकेट साइज ६४ पेजी; मूल्य १), छपाई-सफाई सुन्दर।

यह नाममाला मध्यकाल के संस्कृत कोशों के अनुकरण पर १७वीं शताब्दी में पद्यबद्ध रची गयी है। इसकी प्रस्तावना में पं० परमानन्द शास्त्री ने लिखा है—“इस ग्रन्थ की रचना संवत् १६७० में बादशाह जहाँगीर के राज्यकाल में, आश्विन मास के शुक्लपक्ष में विजयादशमी को, सोमवार के दिन 'भानु' गुरु के प्रसाद से पूर्णता को प्राप्त हुई है। इस ग्रन्थ के बनवाने का श्रेय आपके परम मित्र नरोत्तम दासजी को है, जिनके अनुरोध एवं प्रेरणा से यह बनाया गया है, जैसा कि ग्रन्थ के १७०, १७१, १७२ और १७५ वें दोहों से स्पष्ट है।” आपने यह भी बतलाया है कि इस रचना का प्रधान आधार धनंजय-कृत 'नाममाला' है। पं० नाथूरामजी प्रेमी ने 'वनारसी-विलास' में 'धनञ्जय नाममाला' का पद्यानुवाद

यताया है। मैं भी उपयुक्त ग्रन्थ का ही आधारत्व स्वीकार करूँगा, क्योंकि परायण करने से मुझे कई मौलिक हिन्दी शब्द मिलते हैं और आरम्भ में अमरकोश का ढग भी देखने में आता है। यह ठीक है कि सस्कृत कोशा का पूरा-पूरा अनुकरण किया गया है। इसमें कोई सन्देह नहीं कि कोशकार प्रतिमाशाली थे, उनके पास शब्दों का भाण्डार था, फिर भी—तात्कालिक पद्धति के अनुसार पद्यबद्ध ही सही—यदि स्वतंत्रता से उन्होंने काम लिया होता, तो इतने अप्रचलित अर्थात् भाषाकाव्य में अनुत्पन्न शब्द नहीं आने पाते और उस काल के व्यावहारिक कुछ शब्द तथा विदेशी शब्द भी इस नाममात्रा में स्थान पा जाते। इस ग्रन्थ में त्रिदश-वैजयन्ती, सपा-विजयन्ती भानि-नक्षत्र और लेलिहान-सर्प इत्यादि के समान चतुर्थांश शब्द भरे पड़े हैं। पाठक 'भानि' शब्द पर विचार करें—'भ' नक्षत्र का पर्यायवाची है। बहुवचन में 'भानि' रूप हुआ। ग्रन्थकार ने जल्दी में ज्यों का त्यों रख दिया है। शुद्धि पत्र में सम्पादन में 'भ' बनाकर ग्रन्थकार को स्यात् निर्दाप बनाना चाहिए पर फिर भी वह सस्कृत का सन्निहित शब्द ही रह जाता है। अनुस्वार रहित हा 'भ' किसी प्रकार हिन्दी में प्रयुक्त हो सकता था, पर उसमें छद्मामङ्ग हो जाता है। तात्पर्य यह कि कितने ही ऐस शब्द हैं, जो कभी व्यवहृत नहीं होते। तथापि मैं कहना चाहता हूँ कि यह नाममात्रा अपने समय में बड़ी अच्छी और नवीन होगी, प्राचीन हिन्दी साहित्य के अध्ययन के लिए आज भी यह उपयोगी है।

ग्रन्थ के अन्त में सम्पादक ने अकाराणिक-ग्रन्थ से जो शब्दावली दी है और फीफ्टेन में शुद्ध रूप देने का जो स्तुत्य कार्य किया है, उससे यह पुस्तक इतर शब्दकोशा की तरह पूरा आधुनिक हो गयी है। यह दूसरी बात है कि इसका रूप छोटा है। आरिज सम्पादक को तो ग्रन्थ में पठित शब्दों की ही आवश्यकता पड़ती थी।

सम्पादन सुन्दर हुआ है। हाँ, छाप की अशुद्धियाँ तो कुछ रह ही जाती हैं। कुल अशुद्धियाँ शुद्धि पत्र में नहीं आ सकी हैं। २९वें दोहे के 'कल पदमकर' पद का शुद्ध रूप 'कल्प मकर' तो मैं शुद्धिपत्र में पाया, कि तु उमी पक्ति का 'नरनिधि' अमी अशुद्ध पडा पाया।

सम्पादक यदि अपने 'शब्दानुक्रमकोश' में प्रत्येक शब्द के आगे एक एक व्यावहारिक पर्यायवाची शब्द इंग्लिश-फ्रेन्च के छोटे अक्षरों में देते, तो स्यात् यह नाममात्रा अधिक उपयुक्त हो जाती। मिताजुल्लर सम्पादन बड़ा बढ़िया हुआ है। सस्कृत हिन्दी के प्रेमियों को एक एक प्रति रखनी चाहिये।

इसके मूल्य में कमी अधिक कर दी जाय, जिससे धर्मजिज्ञासु जनता इसे आसानी से खरीद सके। यो तो पुस्तक के अन्त में अशुद्धियों का एक शुद्धिपत्र भी लगा दिया है, पर इसके अतिरिक्त भी कई अशुद्धियों दृष्टिगोचर होती हैं। १९२७ ई० की छपी हुई इस पुस्तक के आज १५ वर्ष गुजर गये। हिन्दी की लेखनशैली उत्तरोत्तर निखरती जा रही है। ऐसी दशा में इस पुस्तक की हिन्दी कुछ पुरातनता लिये हुई सी नजर आती है।

जैनधर्म, जैनसाहित्य भारत के लिये एक गौरव की वस्तु है। इसकी अवहेलना करना भारत की अमूल्य निधि खोने के सामान है। जैनधर्म को बौद्धधर्म का अंग मानने का अपराध अजैनो की अपेक्षा जैनो के साथे डालना उचित प्रतीत होगा। क्योंकि अजैनो के समस्त उन दिनों बौद्धसाहित्य प्रकाशरूप में आया। उन वेचारों ने जैनधर्म की दो चार पुस्तकें छपी देख एवं दोनों धर्मों को अहिंसा-मूलक समझ कर बौद्ध धर्म का अंग जैनधर्म को मान लिया, तो इसमें उनका दोष ही क्या है? अब भी तो अनेक जैनग्रन्थ-रत्न दीमकों की खुराक बन रहे हैं—उनका मुद्रित होना अखर्व असम्यक्तित्व मसला हो रहा है। अतः आशा है कि जैन-विद्वान् इस ओर ध्यान देंगे। वल्कि उक्त पुस्तक के लेखक ने भी इसका दिग्दर्शन कराया है।

—हरनाथ द्विवेदी, काव्य-पुराण-तीर्थ

जैनधर्म में दैव और पुरुषार्थ—लेखक—ब्रह्मचारी शीतलप्रसादजी, प्रकाशक—मूलचन्द किसनदास कापडिया, मालिक, दि० जैन पुस्तकालय, सूरत, मूल्य—चारह आने, पृ० १६७, बोर सं० २४६८।

प्रस्तुत पुस्तक के लेखक ब्रह्मचारी शीतलप्रसादजी हैं। आपने इसमें दैव और पुरुषार्थ का स्वरूप आधुनिक ढंग से समझाया है। पूर्वीय और पश्चिमीय दोनों मता की समीक्षा करते हुए तुलनात्मक दृष्टि से दैव की विवेचना की है। और धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष इन चारों पुरुषार्थों का स्वरूप बतलाते हुए इनका सेवन कैसे करना चाहिए आदि बातों पर विशेष रूप से जोर दिया है। वर्णनशैली आधुनिक ढंग की और रोचक है। परन्तु भाषा परिमार्जित नहीं है। फिर भी इसके अध्ययन से जैनधर्म के कर्मसिद्धान्त का ज्ञान अच्छी तरह से हो सकता है। इसमें गोस्मटसार (कर्मकाण्ड) संबंधी बन्ध, उदय, सत्य आदि का वर्णन बड़ी सरल रीति से किया गया है। आगे गुणस्थान का स्वरूप और गृहस्थ-धर्म का वर्णन सक्षेप में बड़ी उत्तमता से किया है। ब्रह्मचारीजी की सजीव लेखनी से लिखी गयी यह पुस्तक स्वाध्याय प्रेमियों के लिए बड़े काम की है। इसकी छपाई और सफाई साधारण है।

प्रूफ-सशोधन म कहीं कहीं टुटियों रह गई हैं। अत आगामी सस्करण म इन सथ बातों पर ध्यान देना चाहिए।

पुन्तर सरता और उपयोगी है। प्रत्येक गृहस्थ को मगाकर पढनी चाहिए।

तत्त्वार्थसूत्र जैनागम समन्वय—समन्वयकर्ता—साहित्यरत्न जैनधर्मदिज्ञाकर, उपाध्याय मुनि श्री आमारामजी महाराज, प्रकाशिका—श्रीमती रत्नेवी जैन, लुधियाना; मापा संस्कृत और प्राकृत, पृष्ठ ४ + १० + २ + ३ + ४ + १६ + ८६४ + २१, सन् १९४१।

उपाध्यायजी का यह प्रयत्न प्रशंसनीय है। आपने तत्त्वार्थसूत्र के सूत्रों के साथ जो आगमसूत्रा का समन्वय किया है वह तुलनामक दृष्टि से अध्ययन करनेवालों के लिए अत्यन्त उपयोगी सिद्ध होगा। वास्तव म आज ऐसी मामूली की अन्यत आग्रश्यता है। जैन समाज म तत्त्वार्थसूत्र का स्थान बहुत ऊँचा है। इस म ही प्रथ के अध्ययन मे जैनधर्म का पर्याप्त ज्ञान हो सकता है। इसीलिए तत्त्वज्ञानमवधी संस्कृत रचना में सबसे ऊँचा स्थान इसी प्रथ को प्राप्त है।

प्रस्तुत प्रथ म तत्त्वार्थसूत्र के सूत्रों की समानता जिन जिन आगम सूत्रों म पाई जाती है, उन सभी आगमसूत्रों का आग्रश्यक अंश उन-उन सूत्रों के नीचे उद्धृत कर दिया गया है। आगमसूत्रा की तत्त्वार्थसूत्र के सूत्रा के साथ कहा-कहा पर अक्षरश समानता पायी जाती है और कहीं कहीं पर अर्थश। जिन सूत्रों क समन्वय म कमी प्रतीत होती है, उन सूत्रों के आगम पाठ परिशिष्ट न० १ व २ में दिये गये हैं। आशा है, आगामी सस्करण में परिशिष्ट के आगमपाठों को सूत्रों के ही साथ में दे दिया जायगा। इससे पाठकों को अधिक लाभ होगा। आपने जो परिशिष्ट न० ३ दिया है वह भी बड़ा महत्त्वपूर्ण है। आपने इसमें दिगम्बर और नेताम्बर सूत्रा का पाठभेद भी दिखलाया है। इसमें अन्येक विद्वानों को तो लाभ होगा ही, साथ ही साथ साधारण पाठकों को भी दोनों सम्प्रदायों की मान्यता का भेद ज्ञात हो जायगा। अगर उपाध्यायजी प्राचीन दि० जैन प्रथों के साथ भी हमरा समन्वय दिखलाते, तो यह बीज और उत्तम धन जाती।

यह गुटका प्रत्येक स्वाध्यायप्रेमी को अपने पास रखना चाहिये। इसका यह सस्करण सवा ग सुन्दर है। यह गुटका जैसा धहिरग में चित्ताकर्षक है वैसा ही अतरग में भी।

—नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष तीर्थ

प्रज्ञास्ति-संग्रह

६ प्राकृतव्याकरण । यह ग्रन्थ हमें अभी तक प्राप्त नहीं हुआ है । यशस्तिलकटीका में एक जगह उन्होंने अपने लिए यह विशेषण भी दिया है—“प्राकृतव्याकरणाद्यनेकशास्त्र रचनाचञ्चुना” इससे और पट्टपाहुडटीका में जो जगह नगह प्राकृतव्याकरण के सूत्र दिये हैं, उनमें भी मालूम होता है कि इनका बनाया हुआ कोई प्राकृतव्याकरण अवश्य है । इस ग्रन्थ का पता लगाने की बहुत आवश्यकता है ।

इनके सिवाय तर्कदीपक, विक्रमप्रपञ्च, ध्रुतस्कंधाचतार, आशाधररचित पूजाप्रपञ्च की टीका, बृहत्कथाकोश आदि और भी कई ग्रन्थ इनके बनाये हुए कहे जाते हैं ।

इन्होंने अपने किसी भी ग्रन्थ में अपने समय का उल्लेख नहीं किया है, परन्तु यह प्रायः निश्चित है कि ये विक्रम की १६ वीं शताब्दि में हुए हैं । क्योंकि—

१—ऊपर जिस महाभियेकटीका की प्रति का उल्लेख किया गया है, वह वि० स० १५८२ की लिखी हुई है और वह भट्टारक मल्लिभूषण के उत्तराधिकारी लक्ष्मीचन्द्र के शिष्य ब्रह्मगारी ज्ञानसागर के पढ़ने के लिए दान की गई है और इन लक्ष्मीचन्द्र का उल्लेख श्रुतसागर ने स्वयं अपनी टीकाओं में कई जगह किया है ।

२—भारधनाकथाकोश के कर्त्ता ब्र० नेमिचन्द्र वि० १५७५ के लगभग हुए हैं और वे श्रुतसागर के गुरुभ्राता मल्लिभूषण के शिष्य थे ।

३—स्वर्गाय घावा दुलीचन्द्र जी के स० १९५४ के बनाए हुए हस्तलिखित ग्रन्थों की सूची में श्रुतसागर का समय वि० स० १५५० लिखा हुआ है ।

४—पद्मप्राभृतटीका में जगह जगह लोंकागच्छ पर तीव्र आक्रमण किये गये हैं और श्वेताम्बरसम्प्रदाय में से यह मूर्तिपूजा का विरोधी ग्रन्थ वि० स० १५०८ के लगभग स्थापित हुआ है । अतएव श्रुतसागर का समय इसकी स्थापना से अधिक नहीं तो चालीस पचास वर्ष पीछे अवश्य मानना चाहिये ।

(५३) ग्रन्थ नं० $\frac{७६}{१०००}$

पार्श्वपुराण

कर्त्ता—सकलकीर्त्ति

विषय—पुराण

भाषा—संस्कृत

लम्बाई १३ इञ्च

चौड़ाई ७ इञ्च

पत्रसंख्या २६

प्रारम्भिक भाग—

नमः श्रीपार्श्वनाथाय विश्वविघ्नौघनाशिने ।
 त्रिजगत्स्वामिने मूर्द्धर्ना ह्यनंतमहिमात्मने ॥१॥
 जित्वा महोपसर्गान्यो ज्योतिर्देवकृतान्भुवि ।
 स्ववीर्यं केवलं व्यक्तं चक्रो चेडे तमद्भुतम् ॥२॥
 यन्नामस्मृतिमात्रेण विघ्नाः कार्यविनाशिनः ।
 विलीयन्तेऽखिला नृणां सुमंत्रेण विपाणि वा ॥३॥
 अरयो दुर्निवारा हि त्यक्त्वा वैरं ब्रजन्त्यहो ।
 चन्द्रुभावं सतां नूनं यन्नामजपनेन हि ॥४॥
 क्षुद्रा देवा दुराचारा पीडयन्ति न जातुचित् ।
 चाहिसिंहादयोऽहोयच्छरणांनितचेतसाम् ॥५॥
 असाध्या दुष्करा रोगाः सर्वे यान्ति क्षणात्क्षयम् ।
 यन्नामभेषजेनाऽपि तमांसि भानुना यथा ॥६॥
 यद्गुह्यानेन प्रणश्यन्त्यत्नानन्ता कर्मराशयः ।
 यद्यतो परविघ्नादिनाशे को विस्मयः सताम् ॥७॥
 इत्यादि महिमोषेतं जगन्नार्थं जगद्गुरुम् ।
 तं श्रीपार्श्वं स्तुवे घंटे प्रारज्यविघ्नशान्तये ॥८॥
 दिव्यवाक्त्रिशौरादां रागद्वेषं तमध्वयम् ।
 उच्छ्रिय संप्रकाशयोर्च्चर्मोत्तमार्गं सतां त्रयम् ॥९॥

मध्य भाग (पूर्व पृष्ठ ४८, पक्ति १) —

नम धीमुक्तिकान्ताय काममल्लविनाशिने ।
 धीपादर्शस्यामिने सिद्धयै जगद्गर्भे चिदात्मने ॥१॥
 विग्नि साद्धं नमोऽप्यासीक्षिमल जिनजमत ।
 भस्मानकुसुमेरचक्रु पुष्यवृष्टिं सुरद्रुमा ॥२॥
 भनाहता महाभवा दधतुर्विविज्ञानका ।
 षयो तदा मरुमन्व सुगधि शिशिर स्वयम् ॥३॥
 भवूद्रुघदारजोऽतीय - गम्भीरो निर्जराप्रति ।
 वदतीय जिनेन्द्रस्य जम नाकालये स्वयम् ॥४॥
 श्वासनानि सुरेशानामकस्मात्प्रचकम्पिरे ।
 देवानुच्चासनेभ्योऽथ पातयन्तीव भक्तये ॥५॥
 शिरांसि प्रचल मौलिमणोनि प्रणतिं वधु ।
 कुर्वन्तीय नमस्कारं भक्त्या तीर्थेशपादयो ॥६॥
 दृष्ट्वेत्प्यादिमहाश्चर्यं ज्ञात्वा तीर्थेशनम ते ।
 कल्पेशायधिज्ञानाज्जमराने मतिं वधु ॥७॥

X X X

श्री तम भाग —

न कीर्त्तिपूजाविमुलाभलोभात् वा कवित्वाद्यभिमानतोऽयम् ।
 प्रथं वृत किन्तु पराधनुद्धया स्वस्यापरेषाञ्च हिताय नूनम् ॥९२॥
 भक्तस्वरसुसधिसुमात्रादिच्युत यदपि किञ्चिदपीह ।
 ज्ञानहीनचलचित्तप्रमादात्तच्छमस्य जिनयाणि समस्तम् ॥९३॥
 भ्रमगमनलधिध्रीपादर्शनाथस्य विव्य
 सकलविशदकीर्त्तिं प्रादुरासीमुनीन्द्रात् ।
 यद्विद्व परचरित्र तद्विद्वत्तै ननतु (?) [वृत्ता स्मरतु]
 यतिसुज्ञन(सु)सेव्य जैनधर्मोऽस्ति यावत् ॥९४॥
 सर्वे तीर्थंकरा महातिशयिन सिद्धार्हकर्मातिगा
 दिव्याष्टभुतसद्गुणाश्च सहिता धीसाधयश्च त्रिधा ।
 शुकुष्यान्सुयोगसाधनपरा विद्याभ्युद्ये पारगा
 ये ते विश्वगुणाकराश्च शिवश्च कुयतु मे मङ्गलम् ॥९५॥

विश्वाच्चा विश्ववन्द्याः सकलवृषधरा मुक्तिकान्ताप्रसर्काः
 हन्तारः कर्मशत्रून्सुगुणजलधयो जाप्यरूपेण नित्यम् ।
 आराध्या भव्यलोकैरगतिसुखकरास्तोर्थनाथाश्च सिद्धाः
 ये तेऽनन्ता मुनीन्द्राः शुभसुखसदनं मङ्गलं वः प्रवक्षुः ॥९६॥
 जिनवररुचिमूलो ज्ञानसत्पीठबन्धः
 सकलचरणशाखो दानपात्रप्रसूनः ।
 शिवसुखफलनम्रो धर्मकल्पद्रुमो वः
 सुशिव(सु)फलकामैः सेव्यमेवेषसिद्ध्यै ॥९७॥
 धर्मो विश्वसमीहितार्थजनको धर्म व्यधुर्धार्मिकाः ।
 धर्मैणाशु शिवं भजन्ति मुनयो धर्माय मुक्त्यै नमः ।
 धर्मान्नास्त्यपरोऽखिलार्थसुखदा धर्मस्य मूलं सुदृग्
 धर्मे चित्तमहं दधेऽन्तकमुखाद्ध्ये धर्म रक्षाशु माम् ॥९८॥
 सर्वे श्रीजिनपुङ्गवाश्च विमलाः सिद्धा अमूर्त्ता विद्-
 विश्वाच्चा गुरवो जिनेन्द्रमुखजाः सिद्धान्तधर्मादयः ।
 कर्त्तारो जिनशासनस्य सहिताः संबन्दिता संश्रुताः
 ये ते मेऽत्र दिशन्तु मुक्तिजनके शुद्धिञ्च रत्नत्रये ॥९९॥
 पञ्चादशाधिकान्येवाष्टविंशतिशतान्यपि ।
 श्लोकसंख्याऽस्य विज्ञेया सर्वग्रन्थस्य लेखकैः ॥१००॥

इति श्रीपार्श्वनाथचरित्रे भट्टारकश्रीसकलकीर्त्तिविरचिते श्रीपार्श्वनाथमोक्षगमनो
 नाम त्रयोविंशतितमः सर्ग समाप्तः ।

ज्ञानभूषण भट्टारक विक्रम की १६ वीं शताब्दी में हुए हैं। ज्ञानभूषण भुवनकीर्ति के पट्ट पर, भुवनकीर्ति सकलकीर्ति के पट्ट पर और सकलकीर्ति पद्मनन्दी के पट्ट पर बैठे थे। १६ वीं शताब्दी के वने एवं लिखे हुए बहुत से ग्रन्थों में इस पट्टावली का उल्लेख पाया जाता है। इससे सहज ही में पद्मनन्दी के पट्ट पर प्रतिष्ठित होनेवाले तथा भुवनकीर्ति के गुरु सकलकीर्ति भट्टारक का समय विक्रम की १५ वीं शताब्दी अनुमान किया जाता है। वल्कि डॉ० विन्टरनिट्ज का कहना है कि यह सकलकीर्ति लगभग ई० सन् १४६४ में स्वर्गासीन हुए थे।*

'ज्ञानार्णव' की प्रशस्ति में इन्हीं सकलकीर्ति भट्टारक के संबंध में लिखा है कि इन्होंने

अपनी लीलामात्र से शास्त्रसमुद्र को भले प्रकार बढ़ाया है।* 'प्रश्नोत्तररत्नमाला' में सकलभूषण ने इन्हें 'पुराणमुग्धोत्तमशास्त्रकारी' विशेषण के साथ स्मरण किया है। जिज्ञासु ब्रह्मचारी ने अपने 'पद्मपुराण' और 'हरिविजयपुराण' में इनका 'महाकवित्वादि कलाप्रवीण' पेशा विशेषण दिया है। 'पाण्डवपुराण' में शुभमन्त्र भट्टारक ने इनकी प्रशंसा में यह वाक्य कहा है—'कीर्ति कृता येन च मृत्युलोके शास्त्रार्थकर्ता सकला पवित्रा।' इसी प्रकार और भी बहुत से विद्वानों ने इनके महान् ग्रन्थकार होने का उल्लेख किया है। इससे पता अनुमान किया जाता है कि जैन-समाज में सकलकीर्ति के नाम से जो बहुत से ग्रन्थ प्रचलित हैं और जिनपर उनके धनने का सूचक आदि नहीं दिया है उनका अधिकांश भाग इन्हीं सकलकीर्ति भट्टारक का बनाया हुआ है। १६ वीं शताब्दी में सकलकीर्ति भट्टारक नाम के दूसरे भी एक विद्वान् हुए हैं। परन्तु वे इतने अधिक प्रसिद्ध नहीं थे।†

कामराजद्वारा 'जयपुराण' की प्रशस्ति में सकलकीर्ति के सम्बन्ध में निम्नलिखित वाक्य दिये हैं—

आचार्य बुन्दकुदारयस्तस्माद्भुवनमाद्भूत् ।
स सकलकीर्तियोगीणो ज्ञानी भट्टारकेश्वर ॥२॥
येनोद्भूतो गतो धर्मो गुजरे वाग्परादिके ।
निर्भयेन कवित्वादिगुणानेवाहता पुरा ॥३॥
तस्माद्भुवनकीर्तिं श्रीज्ञानभूषणयोगिराट् ।
विजयकीर्तयोऽभून्न भट्टारकपदेशिण ॥४॥

इनसे मालूम होता है कि इन्हीं सकलकीर्ति भट्टारक ने, जिनके पट्ट पर क्रमशः भुवन कीर्ति और ज्ञानभूषण बंधे थे, गुजरात और पाण्डव आदि देशों में जैनधर्म का प्रचार किया है।‡ 'द्विगम्बर जैनप्रत्यकर्त्ता और उनके प्रथम' इस प्रथमतालिका में भट्टारक सकलकीर्ति के निम्नलिखित ग्रन्थों के नाम उल्लेख्य होते हैं—

मिद्धान्तसार, तरुणार्थसारदीपक, सारचतुर्विंशतिका, धर्मप्रश्नोत्तर, मूलाचार्यदीपक, प्रश्नोत्तरश्रावकाचार, यत्याचार, सद्भाषिताश्लो, आदिपुराण, उत्तरपुराण, धमनाथपुराण, शान्तिनाथपुराण, महिनाथपुराण, पार्श्वनाथपुराण, धधमानपुराण, मिद्धान्तमुक्ताश्लो, कमजिपाक, देवसेनरुद्र तरुणार्थसारटीका, धन्यकुमारचरित्र, जम्बूस्थामिचरित्र, श्रीपालचरित्र, गजसुकुमालचरित्र सुदर्शनचरित्र, यशोधरचरित्र, अष्टाद्विकासवतोमद्र, उपदेशरत्नमाला, सुकुमालचरित्र ।

इसमें से प्रश्नोत्तरश्रावकाचार आदि कुछ ग्रन्थ प्रकाशित हो चुके हैं ।

* भट्टारकपदादयः सकलाद्यत्कीर्तिमाक् । धनशास्त्राग्नेधि सम्यग् वधितो निजलीलया ॥१॥

† इन्हें—'जैनहितैषी' भाग ११, अंक १२

‡ इन्हें—'जैनहितैषी' भाग १२, पृष्ठ ६०-६१

(५४) ग्रन्थ नं० ७८
क्र

कातंत्रविस्तर

कर्त्ता—वर्द्धमान

विषय—व्याकरण

भाषा—संस्कृत

लम्बाई १२१ इञ्च

चौड़ाई ७ इञ्च

पत्रसंख्या २५०

प्रारम्भिक भाग—

जिनेश्वरं नमस्कृत्य गौतमं तदनन्तरम् ।
 खुगमः क्रियतेऽस्माभिरयं कातन्त्रविस्तरः ॥
 अभियोगपराः पूर्वं भाषायां यद्वभाषिरे ।
 प्रायेण तदिहास्माभिः परित्यक्तं न किञ्चन ॥

सिद्धो वर्णसमाम्नायः । सकललोकप्रसिद्धः प्रसिद्धसंज्ञासहित इह शास्त्रे वर्णसमाम्नायो वेदितव्यः । वर्णाः अकारादयः । तेषां साम्नायः पाठक्रमः । तत्र चतुर्दशादौ स्वराः । तत्र सिद्धवर्णसमाम्नाये आदौ चतुर्दश वर्णाः स्वरसंज्ञा भवन्ति । अ आ इ ई उ ऊ ऋ ॠ लृ लृ ष षे ओ औ । लृवर्णस्य स्वरसंज्ञया किं प्रयोजनं । योऽपि लृकारं पठति लृच्छादय इत्यादि । स्वरप्रदेशा । स्वरोऽवर्णवर्जो नामि इत्येवमादयः । दश समानाः । तस्मिन् वर्णसमाम्नायविषये आदौ दश वर्णाः समानसंज्ञा भवन्ति । अ आ इ ई उ ऊ ऋ ॠ लृ लृ । लृवर्णस्य समानसंज्ञया किं प्रयोजनं । गम इत्याख्यादजीगमदित्यादौ सन्वद्भावो न भवति । समानप्रदेशाः । समानः सवर्णो दीर्घो भवति परश्च लोपम्, इत्येवमादयः । तेषां द्वौ द्वावन्योऽन्यस्य सवर्णौ । तेषामेव दशानां समानानां मध्ये यौ यौ द्वौ द्वौ वर्णौ तावन्योन्यस्य सवर्णसंज्ञौ भवतः । अथा इ ई उ ऊ ऋ ॠ लृ लृ । द्वयोर्ह्रस्वयोर्दीर्घयोश्चान्वर्थबलाद्भवतिक्रमे च तेषां ग्रहणस्य क्रमविवक्षार्थत्वात्सवर्णसंज्ञा सिद्धेति । लृवर्णस्य सवर्णसंज्ञया किं प्रयोजनं । शकृकार इति लृत्वं न भवति । सवर्णप्रदेशाः । समान सवर्णो दीर्घो भवति परश्च लोपम् इत्यादयः । ऋकारलृकारौ च । अन्योन्यस्य सवर्णसंज्ञौ भवतः ।

X

X

X

X

इस 'कातन्त्रविस्तर' के मूल सूत्र के रचयिता शर्ववर्मा हैं। वे मूल सूत्र-कातन्त्र, कौमार एवं कलाप के नाम से प्रसिद्ध हैं। कातन्त्र में संस्कृत व्याकरण का विषय ऐसे सुन्दर ढंग से गुंफित किया गया है जो अधिक विस्तृत न अधिक संक्षिप्त ही कहा जा सकता है। साथ ही साथ सरल भी है। हाँ, इसमें कुछ त्रुटियाँ भी हैं। खोप्रत्यय, तद्धित आदि कुछ प्रत्ययों की मुष्टिमैयता एवं सार्वधातु-असार्वधातु का पार्थक्य आदि ही ये त्रुटियाँ हैं। फिर भी मध्यमरूप से व्याकरण की शिक्षा पाने के लिये यह ग्रन्थ बहुत ही उत्तम है। और और प्रान्तों को अपेक्षा बंगाल में इसका अधिक प्रचार है। इसके प्रणेता शर्ववर्मा जैन थे या जैनेतर यह अभी विवादग्रस्त है। महाकवि सोमदेव भट्ट-रचित कथा 'सरित्सागर' में इस ग्रन्थ की उत्पत्ति की एक कथा मिलती है। उसमें इसके निर्माता शर्ववर्मा अजैन सिद्ध होते हैं। किन्तु दिगंबराचार्य भावसेन त्रैविद्यदेव अपनी 'रूपमाला' नामक टीका में कातन्त्र को जैनग्रन्थ घोषित करते हैं। बल्कि 'कातन्त्रविस्तर' और 'रूपमाला' नामक दिगम्बरीय टीकाओं के अतिरिक्त कातन्त्र पर श्वेताम्बरों की भी कई टीकायें उपलब्ध होती हैं।[†] अस्तु, कातन्त्र के रचयिता के संबंध में विशेष खोज करने की आवश्यकता है।

उपर्युक्त 'कातन्त्रविस्तर' के रचयिता वर्द्धमानजी हैं। 'भवन' की यह प्रति अपूर्ण है, इसलिये आपकी गुरुपरम्परा आदि का कुछ भी पता नहीं लगता। प्रस्तुत प्रति मूढ़बिद्री जैनमठ के ग्रन्थ-भाण्डार में वर्तमान एक तालपत्रीय प्रति की नकल है। वहाँ की वह प्रति भी अधूरी है। स्वर्गीय वा० पूरणचन्द्रजी नाहर ने 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' भाग २, किरण १ में प्रकाशित 'धार्मिक उदारता' शीर्षक अपने एक लेख में वर्द्धमानजी को श्वेतांबर लिखा है। ज्ञात नहीं होता है कि आपके इस कथन का आधार क्या है। क्योंकि 'जैन-साहित्यनो इतिहास' एवं 'जैनग्रन्थावली' आदि में इस बात का कुछ भी संकेत नहीं मिलता है। बल्कि नाहरजी ने उक्त लेख में इन्हे सूरी (आचार्य) के रूप में उल्लेख किया है। पर 'कातन्त्रविस्तर' की इस प्रति में उपलब्ध किसी भी प्रकरण के अन्त में वर्द्धमान इस नाम के साथ 'सूरी' शब्द नहीं मिलता है। हाँ, 'कर्णदेवोपाध्याय' यह विशेषण अवश्य मिलता है। पता नहीं लगता है कि वर्द्धमानजी के द्वारा प्रतिपादित यह कर्णदेव कौन हैं। इन सब बातों को हल करने के लिये ग्रन्थ की अन्तिम प्रशस्ति अत्यधिक अपेक्षणीय है। आशा है कि किसी ग्रन्थालय में 'कातन्त्रविस्तर' की पूर्ण प्रति हो, वहाँ के उदार विद्वान् उस प्रशस्ति की अविकल नकल हमारे पास भेजने की कृपा अवश्य करेंगे।

THE JAINA ANTIQUARY

VOL VIII

JUNE 1942

No 1

Edited by

Prof Hiralal Jaina M A LLB
Prof A. N Upadhye M A., D Litt
Babu Kamta Prasad Jaina M R A S
Pt. K Bhujabali Shastri, Vidyabhushana

Published at

THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY,
ARRAH, BIHAR INDIA

Inland Rs 3

Annual Subscription

Foreign 4s 8/1

Single Copy Rs 1 8

CONTENTS.

		Pages
1	Some of the Latest Institutions and Journals and their work in the field of Prākṛit Studies, etc—By Dr. A N Upadhye	1—7
2	Does Udayana Refer to Joindu ?—By Dr V. Raghvan, Madras	8
3	Magic and Miracle in Jaina Literature—By Kalipada Mitra, M A, B L	9—24
4	A Contemporary Manuscript of the Hastasanjivana Bhāṣya of Meghavijayagan, belonging to Raghunātha Mahādeva Ghāte—between A D. 1680 and 1700 —By P. K Gode, M A ...	25—29
5	The Jaina Chronology—By Kamta Prasad Jain, LL. D, M R A S	30—35
5	Nīrāyanas, Pratīnārāyanas and Balabhadras—By Dr. Hansatya Bhattacharya, M A., B L, LL. D. ...	36—40
6	Reviews	41—44



ॐ

JAINA ANTIQUARY

“ श्रीमत्सरमगम्भरिस्याद्वादामोपलाञ्छनम् ।

जीयात् त्रैलोक्यनाथस्य शासनं जिनशासनम् ॥ ”

Vol VIII
No I

ARRAH (INDIA)

June,
1942

SOME OF THE LATEST INSTITUTIONS AND JOURNALS
AND THEIR WORK IN THE FIELD OF PRĀKRIT
STUDIES, ETC. ¹

By

Dr A N Upadhye

It may look strange but it is a fact that though the material was available on the Indian soil the credit of the pioneer work of assessing its value and interpreting its significance to the modern world goes to Western scholars especially the great savants working in the Indological departments of European Universities. Many of them were inspired by a zeal for learning and scientific study quite characteristic of the last century. For decades together the march of Sanskrit and Prākṛit studies was led by German scholars of great repute. They have given excellent methods to us, and they are like ideals to us to inspire us by their patient labour, scrupulous system methodical thoroughness and maturity of judgment. Our

¹ This forms a portion of the Address delivered by Prof. A. N. Upadhye as the President of the Prākṛit, P. I. Ardhamagadhī (Jainism and Buddhism) Section of the Eleventh All India Oriental Conference, Hyderabad December 1941.

traditional methods require rejuvenation in the light of the progress of Oriental studies in the West. At present we are passing through a transitional period. The old generation of veteran Indologists is fast disappearing in the Western Universities, the materialistic forces let loose under the auspices of nationalistic madness are destroying whatever little good was there in the Western Civilization and Culture; the younger generation has not got that mental quiet, and there is such an all round obsession due to the cataclysms in domestic affairs that hereafter the attention of Western scholars towards Indian studies is sure to disappear gradually. In India, on the other hand, there is national awakening everywhere, and many scholars are devoting their time to the study of different branches of Indology. I have the highest respect for all that the Western savants have done for Indian studies. But we too have to be alive to our duties towards our ancestors who have left to posterity the great heritage of literature. Our ancient centres of learning like Nālandā and Takṣaśilā did attract students from abroad. That reputation has to be recovered once more. It is in the fitness of things that Sanskrit and Prākṛit studies have to be carried on by Indian scholars at the front. Our ancient ideals must be pursued according to modern methods. What is needed is strenuous and methodical labour coupled with earnest devotion and singleness of purpose. The sons of that land that produced Pāṇini and Hemacandra need not be despondent. Only they have to put forth skilled and organised work as the time requires to-day. In later years some new Institutions have come into existence, and their arms and activities, so far as they are connected with this section, might be reviewed here.

The Deccan College Post-graduate and Research Institute has been started under the auspices of the Government of Bombay. Remembering the great traditions of Sanskrit learning associated with the Deccan College, the zeal with which this Institute has been started and that it has been founded in a prominent educational centre like Poona, there are reasons to hope that it would soon establish itself as a research centre of an all-India repute with its eminent Professors leading the front of Indological studies in various

lines The departments so far opened, do testify to a comprehensive outlook but one fails to understand how the Bombay Government and its advisers omitted to assign a chair for Prākṛitic languages along with those of Linguistics and Sanskrit It is a gap that is detrimental to an all sided study of Indian literature and comes like a reversal of the long standing and well-planned policy of the Government of Bombay For decades together valuable Prākṛit Mss were collected by the Bombay Government, and now they are deposited in the Bhandarkar O R Institute This is one of the richest treasures of Prākṛit Mss Important Prākṛit texts were edited by Pandit and others and published in the Bombay Sanskrit and Prākṛit Series Valuable Reports were compiled by Peterson, Bhandarkar and others and they were published directly or indirectly under the Government patronage After collecting such valuable material and doing so much spade work, the Government and its advisers should have assigned a separate Department for Prākṛit studies Still it is not too late to fill this gap The Bulletin of the Institute (Vol I) contains the following papers connected with this section H D Sankalia Jaina Yakṣas and Yaksinis and the so-called Buddhist Images from the Baroda State S M Katre The roots of the Pāli Dhātupathas M A Mehendale Takḷi or Dhakḷi R D Laddu The Prākṛit stanzas in the Kavindra candrodaya Some of the papers connected with Prakṛitic languages testify to the fact that there is much unworked material in Prākṛits and that consequently there is a need of a special department for Prākṛits

Virasevāmandira of Sarāwa Dt Saharanpur) is an academic enterprise of Pt Jugalkishore to start a centre for research in Jaina literature We have in him a first rate living authority on various problems connected with Jaina literary chronology Under his editorship the Mandira issues a Hindi monthly which has published a good deal of valuable material in the last two years Pt Jugalkishore has discussed many important topics The relative age of Kundakunda and Yativrsabha (II, 2 ff) Earlier glosses on the Bhagavati Ārādhana (II 57 ff); Pūjapāda and his works (II 400 ff 443 ff) Tattvārthasūtra of Prabhācandra (III 394 ff, 433 ff) and Pūṅgala of Rājamalla (IV 245 ff 303 ff) Pt Paramananda is

doing very useful work, and some of his contributions have brought important facts to light; some of his important articles are Kunda-kunda and Mūlācāra (II 222 ff., 319 ff.), Bhagavati Ārādhana and Vijayodayā (II 371 ff., 437 ff.); Pañcasamgraha, Gommatasāra and the Karmaprakṛti (III 256 ff., 279 ff., 378 ff., 537 ff.); Siddhasena's indebtedness to the Sarvārthasīdhi (III, 629 ff.); and on the seeds of the Tattvārthasūtra (IV. 17 ff.) Pt. Mahendrakumar has discussed the date of Prabhācandra (II. 61 ff., 215 ff., IV 124 ff.) and has brought to light the Ms of Sūtyasāsanaparīksā of Vidyānanda (III. 660 ff.). Mr Agarchand Nahta is doing useful work on the Mss from Rajputana, and he has written on the following topics Various works on the life of Śrīpāla (II 155 ff., 428 ff.), Digambaras and Śvetāmbaras (II. 543 ff.), and Padmasundara and his works (IV 470 ff.). The discussions of Pt Jugalkishore (II 485 ff., 685 ff.); Pt Dipachanda Pandya (II 611 ff.) and Pt. Premi (II 666 ff) have fully brought to light not only a complete Ms. of Jagatsundariyogamālā, a medico-tantric text in Prakrit, but also a good deal of information about it and its relation with Jōṅpāhuda An informative article of Muni Chaturavijayaḥ on Bhadrabāhu is translated into Hindi (III. 678 ff.). Pt. Premi in some of his articles has brought new facts to light and in others supplemented his earlier discussion Researches into Yāpaniya literature (III 59 ff.); Āśādhara (III 669 ff., 695 ff.), Śrīcandra and Prabhācandra (IV. 82); and Mahākavi Puspadanta (IV. 403 ff). Whether Akalanka is indebted to the Tattvārtha-bhāṣya has been discussed with much fervour by Prof. Jagadishchandra, Pt. Jugalkishore and others (III. 304 ff, 623 ff., 666 ff., 728 ff.). When the sentiments ebb away, the facts will clearly stand out; and the dispassionate student would be able to pick them up in their proper perspective after some time. Prof Hiralal has given his observations on the Pañcasamgraha and the Karmaprakṛti (III 409 ff., 636 ff)

The Bhāratīya Vidyā Bhavana, Bombay, owes its existence to the academic zeal of Sri K M Munshi and the liberal patronage of Sheth Goenka. It aims to be an association which will organise active centres where ancient Āryan learning is studied and where modern Indian culture is provided with a historical background.

Through the munificence of different donors the Institution is equipped with various departments and we are glad to note that besides Sanskrit and Comparative Philology, a department of Prākṛit languages also has been organised. We may entertain legitimate hopes that the Institution will be a guiding centre for the study of Sanskrit and Prākṛit philology and the history of Prākṛit literature for which rich material lies neglected in the Bhaṇḍāras of Western India. In the near future it should be possible for this Institute to equip the departments of Philology, Prākṛitic languages and Jainism with ready accessories in the form of select topical bibliographies, card indexes for journals and books, critical summaries of important papers in magazines etc., so that the Institute might become an useful bureau of information for Oriental scholars working in these subjects all over the world. Thus the need of a central organisation for co-ordinating the results of research workers so far as Jainism and Prākṛits are concerned, might be partly fulfilled.

This Institute has started a Series for the publication of works, the first volume of which is the *Visuddhimagga* edited in Devanāgarī characters in a nice form by Śrī Dharmananda Kosambi by whose labours this edition occupies a distinct place among the Pāli texts. Further it conducts two journals—one half yearly in English and the other, a quarterly in Hindi Gujarātī. In the last two volumes of the English Journals we have the following contributions connected with this section: A. S. Gopani, *Characteristics of Jainism* (I 168 ff), *Ājīvika sect a new Interpretation* (II 201 ff III 47 ff) and *Riṣṭasamuccaya* (being published as a supplement). Jinavījayajī, *Kuvalayamañī* (II 77 ff, 211 ff). S. M. Katre, *New Approach to the Study of Middle and Modern Indo-Aryan* (I 135 ff) and *Some Problems of Historical Linguistics in Indo-Aryan* (II 220 ff). Kosambi, *On the Life of Buddhaghosa* (I 113 ff). P. T. Raju, *Nāgārjuna's Conception of the Śūnya* (II 43 ff). V. S. Sukthankar, *The position of Linguistic Studies in India* (II 23 ff). A. N. Upadhye, *Gommaṣa* (II 48 ff). *Valmikiśūtra, a Myth* (II 160 ff) and *Sircīndhakavvam of Kṛṣṇalīlāsuka* (III 61 ff). In the Hindi Gujarātī quarterly we may note the following articles: Becharadas, *Etymology of some Sanskrit and Prākṛit Words* (I 381 ff). M. D.

Desai: A Jaina Gurvāvali in old-Gujarati prose written in Samvat 1482 (l. 133 ff) Jinavijayaji. The Royal saint Kumārapāla (l. 221 ff) M C. Modi: Svayambhū and Tribhuvana Svayambhū, the two Apabhramśa poets (l. 157 ff, 253 ff) S M Nawab. Old Jaina Images from Gujarāt (l. 179 ff). Sukhalalaji: Pramānamīmūmsā of Hemacandra (l. 9 ff.) The latest number gives two important supplements: Bharateśvara-Bāhubali Rāsa, the earliest Gujarāti poem and the first form of Abdul Rahman's Saṁdeśa Rāsaka in Apabhramśa, both of which are ably edited by Śrī Jinavijajaji

The Jaina Vidyā Bhavana is lately founded at Lahore 'with the object of creating a centre of Jaina studies.' A comprehensive programme is chalked out for advancing Jaina studies which are 'quite indispensable for a full understanding of India's past. The programme includes the 'reconstruction of a comprehensive history of Jainism' which, as far as I know, has not been undertaken by any Institution. Of this there is an urgent need, and the Bhavana can co-operate with Bhāratiya Itihāsa Parisad, Benares, in completing the 3rd volume of the National History of India planned by the latter. The first number of the Jaina Vidyā the Anglo-Hindi Quarterly of the Bhavana, contains some important articles. A M. Ghatage. The title Mūlasūtra. M D Desai: Some Farmans granted by Akbar to the Jainas P. K Gode: The date of Nātyadarpaṇa, between A. D. 1150 - 1170 Becharadas: The various Names of Mahāvira (in Hindi) With the co-operation of Motilal Banarasidas and Mehrachand Laccchandandas it should be possible for this Journal to publish an up-to-date list of published Jaina works month to month

The Jaina Research Society. Delhi, and C P. Berar Jaina Research Institute, Yeotmal, are some of the latest institutions; but as yet we are not fully acquainted with the work carried on by them

I have referred to the activities of some of the latest Institutions so far as they come under this section. The rise of the Institutions is quite in tune with the spirit of the time. Further it is necessary

that every one of these institutions in consultation and co-operation with others, old as well as new should see that there is no duplication of work and no waste of labour. Specialisation, so far as it is practicable is necessary on the part of these institutions so that all of them together contribute to the advancement of knowledge in different branches of Indology. Luckily much work has been done in the fields of Pāli and Buddhism. But in contrast to the wealth of material and the problems that face us in Prākṛitic and Jaina studies the number of serious workers in the field has been unfortunately very small.

DOES UDAYANA REFER TO JÖINDU?

Dr. V. Raghvan, Madras

On page 57 of his Introduction to the Paramātmaprakāśa of Yogīndu, edited by him as No 10 of the Rāyachandra Jaina Śāstramālā, Dr. A N Upadhye says about the name of the author that Jōindu or Jogīndu or Yogīndu is the correct name of the author and that, by a mistake, the Sanskrit form Yogīndra had become popular

On pp. 63-67, *ibid*, Dr. Upadhye discusses the date of Jōindu and concludes that the date falls between those of the Samādhiśataka and the Prākṛta Lakṣana. Since Jōindu "closely follows Samādhiśataka of Pūjyapāda" and since "Pūjyapāda lived a bit earlier than the last quarter of the 5th cent. A. D.", the upper limit of the date of Jōindu can be taken as the last quarter of the 5th cent. A. D. The lower limit is furnished by Caṇḍa one of whose illustrative dōhās in his Prākṛta Lakṣana happens to be from Jōindu's Paramātmaprakāśa. Dr. Upadhye notes some want of settlement on the question of Caṇḍa's text and date and says in conclusion that the revised form (of Caṇḍa's work) can be tentatively placed about 700 A. D.

In view of the difficulties relating to this lower limit evidence, i.e., Caṇḍa's Prākṛta Lakṣaṇa, I may add here a note on what I take to be a reference to Jōindu by an author of known date. If we leave Caṇḍa, the next limit suggested by Dr. Upadhye is Devasena who finished his Darśanasāra in A. D. 933. This evidence rests on the similarities of some verses of Devasena and Jōindu. If, on the other hand, there is a definite mention of the writer, it would be a more conclusive evidence. Such a mention, I think, is available.

Udayanācārya wrote his Lakṣaṇāvali in A. D. 984. In his Ātmatattavaviveka, Chowk Skt Series, 1940, p. 430, we read the following:—

“वेदविद्वेषिदर्शनान्तःपातिपुरुषप्रणीतत्वात्”

इति मा शङ्किष्ठाः, जिनेन्द्रजगदिन्दुप्रणीतेष्वव्यादरात्।”

I think the name *Jagadīndu* in the above passage is a slight corruption of Jōindu or Yōgīndu.

If this suggestion is acceptable, Udayana's date will give a definite lower limit and will clearly prove the untenability of any later dates proposed for Jōindu. (See Dr. Upadhye's Foot-note on p 67 of the Intro. on the date proposed by Mr. M. C. Modi).

MAGIC & MIRACLE IN JAINA LITERATURE

By

Kalpada Mitra, M A , B L

(Continued from Vol VII No II page 88)

Cowell and Rouse translate *Vārunī* as 'one possessed Rhys Davids compares Maddī with a *Vārunī* woman who used to prophesy under the professed influence (*āveśa*) of god Varuṇa. The P T S dictionary gives the following meanings of *Vārunī* an intoxicated woman female fortune teller, J VI 500 *devatā bhūta pavitthā yakkha-dāsi vīya gahūtā ikkhanikā vīya* The *Singāloovāda uttanta* (DN xxxi) has *akkh utthyo Vārunī*' The Pali Commentary has *yakkhāvītthā ikkhanā* The P T S dictionary explains *yakkha dāsi* as 'a female temple slave or perhaps possessed by a demon (? J vi 501 (v 1), BB *devatā pavitthā* cf 586) In the *Āvaśyakasūtra* we read (Part I p 219) *Itthi puriso vā jakkhāi ttho piyamajjo vā jāto kāvavikkhevaḥiriyūto damseti sū vīlambanā* In the *Upamiti* we read of magic contrivances to ward off diseases, which among others consist of asking questions summoning *yoginis* etc (*avatardūh praśnāh abhyarthitūh yoginyah*)

It seems that the female temple servant (*devaāsi*) was sometimes used as a medium for communicating oracular answers by causing her to be possessed by some god or spirit so that she also became a *devadarśinī* or seeress. This practice (as well as similar practices, e.g. *Kumārīpañha* or obtaining oracular answers from a girl supposed to be possessed by a spirit D I II = DA 1 197) was of course condemned by the Buddha, but it had such a fascination for the people, that we may conjecture that it was nevertheless practised though sometimes clandestinely.

In *Vātsyāyana's Kāmasūtra* 4 1 9 the wife is warned against associating with an *ikṣanikā* or, a fortune teller. The Commentator explains *ikṣanikā* as *vipraśnikā* *ikṣanikā* is derived from the verb

īks to see, *vipraśnikā*, from *pracch*, to ask. One who has to tell another's fortune pretends to see the future, and in this sense may be an *īksanikā*, but what has she to do with questioning so as to be *vipraśnikā*? Evidently in order to be able to tell the future, she pretends to ask some spirit-possessed person her questions and to get answers, as interpreted in the Jaina commentary mentioned above.

There is reference to this science of questioning in Jaina literature, known as *pasnavijā*, e.g., in the *Thūnāngasutta*, 10, and *pasinā-pasina* in *Pravacanasāroddhara* 2, and *Bṛhatkalpabhāṣya*, etc. By means of a magic spell a deity or a spirit was invoked, and it was compelled to appear either in dream or trance, and then was caused to give oracular answers, to say why such and such a thing happened, how a particular calamity was to be averted, whether a particular undertaking was to be fruitful or fruitless etc. In the *addāpasina* a deity was caused to appear in a mirror and was asked questions. Even it was believed that the particular disease which attacked a person could be made to be reflected in a mirror (*addāvijā* in *Vavahārasutta*) and be asked to leave the patient. This shows that the disease was regarded as an evil spirit and could be exorcised—an idea which has persisted since the time of the Atharva-veda. People believed that deities appeared in dreams and announced future events, e.g. in *Pāśvaṇātha* (Bloomfield, p 179) the parrot who had become a god visited a person in a dream and told him that he would die at the end of seven days, or warned people against their transgressions (see *Samarāiccaḥāḥā*, p. 292. *tao summayammi cōyā ahaṃ bhayavaie*). They could also be compelled by means of magic to appear in dreams or trance to answer their questions. Portents from *rūya* or sounds of birds and animals, *nimittas* etc. I propose to treat separately under the heading "Dreams and Omens"

Sakka came to the lying-in room and told the mother of Tirthankara Rṣabha that he had come to celebrate his birth. By magic he put them all to sleep (*osoyanīm dalaī*), made an image of Tirthankara which he placed by the side of the mother and created five Sakkas...and transported the babe to the Mandara hill. He does the same thing in the case of Tirthankaras Supāśvaṇātha and

Pārśvanātha²¹ Harinegameṣṭi while transferring the foetus of Mahāvira from the womb of Devānamdā to that of Trisālā puts Devānamdā and her attendants to magic sleep (*Devānamdāe saparīyanāte osoyanm dalei*) Draupadī is in this way put to sleep in *Nayādhammakahā*²² by a god and abducted to King Paumanābha's Asoka park in Amarakantī, his capital. *Osayani* or *osāvānyā* is *avasōpani* or *avasōpanikū* (from root *svap* to sleep) or sleeping charm. We find reference to it in *Parīśvāparvan* 2 173, and to *avasōpini* in *Rauhineya Carita* 14, *or*

kathayitvā kṣaned garitāṇi dattvōvasōpiniṃ mapi |
yātī j'garayitvā so kalandyaś ca duhsahaḥ ||

Prabhava, the bandit son of Vindhya King of Jaypur and the Chief of the gang of robbers had two spells, *viz* (1) *avasōpanikū* for casting all asleep, and (2) *tālodghātini* for opening locks. He could put even walking persons to sleep, but *avasōpanikū* "this aristocratic spell, had no effect on Jambu",²³ for he was a *bhāvayāti* about to renounce the world. When the robbers entered the room of Jambu, he warned them not to touch one of his sleeping wives. Prabhava asked him to be his friend and give him the spells of *stambhani* and *moḥsanī* in exchange for his two spells.²⁴ In *Supasaniha* (p 221) a thief stole without being seen. The king caused him to be brought to his presence by means of his *Cetaka* spell. He asked the thief

I aham na musanto disasi sa bhavai osoyanīe vijjāe |
sovāvūna loyam musemi ucchīte gharasīvam || 378 ||

21 *Sup-sarī-hacaria* p 47

lyathoṃ jupajanaṇiṃ avasovanīdīṇapuvvayam Sakko |

Thabūṇam veyuvvīyajupapaṇīrīvam janaṇipāse ||

P-rśvanātha (Bloomfield) p 233 Sakka (Indra) casts *osōvoniṃ* in 5 85 and takes it away in 5 113

22 *Op cit* p 214 *dovatiye osāvānyam dalayi dovatiṃ devīm gihai*

23 Stevenson—*Heart of Jainism*, p 69

24 *Part. Canto II Sls 171—184*

In the *Divyāvadāna* (story of Makandika) the scraglio was thus put to sleep (*antahpurasya āsvāpanam datvā*).²⁵

In the story of Bandhudatta, narrated in the life of *Pārśvanātha* (p. 75) we read that a thief frightened by a Muni's exposition resorted to asceticism, under the instruction of his *guru*. Out of regard for him the teacher had bestowed on him the sciences (*vidyā*) of going through the air and of opening locks, with the proviso, unless he preserved purity of life and avoided lies he would lose them. But in case he did lie from carelessness, he was to stand in the water up to his navel and with arms held upward recite the *vidyās* 1008 times. He jocosely told a lie and did not perform the expiation for this lie. He committed theft by night, and was seized by the guards, whereupon the *ākāśagāminī vidyā* left him²⁶. The same story is told in *Samarāiccaḥāḥā*, p. 230. In the *Nāyādhammakāhā* (p. 237), Cīlāe, the leader of the gang of robbers intending to loot the house of merchant Dhanna and especially to seize his daughter Suṃsumā for himself, comes by night to the eastern gate of Rāyagīha, recites (*āvāheī*) the *tāluggadhānīvijjāṃ*, sprinkles water²⁷ on the gate and opens it. It has been claimed for each one of the 44 verses of the *Bhaḥṭāmarastotra* of Mānatunga, that if repeated it could break open a locked door²⁸.

The *stambhani* (*thambha*, or *thambhana*, *thambhani*) *vidyā* has the effect of stunning or making one motionless²⁹ and *moḥsanī* of dissolving the spell, bringing about release. There is mention of *jambhani vidyā* in *Sūyagadāṃga* (2. 2. 15) and *Paumacaria* (7, 144),

25 cf. the *Talapatta-jātaka*

26 cf. for *Tāluggadhānī vidyā* *Pārśvanātha*, 8 158, and *Vasudevahṃdī*

27 Water had magic property cf. Harṣa's *Prayadarśikā* (p. 88, Nariman and Jackson) for use of water before reciting a charm and for beginning incantation to counteract the effect of poison taken by the heroine

28 Stevenson, op. cit., p. 80

29 *Sūyagadāṃga*, 2 2 15 ; *Supā*, 493, 599, *Nāyā* 1. 16. *Kumārpralī* p. 15; " to jōginā pautta imtassa thambhani vijjā ; p. 405, devīe thambho dhanto. thambhovva thiro nipphamda loyano , p. 469

which apparently had paralysing effect. Probably it caused people to yawn (*Jyṛmbh*) Lava paralyses the army through the aid of the *Jyṛmbhaka* weapons

The magical power of flying through the air was well known. It was condemned by the Buddha as *uttarimanussadhamma*³⁰. The Jaina saint Pādalīpta acquired the magical power of flying through the air by applying medicinal ingredients to his feet and daily performed pilgrimage of the five sacred places including Śatruñjaya (Palitana and Gūrnar or Ratnagiri)³¹. A story is related in *Parī* how Vajra obtained the lore of flying through the air. Some *Jyṛmbhaka* gods in order to test the character of Vajra, who was destined to be a monk produced by magic an encampment made out a laager of carts (*maṇḍalākṛtasaḥaḥam*) spread out goods for sale stabled horses, bulls and camels etc. and invited the Ācārya to get alms from them. He sent Vajra for the purpose the latter returned as imperceptible rain drops were still falling. The gods caused the rain to cease entirely, and Vajra went out to collect alms, but perceiving that the things given were out of season and the donors eyes did not twinkle nor did their feet touch the earth (*dātāropyanimeṣākṣū abhūspṛkcaranū ti*) he concluded that they were gods, from whom the Jaina monks were forbidden to take alms. The gods revealed themselves to him and satisfied with him for his correct conduct, gave him the *Vaikṛiya* spell (*vaikṛiyā labdhya lhyām vidyām*). He was tested again and rewarded with the

30 C V V 8 2 The Buddha reprimanded Pīṇḍola Bhāradvāja for flying through the air (*vehīsam abbhugantvī*) thrice round Rājagaha ' *kaṭham hi nāma tvam Bh radvīja chavassa dīrupattasa kīraṇā gihīnam uttarimanussadhammam iddhip' ihī riyam dassessasi*. Sariputta and Moggallāna flew through the air Āyasmā Sīgata (M V v 1 5 8) and Āyasmā Pīṇḍavaccha (M V v 1 5 8 9) showed *uttarī iddhi*

31 Jhāven—Pādalīptasūri's *Nirvāṇa kalikā* Intro p xi quoted by C. J. Shah—*Jainism in North India* p 190. See also Stevenson, *op cit*, footnote 1 to p 78 and Taverny's *Kathākośa* p 95

ākūśagāminī spell ³². The Vidyādharas had this faculty of going through the air ³³. Prince Jayadratha obtained from goddess Vairotyā two pills (*gufike*), the one of which thrown into the mouth gave him the power of flying through the air, and the other, the power of assuming the desired form ³⁴.

It is related in *Parī* that once a dreadful famine in Northern India caused immense distress and the monks could not get alms Vajra created by magic "a large carpet on which he bade all the monks stand. The carpet flew up in the air with the Samgha assembled on it" (p. 325, *paṭam vicaḅre vipulaṃ caḅrabhīccarmaratnavat*) The carpet landed them in Puri. The king of Puri was a Buddhist and so were some of the inhabitants, but the majority were Jainas. At one time the king forbade selling flowers to Jainas, whereupon Vajra went through the air to the garden of Hutāsana and then to the Himalaya and Padmahrada, and thereafter returned with Śrīdevī's lotus and twenty lakhs of flowers from the park of Hutaśana to Puri. The miracles induced the Buddhist king and his subjects to adopt the Jaina faith ³⁵.

It is said that Vajra possessed the *padānusṛti vidyā* since his birth (*janma-samsiddhipadānusṛti-labdhinā*) Jacobi says that it is derived

32 *Parī* Canto XII, Slis 140-60 pp 307-9, Slis 280-91, 307-309, for his magical powers, also the *Āyāraṅga*, Dr Jacobi remarks that the possession of magic spells appears to be attributed to Vajra in the legends because the sign of the Vajra is made use of by the professors of the occult art in *Parī* p 74

33 *Samarūcca* p 339, *nahagāminī* or *nahaṅgana gāminī vijjā*; pp 413-414 *gayaṅgāminī vijjā*, *Kupra* p 126, "sāhyāo gayaṅgāminīppamuhāyo vijjāo" See also *Paumacaria*, 7, 144, "āgāsagamī," *Ovavāya*, "āgāsānī" vijjā; *Sarasundarīcāna*, 13, 186, *nahagamī*, 3, 28, *nahagāminī vijjā*.

34 *Kupra* pp 361, 362, *nabhogamanasīm arthyam*

Karīyati mukheḅiptā tavaikḅ vyomagāmitām |

dviṅvā tvīpsitam rūpamtyukḅ devatī yayau ||

35 *Parī* Canto XII Slis 375-88; also Stevenson, op cit. p. 78 She observes. The more enlightened Jainas say that this carpet really represents some modern notion of locomotion (steam engine, motorcar, or aeroplane), the secret of whose construction Vajra had anticipated,

from Prakrit *payānu āri*³⁶ which may be either *padūnusūrm* or *padūnus mārin*. Vajra remembered every word that he had heard (*Pari XII 161*). To remember a word that one has heard before is nothing extraordinary, but to trace a word which has never been heard before must be due to magic power. In *Samara* Dharana became a *padanusāri* (p. 407 *payānusāri samvutto*). Once he observed a *Vidyādharma* named Hemakundala trying in vain to fly up into the air, as he had lost the faculty of flying, since he had forgotten one word of his spell. Dharana made him recite the spell, and discovered for him that missing word (p. 414 *pathiyā vijjā laddham payam Dharanena*). Dharana never knew or heard the spell before so it is not a case of remembering but the mysterious faculty of divining one or many unuttered or unheard of words on hearing one word³⁶.

Padalipta applied medicinal ingredients to his feet to enable him to fly through the air. We read in *Pari* of a Brahmanical ascetic of the Tāpasa sect who used to anoint his feet with a magical unguent to enable him to walk on the water as if it were dry land. In this way he visited the town to the astonishment of the people³⁷. He bragged of the superiority of his religion and abused Jainism. Āryasāmīta discovered that the Tāpasa had no real power and wanted to show him up as an impostor. On his advice a rich Śrāvaka invited the Tāpasa to a sumptuous dinner and washed his feet and sandals in such a fashion that no atom of the magical ointment was left on them. The Tāpasa became sad, yet he hoped that some ointment might still cling to them. After dinner he attempted to walk on the river but sank down and was ridiculed by the crowd. Āryasāmīta bade the banks of the river meet and stepped on the opposite shore. The miracle produced so great an impression on the Tāpasas that they became Jaina monks. Even without the application of unguents saints were said to have walked the waves. The Buddha and the Christ walked the waves.

36 *Oya B'ha* 1, *Parha*. 21

37 *Canta XII Sl* 69-99

Vidhya pādālepaṃ ca p. duke paridhāya ca |
jalāpī sthalavat pādādam vinyasya saṅcācra sa ||

The *Vaikṛiya* spell was given to Vajra by the Jṛmbhaka gods. *Vikṛya* (Pr. *Viuva*) means to 'make by magic'. Devas and *Vyantara* gods by their own divine power could assume several forms. In the *Uv̄sagadasāo*, *Kāmadevājhayanaṃ*, a god assumes the forms of a *piśāca*, an elephant, a serpent and a *deva* to frighten *Kāmadeva* ³⁸. In the *Āvaśvakasūtra*, a *deva*, in order to test *Vāsu-deva*, assumes the form of a black dog '*Kālasunagarūvaṃ viuvai*'. In the *Upamiti* a *vyantara* god named *Kārajña* assumes the form of *Mugdha* (*Krtamanena devaśaktyūtmāno vaikṛiyaṃ Mugdharūpaṃ* goes to *Akuṭilā*, *Mugdha*'s wife, with whom he has fallen in love and leads her to a plantain bower, meanwhile *Kārajña*'s wife, *Vicaksanā* who has fallen in love with *Mugdha*, assumes the form of *Akuṭilā* and leads him to the same bower. *Mugdha* thought that by the grace of sylvan deities he and his wife had been doubled ³⁹. In the life of *Pārśvanātha* there are many such references ⁴⁰. In Pāli literature we come across such instances, e.g., *Indra*'s assuming forms in the *Illisajātaka*, *Sivijātaka* etc.

But forms could be assumed or changed by means of magic spells, or ointments etc. A yogi gives Prince *Manicuḍa* the science of changing forms (*rūvaparivattinī vijjā*) ⁴¹

In *Supā* the *Vidyādevī* pleased with the valour of Prince *Guṇarāja* gives him the power of assuming any form he likes ⁴²

In the *Kathākośa* is related the story of *Sumitra* who entered a seven-storied palace in a deserted city and saw two female camels. In the window there were two vessels, in the one there was white

38 Eye māyī micchādittihī maham piśāyarūvam, divvam hatthirūvam, sapparūvam, devarūvam, viuvai

39. *Upamiti*, pp 244-245, bhagavatīnām vanadevatānām prasādādeva dviguṇo' ham sampanno devī ca

40. *Pārśvanātha*, 1, 601, thief producing by magic a big rock; 2. 352, assuming the form of lion, 2 411, producing an excellent vimāna, etc.

41. *Kupra*. p. 126; also p. 244, 'dinno garuda manto rūvaparivattinī tahā vijjā'; and p 336. "ato rūvaparāvartavidyāmādaya me priyam."

42. *Supā*. p. 151, kāmīyarūvadharatteṇa tam ca tuha hou maha vayanā ||62||

collyrium, in the other black. In the same place there was a collyrium pencil for the eyes. Guessing that the white collyrium had turned them into camels, he applied the black collyrium to their eyes when they became two girls of unexampled loveliness.⁴³ In the second story of the *Pañcadandachha trābrābandha* a cat was found with eyes smeared with white ointment (*aiñjana*) when black ointment was applied she turned into a lovely princess. Rṣidattā received from her father knowledge of herbs, one of which she put in her ear and became man, and at a suitable moment recovered her womanly form by means of another herb.⁴⁴ In *Kupra* a parivrājikā says that she has two herbs by one of which a woman becomes a man, and by the other a man becomes a woman.⁴⁵

Stories are related of magic places or pools reputed to possess metamorphic virtue. In a wood on the Ganges there lived a couple of monkeys who loved each other tenderly. Once the male monkey jumped carelessly fell down and died, but rose at once as a man, such was the holiness of the place. His spouse followed his example and became a girl of great beauty. The man hoping to become a god by repeating the experiment, jumped again but was changed into a monkey.⁴⁶

We read of the magic power of making oneself or others invisible. Śaṅatkumāra received from his friend Manoharadatta a magic shawl which rendered the wearer invisible.⁴⁷ Robber Caṇḍarudra had a magic pill named *paradīḷṭi mohani* if rubbed with water and applied to one's eyes, like collyrium, it would make him

43 Tawney—*Āthīkōṣa* p. 130

44 *Āthīkōṣa* p. 110

45 *Kupra* p. 239

Atthi maha osahi dugam gurudinna || tattha nimmie tilae |

Ekāe thīpunso bīyāe so havā utthī ||

46 *Parī.* p. 26 ll. 407 ff. for parallels see Bloomfield's *Pīr vānātha* p. 127 *Parable of the monkey pair who became human and other citations*

47 *Samarīccakāhī* p. 329 *nayana mohani bhīhī pa i paḍarayaṇa p.*

invisible, even to the thousand-eyed Indra.⁴⁸ King Harisena received from abbot Viśvabhūti the secret of preparing a collyrium which had the property of making one invisible; with this he made his daughter R̥ṣidattā invisible⁴⁹. When for twelve years a famine lasted, Ācārya Susthita, who lived in Candragupta's capital, sent away his *gana* to some other country. Two young pupils came back. They suffered from hunger unable to bear which they learnt the science of making themselves invisible by rubbing their eyes with a miraculous ointment. They then went to the palace, sat by the side of the king, and ate from his plate. Cānakya however discovered them.⁵⁰ This device of making oneself invisible and then taking away the food is called *cīrṇayoga*, and comes under *utpādānadosa* in the *Uttarādhyayanasūtra* (Lect. 24) where the faults of monks' seeking food have been enumerated, some of which are *vidyāpīṇḍa* (conjuring a god to get alms), *yogapīṇḍa* (teaching people spells, tricks etc.), *mūlakarman* (averting evils by roots, charms etc.), and *mantradosa*. In *Kupra* Abhayasimha obtains from his mother, who has become a Vyantari, a spell that renders one invisible (*padhyasiddham adissikaranamantaṃ*) and escapes the city-guard by being invisible⁵¹. Mention is also made of it in *Supā*,⁵² *Sūyagadam*,⁵³ (*antaddhāniṃ*), etc. There is an abundant reference to it in Sanskrit literature. Celestial nymphs used the *traskarṇi vidyā*⁵⁴ when on earth. A magic ring renders a hero invisible to all but his beloved.⁵⁵ In *Mṛcchakaṭikā* a magical ointment named *yogarocanā* renders one

48 *Ibid*, p 423, *paradittimohanī nāma coraguliyā, tūe udayasamjoeṇa aṅjīehim nayaṇehiṃ saḥassaloyaṇo devāhivo na pechhai*

49. Tawney *Kathākośa*, p 103.

50 *Par*—pp. 60, 61 Canto VIII Sls. 377-413, *adr̥śyatva-kārakaṃ divya-mañjanam*.

51. *Kupra*. pp. 37-39.

52 *Supā*, pp. 454-55

53 *Sūya* 2 2 15.

54 *Vikramorvas* by G Vaidya, pp 24, 28, 30, 52, 53, *Urvast* and *Śakuntalā* become invisible. See S B E, Vol XLIV, p. 70

55. *Avimāraḥa*, Act, IV; also *Śakuntalā*, Act VI.

invisible and invulnerable.⁵⁶ In Pali literature there is reference to this *vidyā* ⁵⁷

In *Pūrvañātha* (pp 57, 58) an atmospheric crystal (*āgāsaphalīhā ākāsaphalīkā kḥaphatīkā*) is reputed to have the virtue of making a thing invisible also it could make anything into which it was fixed float in the air When it was fixed to a throne by a king it made it float in the air

There are stories of inanimate statues or paintings on the walls suddenly becoming alive, doing something special and relapsing into *status quo* When Bhīma ascended the seventh story of a palace he was greeted by sweet sounds emitted by Śula wood statues which descended from their pedestals and conducted him to a golden throne ⁵⁸ In *Samarā* (p 500) merchant Sāgara witnessed something strange His wife had lost her necklace sometime ago that day when he was in his picture gallery (*citraśālā*, properly a room with frescoes on the wall) he saw a peacock stepping bodily out of the painting after depositing the lost necklace the bird returned to its original place and form in the picture When Nanda's dependent chiefs refused to obey him, he asked the armed guard to put the assembled chiefs to death but they disobeyed him Now there were two sentinels painted *al fresco* on the wall (*pratīhārau lepyamayau*) Into these pictures a goddess moved by Nanda's merits puts life, upon which the sentinels stepping out of the wall immediately put to death the disloyal chiefs ⁵⁹ Similarly in the *Kathāsaritsāgara* (130 ff) Vikramāditya with a *vetāla* enters a temple and beholds there a dance before a *luiga* executed by singers and

56 *Mrccha* p 74

Anayā hi sam labdhan na māmi drak'yanti rak'inaḥ |

Śastram ca patitaṃ g'atre rūjam notp'adayi'yanti ||

57 Cf *Milindapañho* (ed V Trenckner 1880) p 199 Idha pana Mahār ja puriso dibbāni antardhānaṃ mūlam hatthe kareyya y va tam m'ñam tassa hatthagataṃ t'va na aṃṃṃ koci pakatimanusso tam purisaṃ passat

58 *Pūrvañātha* p 52

59 *Part*, p 46 Canto VI Sl. 244-52.

players. At the end of the spectacle the dancing nymphs disappear in the figures carved on the pillars of the temple, in the same way the singers and players go into the figures of men, painted on the walls⁶⁰.

By means of magic, charm, medicinal (and magic) powders and the art of maddening (lit. making the heart leap), making himself invisible, softening, bringing others under his influence and dependence the eunuch Piyasena enjoyed many pleasures.⁶¹ In *Nāyū* (pp. 186, 187), Poṭṭilū, who has lost the love of her husband is anxious to regain his affection, for which she tried some remedies, viz. *cunnajoe vā mantajoe vā kammaṇajoye vā hiyaud-dāvane vā kāyaud-dāvane vā abhigie vā rasīḥarane vā koṭakamme vā bhūḥkamme vā mūle khande challi vallī silyā rā gulyā rā sahe vā bhesajje vā*.

Cunna is a mixture of powders for magically effecting *vaśīkaraṇa* (submission) etc. *Joga* is a powder employed to effect *vaśīkaraṇa* or making one mad⁶² When Rṣudāraṇa is struck with a fist containing magical dust by Yogeśvara, the *tantravādī*, he became infatuated and his nature underwent a change⁶³ *Kammaṇa* is the act of infatuating a person, overpowering one's senses, making one subject to one's will, distracting one etc, also poisonous charm or drug.⁶⁴ *Uddāvana* is attraction (of the mind and the body) *Abhiyogiya* is *vaśīkaraṇa*⁶⁵ *Silyā* means herbs (*ḥṛātatikṭaprabhīṭī, chireta*, commy *Vivāga*, 23) *Gulyā* means pills.

60 *Pārśva*, p 194

61. *Vivāgasuyam* (P L Vaidya's ed 1935) para 54. *bahūhi ya vijjāpayogehi ya mantacunnehi ya hiyaud-dāvāṇhi ya nihavanehi ya panhavanehi ya vaśīkaraṇehi ya abhiyogehi ya abhiyogittī*. (see notes and glossary)

62 *Surasundarī-carita*, 8, 201, *joga maimohakarī sise khitto imāna suttīna* For a monk to obtain food (*jogapṛāda*) from a lay man by performing for him the service of *vaśīkaraṇa* etc, has been forbidden in *Uttarādhyaṇa* (see ante), and in *Pamcāśakapṛakarāra*, 13, and *Nīśīthacārī*, 13.

63. *Upamāti* p 720 *prahato' ham mukhe yoga cūṇamustyā ... tasminneva kṛāne saṃjāto me prakṛīviparyaya mohitaśca tena yogaśaktyā*

64. *Samarā*. p 108. *sajjaghāyanam se kammaṇajogam pauaṇjami*, also p 202, *Kupra* p 43

65. *Pamcāśakapṛakarāra*

Merchant Yaśodāsa husband of Bandhusundarī slighted her as she had no children, and fell in love with another woman named Madirāvati. When a *joga* (charm) was administered to him his love for Madirāvati ceased and for Bandhusundarī returned ⁶⁶ In the commentary of Silanka to *Sūyagadaṅga* (2.2) a story is told of a Rājagṛha friar who acquired power from magic science, charm and herbs (*vidyāmantrousadhilabdhasāmarthyā*). With the help of this he used to carry off beautiful women. The king at last killed him and restored them to their relations. But one of them being still under the influence of the charm loved him and did not want to return to her own husband whereupon she was made to drink with milk the pounded bones of the friar. Thus the spell was dissolved and her strange passion for him died away ⁶⁷ In the *Ṡaśyakyacūṛṇi* (Part I p. 279) the following story is related — At Sāvātthi lived a householder named Piṇḍatta, his wife Sīribhaddā used to give birth to still born children. She was instructed by a soothsayer named Sivadatta to carefully wash her foetus, chop it very finely, and cook it with milk in a room with closed doors so that no one might know, and give the thing to an austere monk. In this way she would bear living sons unfailingly ⁶⁸ Gosāla in his round got this alms.

In *Upamiti* King Karmaparīnāma gives some magical pills to Bhavitavayatā (p. 185, *sarvārthahārīnyā ekabhavavedyasaṃjñāḥ pradhā nagulīkāḥ*) and Vaiśvānara gives some magical pills called cruel thoughts to Nandivardhana (p. 204, *Kṛāracitubhidhānāni vatakāni kurvanti d'ṛghataram cāyusālam*). Goddess Vairotyā gave Jayadratha two pills (*guṭīke*) which gave him the power of flying through the air and assuming any form he liked ⁶⁹

66 *Samar* pp. 676—78

67 Tatra caika śmāntinī atyantamau'adhībhīrībhī'vīṣī necchatyatmīyamapī bhātarāṃ tatastadvīdhirabhīhīta iyatha syah parivṛtsakānyasthīni dugdhena saha saṅghīṣṭya yadī diyante tadēyam tad graham muncaṭī

68 Jo sutavass tassa tam gabbham aṭṭva paṅkhalīṭṭhā saṅhakhapīṭṭhīni kāṭṭhā paṅyaseva saha patta deha evam thirāṇī puttabhāṇḍāni bhavessatī

69 *Kupīa* pp. 361—62

Herbs had magic virtue. There grows in the Himalayas a wonderful herb which cures all wounds. A ring of this herb (*osahvalayakhandam*) was given by a Vidyādhara named Hemakundala to Dharaṇa. With this the latter cured a Śabara Chief who had killed a lion, but whose skull had been fractured in the contest. On another occasion his caravan having been looted by a gang of Śabarās he escaped with his wife Laksmī and wandered about in the forest. She was exhausted with hunger and thirst and could not move. Unable to find water Dharaṇa drew blood from his arm, and cut a piece of flesh from his thigh and sustained his wife in this way. He healed the wounds with this miraculous herb.⁷⁰ In *Supā* a *cedaya* god is pleased with a prince, cures wounds by *saṃrohini* mantra and gives him *gūrudamantra*. In the *Supriyāvādāna* of *Divyāvādāna* mention is made of various kinds of potent *osadhi*, such as *Śankhanābhi*, *mahāmakarī*, *amogha*, *sammohanī*, *sañjivani* etc.

The goddess of the wishing tree gave Sena a miraculous stone which cured all diseases. With this he cured king Samaraketu when all physicians failed.⁷¹ A god gave Asokadatta a miraculous stone which would fulfil only one wish of its possessor. With its help he procured some mangoes out of season and satisfied the craving of Bandhumatī who had a longing (*dohala*) for them.⁷² Bhadda, the son of a merchant, gets from goddess Aśokā, the *cintāmani* gem, which gives 500 *dinaras* daily.⁷³ It was the wishing jewel.⁷⁴ There is a reference to it in *Samarā* (p. 781). In *Upamitī* Ratnacudā gave Vimala a magic gem which equalled the *cintāmani* in virtue.⁷⁵ In Pāli literature also we read of *maṇika-vijjā* and *cintāmaṇi* gem.⁷⁶ The *jalakanta* gem when thrown into the water

70 *Samarā*. pp. 415—17, 423—27, mahosahim . (acinto himanimanto-sah'na pabhāvo osahipahāvassa pubbarūvao

71. *Samarī*. pp. 564—68 ; Sabbarogavisaniggāyanasamattham āroggo-maṇirayanam

72 *Samarī* p. 478 Sī hi ihalokapadivadaham egadivase egappayoyanam .

73 *Kupra*, p. 88

74 *Kummāputta*. *Sis* 72 ff, cintāmaṇi maṇinam siromaṇi cintitattakaro cintārayanam, also *Kupra* p. 419

75. *Upamitī*. p. 749.

76 *Jataka*, IV, 214, III, 504,

made it appear as dry ground⁷⁷ In the *Divyāvadāna* (p 119) mention is made of a gem which can disperse fears from a king, thief, fire, water, lion, tiger *yakṣa rakṣasa preta psūca, kumbhunda pūtanā, kaṣapūlana* want of rain famine etc. The Ekāvālī in *Bāna's Harsacarita* (Bk VIII) had the magical power of protecting Harsa against being poisoned and giving him success in undertaking

From the time of the Atharvaveda, serpentlore (*sarpa-vidyā*) demonology (*devajanavidyā*), magic (*māyā*, or *asuravidyā*) etc seems to have been known, for in the *Śatapatha* (*kāṇḍa* 13 *adhyāya* 4, *Bṛāhmaṇa* 3) we find 'The *devajanavidyā* is the *Veda* this it is magic is the *Veda* this it is" Disease was regarded as an evil spirit hence a physician seems to have learnt *bhūyaviyā* or the science of warding off evil spirits which is included in the *aṭṭhaṅgaurveda* read by *v jje Dhannantari* in *Vvāgasūyam* (para 134) Of course there were special spirit doctors or medicine-men In *Mulinda* p 23, we come across a *bhūtavēja* and in *Sumangalavilasini* (p 67) *bhūtavijā*

The doctor (*v jja vijja*) had to learn *jangola* or *jangoli* (*Thānanga* 8) i.e. the science of cure for poisons (*Vvāga* 1—7, *Vaidya* s ed 134) It was also called *janguli vidya* (*Tirthakalpa*) and the professor of the *vidyā* was called *janguliya* (*Paunacaria* 105, 57 Skt *janguli jāngulika* a poisoncharmer, a snake-doctor) In Sanskrit literature we find mention of the snake goddess *Jāguli devī* While inspecting the records preserved in the Record room of the Collector of Cuttack I came across grants of land made to the *mārfatdars* (*Sevants*) of some *gramadevatis* of Orissa, among whom are mentioned *Jāgulāi Thūkuraṇi Budī Jāgulī* (*mārfatdar Videhi Pānigrāhi Perg Jajpur, vil. Sundarpur etc*) She is probably the modern representative of *Jānguli* mentioned in the *Sādhanamālā* (G O S XLI q v) In *Sumangalavilasini* (p 67) we get *svavijā*

A magician (*siddhaputto*) restores life to *Sāgaradatta* to whom his mother administered strong poison⁷⁸ In *Kathākośa* there is a story of poisoning being cured by the drink of a solution of gold⁷⁹ and of a charm which destroyed the effects of poison.⁸⁰

⁷⁷ *Kupra*. p 209 *Kumārputtacara* sl. 70, where other gems such as *sṛakanta maśragalla* etc. are mentioned

⁷⁸ *Samar* p 153 ⁷⁹ *Kathā* pp 118—19 ⁸⁰ *Ibid* p 162

Maheśvaradatta, a Kāpālika monk, gave a most powerful snakecharm to the shipwrecked merchant Dhana in gratitude for the help rendered to him previous to his conversion. With this Dhana cured the king's son, Sumangala, who had been stung by a snake and could not be cured by any serpent doctors (*gāruḷo*) with their *mantas* or medicine.⁸¹ In *Supā* (pp 136—37) an elephant seeing the water of a lake blue with poison makes it poisonless by throwing in it the branch of a tree. Mention is made of an herb which can bring to life a person even if stung by Death itself (*ḷāla'amaṣi'āvi manne jīvaveum samallo'ti*) A beggar (*ḷappa'āya*) cures a boy who was bitten by a snake (p 138) and was being conducted to the crematorium. Similarly a prince knows by the peculiar sound of a trumpet that a girl who was bitten by snake (and was alive) was going to be burnt. He revives her by *gīru'āmantra*.⁸² In *Kupra* Prince Dipasikha likewise revives Līlūvati.⁸³ There are many references to *sarpavidyā*, *gū'āruḷa* and *ahī-tuḷāḷa* or *ahḡuḡḡa* in Buddhist literature (Pāli and Sanskrit)⁸⁴ An instance of sympathetic magic as a cure for snakebite is given in *Mālavikāgnimitra* (Act IV p. 104, *udaḷumbhavidhāna*) Bloomfield cites some references to poison being cured by charms, prayers, charmed water—*Kaḷhākośa* p. 102, *Daśa* 1 p 11, 149 etc. Jewel from serpents' head cures poison in *Caḡpakaśreḷhikathānakam* Hertel. ZDMG, LXV pp 436, note 1 451. Ralston, *Tibetan Tales*, pp. 58 ff Bensley, *Das Pañca*. vol. , pp. 518, 534, Steel and Temple, *Wāde-awake Stories* pp 417 ff⁸⁵ The science of poison was well studied; and there was even a treatise called *visaḷanyā-lakṣana* to find out whether a girl was a *visaḷanyā*. In Kautilya's *Arthaśāstra* the subject has been well treated.

Continued.

81. *Samarā*. pp 215—17

82. *Supa*. p 217—19

83. *Kupra* p 140, for *gūru'āmantra*, see also pp 244, 248, 250. *Upadeśa-padaḷikā*, 986; *Thānānga*, 9. Garuḡa was the enemy of snakes

84. *Jātaḷas*, *Sumaḡgalavilāsinī* p 67, *ahīvijjāḷti sappadaḷthatḷkicchanavijjā* ceva sappavhāyana vijjā ca, *Divyā'vadāna*.

85. *Pāśyanātha* pp 187, 198

A CONTEMPORARY MANUSCRIPT OF THE HASTASAÑJĪ
VANA BHĀSYA OF MEGHAVIJAYAGANI, BELONGING
TO RAGHUNĀTHA MAHĀDEVA GHĀTE—
BETWEEN A D 1680 AND 1700

By

P K Gode M.A.

In a recent paper contributed by me to the *Bhāratiya Vidyā* ¹ Bombay, I tried to establish that Meghavijayagani the author of numerous works in Sanskrit and a few works in Gujarātī composed his commentary on the *Hastasañjīvana* either in A D 1680-81 or between A D 1680 and 1705. I further suggested that this view of mine was in harmony with the known dates of composition of the works of this Jaina author viz. A D 1660, 1665, 1671, 1691, 1701, 1702 and 1704. Since my paper was sent to the above journal for publication I have come across a rare MS of the *Hastasañjīvana*, which appears to be identical with the *Hastasañjīvana* together with *Bhāṣya* the authorship of which is ascribed to Meghavijayagani. This MS though incomplete is very important as it is a contemporary copy of the *Hastasañjīvana* with *Bhāṣya* composed by Meghavijaya and hence supports my chronology for it viz. A D 1680-81 or "between A D 1680 and 1705".

The MS of the *Hastasañjīvana* referred to above belongs to the Sanskrit Pāṭhshālā, Rajapur (Ratnagiri District of the Bombay Presidency). It was presented to this Pāṭhshālā in 1931 by the late Narayan Sitaram Ghāte ³ of the village Harḍī near Rajapur along

1 Vide Vol III (1942)

2 This MS was made available to me by my friend Pandit Raghunath Shastri Patankar of Rajapur

3 He was in his 90th year in 1931 and died 5 years later

with many valuable MSS from his family collection The description of the MS is as follows :—

Size:—10 inches by 4½ inches

Material.—Country paper, very old, though well preserved.

Extent.—14 folios ; 14 lines to a page ; about 42 letters to a line
On folio 1a we find the following endorsement. “श्रीहस्तसंजीवनप्रारंभं

अथ हस्तसंजीवनपुस्तकं घंटोपनामन-कौशिकगोत्रोद्भव-यशस्करभट्टस्य श्रीमस्तु जिवमस्तु etc.”

A similar endorsement ¹ is found at the close of the MS on folio 14a

The MS begins as follows .—

“श्रीगणपतये नम ॥ श्रीमद्राज्यायै नम ॥

श्रीशंभुधरपार्ष्वं प्रणम्य ध्यायन्ममेव जिनवृषभं ।

हस्तप्रगस्तलक्षणपरीक्षरो दत्ततां वक्ष्ये ॥१॥

श्रीनाभेय प्रभुर्जीवान् सर्वज्ञो जगदीधर ।

येन लाक्षणिकी विद्या निर्दिष्टा भुवनधियै ॥२॥

श्रीवर्द्धमानो जयतु सर्वज्ञानशिरोमणि ।

पंचहस्तोत्तरो वीर. सिद्धार्थनृपनंदन ॥३॥

अंगविद्या निमित्तानामष्टानामपि गीयते ।

मुख्या शुभाशुभज्ञाने नारदादिनिवेदिता ॥४॥

यदुक्तं etc. ”

Folio 2a—“इतिश्रीहस्तसंजीवने शास्त्रपीठिका

—verses 1 to 19

Folio 3a—“इति हस्तसंजीवने सिद्धज्ञाने पुण्यसाधने ध्यानविधानं ”

—verses 1 to 21

Folio 3b —“इति हस्तसंजीवने सिद्धज्ञाने नामानि ”

—verses 1 to 15

Folio 4a—“ इति हस्तसंजीवने सिद्धज्ञाने हस्तविलोकनविधिः ”

—verses 1 to 17

1 This endorsement reads as follows —

“ श्रीमत्कौशिकमहर्षेः वंशकुलपरंपरागत र (?) घंटाभिधान-यशस्करभट्ट-सर्वज्ञसंपन्नसर्वकुसु (?)

सुरवंधश्रीमद्यशस्करभट्टस्येदं पुस्तकं हस्तसंजीवनाख्यमिन्द्रास्तां विस्तरः प्रकृतमनुस्रामः ।”

Folio 4b—" इति हस्तसंजीवन तिथिदर्शन " —verses 1 to 18

Folio 8b—" इति ह० अशुलीस्वरूपचर्चा " —verses 1 to 83

Folio 13—ends—

‘ इत्युत्तरांशुष्टोत्रा वेशे तद्भव ॥८५॥

The MS breaks off here and is followed by the endorsement regarding its ownership which we have quoted already in this paper Verse 87 ' विकृतेषांशुष्टोत्रम्, etc.) quoted above corresponds to verse 87 of the 3rd *adhyāya* (रेखाविमर्शन) of the *हस्तसंजीवन* of the B O R Institute MS of the work acquired in 1942 The rest of the work as represented by folios 14 to 20 of the B O R I MS is wanting in the Rajapur MS before me and hence it is incomplete as the work consists of 4 *adhyāyas* Perhaps the original from which the Rajapur copy was prepared was incomplete The B O R I copy which is complete and which gives us some verses at the close about Meghavijaya Vijayaprabha and Kṛpāvijaya has the same text (verses and prose मन्त्र) as is found in the incomplete Rajapur MS

The *Bhāṣya* on folio 3 of the B O R I MS mentions as an example *Samvat 1737 Śaka 1602 Pramoda Satiwatsara* with other chronological details which give us the date *Friday 18th June 1680*¹ *Samvat 1737* is again mentioned on folios 8² and 10 of the B O R I MS This mention of the year AD 1680 warrants an inference that the work *Hastasañjivana—bhāṣya* of Meghavijaya was composed either in AD 1680 or between A D 1680 and 1705 which is the last recorded date of one of Meghavijaya's works

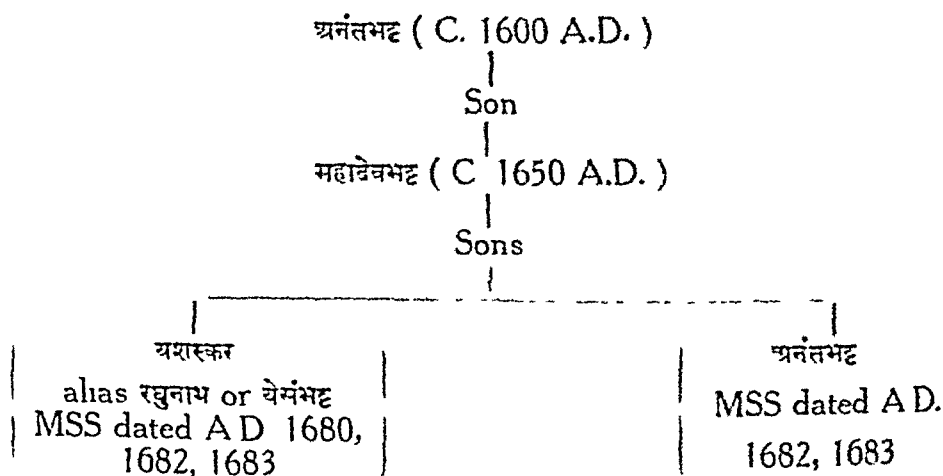
I shall now state my evidence for regarding the Rajapur MS of the *Hastasañjivana* as a contemporary copy This evidence is as follows —

(1) यशम्बर घाट of कौशिक गौड़ the owner of the *हस्तसंजीवन* MS flourished between AD 1650 and 1700 and was a contemporary of मधविजयगणेश whose dates range between AD 1660 and 1704

1 Folio 4a of Rajapur MS Contains the extract giving these Chronological details

2 Vide folio 9a of the Rajapur MS

(2) यशस्कर was also called येसंभट्ट or रघुनाथभट्ट. His genealogy as reconstructed by me is as follows. —



(3) यशस्कर घाट or घाटे composed some works on *dharmasāstra* viz, श्राद्धनिर्णयटीपिका निर्णयरत्नावलि, सोमेश्वरदशक etc In these works he mentions निर्णयसिंधुकार i.e., the author of the निर्णयसिंधु of Kamalākara which was composed in A D 1612.

(4) यशस्कर performed a जप in A.D 1680 and kept a record of it in his own handwriting This document records his name and the year A D 1680 when the जप was performed

(5) The Rajapur MS of the हस्तमंजीवन must have been copied presumably between A.D. 1680 and say 1700 i.e., during the life-time of यशस्करभट्ट or रघुनाथ महादेव घाटे of the village Hardi near Rajapur, where his descendants are still living. The fact that this MS belonged to यशस्कर (alias रघुनाथ) महादेव घाटे is clear from the endorsements at the beginning and end of the Rajapur MS of the हस्तमंजीवन Similar endorsements are found on other MSS belonging to यशस्कर भट्ट and his brother अनंतभट्ट both of whom flourished between A.D. 1650 and 1700. These brothers were definitely living between A.D. 1680 and 1683 as proved by the record of these dates on their MSS. In my paper¹ on रघुनाथ महादेव घाटे (between A.D. 1650 and 1700) I have recorded

¹ This paper has been sent for publication to the Editor of the *Journal of the Saraswati Mahal Library Tanjore*

sufficient contemporary documentary evidence regarding the chronology of the works of this author and hence it need not be repeated here.

That an author who flourished between A D 1650 and 1700 should own a copy of the हस्तसजीवनभाष्य of मेघविजय proves beyond challenge the contemporary character of the copy and hence supports my limits for the date of composition of this work *viz* between A D 1680 and 1700 Most probably the work was composed in the year A D 1680 which is mentioned twice or thrice in the body of the work

The Jaina Chronology.

By Kamta Prasad Jain, LL. D., M R. A. S.

(Continued from Vol. VII, No. II, page 80.)

EVENTS OF THE ANCIENT HISTORICAL PERIOD

No	Period & Date.	Events.
63	573 or 522 B C	<p>Mankhalī Gośāla, who formerly belonged to the lineage of Nirgrantha disciples of Tirthankara Pūrśva, sets up as a teacher of the Ajīvikas. His doctrines although differing on main points, were taken from the Jaina <i>Pūrvas</i>.</p> <p>[Ref. K. P. Jain, <i>Sam-Jain Itihāsa</i>, vol II, pt I, pp. 62—73 !</p>
64	561, 543 or 506 B. C.	<p>Mañkhalī Gośāla dies at Srāvastī.</p> <p>[<i>Ibid</i>]</p>
65	554 B C.	<p>Konika Ajātaśatru having interned his father Śrenika Bimbisāra, ascends to the throne of Magadha</p>
66	545, 527, 590, 580, 467 B C.	<p>Tirthankara Mahāvira Vardhamāna reaches Pāvā, after preaching in the whole of India and its border countries and attains Nirvāna from that place on Kārtika Krsanā Amāvasyā at the age of about 73. Three years and eight and half months after this great event <i>Panchama Kāla</i> commenced</p> <p>[Ref. SJI, II, i, 116]</p>

No	Period & Date	Events
67	Ditto	Indrabhūti Gautama attains Kevalajñāna and becomes the leader of the Jaina Samgha
68	Ditto	Pālaka succeeds to the throne of Ujjain and reigns for 60 years
69	543 B C.	Konika Ajūtsatru having killed his father and usurping the throne of Magadha, wages war against Vajjian republic and becomes a Jain
70	543 or 506 B C	Jambu Kumāra son of Srestin Arhadāsa or Rṣabhadatta and Jinamati Dhārinī of Kāsyapagotra born at Rājagraha
71	Ditto & 480 B C.	Śākya Muni Gautama Buddha dies at Kusinārā
72	533 B C 533, 515 or 450 B C	Indrabhūti Gautama attains Nirvāna at Rājagraha at the age of 92, twelve years after the Nirvāna of Mahāvira. Sudharmana Svāmī attains Kevalajñāna and leadership of the Jain Order <p style="text-align: right;">[S]I II, 1, 126—127</p>
73	Ditto	Sudharmanasvāmī preached and toured in the countries of Pundravardhana and Udradeśa. Yama was the king of Udras, who became an ascetic with his five hundred sons at the feet of Sudharman. His son Gardabha succeeded him and adopted the vows of a Jain layman <p style="text-align: right;">[Ibid.]</p>

No.	Period & Date	Events.
74	521 or 503 B. C.	Sudharman gains Nirvāna at the age of 100 and Jambū attaining Kavalajñāna, succeeds him as the head of the Order. [Ibid]
75	483 B. C	Jambū, the last Kevalin attains Nirvāna at Rājagraha. He with his Vidyuta and other five hundred disciples performed austerities ere this at Mathura and attained <i>Samādhī</i> having been attacked by some alien figure. In their sacred memory 500 stupas were erected at that place. [Ibid. 178]
76	Ditto.	Nandi or Visnu, the first Śrutakevalin succeeds Jambū as head of the Sangha. [Ref Dhavalā, INTRO. p 23.]
77	463 B. C.	Nandimitra, second of the Śrutakevalins becomes the leader of the Samgha [Ibid]
78	443 B. C.	Śrutakevalin Aparājita succeeds Nandimitra as head of the Samgha.
79	433 or 396 B. C.	Bhadrabāhu, the last Śrutakevalin born at Kotipura in Pundravardhana, his parents being Somaśarma and Somaśrī [SJI, II, i, 205]
80	423 B. C	Śrutakevalin Govardhana succeeds Aparājit most probably at this time.
81	411 B. C.	Sthūlabhadra born at Pāṭalputra of Sakatala, the <i>mantrin</i> of the 9th Nanda King

No	Period & Date	Events
82	400 B C or later	<p>Tirumalai caves (district Arcot) South India sacred to Jainas, contain foot prints (1½ feet in length) said to have been built to commemorate the presence of those Jaina munis who came to this place and remained there for a time during the 4th century B C when Bhadrabāhu led a great Jaina migration to South India</p> <p>[Ref Sitalprasad MJS, p 74]</p>
83	403 B C	<p>Bhadrabāhu succeeds Govardhana as last Śrutalevalin and head of the Samgha</p>
84	383 or 365 B C	<p>Bhadrabahu abdicates his Āchāryaship and Viśākhāchārya succeeds him</p>
85	374 B C	<p>The pre Asokan Brahmi Inscription of Barli records a dedication of a certain item to Lord Mahāvira by lady Sāli Mālinī at Mādhyamikā</p> <p>Ref JBORS Vol XVI pp 67-68</p>
86	327 B C.	<p>Alexander, the Great, attacks India and he is joined by Omphis, King of Taxilla and other chiefs who had tendered their submission. At Taxilla A sees the Digambara Munis called the Gymnosophists and gets impressed by their wisdom and learning. From Taxilla A despatches one part of his army to the river Indus by way of the Khaibar Pass while with the other, he himself pursues a more northerly and circuitous route subduing on his way the</p>

No.	Period & Date	Events.
		<p>Nysains, Aspasians, Assakerians and Gora-xaus and capturing the strong cities of Massaga and Penkelastis and the celebrated Rock Aornos</p> <p>[SJI., II, i, 183—5]</p>
87	326—322 B. C.	<p>Bhadrabāhu becomes instructor of the Mauryan emperor Chandragupta and leads a Jain migration to South India. The Mauryan Emperor adopts vows of a Jain Śramana and accompanies the Jain monk The Samgha of Bhadrabāhu visits Gīrnāra and other sacred places of west and south India and reaches on Katvāpra hillock near Śrava-nabelagola in Mysore State, where Bhadrabāhu observes <i>Sallekhana</i> and passes to celestial world. Chandragupta also follows his preceptor.</p> <p>[SJI., II, i, 203—243]</p>
88	321 B. C. (371—321 B. C.)	<p>After the Nirvāṇa of Mahāvira, the Jaina Samgha is said to have numbered over five hundred thousand members and subsequently the nine kings of the Nanda dynasty of Magadha, (with their ministers), were patrons of the Jaina Order. The founder of the Mauryan dynasty Chandragupta, as well as his Brahmin minister Chānakya, were also enclined towards Mahāvira's doctrines and even Aśoka is said to have been led towards Buddhism by a previous study of Jain teaching."</p> <p>[Refs. HARI. p. 59 ; EHI. p. 33.]</p>

No	Period & Date	Events
89	324—21 B C	<p>Alexander on his way stops at Susa (Persia), where Kalanus, the gymnosophist (Kalyāna Digamber Muni) who had accompanied him from Taxilla, burns himself after breathing his last and performing <i>Sallekhana</i> on a funeral pile</p> <p>[SJI II, 1, 183—85]</p>
90	"	<p>The ancient Nirgrantha (Jaina) Samgha suffered at the hands of its ascetic members—some of them put on a cloth to hide their shame and came to be known as 'the <i>Ardhaphālakas</i> who are proved to be the forerunners of the latter Śvetāmbaras</p> <p>[Ref 'A Volume of studies in Indology, (Poona) pp 228—237]</p> <p style="text-align: right;"><i>To be contd</i></p>

NĀRĀYANAS, PRATINĀRĀYANAS AND BALABHADRAS.

BY

(Dr Harisatya Bhattacharya M A., B L., LL D)

The same supreme veneration for a perfect human being which characterises the Jaina religion, is also manifest in its account of the *Nārāyaṇa* and the *Pratinārāyaṇa*. The orthodox literature of the Brāhmanic school describe Nārāyaṇa as the supreme Being. The Brahma-vaivarta Purāṇa says.—“The wise know that by the term, Nāra is understood salvation, in which the emancipated Being becomes of the similar form with the Supreme Lord. That God is Nārāyaṇa who is the way to it. Again, *Nāra* may mean a sinner and *Ayana*, his way. The god Nārāyaṇa is so called because he is the way (to salvation for the sinner). *Nāra* may also mean the blessed deliverance and *Ayaṇa* knowledge. He is the Nārāyaṇa, from whom come the two.” The Viṣṇu-Purāṇa, again holds: “By *Nāra* is meant *Ap* (water), it may also mean Sons of Man. Nārāyaṇa is so called because he dwelt in them.” It is urged that “Nara is the 25th principle over and above the Prakṛti. *Nāra* are the objects which belong to Nara. Nārāyaṇa is so called because He is the abode of all these.” It is thus abundantly clear that Nārāyaṇa, according to the Vēdic literature is the super-sensuous Supreme God or Principle, governing the Phenomēna of the world.

According to the Jainas, however, Nārāyaṇa is a mighty human king who rules over three parts of the earth. He dies while ruling over his kingdom *ie*, without getting himself initiated into the order of the monks. Upon his death, he goes to hell and on the termination of his infernal life, he is reborn into this world and attains salvation. Nine such Nārāyaṇas are mentioned in the Jaina Purāṇas, of whom, the account of Lakshmaṇa and Krishṇa will be of interest to students of comparative religion, as they are glorified in the Vēdic Purāṇas also,

Nārāyaṇa, according to Jainism is thus a human being and according to the Brāhmiṇic school, the supreme divine principle. He is again the deliverer of the sinning mankind, according to the Vēdic School. The words, *Nāra* and *Nārāyaṇa* may both derivatively mean Son of Man. If we combine the views of the Jaina and the Brāhmiṇic schools we may arrive at a curious idea of the Nārāyaṇa being identified with the Jesus of the Christians. 1 The sacred scripture of the Christians call Jesus Son of Man. According to the Jainas, Nārāyaṇa is a man. The word Nārāyaṇa may also derivatively have the exact significance Son of Man. Indeed the Brāhmiṇic Puraṇas say that "in some Manvantara, Nārāyaṇa became the son of *Nara* a human sage. 2 According to the Christians Jesus is nevertheless divine this is also the Brāhmiṇic conception of the Nārāyaṇa. 3 Lastly Jesus the divine, the Son of Man is the deliverer of the sinners. What we have quoted from the *Brahma vaivarta Purāṇa* goes also to show that derivatively the word, Nārāyaṇa means exactly the same thing. He the Supreme Beings according to the Vēdic School becomes "flesh and blood" lives among men and shows the way to or effect their liberation. The fundamental theory of the Christian religion, its Son of Man dogma i.e. its doctrine of God appearing as Man and working for the deliverance of sinners and sufferers, may thus be said to have been implied in the Nārāyaṇa doctrine in ancient India.

Prati Nārāyaṇas, again are persons who are antagonists of Nārāyaṇas. The Prati Nārāyaṇas are pre-destined to be killed by the Chakra of the Nārāyaṇas, who, on their death rule over the three parts of the earth owned by the Prati Nārāyaṇas. Prati Nārāyaṇas, on their death go to hells and on the termination of their lives there, are born and re born in this world, till at last they attain salvation. Nine Prati Nārāyaṇas are described in the Jaina Purāṇas. In the list of the Jaina Prati Nārāyaṇas, we find the names of some familiar demons the account of whose deeds or misdeeds fill the pages of the sacred books of the *Brahmaṇas*. We come across for instance, the names of *Asura griva* and *Madhu Kaitabha*, who were killed by *Vishṇu nārāyaṇa* according to the Vēdic

Purāṇas, of Tāraka who was killed by the mighty Kartikēya, the general of the gods and of Nisumbha who was killed by the goddess Chandikā. We find also the mention of Bali who is said to have been humbled by Viṣṇu in his incarnation as the Vāmana or the man of short stature. But although it is remarkable that both the Vēdic and the Jaina sacred literature agree in describing the above mentioned mythic heroes as evildoers, we are surprised to find the name of Prahlāda mentioned in the list of the Jaina Prati-Nārāyaṇas. Here the Vēdic and the Jaina legends seem definitely and openly to be at the parting of ways. For, Prahlāda of Vēdic Purāṇas is the ideal servant of Nārāyaṇa,—all-submissive and prayerful—whereas in the Jaina Purāṇas, he is a Prati-Nārāyaṇa or the enemy of the Nārāyaṇa. More important, however, of the Jaina Prati-Nārāyaṇas are Rāvaṇa and Jarāsandha,—the accounts of whose misdeeds and consequent annihilations form so great a part of the Vēdic epics the Rāmāyaṇa and the Mahābhārata.

Balabhadras in the Jaina Purāṇas are the elder step-brothers of the Nārāyaṇas and are said to be attached fast to them. Unlike the Nārāyaṇas, they enter the order of the Jaina monks, which they do on the death of the Nārāyaṇas and upon their deaths they either attain salvation or at least go to the high heavens. Of the nine Balabhadras, glorified in the Jaina literature, Padma, otherwise known as Rāma-chandra and Bala-deva are the most important as they are notable persons in the Vēdic Epics also.

From the short account of the Nārāyaṇas, the Prati-Nārāyaṇas and the Bala-bhadras which we have given above, one may guess that there are Jaina versions of the stories of the Rāmāyaṇa and the Mahābhārata. We shall presently give the barest outline of the Jaina accounts of Rāma or Rāvaṇa and Krishṇa or Jarāsandha. We may however, just make a passing reference to a point which is of some importance to a student of comparative mythology. The sacred books of the Vēdic school regard Rām-chandra as the Nārāyaṇa and Lakshmaṇa, as the incarnation of Ananta, whereas according to the Jainas, Lakshmaṇa is the Nārāyaṇa. The Vēdic

Purāṇas describe Kṛishṇa as the Nārāyaṇa and his older brother Bala-dēva or Bala bhadra as the incarnation of Ananta Thus, so far as the natures of Kṛishṇa and his brother are concerned the two religions may be said to agree — although stray passages may be met with in some of the Vēdic Purāṇas, stating that Bala bhadra the step brother of Kṛishna is the incarnation of Nārāyaṇa Jaya dēva, for instance, in his celebrated Hymn to the ten Incarnations invokes Bala-dēva as the Kēśava (Nārāyaṇa) It would thus appear that the Jaina inversion of the order of the Nārāyaṇa and his brother in the case of Rāma and Lakshmaṇ is parallel to the similar inversion of the same order in the case of Kṛishṇa and Bala-deva, made by the some of the devotees of the orthodox Vēdic school

I

The story of the Rāmāyaṇa as stated in the Jaina Purāṇas is substantially similar to the account of Vālmiki We are told that king Daśaratha had four sons Rama, Lakshmaṇa, Bharata and Satrugna who were the most accomplished of the princes of the day Rāma broke the mighty bow of Janaka and was given Sitā in marriage to him Daśaratha wanted to make Rāma the king but was compelled by his promise previously made to Kēkayī, to banish him and make Bharata king in his stead Rāma went to the forest with Sitā and Lakshmaṇa Sūrpanakhā (called Chundra nakhā in the Jaina Purāṇas) became enamoured of the brothers but on her advances being slighted, there was the fight with Kharu Dūshaṇa King Rāvaṇa of Lankā who was the brother of Chandra-nakha came to the forest The brother who was protecting Sitā was deceived and made to believe that his brother was in trouble He run to his rescue leaving Śita alone and Rāvana stole her away in his air-chariot, called the Pushpaka Rāvaṇa took Śita to Lankā and put her under the Aśoka tree He tried his best to induce Sitā to surrender her fair body to his lust but Śita sternly refused Rāvaṇa was angry but was prevented from forcibly violating her by a previous imprecation of a saint Sugriva the king of Kishkindhā, was restored to his kingdom and to his wife by the brothers For a time, Sugriva was too much engrossed in his enjoyments to think of any duty to the brothers He was, however brought to his

senses by the fiery Lakshmana and then, according to his direction Hanuman went to Lanka. He met Sita who gave him her head-jewel to be delivered to Rama. Ravana ordered Hanuman to be captured. Ravana's men were defeated but at last Indrajit took him to Ravana, bound in Nag-pita or Serpent-skin. He destroyed many fine buildings in Lanka and went back to Rama to whom he delivered the pleasant news about Sita. Bibhishana, the brother of Ravana tried to dissuade him from his evil path whereupon Ravana was about to kill him. Bibhishana joined Rama with his army. In the terrible fight that ensued between Rama and Ravana, the latter hurled Sakti upon Lakshmana which made him unconscious. At last, Ravana was killed and Rama made Bibhishana king of Lanka. The brothers with Sita came back to Ajudhya. Rama became the king and ruled his kingdom well and peacefully for many years. There was, however, the ugly rumour about Sita in the kingdom on account of her stay in Ravana's city, whereupon Rama thought it fit to banish Sita to please his subjects. Sita gave birth to two boys. The two princes were very powerful and defeated Rama and Lakshmana in a battle. It was represented to Rama that Sita was a chaste lady and should be taken back. But as fate would have it, Sita could not be joined with Rama. Lastly in both the versions, we find that Rama routed Sita to face the ordeal of fire. Sita came out unscathed, her purity vindicated.

It is impossible to note here, all the points in which the Jaina version of the story of the Rāmāyana differs from Valmiki's. Some of them only may be noticed here. First of all, the episode about Dasaratha and Janaka wandering from countries to countries in *cognite* may be referred to. It is said that king Ravana of Lanka was told by a wise astrologer that his downfall would be brought about by the son of Dasaratha and the daughter of Janaka. Ravana was naturally frightened whereupon his brother Bibhishana cheered him up by promising that he would kill the two kings before they would beget any children. The sage, Nārada, came to learn this and he gave timely warnings to Dasaratha and Janaka.

To be continued.

Reviews'

Studies in Dravidian Philology No 1—A Grammar of the Oldest Kanarese Inscriptions—by Dr A. N Narsimbia, M A, L T Ph D ..

Published by the University of Mysore

Price Rs 2/12/

To quote the words of the learned author ' the thesis is an attempt to give a descriptive account of the grammar of the oldest Kanarese inscriptions from the linguistic material available in the inscriptions of the sixth and seventh centuries A D

' It consists of three parts The Grammar consists of short chapters on the history of certain consonants and consonant groups, substantives, adjectives pronouns numerals verbs, adverbs and conjunctions An attempt is made to explain the forms wherever possible, in the light of those of Tamil Malayalam Telugu and Tulu and developments of some of the old Kanarese forms into the modern Kanarese are noted The last chapter is devoted to remarks on the word order "

Part II consists of the text of the inscriptions studied

Part III gives an alphabetical index of all the words in the inscriptions studied, with etymological notes

The learned author has brought his deep erudition to bear upon the difficult subject to the great advantage of those who might feel interested in it. The great value of this book not only in throwing a flood of light on the precious Old Kanarese inscriptions but also dealing with them threadbare philologically cannot be over-estimated As already observed all the words have been grammatically discussed, their origin has been traced and the parallel words elsewhere have been indicated How elaborately the vast subject the great author has dwelt upon may be gauged from the history of one single letter *L* from the 8th century to the 16th century The words borrowed from Sanskrit and Prakrit have been shown

In the second part of the book all the Inscriptions dealt with have been given in Roman in the alphabetical order These are, 66 in number

The last part not only gives an alphabetical list of all the words occurring in the aforesaid inscriptions but also gives grammatical and other references alongside. In short, the very learned author has spared no pains in making the book exhaustive, useful and fully illustrative of the topic in hand.

A Report on the Working of the State Museum, Padukkottai for Fasli 1350, (1940-41.)

The report shows that the Museum, flourishing under the patronage of a great state, is a very useful institution and has to its credit manifold activities worthy of such a body. The facts and figures presented by the Cuator for the year under review make a delightful and inspiring reading. The museum could boast of visitors considerably over a lac and a quarter with an increase of nearly three hundred over the figure of the previous year.

A number of prehistoric exhibits, viz. a set of seventeen palaeoliths from the Kortalitor basin in the Chingleput district and five neoliths from the Bellary district were presented by the Superintendent Madras Museum in exchange for an assorted collection of this museum. Eleven small bronze idols, the most interesting being those of Naṭarāja, Śivakāmi a seated Devi and a dancing Ganeśa were discovered in a breach of a certain tank and were acquired. The most important and interesting addition to the bronze gallery is a copper idol of Nrsimha of a very artistic workmanship.

The collections of South Indian Musical instruments were rearranged and many of them were cleaned and repaired. A few additions were also made to these collections.

Four gold and six silver coins were added to the collection. These were presented by the Superintendent, Madras Museum.

Besides, two inscribed stone slabs were added to the Epigraphy section during the year under report.

Many of the exhibits in the mineral cabinet were identified and some more were added.

The botanical and the Zoological section have their own exhibits.

A number of books were added to the museum library in the year under report

The Museum authorities have to their credit some useful excavations that have brought to light a number of valuable finds of great importance and the conservation of others. The following are chief of them —

- 1 Excavation of the Aivarkovil at Kedambalur
2. Excavation of the Jain temple mound in Sambattur
- 3 Repairs to the Śiva temple at Viralur
- 4 Protection of the Paintings in Sittannavasal
- 5 A prehistoric burial site near the Veller Ry bridge
- 6 Conservation of monuments and buildings

In short, the report presents an interesting and inspiring reading and gives a lively and lucid account of achievements that may do credit to any institution of the kind. The manifold activities of the museum are not only conducive to its own greatness and utility but also inspiring and exemplary for other such institutions

For the year 1940 Published by the University Mysore

ANNUAL REPORT OF THE MYSORE ARCHAEOLOGICAL DEPARTMENT

The report under review is an exhaustive, clear and beautiful record of the activities and achievements of the Archaeological Department of the great and ancient Hindu State of Mysore. The report is divided into seven parts that separately deal with Administration, Conservation, Study of ancient monuments and sites, Excavation, Numistics, Manuscripts, Inscriptions respectively.

Part I—Dr M H Krishna, M A, D Lit (Lond), Professor Mysore University continued to be the Director of Archaeology in addition to his own duties says the report. The Director General of Archaeology in India paid a visit to the State and inspected several monuments and with his suggestion some spots were marked for trial excavations. Some excavations were accordingly made and a brief account of the same is given in Part IV of this report. The

activities of this department of the State in all the directions is very laudable indeed.

Part II—The report gives, district by district, the list of the important monuments and buildings that have received the earnest care of the State towards their conservation

Part III—Here too, as above, has been given, district by district the list of monuments, temples etc. that have received special attention during the year under report for the study of ancient monuments and sites

Part IV—Deals with important excavation e.g. of the Brahmagiri site in Chitaldrug District and the important finds are enumerated.

Part V—Dealing with numismatics, makes a mention of many sorts of valuable ancient coins, among them the Pallava and Chera coins, all details whereof are given and illustrations on art paper are attached.

Part VI—Speaks of the 22 valuable manuscripts that have been examined

Part VII—Here are given a number of valuable ancient inscriptions in temples and elsewhere in original as well Roman transliteration. A plate on art paper is attached to show the original inscriptions. These are 75 in number. A translation of these into English makes them intelligible to those who cannot understand the original

So goes the report of the Archaeological department of the State of Mysore which great in all other respects has to its credit activities in this direction that add one more plume to its gorgeous crown of glory. The get up of the Report with its beautiful print, superfine paper, splendid and attractive binding, coupled with quite a large number of plates and illustrations, has an appeal of its own and is indeed a fitting and beautiful embodiment for the very precious contents.

RAJENDRA PRASAD,
Arrah,

INDIAN CULTURE "

(JOURNAL OF THE INDIAN RESEARCH INSTITUTE)

A high class research quarterly in English on Indology conducted under the distinguished editorship of Drs D R Bhandarkar B M Barua, B C Law, with a strong Advisory Committee consisting of such eminent orientalists as Sir D B Jayatilaka Dsr S N Das Gupta Laksman Satup Radhakumud Mukerjee P K Acharya, MMs Kuppuswami Sastri Gananath Sen and others each of whom represents a particular section of Indian Culture

It deals with all the branches of Indian Culture Vedas Philosophy Buddhism Jainism Zoroastrianism Ancient Indian Politics and Sociology Indian Positive Sciences, History, Archaeology, Dravidian Culture, etc Among the contributors are the best orientalists of India and foreign lands including Drs Sir B N Seal Sir, A B Keith Drs Winternitz Otto Schrader Otto Stein, R C Mazumdar P K Acharya, etc

Indispensable for every lover of Indology A most attractive get up and printing Each issue contains about 200 pages Price very moderately fixed Rs 6 or Sh 10 per annum (including postage)

Among the other publications of the Institute which aims at wide propagation of Ancient Indian Culture and Wisdom by publication of the best products of Ancient Literature under various Series Vedic Buddhistic, Jain, etc. are —

- (1) An encyclopaedic edition of the Rigveda with texts commentaries and translations with elaborate research note in English Bengali and Hindi
- (2) Gaya and Buddha Gaya, 2 Vols Rs 12
- (3) Barhut, 3 Vols Rs 27
- (4) Upavana Vinoda (a Sanskrit treatise on Arbori Horticulture) etc. etc, Rs 2 8
- (5) Vangiya Mahakosa (each part) As 8
- (6) Books of the Buddhistic Series

For further particulars, please apply to

The Hony General Secretary

The Indian Research Institute

170 Maniktala Street

Calcutta (India)

संस्कृति का अद्भूत]धर्म-दूत[सचित्र मासिक पत्र

सम्पादक — सुमन वात्सायन

आप जानना चाहेंगे कि संसार में भारतीय संस्कृति का कैसे प्रचार हुआ ? “धर्म-दूत” में आप पढ़ेंगे कि चीन, जापान, स्याम, कोरिया मंगोलिया, तिब्बत, तुर्किस्तान, इरान, अफगानिस्तान, जावा, सुमात्रा आदि देशों में कब और कितनी भयंकर आपत्तियों का सामना करके हमारे पूर्वजों ने भारतीय संस्कृति, सभ्यता, साहित्य, कला, विज्ञान और धर्म का प्रचार किया। आप भगवान् बुद्ध के उन अनुचरों को भूल गये हैं। “धर्म-दूत” द्वारा उनसे परिचित होकर हृदय उत्साह और साहस से भर जायगा। अपने गौरवपूर्ण भतीत का स्मरण कर उज्वल भविष्य का निर्माण कर सकेंगे।

वार्षिक मूल्य १) ; एक प्रति का एक आना ।

पता :—“ धर्म-दूत ” कार्यालय, सारनाथ, (बनारस)

RULES

- 1 The 'Jaina Antiquary' is an Anglo half yearly Journal which is issued in two parts i.e., in June and December
- 2 The inland subscription is Rs 3 (including Jain Sidhanta skara) and foreign subscription is 4s 8d per annum payable in advance. Specimen copy will be sent on receipt of Rs 1 8 0
- 3 Only the literary and other decent advertisements will be accepted for publication. The rates of charges may be ascertained by application to the Manager, Jaina Antiquary, The Jaina Sidhanta Bhavana, Arrah (India) to whom all remittances should be made.
- 4 Any change of address should also be intimated to him promptly
- 5 In case of non receipt of the journal within a fortnight from the approximate date of publication the office at Arrah should be informed at once
- 6 The journal deals with topics relating to Jaina history, geography, art, archaeology, iconography, epigraphy, numismatics, religion, literature, philosophy, ethnology, folklore etc., from the earliest times to the modern period
- 7 Contributors are requested to send articles, notes, etc., typewritten and addressed to K P Jain Esq, M R A S, Editor, Jaina Antiquary, Aligarh Dist Etah (India)
- 8 The Editors reserve to themselves the right of accepting or rejecting the whole or portions of the articles, notes, etc.
- 9 The rejected contributions are not returned to senders if postage is not paid
- 10 Two copies of every publication meant for review should be sent to the office of the journal at Arrah (India)
- 11 The following are the editors of the journal who work honorarily simply with a view to foster and promote the cause of Jaina-ology —

Prof HIRALAL JAIN MA LLB

Prof A N UPADHYE, MA DLitt

B KAMATA PRASAD JAIN M R A S

Pt K BHUJABALI SHASTRI VIDYABHUSANA